

k] sfplG; n g]knáf/f /li6@:t/sf]-s\_ ju@f jul\$[

# j hOGtL

j if!@ c^a\$ ! k0ff^a\$ ^! lj wfs]Gbt ; fixITos klqsf @)&^ j }zfv-Ho]i7

; t yfks  
j; Gtsdf/ zDdf{.g]knú

; #lfs  
/fwfb]L zdf{

lgb]zs  
ljgostdf/ zdf{g]kn

k]wfg ; Dkfs  
&fs/ zdf{e)\*f/l

; Dkfs  
ofbj e^v/f0{

; xof]ul  
sdnf g]kn  
dx}k| fb l/hfn

efef zdf{

cfef zdf{

dft}f c]rfo{

ljej g]kn

k]sfzs

zAbfy{k]sfzg

*rfajh, sf7df8fj*

**Shabdartha Prakashan**

Chabahil Ganeshthan, Kathmandu, Nepal

977-01-4497351 / 9841-496103

email : shabdarthaprakashan@gmail.com

nepal.vk@hotmail.com / nepal120@yahoo.com

web: <http://nepalipublisher.com> / <http://shabdarthaprakashan.com>

; \*gf Mj hOGtldf k]sf]zt /rgfs]; DKOf{IhDd]f/ :jod\}ys g}xg}g\

# ; DkfbS lo



• slj tf -uhn, dQms, sfJo, v08sfJo, dxfsfJo cflb\_, cfVofg -pk6of; , syf, n3syf\_, gf6s -Psf<sup>a</sup>sl, k0ff<sup>a</sup>sl cflb\_ ; dnfjrgf clg lga6w -k66w, ofqf, lgofqf, ; +d/Of, hlj gl cflb\_ kfr dh lj ifo / ltgsf klg cgjs pkj wfdg gkfnl ; flxTo knf6 lbgfglbg x/fe/f a6b)u0/xjsf]5 .

• o; }lj wf pkj wfsf]sfb6f /x/ j ho6tln]cf^gfP3f/ j if(kjz ul/; sjsf]5 . xfn; Dd slj tf lj wfc6tu6t @) c<sup>a</sup>s, cfVofg lj wfc6tu6t ( c<sup>a</sup>s, ; dnfjrgf lj wfc6tu6t \* c<sup>a</sup>s, lga6w lj wfc6tu6t @@ c<sup>a</sup>s / gf6s lj wfc6tu6t @ c<sup>a</sup>s j ho6tln]k6f]zt ul/; sjsf]5 . ol lj wf pkj wfsf cf/De c<sup>a</sup>saf6)lj wf ; dnfjrgfsf ; 4fl6ts cj wf/Off .k5f/sf]kftf] :yfol : tDe klg cf0/xs}5 .

• gf6s ; flxTosf] ; j kfrlg lj wf xfl . dfgj lo cgej sf s^fnf0(xfpefpaf6 cleJoQmul/g]uxg lj wf xfl . o; k6s klg gf6s lj wfnf0( j ho6tln] ; d6jsf]5 .

• @)^% ; fnsf]k; @% ut]j ho6t]sf]lj lwj t btf]ul/Psf]xfl . @^^ j zfv -klxnfl c<sup>a</sup>s\_)^% sf] /fdgj dldf ; Hfs j ; Gtsdf/ zDdf]gkfn]sf] h6dlbgsf lbg lj dfrg ul/Psf]lyof] . j ho6t]sf] :yfgdf j ho6tl kl/j f/n] ; wjpxf6 pT; fx, k]Off, hfU/Of / cleefj stj k]kft ul//xjs}lyof] . @)&% sf] /fdgj dl pxf]sf] (^ gAajcf]h6dlbj ; dgfPsf] ; ft}lbgkl5 @)^&^ j zfv & ut]lbg]sf] @ j h] pxf] aXdnlg xgeof] . gkfnl efiif- ; flxTo / lzlff lfqn]Pp6f clt g]7hf lj afg, 1fgl, k]Offsf] ; fltsf ; fy]cleefj s udfPsf]5 . xfdln]klg xfdl cleefj s udfPsf 5ff. h6d, hlj g / d/Of zFzj t xbfxb) klg xfdl clt g] ddfxt agjsf 5ff. j ho6tl pxf]sf] clt g] ; Ddfg ub5 / ; wjpxfn] b]vPsf]dfu(cj nDag ul//xg]k6f ub5 .

• j ho6tlnf0(dfof u/ cf^gf /rgf pknAw u/fpgxg] ; DkDf; i6fx?df j ho6tl kl/j f/ xflb6 cfef/ k66 ub5 . o; sf ; fy]cfufdl ; dodf klg ; DkDf(n]vs ; flxTosf/ Pj +k7sx?af6 :gx, ; bej / ; xofu k]kft xg6 e6gdf xfdl lj Zj : t 5ff.

; #s]t-!, k]kft-!, n3pk6of; -!, rf8:kj{!, gf6s:Psf<sup>a</sup>sl-@, n3syf-#, dQms-@, lj b6zofqf-@, uhn-#, /fl6o-JolQm]j-#, ; j b6zofqf-\$, uBslj tf-^, syf-%, lga6w-&, ; #d/Of-%, ; dl]ff-^, 56bslj tf-( c]6f c<sup>a</sup>sx? lgsfn; s6f] ; flxTos klqsf j ho6t]sf] ^@ c<sup>a</sup>s syf xg6 .

• zAbfy(k6fzgsf]j j 6 ; f08df j ho6t]sf ; a}c<sup>a</sup>s .8fpgnf]u ug( ldNg]u/L /flvPsf 5g\

## o; c<sup>a</sup>sdf

qnd gf6s	gf6ssf/	kl]7
!= ; Gtli6	ch'g ykfk	%
@= wg	u <sup>a</sup> 6f clenfiil	(
#= cb7o	n ldlnfjrgf j 6	!#
\$= lqj Dfl	g6bnfn cfrfo{	@&
%= k/; sf/ / ; Ddfg ; df/fx	/fds'df/ kl08t lfql	#&
^= pk]lft 0ltxf; sf] kfq	/dzh <sup>a</sup> u ykfk	\$\$
&= cf; 'sf] dMno	nln]t bfjil	;%
*= /fhf ; xn]zsf] lfdfbg	j ; Gts'df/ zDdf] .gkfnu ^&	^&
(= kf; fl	; 'a ; lg	(%)
!)= cw/f] ; kgf	; /g pk]tl	!)%

## :yfol : tDe

cfj /Of M j ; Gts'df/ zDdf] .gkfnu @)&% r]q #) ut] /fdgj dlsf lbg lbg]sf] ! ah] t:j/L M ; 'hg l3ld/ k5f/sf] kftf] M gkfnl gf6ssf] k/Dk/f / lj sf; lj gos'df/ zdf] gkfn !)( gkfn]sf s]xl k':ts k; nx? M !! ( zAbfy{ k6sfzgsf k':tsx? M !#

**ca xfd] knf]**  
syf, ; dnfjrgf, dQms, 56bslj tf, c<sup>a</sup>sx? .

jho6tl ; j6f ; Ddfgaf/f ; Ddfigt JolQmij x?

c <sup>a</sup> s != kf8f=slkn c1fft -; dL1ff_	c <sup>a</sup> s @= /fhZj / bjj sf6f -kj{ dft_
c <sup>a</sup> s #- ag"nfd5fgj -/li60 JolQmij_	c <sup>a</sup> s \$= pldfnf nfd5fgj -glltsyf_
c <sup>a</sup> s %= 8f=zhfbkfsz gkfn -56bslj tf_	c <sup>a</sup> s ^= elid pkjtl -; j bZofqf_
c <sup>a</sup> s &= oj /fh gofB/ -; j bZofqf_	c <sup>a</sup> s *= 8f/fdkj; fb 1afnl -56bslj tf_
c <sup>a</sup> s (= kf8f=ho/fh k6t -rf8kj{	c <sup>a</sup> s !=) = s6xpf gf; ggl -lj bZofqf_
c <sup>a</sup> s !! = ej gxl/ l; Ubn -k0fosyf_	c <sup>a</sup> s !@ = kf8f=buifk; fb cofn -; dL1ff_
c <sup>a</sup> s !# = kf= ufklsl0f zdff -; dL1ff_	c <sup>a</sup> s !\$ = /fdZj / /fpt.dftpf; ..uBslj tf_
c <sup>a</sup> s !% = 8f= 3gzofd Gofkfgj -; +d/Of_	c <sup>a</sup> s !^ = kblk gkfn -; +d/Of_
c <sup>a</sup> s !& = kf=lzj uifkn l; fn -56bslj tf_	c <sup>a</sup> s !* = lj ho rfnl;   -lga6w_
c <sup>a</sup> s !( = ksfzd0f bxfn -lga6w_	c <sup>a</sup> s @) = >lcfd >lj7 /fbg -; +d/Of_
c <sup>a</sup> s @! = /fdk; fb k6t -; j bZofqf_	c <sup>a</sup> s @@ = d-h'n -lj bZofqf_
c <sup>a</sup> s @# = gf/foOf lg/f; l -56bslj tf_	c <sup>a</sup> s @\$ = zZl ykf .kl08t.; +s t_
c <sup>a</sup> s @% = lsZf/ kxf8l -n3'syf_	c <sup>a</sup> s @^ = nintf bffil -Psf <sup>a</sup> sl_
c <sup>a</sup> s @& = ultfsz/l -n3'pk6of; _	c <sup>a</sup> s @* = /fwZofd njsfnl -uBslj tf_
c <sup>a</sup> s @(- r6bsf6t cfrfo{-/li60JolQmij_	c <sup>a</sup> s @#) = bjl gkfn -56bslj tf_
c <sup>a</sup> s @! = cd/sdf/ kwf6g -/li60JolQmij_	c <sup>a</sup> s @@ = lbJo lu/l -d'0ms_
c <sup>a</sup> s @# = ; 'idf dfg6w/ -syf_	c <sup>a</sup> s @\$ = ab /fgf -uhn_
c <sup>a</sup> s @% = kf/fh b  ; j  bl -; dL1ff_	c <sup>a</sup> s @^ = g/fb  k/fz/ -56bslj tf_
c <sup>a</sup> s @& = dg'sf kf8jn -lga6w_	c <sup>a</sup> s @* = sljOf ahuf0f-syf_
c <sup>a</sup> s @#(- wl/sdf/ >lj7 -uBslj tf_	c <sup>a</sup> s @\$) = /fdfsfl sf g -d'0ms_
c <sup>a</sup> s @\$! = kf8f sljOfk; fb bxfn -; dL1ff_	c <sup>a</sup> s @\$@ = d's6b zdff rfnl;   -56bslj tf_
c <sup>a</sup> s @\$# = /fjrs l3ld/ -; +d/Of_	c <sup>a</sup> s @\$^ = 8f= lj Zj blk clwsf/l -lga6w_
c <sup>a</sup> s @\$% = 3gzofd /fhs10f/sf/ -; +d/Of_	c <sup>a</sup> s @\$* = lvdfg6b kfjv/jn -uhn_
c <sup>a</sup> s @\$& = d-h' sff'nL -n3'syf_	c <sup>a</sup> s @\$#) = lqnljrg cfrfo{-56bslj tf_
c <sup>a</sup> s @\$(- 06bsdf/ >lj7 ; l/t\ -; +d/Of_	c <sup>a</sup> s @\$%) = 8f=nlvk; fb lg/fnf -; dfnjrgf_
c <sup>a</sup> s @\$! = ef: s/ e08f/l -lga6w_	c <sup>a</sup> s @\$@ = j f; bjj clwsf/l -uBslj tf_
c <sup>a</sup> s @\$# = j f; bjj kf08j -uhn_	c <sup>a</sup> s @\$^ = k6f e66/f0{-56bslj tf_

# ; Gt1i6

ch'g ykfk

kfqx?

cgk M c6tj ftf{ lngj xfsd, ; l/tf M c6tj ftf{ lbgj

; do M lbpf; fjsf @ ahj  
; yfg M 7djhnsf axk/tli7t sDkgf  
bZ0 M klxnfl

-la: tf/) kbff{vNb} h665 . rf/ tNnfsfj 7hfj / eJo ej g . bff; fj  
tNnfd / xjsfj 7hfj xndf qmsa4 tl/sdf d65x? al; /xjsf 5g\  
6landfly c<sup>a</sup>uhl kqklqsfx? ldnfP/ /flvPsfj 5 . xnsfj b0\  
5jpdf 7hfj udnf /flvPsfj 5 . h; df 7hf uR5fbf/ k1hnj ; ajsfj  
Wofg Totj tflg/fvjsfj 5 . xnsfj bfxgk\$lsfj sf7fdf kfnkfnj  
leq hfgj / aflx/ lg; sgj qnd hf/L 5 . sfxl r1B} leqaf6 lgl: s/xjsf  
5g\egj sfxl ; do nufP/ lgl: s/xjsf x65g\ . Toxf pkl: yt  
; ajsfj Pp6} rfxgf 5 ls h; /l x65 To; sDkgldf sfd kfpj .  
o: tdf leq sf7fdf hfgj kfnj ; l/tfsfj cfp5 .

; l/tf Mgd: sf/ ; / 0 d ; l/tf kf08j .  
cgk M -tnb}v dflj; Dd ; /; tl{xb} a:g; \ tlg ldg6 leqdf tkf0fnj  
cf^gfj af/df ; a) s'/f atf0; Sgkgf5 . sg} klg s'/f gn'sf0}sg .  
; l/tf M klj f/df cfd / d dfq 5fj . uPsfj dlxgf; Dd cfdfnj a} sfd  
; knf0{ ug{ sfd ugXGyof . g; fsfj ladf/Ln} ubf{ clxnj 3/d} xgx65 .  
al; j ifsfj ePf . P; Pn=; L df (!U NofP/ kf; u/f . Kn; @ df #\*U  
/ la4aP; df ()U NofP/ snjh 6k u/ . 3/sfj cfjys l: ylt  
clns sdhf/ ePsfj / ca sfd ugkgf pd/ ePsfjn} ubf{  
c6t/j ftf{ lbg cfp5l 5' . ofj gfs/L d/fj nflu dxlj k0f 5 . olb  
o; sDkgldf sfd ug{ dffsf ldnjsfj v08df k'f 0dfgfb/Lsf ; fy  
cfk1h} EofP; Ddsfj dxgt ugf5' .  
cgk M -al; /fvjsfj djraf6 p7j, %ofn aflx/ xb} tlg j ifsfj pd/df

## s} tkf0fnf0 yxf 5 <

xfdl @)%& j if{ k':tsdf h16; sjsf 5fj .  
klf0js jzfvb}v r6q; Dd lg: sjsf k':tsx?sfj xfdl  
l6kk0fl; lxt kl/ro kjsfzg ub5fj .  
To; sfj nflu xfdlnf0{ k':ts pknAw u/fpgxfj; \ .  
; flxTo ; j-4g s6b|  
rfah, sf7df8fj

afa'sf] d[fo' . ; f]t]gl afa'h] k6s k6s an'f]sf/ u/]sf] . cfdnf0{  
 dfg{ 3f6l lyr]sf] ajhf xf; ofn] ; f]t]gl afa'sf] 6fps]sf kxf/ u//  
 xTof u/]sf] . ; wf/uxdf a; / k9f0 k/f u/L clxn] d'QmePsf] cflb  
 366fx? e6g 5'6fpg'eof] lg tkf0{<  
 ; /tf M tl 366f; u o; sfd]sf] s] ; Da6w <  
 cgk M -; /tfnf0{ x}b} z]lfs of]lotf dfq ; a} y]s x}f0g d/]f nflu .  
 tkf0{clxn] hxf] al; /xg'ePsf] 5 . oxif sfd kfp] h] ug{ klg  
 tof/ x'65g\df]lg; x? . tkf0{af]s/xg'ePsf] sfuhsf  
 k}df0f'kqx?sf] oxif s'g} dx]j 5}g .  
 ; /tf M tkf0{e6g v]HgePsf] cy{ d]n a%g ; lsg .  
 cgk M tkf0{nuf0{/VgePsf] af] s'g ; f0hsf] x]f <  
 ; /tf M -d]raf6 h; Ss p7b} s] asj f; k}Zg ub} x'g'x'65 < tkf0{d/]f  
 sdhf] /Lsf] krf0bf ln}b} x'g'x'65 . ; ah'f0{Pp6} t/fh'df /fv/ t'ngf  
 ug{ tkf0{sf] en x]f .  
 cgk M -xftdf dfaf0n v]nfpb} k]f/ klg e6b} 5' . oxif sfd kfp]g  
 df65x? h] ug{ klg tof/ x'65g\ eflb r]Dsg]5 olb o; sDkglf  
 sfd ug{ kfpgePsf] v08df .  
 ; /tf M sfd]sf] abntdf z/L/ tkf0nf0{ ; 'Dkg'k'of] x}f0g t <  
 cgk M tkf0{sf] ; f]rf0 / d/]f ; f]rf0df c]ns d]n v]fPg . dnf0{ v'; L  
 kfg{ ; Sg'ePsf] v08df tkf0{nf0{ v'; L kfg]5' d . oxif v'; lnf0{  
 x}g} \tkf0{ .  
 ; /tf M tkf0{sf] of] g]f]s/L tkf0{nf0{g} eof] af]x/ c? dlxnf? klg 5g\  
 pglx?nf0{ k]msfpgx]nf t/ tkf0{ ; f]r]h: tl cf0df0{ k]f/gf d u  
 w6oj fb .  
 cgk M -d]raf6 p7b} kVg'; \ tkf0{cf]j zdf lg0fb ln}b} x'g'x'65 . cfh  
 3/ uP/ /fd/L ; f]Rg'x]nf . olb d/]f s'/f plrt nfuldf e]fn ajh'sf  
 % ah] ..tnf] x]f6]nsf] ?d g#@) \$ df cfp]g'x]nf . Toxf] s] /x]sf]  
 xg]5' . -; /tf sf]7faf6 af]x/ lg: sl65g\ . csf] Ps dlxnf]sf]  
 kfn] cfp]5, leq k: g] . ; /; tl{af]x/ xnd cf-cf' g]f] kfn] s] /x]sf]  
 df65x?nf0{ x]f/ ej g af]x/ lg: sl65g\ /tf \_ -kbf] a6b x'65\_

bZo M bf] ; f]  
 ; yfg M tfn x]f6]h  
 ; do M ajh'sf]sf] % ah]

-ev/ ev/ pb3f6g ul/Psf] ePsf]h] x]f6]nsf] x/]s ; df]gx?  
 goff b]v0/x]sf x'65g\ la: tf} x]f6]nsf] nal x}b} ln^6af6 ?d  
 g#@) \$ It/ kf0nf cl3 a]9/x]sf] x'65 ; /t]sf] . 7]s @) \$  
 n]vPsf] 9]f]sdf uP/ pgs]f kf0nf /]s65 . 9]f]sf; u} /x]sf] 8f/ajh  
 ahfpg xft cuf]8 a95 .  
 cgk M -v'; L x}b} dnf0{ yxf] lyof] ltdl cfp]5df] e6g] .  
 ; /tf M -d'; d'; ' x]f: b} o; df t ltdl df]x/ v]nf8l lgSNof] lg u ltdl]  
 JolQm]j sf] cuf]8 x/]sn] x]f/ df]g] k5{ . ltdln] eg]cg; f/ lxf]f  
 3/ uP/ ; f]r]f d]h] .  
 cgk M -6]andf /x]sf] : srsf] Unf; p7f]pb} s: tf s: tnf0{ 7]s  
 k]f/; s]sf] d]n] ltdl t s]xl x]f0gf] . cfh; Dd d]n] rfx]sf] s'/f  
 gk]Psf] e6g] 5}g .  
 ; /tf M -af]t]nsf] kfg] Unf; df vgf]pb} gf/lnf0{ Ps v]nf]g]sf] ?kdf  
 ; f]Rg' unt x]f .  
 cgk M -kf06nf0{ tn emfb} k; f / o; }sf nflu dl/x0] ug] x'g\ ah]gf .  
 d; u /ft latfpgnf0{ t5f8 d5f8 u5g\ sf]xl ; 2] 5}gg\oxff .  
 lxf]f; Dd 7hf 7hf s'/f ug] ltdl cfh lsg o; x]f6]nsf] ?ddf  
 5]f]t < ltdlh: tf gf/lx?sf] h6d s08nl yfx 5 dnf0{ . gf6ssf/  
 x]f] ltdlx? ; a .  
 ; /tf M slt 3]0ft 5g\gf/Lk]tsf] ltdl] ; f]r . Ps gf/Lsf] sf]vaf6 h6d  
 lnPsf x]f] ltdln] klg . ltdl] h: t} ; f]r c?n] ltdl] cdf / lbb]l  
 alxglk]t /fv]df s] x'65 <  
 cgk M -vfnl Unf; df k]f/ : sr y}k} dnf0{ ; Dk0f] gf/L hftb]v 3Dff 5 .  
 cf^gf] z/L/sf] cf8df k'ifnf0{ z]f]f0f ug{ kNs]sf]x? . .gf/L  
 g/sl eg]sf] To; } x]f / <  
 ; /tf M s'g]Ps gf/Laf6 wf]v f]k]p]df tl ; a cj nf gf/Lx?sf] cl: dtf; u  
 v]Ng' slt plrt x'65 < ; dfhsf] ; Eo k'if]sf] 5fnf cf]9]sf]  
 Aj ff f] x]f] ltdl .  
 cgk M -df; 'sf] x88l r]k]p]b} d]n] s; }sf] d-h'/l]j gf p; sf] z/L/; u  
 v]n]sf] 5}g . dnf0{v'; L agf] j fkt To; sf] r]fx]g]e6f a9l dNo  
 It/]sf] 5' . ltdlx?h: tnf0{ d/]f 86e/n] ; d]t u6b]gg\eg] oxif  
 o; /] d; u a: g kfp]g' t 7hf] ; f]e]llo x]f] ltdl] .  
 ; /tf M gf/lnf0{ ; Ddf] ug]l; s . gq s'g]lbg gf/Lsf] x]ftaf6 ltdl] ktg

xg5 .

-afix/ emdSs ; fem kg{ nfu]sf] ; l/tn] x]6nsf] %ofnaf6)  
yxf kfp5]. cgk ; f]kraf6 p7/ sf]7fnf0{aQln] pHofnf] agfp5\_  
:srsf] af6n nueu cfwl e0; s]sf] 5 eg] Unf; k/} vfnl .  
r'/f6 ; NsfP/ w] ff ; l/tfsf] cgxf/lt/ ^of55 pm . w] f]sf] rSsf  
; l/tfsf] cgxf/df 3Db} hf65 .

cgk M -df]QPsf] : j /df\_ t]n] dnf0{ ; Gtli6 agf0; \eg] d thf0{ /fgl  
agfP/ /fVg]5' . ldx? cdf 5f/ln] slxNo} sNkgf ug{g; s]sf]  
; \v kfp] 5f} .

; l/tf M dha'/Lsf] knf0bf p7fP/ z]f]f0f ug{ kNs]sf ldx?sf] kl]g ktg  
xg] lbg cfp5 .

cgk M -; l/tfsf] ufnfdf emk8 xfb] ldx?h: tf] knfxf]/sf yk]fx?nf0{  
/fd] s'/f kRbg . ldx?sf] : yfg eg]sf] hldgdf g] x] . n nuf  
kn]sf] ; a) .

; l/tf M -nuf kn]sf] / cgksf] glhs hf65] cfh ldx] slxNo} gk]Psf]  
; Gtli6 kfp] 5f} .

-cf]5dfgd] gf<sup>a</sup>u] kf/ / cgknf0{ ; 't]p5] . p; sf b0{ xft v'Sf  
afw]b65] . cgk c<sup>a</sup>u]hl lkn]dsf] bZ0 ; Den/ /f]df]grt x65 .  
:sr x: slsf] 5pd] /fivPsf] /8 j f0gsf] af]tnaf6 j f0g la: tf]  
cgksf] 5ftlsf] alrdf v6ofpg yfN5] ; l/tf . cgk cem a9L  
t]ftg yfN5 . Tolts]df Aofu leqaf6 rSs' lgsfn] / cgksf]  
j f; gfoQmal9/x]sf] tNnf] c<sup>a</sup>u] / lha] sf]6lb65] . cgk 56kl6g  
yfN5 t/ xft v'Sf afw]Psf]n] s]xl ug{ ; Sbg . To; kl5 Psl5g  
cgk 56k6]sf] x] /; s]kl5 cgksf] slqPsf] c<sup>a</sup>u]sf] 6qmf  
af]s] / kx/L r]s]lt/ hf65] . -kb]f{agb x]b} hf65 .

wDaf/fxl, sf7df8f} .

c

**k9gxf] \ 0**

**jhoGtl]sf] ; fydf**

**/rgf, cle]o]Qm, b]f]o]j, z]b; of]hg, ; h]v,  
g]j k]ffkg, lxdfnl u/f', , z]bf<sup>a</sup>s' .**

**wg**

**u<sup>a</sup>u] clenifl**

k]qx?

s0f/fh M 3/ d]fns \$\* j if]  
>lw/ M s0f/fhsf] 5f/f !\* j if]  
sdk]; fb M kl]; 4 j lsn %@ j if]  
cd]tk]; fb M sdk]; fbsf] 5f/f @\$ j if]  
k]dnfn M s0f/fhsf] 3/df sfd ug] j if{ ^)  
/f]xgnfn M k]dnfn]sf] sf65f 5f/f j if{ @)

bZ0 !

: yfg M 3/sf] kn]f]snf] cf]ug

; do ; G]wof]sf]

-s0f/fh cf^gf] 3/sf] cf]ugdf cj]l: yt ; '6b/ k]naf/Ldf of]p]t  
8Nb]5 . To; 3/df sfd ug] ; f7L j if] ; ]t} skfn kn]sf] k]dnfn  
Ps ; 'df kn]haf/Ldf dn]n ub] 5 .

s0f/fh M k]dnfn b]f0{ ldx] sf65f] 5f/f]sf] s] 5 va/ <  
k]dnfn M -Ps ; 'df kn]haf/L; u ; dlktf uf] ; /x]sf] k]dnfn em; <sup>a</sup>u] x]b]  
xh/ d]fns d]f] sf65f] 5f/f To; } 3/df al; /x]sf] 5

s0f/fh M slt k9g ; Sof, slt j if]sf] 5 <  
k]dnfn M 5f/f] o: t} c7f/ j if]sf] 5, cf7 slf; Dd dfq k9g ; Sof] .  
dfly k9g dg} u/g xh/ -o; } ; do s0f/fhsf] Psdfq 5f/f  
>L/fd x]l/b} afa' cu]f8 y/y/ sf]b} ple65 .

>L/fh M afp dnf0{ arfpg' x} .  
s0f/fh M x/] l]zj . cfh kn] / s] sfd lauf/ / cf0; \xf < n=n =3/leq  
hf . cf= k]dnfn cfh ldx] 156} 3/ u0xfn x} .

k]dnfn M x; \d]fns -xtf/ xt/ kn]haf/Lsf] : ofxf/ u/ / k]dnfn cf^gf]  
3/lt/ n]f5 .

s0f/fh M -cf]Qb} 3/leq k]j ]z x65 \_ P >L/fh of] cf0h . k]l/ s] k]ult

u/ cf0; \xf<  
>l/fh M -8/fpb} afp xfdl rf/kfir hgf ; fylx? eP/ hdn /j6'/f6df  
dlgifsf] ay8] dgfpg xNsf /df0nf] u/ a; }sf lyof]. dlgin] g}  
lnP/ cfPsf] Pp6f goff s}bf]; lu crfgs egfeg eof]. To] s}bf  
d/] l/; sf] em]sdf k}of]. lj o/sf] aftnn] xfbf 6fpsdf 7h}  
rf6 nllbf]. d t efu/ 3/ cfPsf]. ; f/}8/ nfu]sf] 5 . To] d}of]  
eg] d t hjn k5{x]nf dnf0{arfpg' afp .  
-o; } ; do b0{ hgf k'ln; x? s0f/fhsf] 3/df klj lz xG5 .  
s0f/fh; lu vf; v'; s'/fsfgl xG5 . To; f] eP clxn] 3f0t]sf]  
nflu of] krf; xhf/ nu/ lbg' eg/ s0f/fhn] k'ln; nfo{ lbP/  
k7f0lbof] .

bZo @

-laxfgsf] ; do

s0f/fh M x]nf] k]dnfn cfh}af6 l}df] 5f/fnf0{ lg ; fydf lnP/ cfp}  
d/] 3/df sfd lbG5' x} .  
k]dnfn M ho x]; \dfins . gd: sf/ d 5f/fnf0{cfh}af6 lnP/ cf0xfN5'  
To; } eff]f/P/ lx8g] uYof].  
-k]dnfn / 5f/f laxfgsf] bz ah] s0f/fhsf] 3/ hfG5g\  
k]dnfn M dfins gd: sf/ d]n] 5f/fnf0{ ; fydf NofP s] sfd 5 lbg'; \  
s0f/fh M P ⇒ n=7ls 5 cfh t vf; s}xl sfd 5g cf^g} sddf  
nflu]n ug{ n n]pm of] kfir xhf/ k; sl  
k]dnfn M lsg / dfins cfh} lbg kb]g dlxgf d/kl5 lbg'x]nf .  
s0f/fh M x]g k; f eGj] s'/f sfd nll5 /fv=/fv -s0f/fhn] k]dnfn]sf]  
5f/fnf0{lz/b}v kfp; Dd 6Ss x}of] .  
-csf] Psf]t sf]7df s0f/fh ; '6Ss k: 5 .  
s0f/fh M x]nf] j lsn ; fa gd: sf/ d/] 5f/faf6 Pp6f uNtl ePsf] 5 .  
arfpgk5{x} .  
sdk]; fb M e0xfN5 lg d]n] rfx]ht /sd kfp]gk5{x} .  
s0f/k]; fb M P=To] t e0xfN5 lg a; ; fem o; f] e}b/ s'/f ug] l s .  
sdk]; fb M xG5 x]6n Go"nf06df ; fem ^ ah] e}b] x} t cf]s] af0{ .  
-; fem b0{hg]sf] cfk; df e}b xG5 lbg'kg] /sd s0f/fhn]  
sdk]; fbnf0{lbG5 .

bZo #

-rf]y] lbg ; do !! ah]sf] lyof]. afp 5f/f k]dnfn / /fxgnfn  
cf^g} ; 'df Ps tdf; n] sfd ub} lyP .  
s0f/fh M pm To] s}bf x] To; nfo{ks8/ nfg'; \kx/L ef0 .  
k]dnfn M cQflnb} nf] of] s] u/]sf] d/] 5f/fnf0{o; n] s] uNtl u}of] /  
xh/ <  
kx/L MP= t/] 5f/fn] s] u}of] tnf0{yxf 5g . oxif gf6s gu/ , ca of]  
s}bnf0{vf/df nu/ yGj] x]. o; nfo{xT8l nufP/ k'ln; Eofgdf  
sf]Rg' .  
k]dnfn M ; To ; To dnf0{ s}xl yxf 5g xh/ -b0{xft hf8} lg/Lx eP/  
pleG5 .  
kx/L M P t}nf0{ yxf 5g cl:t rf/ lbg cu]8 Pp6f /j6'/f6df t/] 5f/fn]  
Pp6f s}bnf0{l j o/sf] aftnn] x]glbP5, cfh laxfg To] s}bf  
k/dwfd eof] To; }n] klmg cfPsf] /j 0  
/fxgnfn M afp dnf0{o; lj ifodf s}xl yxf 5g . d]n] To: t] s}xl uNtl  
u/]sf] 5g .  
k]dnfn M -kx/Lsf] v'Sdf Rofk ; dfTb] xh/ d/] 5f/f lgb]f]f 5 . xfdl  
u/Lanf0{k; fpg] sfd ePsf] 5 .  
kx/L M ca o; sf] k]; nf cbfntn] ub}5 clxn]nf0{ of] s}bf lnP/  
hfG5f] .  
/fxgnfn M d lgb]f]f 5' dnf0{arfpg'; \afp .  
k]dnfn M dfins tkf0]n] d/] 5f/fnf0{lsg k; fpg'eof], d]n] s] lauf/  
u/]sf] 5' / tkf0]sf] < -s0f/fh gaf]nl leq k: 5 .

bZo \$

-; do lbg]sf] @ ah]sf] 5 . cbfntsf] s73/df /fxgnfn a/a/  
cf; ' em/ 17<sup>a</sup> ple/x]sf] 5 . sdk]; fb j lsn]sf] ax; n]  
/fxgnfn g] xTof/f x] eg/ k]df0f h'6f0lbG5 . cbfntn] ; f]xl  
cg'; f/sf] ; hfo ; 'gfp5 .  
k]dnfn M -cbfntsf] xn ysg] u/L s/fp5 . >ldfg\ d/] g]lt lgb]f]f 5 .  
tkf0]sf] c}w] sf]g]n] ; xl / unt 5'6dfpg] ; s]g . of] ; a  
k]; fsf] cf8df ePsf] x] . ca o; sf] ; hfo ; don] lbg]5 . -olt  
e}b] k]dnfn Pp6f s'gdf a; / Sj ff Sj ff /fP/Xof] .

/f|xgnfn M dn] sxl uNtl u/sf] 5g afp dnf0{ tkf0{sf] dflnsn] km; fof]. Toj] ahf kfir xhf/ ha/h: tl ydfP/ . d lgbfif 5' .

sOf/fh M -cbfnt xnaf6 aflx/ lg:skl5 d'; Ss xff: b} c/] jlsn ; fa tkf0{nf0{ dfgf . d/f] 5f/fnf0{ arf0lbg'eof] w6oj fb . xg t d/f] 5f/f abdf; 5 t/ s] ug{ dfof nflu5, wg ePsf] arfpg] kfof, o; f] ; lwf5 ls eg/ .

sdk]; fb M 7ls 5, 7ls 5 . of] t d/f] afoff xfts] vjn xf] . o: t] d]sf lb} ug{x]nf . a; d/f] afsl /sd kfmf .

sOf/fh MP e0xfn5 lg tkf0{sf] afsl /sd lng; \of] ; fgj ; '6s; df 5 . sd/fh M v'; L xlb} w6oj fb w6oj fb . s] ug{ d/f] lg Ps dfq 5f/f cd]/sdf k9g k7fP vr{k7fpgk5{ s] ug{ ; / . cf e]fn o; f] ; fgj hd36 u/f x} .

sOfk]; fb M e0xfn5 Toxl xfbn gd: t]df ; fem ^ ah] e6 xG5, c]s] af0{-b0{ hgf xft b/f] ; lu ldnfP/ cf cf^gf] uGtJodf lx85g\ .

bZo %

-; do /ftlsf] 5 ah]sf] 5 . sOf{/ sd{b'}sf] ; dodf g} t]sPsf] 7fpdf e6 xG5 . e63f6sf] bf]; f] r/Ofdf xf8{8@S / sxl lj leGg df; 'sf] kl/sf/ vfg] s]dfdf lrof; e6b} Ps b0{ 3'6sf] s] lnPsf] dfq lyP Itglx?n] , sdk]; fbsf] dfaf0nsf] 306l ah5 .

sdk]; fb M x]—olt v/ s; n] kmfg ufof] x]nf < x]nf x]nf s] af]nsf] tkf0{ cd]tk]; fbsf] afaf xf] < d cd]/sfaf6 af]nsf] tkf0{sf] 5f/fsf] ; fyl . lsg ltdl af]nsf] < d/f] 5f/f vfd < P=tkf0{sf] 5f/f t 8w ; knfof; ubf] /x]5 . lxhf] ; fem kln; sf] 0gsfp66/df p; s] d]f'o' eof] . -of] va/ ; Gg] lal0s} jlsn e0df k5f/of] d/f] 5f/f] e6b} S] ff S] ff /f] .

sOf/fh M nfg s] eof] pxfnf0{ x]Nk x]Nk -To; } ; do sOf/fhsf] klg dfaf0nsf] 306l ahof] .

kx/L M x]nf] d Go"l; 6l xl: k6naf6 kx/L af]nsf] oxif >lw/ gfd u/sf] s]bf df6/; f0sn b'36gdf k/sf] 5 . hlj g / d/Ofsf] bf]; f]wdf /x]sf] 5 t'Gt e6g cfpG". -xfdf] 5f/f e6b} sOf/fh k5f/65 . -kfbf{v: 5 .

cbZo

nldlnf]rg j}B

bZo !

-v'nf rp/, j l/kl/ a:gnf0{b0{tlgj 6f d]r /fivPsf] 5 . bz]sf] ; do ePsf]n] sxl s]fs]6lx? r<sup>a</sup>uf p8f0/x]sf 5g\ . df; d lgs) /df0nf] 5 . rp/df /x]sf] Pp6f d]rdf /fh / ; u'g a; / s'/f ul//x]sf 5g\ .

; u'g M w/} lbgkl5 cfh km] / xfdl o; /L ; lu} a: b} 5f] . /fh M cf To: t} e6gkfof] clg ofalrsf] xfnva/ s] 5 t < ; u'g M -uDel/ d'b]df\_ ; do olt l56f] laT5 ls Toj alrdf s'g} g]nf] 36gf 36g kfpbg . s'g} goff xfnva/ xlb} .

/fh M -crDd df6b} dtna u ; u'g ltdl cem] klg p: t} 5f] . sxl ablnPsf] 5g . -lhl: sPsf] kf/fdf\_ s'/fnf0{ 3'dfP/ lbdfunf0{ klg 3'dfpg] kf/f clxn] ; Dd klg uPsf] 5g x} u

; u'g M -pxl uDel/ d'b]df\_ cxf . ltdln] dnf0{ Toj] ahf h: t] ?kdf lrg]sf lyoff dnf0{ nflu5 clxn] d To: tl 5g . ; fob To: t] xg klg ; lSbgf x]nf .

/fh M -uDel/ d'b]df\_ ; u'g ltdlnf0{ s] eof] < xfdl oxif a; b]v g] ltdlnf0{ lg/fz b]V5' . lg/fzf ltdl] cgxf/df k]i6 b]vPsf] 5 . ltdl] dgdf s] 5 < lsg o: t] s'/f ub] 5f] <

; u'g M -gf6slo xff, f] xff: b} dnf0{ s] xg' 5 / < ltdln] g] eg]sf] xg, d p: t} 5' eg/ . /fh M t/ d/f] 7Dof0 unt nflu/x]5 .

; u'g M ltdln] u/sf] cg'dfg unt xlb} . d ablnPsl 5g clg d/f] dfq ; G5f] ls cf^gf] af/df klg sxl e65f] < k9f0sf] va/ s] 5 < c? sxl sfd ub] 5f] ls 5g] xf < /fh M b0{ j ifdf s] g] ablnG5 / < d/f] klg xfnt ltdlnf0{ yxf 5b} 5 Sof/] u /Xof] ca k9f0sf] s'/f Ps j ifdf ; a) k9f0 ; lsG5 . ; u'g M clg k9f0 ubf{ sltsf] ufx] ePsf] 5 t < dgkg] ; Ah]S6, k9f0 t

/fd/ rn]s] x]nf lg <  
 /fh M -uDel/ d]b]df\_ s]ff olt ; f]r]h: t] ; lhn]f x]5 0 k9f0 / dgkg] l] ifoe]bf klg clxn] k9f0 vr{ h'6fpg k] ; d:of 5 t . 3/af6 vr{ t rn]f0/fv]s] 5 t/ olt 7h]f e0; Sbf klg 3/s]f k]; faf6 rNgkbf{ lgs} u]x]f] e]Psf] 5 . d/]f : j fledfgn] dnf0{ lwSsf/]h: t] n]f]5 .  
 ; u'g M ; w]f]o: t} t x]b]g x]nf lg . clxn] xfdl elj io lgdf]f]s] ; 3f/df 5f] . sfd u/]f eg] clxn] k]pg] h]lu/n] lh]bul rNb]g clg k9f] eg] vN]tdf k]; f x]b]g . ; fg]f]tg] sfd ug] ; do klg 5g, /ftl sfd ug] s'] c]f]p]b]g . To; ]n] xfdl; u k9g]af]x]s cs]f] l] sNk 5g .  
 /fh M -; fdf]o ef] df\_ s'/f t uDel/] x]f . l7s} 5, clg cf^g]f 3/lt/ / k9f0s]f x]n]r]n s: t]f 5 <  
 ; u'g M k9g k]Psl 5' . of]e]bf 7h]f ; f]e]f]o d/]f h]j gdf c? xg ; Sb]g . /Xof] 3/s]f s'/f 0 d/]f 3/s]f s'/f dnf0{e]bf a9L l]td]nf0{ y]xf 5, x]f]g / < h] x]f; \h]bul r]n/x]s]f 5 .  
 /fh M ; f]ble]s s'/f u/ . l]td]f 3/s]f va/ dnf0{s; /l y]xf x'g' <  
 ; u'g M -x]f: b] n d]n] d/]f 3/s]f af/]df s'/f ul//fv]sl x]5' lg t clg y]xf x]b]g < 3/3/sl s]x]gl eg]h: t} c? s]f 3/df h] x]5 d/]f 3/df klg To: t} e0/fv]s]f t 5 lg .  
 /fh M c]f lh]bul klg cr]Dds]f 5 x} . oxl lh]bul af]Rb} 5f] t/ o; ]nf0{ a%g s: t]f d]l: sn . a]emg; Sg' 5 . clxn] Pp6f e0/fv]s]f 5, kl5 cs]f x]5 . ; f]r]h: t] s]xl x]b]g .  
 ; u'g M lh]bul a%g d]l: sn 5g . o; nf0{ a%g u]x]f] ; don] ag]p]5 . ; do / ; f]r]f0s]f t]fnd]n ldNb]g clg ; f]r]s]f h: t]f x]b]g / lh]bul a%g u]x]f] x]5 .  
 /fh M -d': s]f]p]b] k9f0s]f c; / x]b} 5 . u8 u8=  
 ; u'g M -/fh]t/ x]b]f] dtna 0  
 /fh M -38L x]b]f] dtna xfdl ox]f] a; ]s]f lgs} a/ eof] clg s'/f klg ; lsof] . To; ]n] ca 3/lt/ klg n]f]lgk5{ .  
 ; u'g M -c]sf]z]t/ x]b]f] l]tdl; u hit a; ] s'/f u/] klg ; lsb]g . stf stf s]xl e]g aff]sl /x]h: t]f n]f]5 . -p7b]f] cf]z]f 5 km]/ o; /l g}

x]df]f e]b] x]f; \  
 /fh M -; u'g]t/ x]l p7b]f] s] eg]sl < e]b] x]g cf]z]f lsg ug]k]f]f] < xfdl s]x]f h]f]b} 5f] / < e]b] e0x]f]N5 lg . cf]w]gs o]u]s]f] d]f]af0n]s]f] s] sfd < o; df klg s'/f e0x]f]N5 x]g / 0  
 ; u'g M -k]f0nf ; f]b]f] x]f: b] ; f]r]s]f] h: t]f s]x]f]x]5 / < km]/ l]td]f] / d/]f e]b] g] Pp6f ; e]f]u x]f . ; don] ; f0t h/]P]s]f]n] t clxn] b0{ j if]k]5 e]b] e]f] . ca slxn] ; f0t ldN5 / e]b] x]5 0  
 -d': s]f]g; u] b]j} h]f]5gV -c]w]s]f/ x]5 .

b]z]o @

-km]/f]s]n]f] s]f]f] . Pp6f s]g]df e]f]5f ag]P]s]f] 5, h; s]f] klx]rf]g To; s]g]df /x]s]f]b/]f / b/]f]h]d]f]y]s]f]l]off; rN]x]f]n]l]b]5 . To; nut} %of]n 5 . cs]f] pQ/l]t/s]f] %of]n]s]f] t]n]t/ v]f6 /f]v]P]s]f] 5 / v]f6; u] 6]an . aff]sl s]g]s]f] v]f]n]l e]fud]f a:g ; f]k]f] tyf u]b]f] c]f]5]d]f0P]s]f] 5 . e]f]5f]df ; u'g]sl l]b]l /h]gl sfd ub]f] 5g]e]g] ; u'g]sl c]df ; 'idf r]fdn s]n]f0/x]s]f] l5g]\_ -; u'g]s]f] k]j]z]\_  
 /h]gl M -; u'g]nf0{x]b]f] stf uP/ c]f]of] < v]f]h]f v]f]of] <  
 ; u'g M -v]f6df a: b]f] c]f] v]f]P]f .  
 ; 'idf M -/h]gl; u, r]fdn s]n]f]p]b]f] x]/ t 0 l]ng] a]n]f]df dx]u]f] k]; f l]ng] r]fdn]s]f] ult eg] em]g]em]g]v]alug y]f]Nof] . h]f]af] o: t]f r]fdn]nf0{ slt dx]u]f] k]; f l]n]P]s]f] x]f < ah]f/ e]f]p 5f]0; Sg' 5g .  
 /h]gl M -l]off; k'5b]f] s]f] ug]f] t c]df, o: t]f x]f] . c]f]n' ( ) ?k]b]f] k]lu; Sof] . h]df]g] g] dx]u]f] 5 t eg]f] s]f] ug]f] 0 P]s] lbg ; f/]f h]gt]f e]f]s]n] d]5g]c]lg d]f]q e]f]p 36b]f] h]f]5 . s/]f]P/ k]f]f]0b} 5g .  
 ; 'idf M -r]fdn v]n]f]p]b]f] olt cr]f]S]n]l t dx]u]f] x]g' e]P]g lg 0 u/]an] v]f]g]k]b]g l]s s]f] x]f] < h]f] klg ; l]j w]f w]g]l]s} n]f]lu d]f]q .  
 /h]gl M cf]f]f]f] c]df h]df]g] g] To: t} 5 t s]f] ug]f] lg 0  
 ; 'idf M c]f]f]f] clg l]tdl c]f]h ox]l]f] a: 5f]l]s 3/df h]f]5f]f] <  
 /h]gl M c]f]h / e]f]f]n a: 5', kl; {t/ h]f]g]k]n]f] .  
 ; 'idf M P= l7s} eof]f] lg . dnf0{ klg s'/f ug]f] ; f]yl x]5 .  
 /h]gl M s]f] e]g]e]P]s]f]f] c]df 0 s'/f ug]f] t p]m] a]g]l klg 5g]v]g t .  
 ; 'idf M l]td]f] a]g]l]s]f] k9g] t km]; b} 5g, d; u s'/f ug]f] { km]; b} x]5 t 0  
 /h]gl M c]f]f]f] ca t k9g] 5f]f]f]f] sfd ug]f] uP klg x]5 . slt k9g] < c]f]v/



hlt k9] klg s]lslf lh6bul lax]k15 ; lsg] g] /x]5 .  
; ug M-l/; sf] efj df\_ clg s] lbb] k9b] gk9L 3/s} sfd u// a; f] t d <  
To; k15 dnf0{ klg lax] u// k7f0lbg', x]b]g <  
/hgl M d]n] To: t] eg]sf] x]f]g . x] / gfgl, ltdlnf0{ gk9\eg]sf] 5]g t/  
clxn]sf] ; dodf k9f0sf] dx]j\_ eg] sd x]b] u0/x]sf] 5 . clxn]  
h; n] /fd] sfd u5{ p; s} lht x]5 . To; }n] lbp]f; f] s'g] hflu/  
u// sn]h gu0{ 3/d} k9] x]5 lg 0  
; ug M 3/df k9] j ftj /of eP k] k9] 0 To; d]fy lbgel/ sfd u//  
aj]sf sxf k9] ; Sg' z/l/ y]Sb]g <  
/hgl M 3/sf] j ftj /of t z]t g} 5 lg . d]n] klg oxl 3/af6 alP8=kf;  
u/s} x]. v} t, d]n] klg k9]s} t x] lg of] 3/ff.  
; ug M tkf0] k9] ePsf] aj]sf] / clxn]sf] 3/sf] j ftj /of km/s  
e0; Sof] lbb] . klxn] k] l6-el=lyPg, z]t g] lyof]. clxn] l6-el=  
5, lbgel/ 7N7hf] : j /n] slxn] sf] slxn] sf] cfP/ l6-el=x]5{ .  
ef0sf] ; fyl, slxn] a'afsf] ; fyl, slxn] cfkntx? cfp5g\  
ukm u5g\lbSs df]b] clg s; /l k9] cfknt] e]g' g 0  
/hgl M t]klg sf] ; ; u/ ; lsg5 x}. l6-el=of] sf]7df x]g, kNnf] sf]7df  
5, cfPsf hlt df]5]nf0{ klg kNnf] sf]7df} a; fP e]uf] lg .  
; ug M -d'v lg]ofp/f] kfb] e]g ; lhn] 5 lbb] . tkf0] k] AofRn/  
s6df] c]fg]b 5, d/f] t s6] affsl 5 lg .  
; 'idf M/hgl w/] gs/fpm g, aj]ln] k9] e]5' e]5] k9] b] g t .  
/hgl M cdf oit 7hf] e; Sof] ca 3/nf0{ klg t s]xl cf]y[s ; xof]u  
ug]k]of] lg . sdf]b} k9] e]uf] lg .  
-; ug h?Ss p7] lxB] . 9]sfaf6 >l/fdsf] k]j z .  
>l/fd M-; u'gnf0{ sxf hfg nfu]sl <  
; ug M -lg]ofp/f] d'v 7ls ub] af]x/ hfg nfu]sf] a'af .  
>l/fd M -38l x]b] ^ alh; Sof] sxf af0/ hfg] s'/f u5{ . ef] ghfpm .  
; ug M -cf]v cf; 'h] l6lNkn]p]5\_ To; f] eP ptf sf]7df a: 5' . -hf]5]  
>l/fd M -leq hf]b] n 7ls 5 . ca/ e0; Sof] af]x/ ghfpm lg . -vf6df  
a: b] ; 'idf lrof Nofpm t . -; 'idf lrof ksfp]g yf]N5]  
/hgl M a'af vf]hf klg Nofpm <  
>l/fd M x]5 Nofpm clg gfgl slt lbg a: 5]f t <  
/hgl M cfh / ef]n dfq} a: 5' .

>l/fd M cln lbg a; ] x]5 lg .  
/hgl M -vf]hf lbb] x]g t x]yof] t/ ptf ; f; "s/fpg]x]5 . b0{ lbg dfq  
a: 5' eg/ cfPsf] .  
>l/fd M 17s} 5 t, x// u/, xfdln] s] e]g' . -vf]hf vf]g yf]N5\_  
>l/fd M ; f]uft vf] t cf]k]u]sf] 5]g <  
; 'idf M 5]g -vf6df a: b] p; sf] cf]pg] ; do eP]s} 5]g . \*-( ah] dfq  
cf]p]5 .  
>l/fd M Tolt ca]nf; Dd af0/ a: g x]b]g, sfnhd]fgf 7ls 5]g ; Demf0]p]m  
5f]nf0{ . of] 5f]f5f]l 7hf] eP]k]5 klg lgs} lrg]tf k] x]g] .  
; 'idf M eof] lg 5f]8] g . cf]x]f]N5 lg . x's]sf] 5f]f .  
>l/fd M ca Toxl t e]g]k]of] lg . -c]Gwsf/ x]5 \_  
  
b]zo #  
-b]f; f] b]zos} sf]7f . lax]fg]sf] \*-( ah] / hgl vf]gf ksfp]g  
nfl]b} 5] . ; 'idf sf]7f ; kn] ub] 5] . ; ugs]f] k]j z .  
; ug M cdf d/f] Aofu oxl 5'6dfh: t] 5 x]f < vf] <  
; 'idf M -vf6l/ ; a]s]t ub] l]xhf] Toxf] 5f]8] uP]sf] x]f]g < d]n] d]fy  
b/f]hdf /flv]bP]sl 5' .  
; ug M -b/f]hlt/ x]b] P = . Toxl t /x]5 lg . -Aofu ln]b} cdf sn]hdf  
cfh : k]zn Snf; 5, cln l9nf x]5, d hf]5' . -lg: sg nfl]5 \_  
/hgl M -ems]f] df]b} l]xhf] Tolt]sf ; DemfP]sf] x]g < slt k9f0 k9f0 e]5]f <  
cdfn] dfq slt sfd ug{ < nuf w]g, e]Bf df]g] ; a sfd affsl 5 .  
; 'idf M -s'r]f]n] a9fb] eof] lg t . 0l: k; n snf; 5 /] 0 hfg b]p]m g t .  
hf 5f]l ; s; Dd l56f] cf]0h . -; ug d]ng cg]x/ lnP/ hf]5] \_  
/hgl M x]g cdf slt P]Sn} sfd ug]x]5 < pd/ 9]Ns; Sof] . tkf0]s}  
enf0sf] nflu e]b} 5' l]s ax]f/l Nofpm l]s aj]lnf0{ klg s]xl sfd  
u/fpm .  
; 'idf M -vf6df a: b] ug] 6dfddf ul/x]f]N5 lg, clxn] l] r/f k9]b} 5 .  
k9] b]p]m g . d]n] k9] kf]0gf . cg]k9 eP/ slt b]Mv em]n]sl 5'  
t]nf0{ s]y]f < ltdlx?nf0{ k9fP/ d]n] h: t]f b]Mv ef]lg gk/f]; 'e]g]  
dfq OR5f x]f] .  
/hgl M t]klg tkf0] dfq sfd ug]eP]sf] b]v]f g/df]0nf] nfl]5 lg .  
; 'idf M ca w/] lbg b]Mv ug]k]b]g d]n] . t/f] ef] / alx]g]sf] lax]af/l

; s;k15 t cfb) e0xfN5 lg .  
 /hgl M-crDd dfb) s] eG'ePsf] cfd < lax]af/L < s]h) <  
 ; 'ifdf M -xf: b) ; s] Dd l5\$} ug] . s]b-f-s]b) v]f]b) 5' . ; f]uft klg  
 a/f]nP/ lxB]sf] 5 . Pp6l s]b) ; l] lhdDf nf0lbg kP s]xl ; w]fYof]  
 ls eg]sf] k]f/ a]l]nf0{ klg Ps g Ps lbg t lax] u/ k7fpgk5{ .  
 /fd] s]b) kP lsg clxn] g) lax] gu/fpg] eg] / .  
 /hgl Ms'/f t l7s} x] t/ cfd ef0sf] pd/ t klbg lg ev/ al; t nllb)  
 5 .  
 ; 'ifdf M cf<sup>---</sup> al; j ifdf t df65} a9] e0; S5 . t/] afn] dnf0{lax] ubf]  
 d ev/ afx] j if/ t/] af ; q j if]sf] x'g'x'G'Yof] . kRrl; j if; Dddf  
 t ltlx? tlg]hgf hlGd; Sof] .  
 /hgl M cfd klxn / clxn]sf] s'/f a]ln} 5 lg .  
 ; 'ifdf M s]xl a]ln} 5}g . df65}nf0{ sfd ug{ dg gnfu]sf] dfq} x] . cN5L  
 ePsf] Sof, cN5L .  
 /hgl M -; Dempg g; s]\_ l7s} 5, h; 's} ug{ \t/ eG] lalQs} s]b) /  
 s]b) sx]af6 kfg' < hf] kfo] Tox] ; l] lax] u/fpg' t ePg lg .  
 ; 'ifdf M cf t/] a'af To} sfd t c]Nem/fVg'ePsf] 5 lg . b0{ tlg hgf  
 df65}nf0{ eG'ePsf] 5 . ; s] cfh k]f] klg Nofpgx'G5 x]nf .  
 /hgl M -v'; l x]b) P, s'/f lgs} cufl8 a9]5 clg cfd < ->L/fdsf]  
 klj]z\_ .  
 ; 'ifdf M -9]s]f]t/ x]b) P t/] a'af klg cfpgeP5 lg . -p] ; flxt x]b) clg  
 sfd s] eof] t < aGof] <  
 >L/fd M -vf6df a: b) cfpkPsf] 5}g ; f]Wg xtf/ . kfgl v'j fpbg; \  
 s] < klxn kfgl v'j f t .  
 ; 'ifdf M -/hgl t/ x]b) hf t /hgl t/] afnf0{ kfgl Nof0b) . -/hgl n]  
 lunf; df kfgl Nof0lbg5 . >L/fd kfgl lkpg yfN5 . /hgl / ; 'ifdf  
 cf-cf^ g] 7fp]af6 kfgl lkPsf] x]g{ yfN5 . Psl5g j ftj /Of dfq  
 x'G5 . s]j n kfgl lkPsf] cfj fh dfq cfp5 . >L/fd kfglsf]  
 lunf; ; 'ifdfnf0{ lBP/ vNtl 5fDg yfN5 .  
 >L/fd M -sf]6sf] vNtl 5fDb) x]g oxlf /fv]h: t] nllU5 sx]f k/5 < s'g  
 vNtl df xfn]5' . -csf] vNtl 5fDb) of x] l s < x]fDg Sof/ l  
 ; 'ifdf M ->L/fdl t/ x]b) x]g, s] e] k]f] v]f]HgePsf] x] <  
 >L/fd M -vNtl 5fDb) To} t ; fg]afan] Pp6f k]f] lBPsf] lyof] . s'g

vNtl df k/5 < yfx} ePg .  
 ; 'ifdf M cln /fd/L /fv/ t Nofpgk5{lg . ca sx]f /fVg'eof] t <  
 >L/fd M -vNtl 5fDb) gs/f g Psl5g v]f]Hg t b] . P=ox]f k]f /x]5 . n  
 lnpm . -; 'ifdfnf0{ lbg5\_ .  
 ; 'ifdf M -k]f] lnb) s: t] /]5 cfk]h'f0{ clu g} x]g{ dg nllf lyof] .  
 -v]daf6 k]f] lems/ x]5{ cfxf l u]ha /x]5 . s]b) t lgs} /fd]  
 /x]5 t/ ufn]df sf]7L /5, To; d]ly cln sfn] . uf]L eP/ sf]7L  
 gx]g] x] eg] t ck; /h: tl x]g] /5] . clg -csf] k]f] x]b) n] b]j }  
 s]b]sf] k]f] /x]5 . xfd] ; ugs] nflu v]f] t s]b]sf] k]f] .  
 /hgl M v]f] cfd, Pp6f k]f] lbg; \t d klg x]/f] .  
 >L/fd M Psl5gkl5 cfp5 . ; fg]afa' cfk]h] Nofp5' eG'ePsf] 5 .  
 ; 'ifdf M P b]j }sf] P s]r]f]6 x]g{ k]f] x'G'Yof] .  
 /hgl M clg s] cfd ef0sf] nflu s]b) dgk'of] t <  
 ; 'ifdf M cgxf/ t /fd] 5 zln : j efj s: t] 5 s]Gg <  
 >L/fd M ; fg]afan] t v]f] nufpg] 7fp] st} 5}g eg]sf] lyof] . cgxf/  
 x]b] s]b) klg ; f]e]l g) b]v'G5 . x'G5 e]Gbp] Sof] .  
 /hgl M sx]f xfd]n] g} x'G5 eG' lg klxn ; f]uftnf0{ b]v]fpgk5{ . k]f]  
 To; nf0{ s]b) dg k/g eg] s] ug] <  
 ; 'ifdf M o: tl ck; /h: tl 5] . lsg dg gk/fpg' <  
 /hgl M t]klg cfd, Psk6s b]v]fpgk5{ .  
 ; 'ifdf M x'G5 s] . /fd] 5] lg . -cfj fh la: tf/ d]ng x]b) hf65 / c'Gwsf/  
 x'G5 .

bZ0 \$

-klxn] bZos} 7fpf .

-lbp] f]sf] ; do, d]r]df ; u'g a: b) 5, s]xl n]Vb) 5, Psl5gkl5  
 /fh klg cfp5 .  
 /fh M cx]f l -d]r]df a: b) s] n]Vb) 5} <  
 ; u'g M -sfkl n's]fpb) cx]f s]xl x]fDg . olts} 6f0d kf; ub] 5' .  
 /fh M -x]t df /x]sf] sfkl lng v]f]Hb) 6f0dkf; ubf] { ltl s] u5f] < x]g{ dg  
 nllf] . s] dnf0{ klg b]v]f]bg] t <  
 ; u'g M -sfkl Aofudf /fVb) ltl dnf0{ t s] , o; df d]n] n]v; s]k15  
 cfk]h]nf0{ klg b]v]f]bg] . olts} 6f0dkf; sf] nflu s]xl n]V5' .

clg /fV5' .  
 /fh M-cln cgxf/ dlng agf**p**l ltdl To: tfj s] n]V5f/ cfknhf0{ ; dlt  
 b]vfpq gxgl <  
 ; ug M-dlng cgxf/df Psk6s x]5{ / lgxl/G5 \_ vf; } s]xl t n]Vbgl  
 t/ klg s]xl n]V5' .  
 /fh M-pxl kf/fdf\_ ; ug ltdl slt /x: odol 5f]lg x}. hlt a%b} uof] Tolt  
 a%g dl: sn .  
 ; ug M /fh ltdln] h] eGof] To] dnf0{ ; xl nllbg lsgge] ; +/df  
 /x:odo egl s]xl 5g . dfG5]sf] ; f]rf0 km/s km/s ePsf]n]  
 Pp6f dfG5]sf] dgnf0{ csf] dfG5]n] k9g g; Sg] ePsf]n]  
 /x:odo nfu]sf] x] . j ]flgsx?n] s: tf s: tf /x:osf s'/f t  
 kQf nuf0; s]sf 5g\ . ltdl h; nf0{ clg h]nf0{ a%g rfxG5f]  
 /fd/l kpf; u/] aemxN5f]lg . aem]k15 cfh /x:o nfu]sf] s'/f  
 e]fn ltdf] nflu ; fdfG5 g} xG5 t/ Toxl s'/f c?sf] nflu km/  
 /x:o g} xG5 .  
 /fh M-uDel/ dbf<sub>df</sub> ltdf] s'/fdf uDel/ tf 5 . ltdldf ts{lbgl lfdtf 5 .  
 t/ klg hit /x:onf0{ v]ftNg] kpf; u/] klg To; leq km/ csf]  
 /x:osf] h6d xG5 . clg slt /x:onf0{ a%b} hfg] < -cgxf/  
 dlng agf**p**l t/ sltko o: tf /x:ox? klg xG5g\h; nf0{PSn]sf]  
 kpf; n]dfq klg a%g c; Dej xG5 . To; nf0{a%g csf] ; fylsf]  
 klg Tolts} cfj Zostf k5{ . sltko o: tf /x:ox? xG5g\h]f]  
 c;sf] ; xof]ulagf slxn] klg ; fwf/Of x**b**g . clg To] ; wf /x:o  
 g} aG5 .  
 ; ug M-cln xfb} ltdf] dtna dfG5]sf] dg, xf]0g < dfG5]sf] dg dfq  
 To: tf]lrh x]h; leq s] 5 eg/ a%gnf0{To] dg ePsf]dfG5]sf]  
 yf] } eP klg ; xof]u rfxG5 . xf]0g <  
 /fh M-xfb} cf To: t} egf] . ltdl; u s'/f ug{sf] dHhf o; }df t 5 lg .  
 hlt 3'dfp/f] s'/f u/] klg ; xh ?kdf a%5f] / c?nf0{klg a'em]p15f] .  
 elgG5 lg cf~ ubf{ cn<sup>a</sup>sf/ a'em]G5 .  
 ; ug M-km/ klg dl7f] xff; f] 5b] dnf0{ yxf e0; Sof] . ltdf] cf~ sf]  
 cn<sup>a</sup>sf/ d]n] a'em; sf] . -Aofuaf6 clusf] sfkl lgsfNbl of]  
 sfkl<sub>df</sub> d]n] s] n]v} < Toxl eGg v]f]h]sf] xf]0g ltdln] <  
 /fh M-xf: b} cf. cfv/ dgsf] s'/f ; fylnf0{kf]Vof] eg] dg xn'sf xG5

/] s] .  
 ; ug M s'/fnf0{ 3'dfpg ltdlnf0{ s; n] lhTg ; S5 / < -sfkl v]nfp**b**]  
 o; df d]n] dgdf p7]sf efj gfx? n]v]sl 5' . hlj g lhpg] qmddf  
 ef]u]sf kl8fx? n]v]sl 5' . hg a]nf d]n] lj z]if h] cgej u/]sl  
 xG5', To] o; df n]Vg] u5{ . a; \c? vf; } s]xl 5g .  
 /fh M ltdl; u dnf0{a; y s'/f ug{lsg dg nflu5, yfl 5 ; ug < lsgge]  
 ltdf] / d]f] efj gf, ; f]rf0, sfd u/f0 kfomldN5 . slxn]sfxl f d]f]  
 dgsf] s'/f ltdf] af]n]laf6 lg: sG5 eg] slxn] ltdf] sfd u/f0af6 .  
 o: t} 8fo/ldf d klg d]f] dgsf s'/fx? n]Vg] u5{ . cf~gf] klg  
 vf; } lj z]if ; fyl sfxl t 5g . eP klg d d]f s'/fx? s; }nf0{  
 ; g]fpg] ulbgl . a; d]f] cgej hlt 8fo/ld] n]Vg] u5{ oxl ; lhnf]  
 klg nflu5 .  
 ; ug M-/fhit/ x**b**] km/ lgxl/G5\_ ltdf] s'/fdf d klg ; xdt 5' . ltdln]  
 eg]h: t} sltko d]f] dgsf] s'/f klg ltdf] af]n]laf6 lg: s]sf] xG5 .  
 ol ; a s'/fnf0{ 5f]8b]pm . eg cfh lsg ox]f af]n]Psf] < of] k]z]  
 clu g} ; f]Vg] lyPf t/ k]; <sup>a</sup>u g] ldn]g .  
 /fh M cf vf; } s]xl xf]0g . ltdf] : k]zn Snf; lyof] xf]0g < s: tf] eof] <  
 ; ug M cf /fd] eof] . w] s'/fx? l; Sg] cj ; / k]Pf . -Psl5g b] } dfj  
 a: 5g\  
 /fh M-dfgtf tf]8]\_ ; ug ltdln] ; kgf b]Vg] u/]sf 5f] <  
 ; ug M s: tf] ; kgf <  
 /fh M h: tf] klg . h: t} M cf^g] lhGbulsf] ; kgf . kl5 uP/ o: tf] u5{  
 o: tf] aG5' eGg] s]xl knfg agfPsl 5g]f] <  
 ; ug M ; kgfx? ; a) k/f xg] eP t slt ; kgf b]Vf]b]Vf] t/ dnf0{  
 ; kgfdf lj z]f; 5g . cf a; elj iodf s]xl u5{eGg] cfzrflx] 5 .  
 ; do kl/l: ylt]n] sltsf] ; fy lbG5 x]f]f .  
 /fh M clg ; do ldn]g eg/ s]xl gu/L lhGbul latfp15f] t <  
 ; ug M /fh ltdlnf0{ xfd]f] ; dfh s: tf] 5 eGg] yxf 5 lg . ox]fv'Sf tfG]  
 klj ]0 olt 5 ls ox]f a; y s]xl ug{ ; lsgG, To; dfly s]bl eP/  
 hlGdPk15 t r'g]ftlx? hlt kf/ u/] klg kf/ nfpq ; lsgG . gf/L  
 eP/ hlGdgsf] ; hfo x/]s ; dfhdf gf/Lx?n] s'g] g s'g] ?kdf  
 efl]gk5} .  
 /fh M oxl gf/L ePsf]df t uj {ugk5{ . gf/Lsf] : yfg sd dx]j k0f] 5g .

lj Zj df slt gf/lx?n] k'ife6bf ; fxl; s sfd u/ b]vfpf 5g\ ltdln] klg sfd ug{ ; S5b}. ltdln] klg s]xl u/ b]vfpk5{ ; ug .

; ug M cfbz{sf s'/f af]nldf dfq /fd] ; lg65, Joj xf/df nfu"x'g lgs} ufx] 5 t/ klg s]xl u/ b]vfp15' eg/ nfu]sl 5' x/f]s] x65 < /fh M clg ltdl s] u5f] t <

; ug M ltdlnf0{ t yxf 5 lg dnf0{ c?; lu af]ng], c6t/lqmf ug{ slt dgk5{. o; ju/L dnf0{c?nf0{l; sfpq klg dgk5{. To; }n] klnf d/] ; Ah]S6df /fd/L kf; u5{clg :s'n, sn]hdf k9fpg hf65' . c; n lzllsf ag/ lj ifo1fg tyf Jofj xfl/s 1fg lbg] ; flrfo 5 . k/f x'g] cfzdf clxn] of] b]v ub] 5' . d]xgt t lgs} ugk5{ . /fh M ltdl d]xgtl 5}. To; }n] hit ; S5f] Tolt d]xgt u/ ltdl cf^gf] n lodf klg, d/] z'esfdgf 5 .

; ug M clg ltdl s] u5f] t < d]n] clu klg ; flw; s; dnf0{ oxflsg af]nfpf] < s]xl sfd 5 eg]sf] x]0g <

/fh M cf0 d ltdl; lu labf dflg cfPsf] .

; ug M -crDd df6b] labf 0 lsg sxif hf6b} 5f} <

/fh M d k9g lj b]zlt/ hf6b} 5' . ca tlg rf/ j ifk]5 dfq k]s6'5' .

; ug M -cfj fh n/al/65\_ t/= t/ ltdln] oxflgj k95' eg]sf] x]0g / < /fh M eg]sf] t x] . d]n] s]xl ; docuf]8 d]8sndf kmd{ e/]sf] lyPf . 5fqj [Qdf gfd lg: s]sf] 5, ca d]8sn k9/ 8S6/ a6'5' . To; s} nflu hfg nfu]sf] .

; ug M awf0{ 5 ltdlnf0{ clg z'esfdgf klg . /fd/L hf6' d]xgt u/ cf^gf] gfd rDsfpg' .

/fh M cf t/ ltdlnf0{ ; wf ; lDem/xg]5' . ltdlh: t] /fd] / dg ldNg] ; fyl d]n] c? e6]sf] 5g . d k]s]k]5 ltdlnf0{ e6]g]5' .

; ug M -b]M]l x]b] ltdl klg t d/] /fd] ; fyl x]f]lg clg d klg ltdlnf0{ la; g ; lSbgf t/ elj iodf s] x65 of] s; }n] e6g ; Sbg . ltdl /fd/L k9g' / cf^gf] h6delddf k]s] / o; }n]f0{ sd]eld agf0{ 0dfgbf/lk] s sfd ug{ .

/fh M d/] k; l]sf] ^nf06 5 . To; }n] hf6' cufl8 ltdlnf0{ e6]g] cfPsf] . hf6' cufl8 ltdl] lh6bulsf] z'esfdgf; lxt s] e6g rfx65' eg] ltdln] b]v]sf] ; kgfnf0{ k/f ug] sf] ; ; u/ / of] ; dfhs]f] gd'gf

ag/ b]vfp]m . ltdln] ; S5f] . o' Sofg 8' 06 P68 o' Xofe 6' 8' . -b] }n] xft ldnfp15 . /fhs]f] df]af0n aH5 \_

/fh M x]Nnf] xh/ x65 d bz ldg]6leq k]U5' . -k]f]g /fvb] ; ug dnf0{ Pd]a; laf6 af]nfpf] 5 . s]xl kmdf{n6l affsl 5 /] 0 d nfu] x} . 6]s s]p/ . -clufnf] df5{ / hf65 \_

; ug M -cgxf/ dlng\_ kmdf{n6l, kmdf{n6l t d; l]sf] ; Da6wdf eof] /fh . ltdl Pshgf /fd] ; fyl lyof} ca To] klg g/xg] eof] . ltdl] lh6bulsf] nflu z'esfdgf . -cfv]sf] cf; 'k'5b] xg d/] cfv]df cf; 'lsg < /fh hf6b} 5 t/ dnf0{lsg kl8f < pm t d/] /fd] ; fyl x] . ; fyln] cf^gf] elj io agfpg hf6b} 5 . o; df d v'; l ge0{ lsg b]M]l ePf . d lsg /fPf . -c6wsf/ x65 \_

bZ0 %

-b]f] ; fl b]Zos] sf]7f . vf6df ; 'idf / /hgl a; y ukm ul//x]sf 5g\ olts]df >/f]ds]f] k]j ]z\_

>/fd M -leq k: b] ; 'idf aflx/ ; fg]afaf]nf0{ e6]sf] lyPf . ol k]f]6] lbP/ uPsf] 5 . -k]f]6] b]vfp]b} vf6df a: 5g\

; 'idf M -k]f]6]sf] v]d ln]b] v]f0{ = -v]daf6 k]f]6] lems/ x]5{ cf s]6f t /fd] 5 . sxif sf] /x]5 s: t] /x]5 ; flw'gePg .

>/fd M s'n3/fg lgs} /fd] 5 . s]6f] klg ; fl]em] 5 . s]0{ ga'em] Tolt s} k]f]6] dfq Nofp15' x]nf t 0

/hgl M v]f0{ cfd d klg x/]f . -k]f]6] x]b] cf /fd] /]5, t/ h]uf df]6] /x]5, oxl h]ufn] ubf{ c]n 8/n]l]b]f] klg b]v65 .

; 'idf M h: t] eP klg u0f /fd] eP e0xfNof] lg clg s]6f slt j if{eof] . 3/df slthgf bf'h'ef0 5g\ bf0hf] slt d]U5g\

>/fd M x/] s'/f cufl8 a9]s} 5g . k]f]6]s} e/df ; a s'/fsfgl kSsfkSsl ug{ n]l]b]f] s] x] <

; 'idf M x]g . /fd] 3/ eP 5f]8g]x6g eg]sf] lg .

>/fd M cf To] t x] . s]6f /fd] 5, s]6f klg PSnf] 5f/f x] . 3/df cfdafa' / pmaf]s c? s]xl klg 5g . v]t klg 66g} 5 . ; Dk]Q klg lgs} 5 . s'/f kSsf ubf{x65 h: t] n]U5 . s]6f] klg ev/ @ ( ; s/ #) n]l]b} 5 /] 0

; 'idf M x]fd] ; ug @# sl e0{ . -cf]nf] u6b] @# / @ (, hDdf 5 j if]sf] dfq

km/s /xj5 lg, cf<sup>~</sup> sxl xlbj . dnf0{t s}f dgk<sup>o</sup>fj . aj efln  
 g) s'/f l5gfkrfgj ug{ hfpnf .  
 >L/fd MToj t xG5 t/ vr{s; /L k'/f ug{ xj} <  
 /hgl Myfj} vr{h} ; fwf/Of lax] u/] e0xfN5 lg .  
 ; 'ifdf M sxfTo; fj egf/ xG5 . ; dfhdf OHht klg t /fVgk<sup>o</sup>fj lg . d}h  
 ; ugsfj nflu uxgf lSg klg] k; f hDdf u/]sl 5' . c? sD{geP  
 klg ; u'gnf0{ xf/ / s}bfnf0{ cf7L t /fVgk<sup>o</sup>fj lg .  
 /hgl M -d'v lG6ofp/fj kfb] cfxfj U dnf0{ eP ; fgf l; qmln} sfd  
 rnfpg<sup>o</sup>efj . aglsfj nflu eP xf/ U  
 ; 'ifdf M lRQ gb'vf g 5f/L, ltdfj kfnfd klg kpf; u/]s} xj} . k; } hDdf  
 x'g ; sjg t s} u/fj <  
 /hgl M o; /L t ePg lg cdf . Pp6} sfjvsfj ; Gtfgnf0{ klg e}befj U  
 >L/fd M k; f ePKl5 thf0{ klg ; u'gsfj lax]df sxl lbpnf lg, 5f/L lRQ  
 ; fgf gagf g . -; u'gsfj klj z\_ .  
 >L/fd M pm ltd] agl klg cf0kul .  
 ; 'ifdf M ; u'g cf0h d; U} a; \ -xft tfG5\_ .  
 /hgl M ; u'g -krf6fj lbb] n xj/ , ltdfj dgsfj /fhs'df/ . -; u'g 5Ss kbj  
 krf6fj lnG5 / xjg{ yfN5 . >L/fd aflx/ G5 \_ .  
 >L/fd M -afixl/b] cfahf/df d/fj yfj} sfd 5 ku/ cfp5' x} = . vfgf  
 vfg cf0ku5' .  
 ; u'g M -krf6fj xlb] cdf sfj xj} ofj < s: sfj krf6fj dnf0{ lbg<sup>o</sup>efj <  
 ; 'ifdf M -; Denfpb] 5f/L ofj krf6fj xj}g . cab}v ofj ltdfj lhGbul xj} .  
 ltdfj euj fg'xj} .  
 ; u'g M -emlsb] s} grf0g] s'/f ug'ePsfj . egk15 d/fj lax]sfj nflu  
 /fj}sfj s}f xj}nf xj} <  
 /hgl M -s'/f sf6b] lbdfu slt t}h /xj5 o; sfj . yf kf0xfln5} lg . ca  
 ltdfj klg pd/ e0; Sofj, To; }n ltdfj lax] ug{ ; ' /; f/ s; }sfj,  
 xbj} < -xif: 5\_ .  
 ; u'g M -l/; n] tkf0{w/} gafNg' ; \bb] . d/fj lax]sfj lg0fb lng] tkf0{sfj  
 xj} < d/fj lax] slxn] sfj; t xG5 Toj lg0fb d}h} g} u5{ a%g'efj .  
 -/hgl sfj cgxf/ l/ ; / bMvn} dlng xG5 \_ .  
 ; 'ifdf M -emkfb] ; u'g rk nfu . s} egjSl < afNg] ajnfd t /fd/L afNg'  
 lg . lbbn] s} egjSl 5 / < ltdfj enf0sfj s'/f t ub]5} lg . cflv/

ltdl klg t 7hl eofj . ltdfj lax] ug{ lg0fb ltdfj lbbn] u/]sl  
 xf0g, d}h} xj} a%of} <  
 ; u'g M -cf; ' emfb] cdf ofj tkf'egb} x'g'xG5 < dnf0{ nfu]sfj lyofj lS ofj  
 3/df dnf0{ a%g} tkf dfq x'g'xG5 t/ tk}n] klg dnf0{ a%g  
 ; Sg'ePg . d/fj OR5fnf0{ dfj} sfj; ; df d/} cfkntx? nfu] xj} <  
 ; 'ifdf M -5f/Lnf0{ ; Denfpb} dfofn' : j /df\_ To; fj geg'g 5f/L . s'g  
 afpcdfn] cf'gfj ; Gtfgsfj s'enfj rfxnfgV < km/ s}b]sfj  
 h'gd g} xf/]sfj xG5 . s}b]n] Ps g Ps lbg df0t 5f8/ hfgk5{ .  
 ltdfj klg t pd/ e0; Sofj . pd/d} sfd ; sfpbf /fd] lg .  
 /hgl M -; Denfpb] km/ s}f klg /fd] 5, s'n 3/fgs} xj} ; DklQ klg yk}  
 5 . ltdlnf0{ /fgl agfP/ /fV5 .  
 ; u'g M -cf; ' /f}sbj, krf6fj b}vfpb] ol o: tfj s}f /fd] < o: tfj <  
 ; DklQn] s} ug{ lbb] d/k15 hfgj vfnl xft g} xj} . dnf0{ lsg s/  
 ug'xG5 < tkf0{? cf'gfj lhGbul lhpq'; 'g . d/fj lhGbul; U lsg  
 vNg'xG5 <  
 ; 'ifdf M -cf; ' emfb] s] / < xfdln] ltdfj lhGbul; U v}n]sfj / < gf} d}gf  
 sfjvdf /fv/ h'gd lbP/ oqfj agsfj oxl lbg b}vgnf0{ /}5 . ca  
 ltdfj lhGbulsfj ; fgf lg0fb klg xfdln] ug{ gkfpq} < -; f/lSfj  
 ; Ksfj}n] cf; ' k'5g yfN5] .  
 ; u'g M g?g'; 'g cdf . dnf0{ a%g} sfj; ; ug{ \ d clxn] g} lax] ulbgf .  
 lax] u/] klg kl5 dfq} u5{ .  
 /hgl M dfq g ; u'g . cdf a'afnf0{ ? j fPsfj kfk nflu5, w/} bMv lbg'x'bg .  
 ; u'g M tkf0{sfj lax] eofj xj} < e0xfNofj lg . d/fj kl5 gnflg; \d lax]  
 ulbgf egk15 ub] ulbgf .  
 /hgl M -emlsb] lax] gu/L s} u5}; \t <  
 ; u'g M -cf; ' emfb] lgx1/b] lbb] Pp6f s'/f e'g; \t, tk}n] lax] u/]  
 sltsfj ; v kfpgeofj < sltsfj ; Gtli6 kfpgeofj < -/hgl rk  
 nflb} lgx1/G5, km/ ; u'gsfj cgxf/df xj}5] \_ xj} lhGbuldf hit  
 ; v eP klg klbg . bMvn} slxn] klg 5f8bg} . -cf; ' k'5b] lax]  
 dfq ; ayfj} xj} . d/fj klg yk} OR5f 5g\; k'g 5g\ d k9/ sxl  
 ug{ rfxG5' . d/fj ; k'g k'/f ug{ df}sf t lbg; \ .  
 ; 'ifdf M -cf; ' k'5b] ltdln] lax] kl5 klg cf'gfj ; k'g k'/f ug{ ; S5d} .  
 ltdfj x'gj} fnf >ldfgn] ltdfj ; a} OR5f k'/f ul/lbG5 lg .

; u'g M tkf0x? lsg s'/f a%g'x'g < lax| ug{ / dg{ Pp6} x| cdf . hg s'/f clxn| k'/f ePg, cf^gf 3/df k'/f ePg, To| s'/f csf|h| k'/f ul/lbG5 e'g|j Zj f; s; /L u/f|cdf < km|/ d|f|; kgf d|f|>ldfgh| k'/f ug{; Sbjg . of|; kgf d cfkm|h| k'/f ug{ 5 .

/hgl M t/ =

; u'g Molb tkf0x? lax|u|/ hfcf|; \e'g| rfxg'x'G5, of| 3/ 5f8|/ cf^g| 3/df hfcf|; \e'g| rfxg'x'G5 eg| l7s} 5 d lax| gu/lsg| of| 3/nf0{ 5f8|/ hfG5', cf^g| 3/ agfp|h| t/ lax| d|/ klg ulbgf . tkf0x? lsg a%g'x'g d|f|; kgfnf0{ <

/hgl M t/ =-; u'g p7|/ afx|/ hfG5|; 'ifdf / /hgl Psf|x|f|f|; u'g uPsf| af6|df x|/xG5| . >l/fdsf| kj|z .

>l/fd M-/hgl / ; 'ifdfnf0{x|b| xg s| s'/f ef| < lsg /f|psl ; 'ifdf < s| eof| < ; u'gn| s| egl < -d-rdf k|sfzsf| ult dlng x|b| k'| cGwsf/ xG5 . >l/fdsf| cfj fh ulGh/xG5\_ clg ; u'gn| lax| ug{ dfgl t, s| eG5| < = . -cGwsf/ xG5 .

eQmk', g|kfn .

c

### zAbfy{ k|sfzgn|

@! y/l zAbsfz k|sfzg ul/; s|sf| 5

/

cem|c? k|sfzg ub|5 .

s| tkf0{klg sfzsf/ x'g'x'G5 <

cf^gf| zAbsfz k|sfzg ug{OR5's x'g'x'G5 <

<http://www.nepalipublisher.com>

ca xfd| j|a ; f06df jhoGtl / bflo|j sf ; a) c<sup>a</sup>s 8fpgnfB ug{ ; Sg'x'G5 x| .

## lqj |ofl

g6bnfn cfrfo{

kfqx?-

!= eQmaxfb/- afns, o'j f / k|f9 lj Bfyl| lzlfS, cleefj sssf| eldsfdf

@= h'ut- ufpB/sf gful/sssf| eldsfdf /x|sf pgsf lktf

#= n|dlbj l- ufpB/sf ; f|emf; lwf gful/sssf| eldsfdf /x|sl dftf

\$= n|ldof / e/t- pgsf dfdfx?

%= /fdz/of dxf; |7- pgnf0{lj 1fg k9fpg| lzlfS

^= dfwj zdf- pgnf0{ c<sup>a</sup>hl k9fpg| lzlfS

&= t'n; f sf^n| hgtf dlj sl lzlfSf Pj +sfogmdsl pbSfjfs .

b|zo- Ps

-Psf|x|f| x|l rN5 . wj fwhf| p8S . /<sup>a</sup>ud-rsf kb|f? otptf ul//xG5g\ . TolQSS|df d-rsf| dWoefudf e'08df0Psf| Kn|6 ; n|Ss pN6G5 . To; df 7hf c|f/df n|vPsf| xG5- .3/kl/j f/df 5nkm|l

eQmaxfb/- -ev| :s|h| hlj g k|f/De ul//x|sf| aRr|f b|vfk5{ . dg|fp|un| k9g yfNg yfN5 . .sl af6 s5'j f, ..v| v/fof=|

e/t-M -rsn|6 lbb| e'f|h'f afa' | hlt a9l k9Sf| plt rsn|6 kfp|5f| . -eQmaxfb/ emg|dRr|dRr| kl9/xG5g\

h'ut-M -eQmaxfb/k6|6 kms|b| PSn| eTe'tf|pb| 5f|f| k9g t dg u5{t/ s| ug{ < u/lasf| sf|vdf h'gd lnof| . xfdl k9fpg ; Sbjgf . clxn| b0{rf/ SnfN; ; Dd lkm klg n|fbg . 3/sf| sfd ug| pd|/ klg ePsf| 5g . hfcf|; \sh, k9f; \ -n|dlbj lsf| kj|zn| pgsf| tG|f e<sup>a</sup>x'G5 .

n|dlbj l-M s| ; f|b| x'g'x'G5, xh/ | xfdl xfd|f o'udf h; /L afRof| afRof| . of| o'u eQmaxfb/x?sf| x| . xfdln| /f|sb|df loglx? /f|sb|gg\ xfd|f ul/aln| 5|sb|df logsf| dfu{ 5|sbg . -e/t|t/ kms|\_ x| ls xg ef0 <

e/t-M -b|j wdf kb| x| eg| legfh' l/; fpg|, x|f0g eg| lbblsf|

dx/ cWof/fj x'g] / t6:y a; f'eg] cf^g} dgn] gdfg] cj :ydf 5' 0  
ca ckrf a%g; \d stft/ efb v; fN5' . -xfr; fj 5fp5 \_

h'ut-M xg t'klg nldof / e/tsl rjnl g kl/; \ pglx?sf] e't  
tdf klg ; j f/ eof] ls Sof x] . e'b eof] ls nldof] / e/t] .efghnf0{  
k9fpm k9fpm e65g\ g; Sgl x] eg] dsxif k7fpm e65 . dnf0{ tf sxl+  
k7fpg] dg 5g . thf0{s] 5 t}hfg 0

nldbjj L-M d s] e6g' 0 xh/ d'nl xg'x65 0 d s] hfgf'0  
eQmaxfb/-M -tft] afjndf\_ cdf 0 hdbxklr d s'g :n'hdf hfg]  
0 t]t/ of :sh hfg] ls ufjnahf/ :shdf hfg] < e6g; \g cdf 0

nldbjj L-M-eQmaxfb/sf] 6fpsf] d'; fb] v; t/f ef0x? huts'df/  
/ x]daxfb/ clg alxgl 0/f6nf0{ klg k9fpg5 . tf ; lk; \eg] dfq ef0-  
alxgl ; k65g\ Ps uff; vfg / Ps w/f] nufpgnf0{g} bMv 5 . k9b) hf  
g 0 ub} hfpnf .

h'ut-M afjnl km6]sf] 5g . :shsf s'/f u5{ df/f] 0 a; afv]f  
r/fpg n]hf g 0 s]sf] ukm r6/ al; /fv]sf] 0 t/f ; fylx? j g]t/ u0; s].  
afv]kf7f e]sf0; s].

e/t-M-eQmaxfb/lt/ kms] \_  
x] afnfhg x] k9f] 3l/3l:l:lj Bf 5 cd]t; / .  
csf]sf] 3/df ghfpm j l/kl/:k9 ldixgt u/L .  
k9]sf] lrh 8fs'n]:3/ kmf/L nfbg r]f/L u/L .  
gk9b] l'xg e]f] 5f/f] olb eg]:s] ug{ dfq u/L .

nldbjj L-M xg :sh hf e6gkg] j g k; e6g'x65 . afv]nf0{ t  
3f; sf6/ x]nlp klg x65 . 5f/f] :j f7 eof] eg] xfdlnf0{g} afem x65 .

h'ut-M t/f] klg lbdv v':Sof] ls Sof x] 0 v]n :sh 0 :sh 0  
cfh zlgaf/ e6g] klg lal; { x'g < Pp6f ddf slj e0xfNof] 0 lbbnf0{  
/firL n]hfgkg] eof] ls Sof x] 0

nldbjj L-M P d t xl:; P5'; t/ aRrfnf0{ k9fpglt/ rf; fj /Vg'  
Ps cdfsf] st]o klg x] lg 0

h'ut-M cf ePs] ; Dkl't gf; \ k9fof] . k9/ klg ug] r]lxf s]xl  
x]0g . clg, hf]ul dfq a6gk5{ . cf^gf] ; do t 6kl b]vg] 6f]kl nufP/  
l; l4of] .

nldbjj L-M nf; cfknh: tf e0of], e0of] 0 aRrf t ; kf/f]g . casf  
aRrfnf0{afa'cdfn] wg xg, 1fg lbgk5{ . To] g] pglx?sf] cz x65 .

h'ut-M cf t/f s'/fsf kl5 nllg] x] eg] t dg] ajndf sd08n'  
lnP/ .ho ; ltf/d 0 e6b) lx8y'k5{ . afRgs) nflu j fNoj :yfd] xdf]  
gfglafah] csf]sf] h7f efbfsBf df%gk5{ . 5f8\ol u6yg, em66; 5f/fnf0{  
afv]f x]g{k7f0xfn 0

-nldbjj ls]f ; <sup>a</sup>s]tdf eQmaxfb/ afv]f lnP/ ; ; Nb)j g]t/ nll5g\  
; fydf e/t klg Zn]s u'gu'g]p]b) eQmaxfb/sf kl5 nll5g\  
\_

e/t-M ebf]sf lu7f, c; f]hsf sf; f:sf]0ss]f hf]tn, d<sup>a</sup>\ /sf  
/f6f, k'; sf] k'; ] 8Nnf, df3sf] lvr]f:krfu'gs]f ; flvg', r]qsf] /fof],  
ajzfv]sf] vb]f kfgl, h]7sf] lu7f:c; f/s]f bwr0'/f, ; fpgsf] vl/ olQ  
vfg k]P nllbg kl/ . -xft hf8b) nldofsf] klj]z x65 . h'ut gd:sf/  
kms]p5g\  
\_

h'ut-M P, ; fn]f afa' k]f cf0ku]5g\ . xfdl t 3/fo; L s'/f u//  
a; ]sf 5f] . s'g] lj z]f sfdn] cfof] ls 3'dlkm' ubf]ub] cfPsf 0

nldof-M xg, s'g] lj z]f sfd 5g . o; fj lbbL-legfh'nf0{ klg e6b'  
/ b0{ rf/ j ft klg u?f eg] lg: s]sf] x'f legfh' 0

h'ut-M n', u/ g t 0  
nldof-M cf sx]fa6 ; ?cft u?f 0 cndndf 5' .

h'ut-M wt\0 cr]nsf l76f]76lnf0{ cfknt; fu af]Ng klg 9/f]  
lgsfNgk5{ . ; ; /fnln] h] eg] klg d ; Gg ; S5' . df6g] gdf6g] d/f] s'/f  
x]f . cfkrf]s efif0f ug'kbg] . Nof<sup>a</sup>~of<sup>a</sup> e6b' x65 .

nldof-M -sfg]v'; l ub] legfh' 0 j fdcf]bf]ndf nfu/ tkf0+k]g  
ukm ug{ l; kfn' x'geP5 . lbbL klg klxn]e6b' clxn] rnfv / a9ft  
uDel/ x'geP5 . of] ; a] 1fg cfh'gs] sf/0fn] x]f .

h'ut-M-nldofsf] d'v y6b] P] s] eg]sf] < vf/df hfg] dg 5 <  
k-rfotl zf; gdf jfs:j t6qtf 5g e6g] yxf 5g . j fd cf]bf]ng t  
e]dut cf]bf]ng x]f . To; s]f gfd dfq] lnP, emkfsf08sf ; f/f ck/fw  
t/f] / d/f] sfwdf cf0k5{x} .

nldof-M cf s'/f] TolQ ; lhn]f] 5g . g]tfx?; fu e6b ub]df, s'/f  
; Gb]df / cfknt'sf sfgdf atf]p]b]df kmf; L g] r9g' k/] r9nf . k-rfotl  
/ Joj :yfs] dnfdl hfg dg t 5 t/ cfknh] t hfg gk]0g] eof] .

nldbjj L-M xg, s] e65 of] ef0 0 v'n:t eg g 0  
h'ut-M v; v; k]f nllbf] t 0 s] ltdln] k-rfotl l; Gb/ nufof] / <  
nldof-M x]f, legfh' x]f . d ca a6wgdf k/f . ; fj ; { / kmf; { ge0

hflu/ vfg kf0Gg efy] . d cf^g}d|xgtn] ; /sf/L j lsn ePf.

-h'ut / nldlbyj l v'; l xG5g\ nld0f emfnfaf6 k}Bf lemS5gV aff8lbG5 . pglx? dl7f] dfgl vfg yfN5g\

of] hflu/ d/f nflu bh'e xfl . To: t}bh'e of] k}Bf klg xfl . of] ; kt/Lsf] a/dlemofsf] k}Bf xfl . lgo1Qmkq lnPF. l; /xdfs xflh/ ePf. l; 4) a/dlemof kluxfn] .

h'ut-M 7hf] ; kmntf cfhg u/]5f] . sl/a 8p ztfaBlk} (lbQmnsf] lb<sup>a</sup>n<sup>a</sup>af6 cfPsf xdf] vnsdf ; /sf/L j lsn h: tfl 7hf] kbdf klg] sf]xl 5 t <

nldlbyj l-M sf] xGyof] u o; sf] h: tfl nugzln tf s; n] b]vfp5 / u k-rfotl zf; ssf] kof/f] gagl s; n] hflu/ lbGyof] / u wGg, h'4) h'bf lht]5 . xdf] vnsdf hWgl lfdtf cfhg ug]g; Sgx?sf] nx/ nfd] 5 . xdf] ufpB/df u/la 5' k9fpg ; lQmgf eGg}x?sf] dfq ayfg 5, clg s] xG5 <

h'ut-M c?sf] t s] s'/f u5]; \ cf^g}xfnt p: tfl 5 . yf/] af/L 5, v]t] yf/ 5 . vfg] d'v w}] 5g\ ug] kf'v/L yf/] 5g\ b0(hgn] sdf0{ u/] kfr hgf kflngk/]sf] 5 .

nld0f-M lbbL-legfh' u d w}] cl3 cfPsf] u clxn] dfq leq k; ]sf] xF . xh'/x?sf] ; f/f uGyg ; 'lg; s]sf] 5' . legfh' klg 7ls x'gxG5, lbbL klg cf^gf] 7fpdf 7ls x'gxG5 .

d t eG5, eGhfnf0{a; Ps 5fs dfq vfgf lbg'; \t/ k9g] ajnf k9g lbg'; \ 1fg-; lk l; Sg] ajnf l; Sg lbg'; \ h]j g / hut'nf0{glhs}af6 lgoNng lbg'; \ cfknh: t} cll'of/fdf cf^gf gfglafax? x/f0/xG\ eGg] sbflk g7fg'; \

d/f] egf0 eGhf-efGhl d/} af6fdf nfuG\ eGg] xfl . ; s] k9fpg'; \ g; s] dsxf v]bG'; \ d ca ; b/d'sfdd/ xG5' . dflWolds txdf ku] kl5 ; ah] ; b/d'sfd g} wfpGk5{ . tg sf6/ eP klg cfwf/et lzlf lbnfpg'; \ dfgl; s / zf/ll/s bj} ]sl; dn] kl/kSj ePk15 ; b/d'sfddf a:g eGhfnf0{ ; xh / ; /n xG5 .

-h'utn] ; j lsf/f]Qmsf] dG6f] xNnfP . nldlbyj l klg v'; l b]v0g\ TolQs}df eQmaxfb/ afv]f ; lxt b]vf k/ . nld0fn] eGhfx? eQmaxfb/, huts'df/, xplaxfb/ / efGhl 0/f;6nf0{af]nfP . sfvdf /fv/ / xftxftdf k}Bf yDofP . aRrfx? v'; ln] /dfP / vfg yfn] . nld0f eg] eGb) uP\_

; +s[tdf Pp6f Zn]fs 5 . ; G5f] < -aRrfx?n] ; j lsf/f]Qm lbg dG6f] xNnfP . g rfy/ xfoD'g r /fh xfoD'g efqefHo-g r ef/sf/L:Joo] st] j w't Pj lgTod\j Bf wg+; j {wg k}wfgd\.

cyfft \mo; sf] gkfnldf o: tfl cy{xG5,-rf/n] g t /fHon] g} xg{ ; S5, g t bh'e0 alr affB'k5{ g t of] afSg g} ef/L 5, hit vr{ u'of] plQ g} a9g] lj Bf g} xfl ; a} wgd' pTsl]6 wg xfl .

-; a} hgf 7fplsf] 7fj } lkh xG5g\ kbfla: tf/) v: 5 .

bZo- b0f

-kn] / Psf]xfl/f] x/L rN5 . rf/]t/ wj fw'h] xG5 . kbfx? xlnG5g\ dWo efudf emD8df0Psf] kn]b ; nSs pN6G5 . To; df 7hf c lf/df n]vPsf] xG5-lj Bfyl]sfnl

eQmaxfb/ s lff ^ kf/ u/]sf] l76fsf ?kdf b]vfk5g\ 5fqfj f; df a; ]sf 5g\ emd]sf] esG8f]nf0{ tfQn] v]nfpb} j /k/ 3D5g\ To; f] ug] kfPsf]df pgl cfglGbt xG5g\ /, s; ]n] afwf-Joj wfg k'ofP lrl9G5 . o; /l pgl v]nk]tsf] cf^gf] cJoQm cg/fu k]s6 ul//x]sf 5g\

csf]t/ es'08f] cf/fnf] emg] kfP, hf8tf8n] xflgg] / psfnf] hfg k/] u8g} gdfGg] l: yltb]v c] fs xG5g\ o: tfl lsg ePsf] x]nf eGg] nflu5 . lj 1fg ; /nf0{g} ; flwg ; flr/x] . To; } ajnf gkYodf klxn] 306l nfu]sf] cfj fh cfof] . pgl slffsf]7fdf kij]z u5g\ . tTsfn] lj 1fg lzlfssf] kij]z xG5 .

eQmaxfb/-M -p7b] ; / u kfgl au]t/ esG8f] l56f] u8g] / kfgl r9g g; Sg] psfnf]df u8g} gdfGg, u8] klg l9nf] u8g] sf/0f s]n] ePsf] xfl <

/fdz/0f-M -lzlfs d': s'/fP clg pN6] k]tk]zg ub] eQmaxfb/ u eg, t u kfgl ?v r9S ls r9b]g <

eQmaxfb/-M -To; k]tk]zgn] pgl eolet x]b] v; ; / u kfgl ?v r9]sf] d]n] b]v]sf] 5g . xdf] ; ftkq] v]nf] t cf/fnf] au5, psfnf] plSnb]g .

/fdz/0f-M -v'; l x]b] cfj Zostf k/] kfgl ?v klg r9S, t/ ; j efj n] x]g kmf]; ]n] dfq} r9S . h: t}M sns]f] kfgl df6/n] tfg/ 5tsf] 6df<sup>a</sup>Sldf psfnf] xTofp5 . Toxl kfgl xdf] j fy?ddf cf0klU5 . esG8f]sf] ; j efj g} cf/fnf] emg] xfl, kmf]; {nufPdf psfnf] klg hfG5 t/



lwdf ultdf . ofj ; a) k|j lsfj u;Tj fsifOfsfj sf/Ofnj xfl .

eQmaxfb/-M -cfef/L xfb; w6oj fb ; / ũ d|f| dgsfj vNbnl d|6ofj .  
.s'/fj / s'nfj htf nlofj pQ} hfc5ũ t/ lj 1fg hfbg . lj 1fg sf/Ofnj klũ5,  
efj gfnj klbg .

/fdz/Of-M -cfZrodf kb; s'/f t w|} a%5fj eQmaxfb/ ũ c? s|x  
; flWg<sup>5</sup> egj eg . lj 1fg hfbh: tfj nllũ5 t/ hfb' xfdg, oyfy{xfl . hltv/  
k/LlfOf u/ klg kl/Ofd Pp6} cfpũ5 . efj gf lflOfs xũ5, abln/xũ5 .  
o; nfo{dfkg ug; ; fwg g} agsfj 5g . s'/f oxl / o: t} xg, eQmaxfb/ <  
-eQmaxfb/ nufotsf lj Bfylx? : j l/f|Qm: j ?k dũ6fj xNnfp5g\  
3ũ6l nllũ5, lzlf s lg: sũ5g\ . c<sup>a</sup>hl lzlf s k: 5g\ . lj Bfylx?  
cfkrfl/s tf lgj fx ug{p75gV lzlf s sfj ; s; t kfpgf; fy a: 5g\

dfwj -M -c<sup>a</sup>hl lsf a pN6fP/\_ n, cfh egj klxnj kf7 k9g} .  
a'ej ga'ej sfj 5nkim ug; . pRrf/Of l; Sg} clg /dfOnfj syf ; ũg} .  
xũ5 ls xũg <-; a; } ; xdt hgfp . dfwj n} k9fp, 5nkim u/, cfj Zos  
7fpdf klj7kfjOf lbP . /, syf ; 'gfp g tTk/ eP .

dfwj -M x/ afagfglx? ũ cleefj ssfj aRrf ; kfg{ k/d bflotj  
xfl sgeg| culhnj /fd|f Joj x/ k|bz|t u/df dfq aRrf ; kũ5g\ ldx?  
klg c; n} u/|sfj sfdsfj gSsn ug{; kfn' xũ5fj . cleefj s g} aRrf sfj  
; j; j f| xfdg, aRrfd klg cf^gfj cfhg xũ5 . d; } o; f| elg/xbf  
s; sfj syf eũ5' xfnf, cgdg u/ t ũ =; a} lj Bfylx? cndndf k5g\  
d'vfd'v u5g\ t/ Ps zAb klg lgsfnbgg\ lzlf s k|/t ul//xũ5g\  
j fSo kfb; , ; ũg6f 5fpũ5 . gkYoaf6 cfj fh cfpũ5 . ; a; } 6fpsfj  
pt} kmsfpũ5g\ t/ s; n} afn} sfj xfl cgxf/ 7Dofpg ; Stjg\

gkYo- xh'/sfj dgsfj s'/f xfdlnj s} hfcg"ũ syf gegl s; sfj  
af/df syf elggj5, Toj t cũtofdlnfOf dfq yxf xũ5 . dnfOf t yxf  
5g .

eQmaxfb/-M ; / ũ kSs} klg xfdl afnafnsf / xfd} cleefj ssfj  
syf xgk5{ .

dfwj -M lj Ns'n} ; xl pQ/ ũ : ofj f; eQmaxfb/ ũ ldxlnj ; fRr}  
axfb/ pQ/ lbof} . n syf ; 'g-

Ps klj f/df bOf 5fj/f sfj a'af hfb-/S; Lsfj ntdf knf; } sfj /xj5 .  
Toxl ntnj rfb} w/tl klg 5f8j5 . h|7fj 5fj/f a'afs} af6fj ; dfP/ gfdl  
h8dfx eP5 . pm wg / OHht b'j} ; s/ s<sup>a</sup>fnklt eP5 . sfũ5fjrlxf

To; Onfsfs} ; Hhg / lj áfg\ sxlnPsfj /xj5 .

Ps kqsf/n} cũtj ftf| lngj qmddf h|7fj 5fj/fnfOf ; flw}5, .tkfOfnfOf  
s'ntdf knf g s; n} k|/Of lbofj s; /L / lsg d|

h|7fsfj hj fkm cfp5, .d|f u; a'af xg\ . plQv/ 7hfa8fnj h|  
u5g\ Toj lg; Gbx 7ls xfl eũg} nllũofj . a'afn} vfbf d; } klg vfpf;  
cfgb cfpb} uofj . clxn} cfp/ lj rf/ u5f d; } /S; L vfpfj /xg5'  
/S; ln} dnfOf vfbf /xj5 . ca t kfOf 5f8g ; shf t/ afNofnbnj v  
nfufsfj afgl 5f8g ; lQmgf . ũ

c; n dũ5} s; /L ag'eofj eũg} kqsf/sfj kZgsfj pQ/df sfũ5fj  
rflxf egj5, .xfl, d|f klg u; a'af g} xg\ To; a; } af' a'afs x/} s kfOnfsfj  
kltkm af| d; } lj Zn|fOf u/ Toj ; /f; / hlj g aaf|lsfj ; /ndfu{xj5  
eũg} a'ej . a'af /S; ln} l6Nn dft/ gfnfd ; TgXGyofj . /ut 5fb|}  
dg'eofj . slxn} sfxl untdufd d|f v'6af uP, a'afs} xlj utsfj ; Demg  
cfp'ofj . /, d ; ts{ e0xfNyf . ; xl dfudf lxBg} sfj ; ; j ?k d o;  
7fpf; Dd cfOkufsfj xfl . ũ

-; a} lj Bfyl{ 5Ss k5g\ lzlf sk|t cfef/ k|s6 u5g\ 5'6&lsfj  
3ũ6l nllũ5 / lzlf s -lj Bfyl{ b'j } aflxl/ũ5g\ kb{ la: tf/ v: b} hfc5 .

bZo- tlg

-cfsfz u8u8fpũ5 . hf8nj x/L rN5 . j ftj /Of wnfjw} fdo xũ5 .  
d-rsfj dWofudf en08df0Psfj knb ; nSs pN6ũ5 . To; df 7hf  
c l f/df n} vPsfj xũ5- lzlf s sfn: cleefj ssfnũ . d-r ; ; LHht 5 .  
eQmaxfb/ cwj ; } pd/ s6sfj cj : ydf b} vũ5g\ ; df/fx cfofhgf  
ul/Psfj d-r ; lh; hfp 5 . Jofg/df .e63f6 Pj +lj bf0 sfoqmdl n} vPsfj  
5 .

t'n; f-M -df0qmf|knf|gdf af|Nb} pkl:yt dxg'ej tyf lj Bfyl{  
ef0alxglx? ũ cf^gfj \$! j if| lzlfOfsfn ; kmn tfk| } s k/f u/L cfhb} v  
rGbgf/foOf ; fx, lzj gũbg ofbj / eQmaxfb/ /fOf ; / xfdldfemaf6 cfem|n  
kb} xg'xũ5 . pxfx?n} clgj fo{ c; sf; sfj hlj g Jolt t ug{ nllgePsfj  
5 / clxn} eQmaxfb/ ; / egj xfdlx? ; ũ s'/f ub} xg'xũ5 . cf^gf 1fg  
/ cg'ej sf s'/f afBrB ub} xg'xũ5 . n, ca pxfnfOf g} df0qmf|knf|g  
lhDdf nufpb} cfem|n xũ5' . w6oj fb ũ

eQmaxfb/-M -df0qmf|knf|g ln|b} w6oj fb t'n; fh| ũ lzlf s ; fylx?

; fy) lj Bfyl{ ef0alxglx? ũ d ; fgftgf s'/f eG5' / cf^gf dgsf / x/ djb5' x) t ũ

cfwf/et txsf|zlffdf s; )n|klg x|nr|qm0fug&Gg . gg lz lffdf eblufn b|vfk5{. clxn| xfdl Toxl lgolt eflu/x|sf 5ff. sDtdf klg lj Bfyl{nf0{\$-% j if{hu vGg nufpgk5{. cfwf/et s'/f; Sg| / l; sfpjg j ftj / Of / dgl: ylt x'gk5{t/ beffo ũ xfdl To; dgl: yltf 5gff. s lff Psdf egf{ePsf lj Bfyl{h} afx|v/L; Dd gl5 rfnl b0df k7f0xfNg| c j : yf 5 . lg/Gt/ lj Bfyl{dNof<sup>a</sup>sGsf|gsf/flds kf6f|dfq ckgfP/ xfdl klg ; /f; / goff s lff r9fp5ff. s; )nf0{ /fSg v|fh} cleefj sx?sf| afnl ; g|/ ghj fkm xG5ff.

lj Zj f; df kg| vfnsf| cleefj ssf| afnl ; 'lg65, .d)n| sfd gnuf0sg ; wf: sh k7Psf| 5' . o; k6s kf; u/f0lbg". csf|k6s cfmf kf; xG5 . xfdl 3/df /v|bv k'ofp5ff. tkf0x?dfq lz lfs xg xfdl klg xfdl aRrfsf c; nl lz lfs xff. cuf18 a9g lbg' g ũ lognf0{ /f|s| ck/fwsf| eflub/ lsg aGxG5 d|

af18<sup>a</sup> : shsf|zlff lqehh: tf| 5 cyft\tn knts|sf| dfly ; 's|sf| 5 . ; /sf/l : shsf|zlff rfx|pN6f| lqeh cyft\tn ; 's|sf| dfly knts|sf| 5 . af18<sup>a</sup> : shdf g; {L, Pn-s|hl, o-s|hl-kf/ u/l s lff ! df klG tlg rf/ j if{ nlf05 . ; /sf/ldf : sh 6Sgf; fy s lff ! df egf{ xg kfp5g\ afnlj sf; s lffx?sf|Jo j : yfkg klg u0ffTds 5g . afn'j fdf kfgl v6ofP ; /x 5 .

lj Bfyl{egf{cleofgnf0{; j g k|rf/flds ?kdf nulef|u/l u0ffTds l; sf0nf0{ klg cleofgs} ?kdf nfgk5{. z|lfs ultlj lwsf s'/fx? tflnd, ufji7l / ; |dgi/df dfq ; lldt gu/l s lffsf|7f; Dd n)hfgk5{ . lj Bfyl{sf| no / efsdf p; }sf| dl: tis; Dd 3'; fpgk5{ . /fd|} ug| lj Bfyl{ / ltsf lz lfs b'j} k/: slt ul/gk5{. lj Bfyl{sf cleefj snf0{ ; Ddfg ug|k5{ . /fd|} ug{ ; Sg|nf0{ k|7kfj0f lbgk5{ /fd|} ug|u/fpg| j ftj / Of lbnfpgk5{. lj Bfno k|zf; gn| a|nfaj|ndf va/bf/l ul//xgk5{. kgtf|hul sfoqmd rnf0/xgk5{. -pgn| Ps lfof la; fP, glhs} /fv|sf| kfglsf| afn|n tfj| / 3636 k| clg, unf ; knf ub| kgMdf0qm|knf|g kq| . \_

lz lfs ; j {1fgn} ; DkGg xG5g\ . cfj Zos 7fpdf 1fg 5g{ / hyfefj l 5l/Psf| 1fg ; d|6g v6f0Psf Jol0m xg\ pglx? ; lu lj Bfyl{sf| dgsf s'/f hfG| / a%g| v'al xG5 . ctM s; }u| klg lz lfs sf| cfmf

5Ng ; lsGg / 5Nof| eg| klg d'v{eP/ hlj g wfgk5{.

cfkmh| k9| 5f8|sf| slffdf cfwf/et tx -s lff !-%\_ sf| knRr| lz lfs ag| klg kfpbf uf|j n| 5ftl 9Ss knNYof| . cf^g| 5/15d|ssf gfglafahf0{afx|v/L /6fp|bf a|lb} cfgGb cfp|of| . cem, uf|B|/t/ .dfi6/ afal eg| k'sf|/bf uj |h| lz/ ; u/dfyf g} xGyof| .

lj Bfyl{zl lfs, lz lfs-lj Bfyl{slxn| otf slxn| ptf|sf| cgej n| d|f| hlj g vfl/b} uof| . kf+z=x|b} df+z; Dd cf0klbf cg|sg ptf/r9fj j xg ug|k'of| . csf|t/ ; fwf/Of lz lfsaf6 k|wfgf|wofks; Ddsf| ofqdf a|n| lhDdlj f/l afw eof| .

-lj Bfyl{x?|t/ x|b| d t cfhsf aRrfd| lj nlf0f bltf b|v5' . dnf0{ nlf05 M aRrnf0{ ; kgf b|vga6 al-rt kfg|n: tf| csf| ck/fw s|x| 5g . cf^gf| tkmf6 lj Bfyl{ ; d: ofd0m eP eg| x|s k6s g|a|n k/: sf/ lht|sf| ; Dem65' . aRrfsf| ; <sup>a</sup>ut kfP ; +f/sf| ; a} v'; l e|b|sf| cgej xG5 . hlXNo} klg lj Bfyl{h} hfgsf| efiiffd l; sfP p; n| s'/f t a%5 / To| dl: tis; Dd klg hfG5 t/ p; s} dft|efiiffd l; sfP p; sf| lbn; Dd kl5 / pm slXNo} eNbg t; y{lj Bfyl{s} efsf / nodf lz lfsn| cfmh|f0{ 9fNg ; Sgk5{.

csf|t/ aRrnf0{ v|nf|gf glbP lfofe/ ?G5 t/ ; +sf/ glbP hlj ge/ ?G5 . t; y{xfdln| aRrnf0{klxn| ; +sf/ lbgk5{. To| xfdlaf6} aRrnf| cg's/of ug| ub5, t; y{ 3/kl/j f/df cleefj s / lj Bfnodf lz lfs ; +sf/oSt x'g' h; /l 5 . xfdl lsf|fae|bf af|X/ lgSng lxlRsrp5ff. lsf|fa t l; sfpjg Ps dfWod x|, To| slXNo} klg kof|t x|bg . af|B|} s'/f ; l-rt u/| cfm| lu dfq /v'g' lsd|f|{ plrt x|f0g lsg|eg| 1fg af|B| a; a9b} hfG5 t/ slXNo} 36b|g .

-lj Bfyl{x?nf0{x|; ; lxtsf| hf|; n| x'g k|/t ub| gfglafa' x| ũ d ltdlx?s} ; fydf xG5, 6f9f xGg . ltdlx? c; sf| v'; l n|v|g| k|G; n aGg g; s|fnf t/ b|v| d|6g| 0/h/ c|j Zo aGg ; S5f| . dfG5|n| hlj gdf cg|sf| ; d: of klg efl|gk5{ To; nf0{ l5r|Nbf ; km|tf k|fkt xG5, ; km|tn| cfgGb} cfgGb cge't u/fp5 . o; sf nflu Pp6} n|o, To; s} 1fg, To; d} dxgt / Toxl k|fkt ug{ b|9 ; <sup>a</sup>s|Nkt /Xof| eg| slXNo} c; km x'g|kb|g .

lj Bfyl{afa'gfglx? ũ ; j k|yd n|vk9df b|9 ; <sup>a</sup>s|Nkt xG5' eG| c7f6 /fv . c; n ; ?cftn| g} cfwf sfd ; d|fkt xG5 . lz lff cfhg

rfr'g] s'/f xfdg lsgel] o; sf] h/f] tltf] xG5 t/ km rfxfdl7f] xG5 . x8a8 ul/xfdNg'xGg . kltkm xft k/g eg/ 8/fpg'xGg lsgel] 8/ v/fa sd[n] pTkGg x'g] bb{x]f] . 8/nf0{lhTg] JolQm dfq ; d: ofaf6 d'St xG5 . 8/nf0{ kfn/ /Vg]h] slxNo} klult ubg .

-cWof/f] dx/ nufPsf lj Bfyl{glhs}a; }sf] b]v/ \_ ltdf] cgxf/df gflr/xg] d': sfg hlj gsf] pkxf/ x]f, To; nf0{ cf; 'n] kvfNg] / qmf]wn] d]6g] sfd agb} gu/ . a; d': sfgnf0{ ; w; w; cgxf/d] gfrg b]pm lsgel] To; sf] 3/ dfG5]sf] cgxf/ g] x]f . csf]t/ xfdl PSnfPSn] hGdof; PSnfPSn] d5ff klg . t; y{ cf^gf] efb klg cfkn] n]Vgk5{ c?nf0{n]Vg lbg'xGg . lg/fz x'g' eg]sf] cf^gf] sddf cfkn] clj Zj f; ug{x]f] . lj Zj f; n] dfq ; kmntsf] : j fb lbnfp5 .

dfG5]n] slxNo} klg cx<sup>a</sup>sf/n] lz/ pRr kfg] w]6tf ug'xGg, gfl]h k': sf/ lj h]tf klg lz/ emsfP/; Ddf]gt xG5g\ gd]tf g}df]g; sf] klxn]f] kl/ro x]f . xfd]f] af]n]n]g}w/) h; f] ; d: of hGdfpg] / ; dfwfg ug] ub]5 . s]eg/ eGbf klg eGg] sf0bfn] ; d: of k]f ePsf] x]f . gd]tfk] } elgPsf] s6' klg ulnof] df]gG5 . dfG5]sf] lbndf ; xh}a: 5 . To; nf0{ ; Ddf]g ug{ hf] klg tTk/ /xG5g\ /fd]f] s'/f s6' kf/fn] eg] ; b]xhgs xG5 . ; b]xdf lj Zj f; sf] af; xGg . lj gflj Zj f; hut'vNbg .

abnf lnP/ xg cfkn]hf0{abn]/ ; d: ofsf] ; dfwfg xG5 . em]em8fn] ; DaGw 66fpg'sf] ; f6f] ; DaGw a9fP/ emu8fn]hf0{ h6fpg' 7hf] s'/f x]f . cfkn] }us}j : t'df ; Gt]f]f ug]g} ; a]eGbf wgl xG5 . c;sf] sdhf]/lnf0{ x]f ldhfsdf abNg'xGg lsgel] ; a; lu sdhf]/L /xG5 / c? ; lu klg x]f ldhfs ug] ; fdYo{ xG5 . hlj g k]to]f]utf ge0{ ofqf x]f, o; nf0{ cf^g} no / ; /df lx8g lbgk5{ . gsf/fTds lj rf/n] ; sf/fTds hlj g lhp]g ; lsg, ctM t;Gt} gsf/nf0{ ; sf/df kl/Oft ug{ cfj Zos 5 . qmf]wn] qmf]w sfa'df cfpb]g lj klQ dfq} cfp]5 . cfh olQ s'/f u/f . ca cfp]bfhf]bf ub]u/f]nf . labf xG5' u wGj fb u

-pgl cfMf / lgw/ Ps ; fy k'5b} d-raf6 afxl/P . lj Bfyl{x? eg] dl'tj t'w8f e0/x} . kb{la: tf/} v:b} uof] .

uf]nahf/-\$, l; /xf .

c

s] tkf0{n] xfd] ; flxTos k': tsx? k9g'ePsf] 5 <

# k': sf/ / ; Ddf]g ; df/f]x

/fds'df/ kl08t lfql

kfqx? M

! kj lOf, @ bwlr, # /f3j, \$ df]bgfy, % /z, ^ k'is/, & /w]zofd

bZo !

-; x]bol ; flxTo ; dfhn] k': sf/ / ; Ddf]g ; df/f]xsf] sf0qmd /fv]sf] 5 . 7hf] xnsf] Pp6f leQdf 6fluPsf] Aofg/n] o; sf0qmdnf0{ kj6 kf/]sf] 5 . Aofg/ dl]g n: s/ /flvPsf ; ft j 6f d]rx?dWol] 5 j 6fdf k': s]t tyf ; Ddf]gt ; flxTosf/x? / ; +yfsf] cWol f a; }sf] 5g\ Pp6f d]r eg] vfnl 5 . To; sf]7fsf] pQ/- klZrdl lbzdf pb}ff]f0f ug]sf] nflu lrl6Ss k/]sf] 6an / ; f]dfly df0qmf] kmfg 5 . df0qmf]kmfgdf ; flxTosf/ kj lOf af]n/x]sf 5g\ pgsf] 5ft]b]v dfl]ysf] efu dfq} b]v0/x]sf] 5 . d-r cufl8 bz}bl3f]df df]g; x?sf] pkl: ylt 7ls} b]vG5 . cf]z s d]r vfln 5g\

kj lOf M -pRr cfj fhdf af]Nb} cfb/Oflo j l/i7 ; flxTosf/ Pj +pkl: yt ; Hhgj }bx? d]n] u/]sf] ; flxTos ; j fnf0{ dx]j lbP/ h'g ; Ddf]g ug]eof, To; sf] nflu x]fb} wGj fb 6qmf]pb5 u o; ; flxTos ; +yfsf] kbflwsf/L Pj +k': sf/ Pj +; Ddf]g rog 6f]n]lnf0{ . xg t d]n] ; Ddf]g k]pgsf] nflu n]v]sf] x]f]g . d]/f] n]v]f0af6 s; }n] b0{ zAb l; s/ yf]eGbf yf/] ePklg cf^gf] hlj gdf c<sup>a</sup>lwsf/ ug{ ; Sof] eg] d]/f] nflu ; Ddf]g Toxl g} x]g]5 . gfd gegf; k': sf/ k]pgsf] nflu bfd r9fpg] dfG5] oxl ; efd] b]v/x]sf] 5' . d To; tf] kv08l ; flxTosf/ x]f]g, hf] k': sf/ / ; Ddf]g k; fn] lsg5 . -bz}bl3f]df u8x8fx6sf; fy tfnl ah5 .

dnf0{ cf^gf] snddf lj Zj f; 5 . olt eGb} d]/f] egf0 oxl 6<sup>a</sup>lwp]5 / df0qmf]kmfgdf dkl5 kfn]f] k/]sf ; flxTosf/ bwlrnf0{

afjnfpb5'. ho xfi; \ -k'gm bz{s bl3f6f6 tfnl aH5 .  
bwlir M-zf6tk0f{/ zfnlg :j /df\_ ; Dafjwg PjhgPjhg eGb}d d/f b0{rf/  
zAb /fVg}cg'dlt rfxG5'. xg t xftdf df0s kPPEGbdf cf^gf  
0ltxf; } atfP/ 306fI; Wofpgj ; flxTosf/sfj sdl 5g oxff . d  
To: tfj sf0t} ; flxTosf/ xfdg, g t k':sf/ kfpgnf0{ bftfsfj  
v'6&f ; dfP/ /f0s/f0 ug[ g] xf . oxfdWo} kSs} klg kfr; ft  
hgfnf0{ yxf x'gk5{ gkfnl gfnfj k':sf/ kfpgnf0{ To; sfj bftf  
gogdl0fsfj v'6&f ; dfP/ ss; nj /fPsf lyP eg/ < -pgsfj  
cfj fh rfv df6b} bz{s x? zftt eP/ ; Gb5g\ olt g} ajnf w/}  
h; fj vfnl djrdf df65} cfP/ a; }sf 5g\

cl3 ldq kij l0fn] k; fn] lsgj k':sf/ eG'geofj . dnf0{ nlflof,  
sxl ofj dnf0{ kf] egjsf x'g\ s < olb tkf0x? s; }n] k':sf/ /  
; Ddfgsfj nflu Ps ?lkoxf vr{ u/sfj kdf0f kfpgeofj egj d  
n]Vg}5fj8lbG5'. k':sf/ kfpk15 kf7sx?dfemuj }n]lx8g kf0ofj; \  
/ pglx?n] ; Ddfghgs x/f0 /fv'g\ ta kf] k':sf/ kfpPsfj dxIj  
xG5 . kmnfgfn] lg k':sf/ lsgj/ kfp5 eGj eofj egj To: tfj s]  
k':sf/ < olt eGb} d/fj egf0 6<sup>a</sup>lofpg' cl3 dnf0{ k':sf/ lbg  
ofjlo ; Demg'x'g] lgOff6sstf{/ o; ; +yfklt xflb{s cfef/ k]s6  
ub'5' . ca df0qm]km]gdf db]v bfoxf a:g] ; flxTosf/ ldq  
/f3j nf0{afjnfpb5'. w6oj fb 0 -bz{s bl3f6f6 hf8bf/ tfnl aH5 .

/f3j M -dWo: t/sfj cfj fhdf\_ d/fj ldq bwlirnj h: t} d klq ; Dafjwg  
Pjhg Pjhg eGb}cf^gf]egf0 /fVg}cg'dlt rfxG5'. pxfn]hfbhfb}  
elgxflNg' efj . k':sf/ kfpgnf0{ bftfsfj v'6&fdf ; dft/ /f0s/f0  
ug[ ; flxTosf/ .l sxl ofj egf0 dnf0{ kf] egjsfj xfl]s h: tfj nlflof  
dnf0{ . -bz{s bl3f6f6 xNsf xf; fj u'-hG5 . Ps k6s d/fj rlr]t  
pk6of; sfj njvgdf dWolt/ cf0k]bf kfq; fu} v'j /fPsfj lyPf d .  
d cf^g}kfq; fu} G5' / xff: 5' . Toxl b]v/ dnf0{ k':sf/ kfpgnf0{  
klg ?g] df65} b]Vg'efj egj To] tkf0{s} bli6 blif x'g]5 . j f: tj df  
k':sf/ kfpgnf0{ eg; 'g, gftfj fb / rfs8Lj fb d ulbg . o: tfj  
ug[ ; flxTosf/x? slt 5g\slt 0 oxff k':sf/ kfpgnf0{ dfq}  
xf]dg, k':sf/ lbg] lgOff6s d08ndf a:g; d]t xfgfyk u5g\  
; Dal6wt lj ifosfj 1fg g : ofg lgOff6s a:gkg]l To: tfn]s: tfnf0{  
k':sf/ lbG5g\ t < eGb, h; nj njV/eGb xf] xNfn] j fxj fxl

kfpPsfj 5 j f hf] To: tf lgOff6ssfj lgs6sfj df65} 5 j f Pjhg-  
Pjhg . dnf0{ eGg dg nlflof, Pp6f /fli60 :t/sfj k':sf/ lbg]  
; +yf 5 . h; nj k]toflutf u/fp5 . k]toflutfdf b0{ c9f0 ; o  
k]toflun] efu lnG5g\ . To; ; +yfsfj lj utnf0{ xlg] xfl egj  
xhf/f]sfj ; xeflutf x'G'ofj, t/ cfhsfn b]vfj 6L k]toflutf xg]  
ePsf]n] b0{ c9f0 ; ofd vDr]sfj 5 . Toxl b0{ c9f0 ; ofd klq  
j f: tlj s k]t: kwf{ bnsf emfn] ; flxTosf/dWo] bzhgf alr u/  
fp5 / cflbjf; L, dlxf, blnt eg/ 5'6&fP/ k':sf/ lbG5 .  
; flxTosf/sfj ofjotfdf ; d]t ; dfgk]ts Joj : yf, n xgff; \ t 0  
/fd 0/fd 0 /fd 0 To: tfj k':sf/sfj lgOff6s d08ndf pg] bnsf  
emfn]x? g] xG5g\ . lj ifosfj 1ftf x'gkbg . Ps b0j 6f /rgf  
5flkPsfj e/df bnn] 1ftf agf0lbG5 . s: tfj lj 8Dagf 0 To; /L  
kfpPsfj ; Ddfg / k':sf/sfj s] dNo < o; /L kfpPsfj ; Ddfgsfj kf  
dNo 0 -pgn] gf6slo kf/fdf ofj clGtd j fSo /fVbf bz{s bl3f6f6  
xf; f]sfj km]x]f/ b]vG5 . bz{s a9b} u0{ d]r ; a} el/P/ cf7b;  
hgf df65} k5f8 leQdf cf8 nfu/ pleG5g\ dnf0{ k':sf/ Pj +  
; Ddfgsfj nflu ofjlo b]Vg'x'g] 5gf6 d08n / ; +yfsf ; b: ox?nf0{  
; x]bo w6oj fb 6qm]x]f65'. dnf0{b0{zAb /fVg} df]sf lbg'ePsf]df  
w6oj fb eGb} ca df0sdf d/fj bfbf efudf a:g'x'g] ; flxTosf/  
df]pgfynf0{oxfflgdGqOff ub'5' . -bz{s bl3f6f6 hf8bf/ tfnl aH5 .

df]pgfy M -df0s} km6g] u/L 7hf] cfj fhdf\_ oxff pkl: yt ; ajdf Psd'i6  
clej fbg ub[ ; Dafjwg PjhgPjhg eGg rfxG5' . s]sfj rfxg' dfq]  
egl klq xfn5' . -bz{s bl3f6f6 d':sfg 5fp5 . xg, cl3Nnfj  
j Stf ldqn] k':sf/ kfpG eg; 'g, rfs8Lsfj kf] s'/f ug' efj t .  
st} To] ; a} dnf0{ eGg' ePsfj t xfdg < d /fhglit ug[ df65],  
; j efj }n] lrknfj xG5 . olb rfs8L ug{ yfn] egj kf7sn]  
lrknf0lbG5g\ eGg] /fd]f; fu} yxf 5 dnf0{ . dnf0{ k':sf/ lbg ofjlo  
; Demg] kfqx?nf0{w6oj fb clxNo} lbG5' . ; flxTosf/ clg g]tf b]j  
x' df0ssfj cu]8 a; }sfj 5' . w/} afn5 eg/ eG7f6g' ePsfj  
xf]nf, b0{ldg]6eGb a9L afjNbg . xgff; \ k':sf/ kfpG ; flxTosf/  
x?n] s]s] ubf{/x]5g\ eg; 'g, rfs8L, vl/blaqm, /f0s/f0, cfj  
xf] xf] xf] . cem slt t kd{ nfpgl klq xG5g\ cfkm'cfk]ndf Psn]  
csf]nf0{ kfn]kfn] ; Ddfg u'ofj . l5M5M5M0 ofj s: tfj lj s]t < ol

; a)nf0(x6fp5' d . ; flxTos gtf g k/f. -o; fl egbf bz{s bl3fdf xNsf xf; fl lg: sG5 . \_ d)h] eGkg] Pp6f s'/f] 5 . ; e]un] ca dkl5 d/f] bfofk6b a; }sf >ldfgV]zdHo'S] af]Ng] kfnf] /x]5 . pxfnf0(g] x] of] k]Zg . d)h] krf; f] bzS; Dd ; flxTo ; j] f u/]sf] ; a)nf0(yxf 5 . Toltahf; Dd tkf0+/ tkf0[sf] ; +yfsf] cfMdf klnf] k/]5 . ha tkf0(h] cf^gf] ; +yf j rfpgnf0(/f)S/f0 ug{ef] / d)h] 3'; gvfo[s]g sdfPsf] b0(nfv ?k)pf tkf0[sf] ; +yfnf0(bfg u/f] 7ls To; sf] b0(dxgfk]5 dnf0(lsg clegGbg ug{ef] < s] To] clegGbg kq tkf0(h] k); fdf ; f6g' ef'sf] < x/]s lbg laxfg]d/f] cfvf sf]7fdf 6fluPsf]To; clegGbg kqdf 7f]sG5 / dnf0(b0(nfv lbPsf] abndf kfPsf] clegGbg eg/ cfdUnfgl xG5 . o: t] clt xg yfn]kl5 d)h]lxh]dfq]To] clegGbg kqnf0(Roftr't kf/] hnf0lbf. -ndf] Zj f; leq tG6] o: t] 3f/ a)PHt ug] tkf0< b0(nfv lbgcl3 d clegGbg]sf] nfos ly0gf < n cfpgf; \hj fkm lbg; \ ; a)nf0(w6oj fb, gd: t] . -; 'Znl ; lxtsf] tfinl bz{s bl3fdf aH5 . d]rdf a; }sf sxl bz{s p7/ hfG5g\ To; vfnl d]rdf plePsf? a:b5g\

/zd M -dIngr] cfj fhdf\_ d/f] af]Ng] cfj fh ; a) vf; V nllg'e0; Sof] k]j Stf j l/i7 ; flxTosf/ Pj +g]f]f]hoh], tklg ; Daf]wg P]hgP]hg eGb) d cf^gf] egf0 /Vb5' . ; flxTosf/ >L df]bgfyHo," ox]fnf0(clegGbg ug] eg/ lj ut b0(j if{ cl3b)v xfdln] lgOff u/]sf lyoff. -/zd af]Nb)ubf(df]bgfy cfknt' u)a; }sf]sf] sf]gd knt; knt; fP-.o: t] lgOff t cfh) u/v kfr j if{ cl3sf]ldlt /flv]bP lg e0uf]lg .l ; u)a: g] JolQm] d': s'/f]pb) 6fpsf] xNnfP/ ; xdlit hgfof] . \_ a; \ tkf0(h]f0(lbg]df]sf] gldn]sf] x]. sfu s/f]pg' / lkgf ; 'Sg' Ps]r]f]6 ef]. To; sf] nflu d]knt rfxG5' .

x]grf; \x]fdln] h] u5f]eg]sf lyoff, To] u]off. dfG5)x? Ps nfv /fz]sf] k': sf/df k); f cfknt' /Vg] clg k]df0fkq dfq] k': sf/ k]fpg]nf0(lbg] ub]5g\ xfdln] t gub /fv]sf lyPg]. To; fl ug{ k/g . -olt v/ bz{s bl3fdf xff; fl 5'65 . \_ of]egbf a9L d)h] k]i6 kfg{ k/g]h: t] nflu5 . ca d/f] egf0 6<sup>a</sup>l'ofpg'cl3 k': s]t lq k'is/hlnf0(df0sdf cfdGqOf ub]lj >df lnG5' . w6oj fb U -bz{s bl3fdf tfinl aH5 . \_

cfPp6f s'/f em6d lbfudf cf0xf]Nof]. -df0s 5f]8b) ubf{ k'g]M cfj judf df0sd] emG8g k]s]f] b]v/ bz{s bl3fdf xff; fl b]vG5 . \_ g]f]f]hoh] dnf0(t eGg; Dd eigxf]Ng' ef]. ca tkf0[s]f] kfnf] ; Gg; \ tkf0(lsg cf^g) sfo]stf{ 5fg]5fgl k'/: sf/ lbgxG5 < s] b]zdf nfossf Pp6) ; flxTosf/ 5]gg< cfknt' ; e]hs eP/ lsg Pp6f czSt sfo]stf]nf0( ; of] ; +yaf6 Ps; fy ; Ddfg u/f]pg' ef] < lj r/f cf]flw lsg] k); f geP/ 56k6fPsf] dfG5]nf0( sfuhl k]df0fkq / bf]; Nnf]sf] af]em]lsg yf]kg{ef] < s] tkf0(h] t] ; dfh / b]z kl/j tG u5{ eg/ lxBg]sf] lbfudf] ; ohgn] k]df0fkq / bf]; Nnfdf nflu] vr{ gub) lbPsf] eP Psb0(nfv p7Xof] / To] k); fn] pgnf0(lj /fdl pkrf/ ug{e/y]u xG]Yof] eG] s'/f cfPg < c?nf0(eGg t slt ; lhn] xG5 U 5 hj fkm tkf0(h] u; o; sf] < dnf0(yxf 5, tkf0(lgmzAb x'g]xG5 . lzz'n]em]f d'tsf] Gofg]df / dfpg] k]j lQnf0(To]lg'; V j f: t]j stf; u ; <sup>a</sup>sif{ug{ \ tkf0(h]knt' ; a]sf] sNofOf xG5 . ho xff; \ -pgl d-rdf uP/ ga; G]h] hf]8bf/ tfinl aH5 . g]tfnf0(xb] pgl lrRof]bf bz{s x? pQ]ht eP/ 3l/3l/ sf]nfgln]ePsf] g]t]sf] dx/ / lgo]fn/xG5g\ k5fl8sf] Ps xf/ d]r vfnl b]vG5 . \_

k'is/ M -zfnlgtfk]s\_ ; Daf]wg P]hg P]hg eGb) ; a]df clej fbg 5 . hf]f]h]fb) lq /zdn] k': sf/ lbg] ; +yfn] gub k': sf/ cfknt' / fv]g] t/ k]df0fkq dfq] lbg] s'/f ug{ef] . st} o: t] rfnf cfhsf] o; ; +ydf t ePsf] 5]g < dnf0(t z<sup>a</sup>s) nflu]. h] ePklg d)h] t ; Ddfg kfPsf] xf . o; df gubsf] cfj Zostf k/g . d w6o 5' . dnf0( Ddfgsf] nflu ; 'of]lo ; Demx'g]lgOffs d08n / ; +yfk]t cfef/ 6q]df]pb5' .

-olt g] ahf ; flxTosf/ g]tf df]bgfy l9nf] ePsf] ; <sup>a</sup>s]t ubf ; a)nf0(gd: sf/ ub]d-raf6 aflx/lG5g\ k'is/ To; nf0(aj] f: t] ub] af]Nb) ub]5g\ \_ cfh o; /L ; Ddf]gt xg k]f]bf d)h] cf^gf] ; flxTo ; hg] a9f]Q/L u/f]pgdf yk phf{ / xf; nf k]k]t u/]sf] 5' . o; k]sf/sf] ult] lw o; ; +yfsf] a9b) hfj ; \ ; l]6fx? ; Ddf]gt xb) hfpg\ kf7sx?n] /df /df : t/lo /rgf k9g k]f]mg\ olt eGb) d d/f] cf^gf] egf0 oxlf 6<sup>a</sup>l'ofpb5' / clGtd j Stfsf] ?kdf d/f] b]bf ; f08df a: gePsf o; } ; +yfsf c]Wof /fw]zof]dHo]h]f0(

df0qmfkmfgdf cfdGqOf ub'5'.  
/fwZofd M-uDel/ xlb} o; k':sf/ tyf ; Ddfg lj t/Of ; df/fxdf kfngePsf  
k':s[t Pj+; Ddfglt ; flxTosf/x?, xfdfl lgdGqOffnf0( :jLsf/  
ub} pkl:yt x'geP/ sfogmdnf0(eJo / ; Eo agf0lbg'xg) ; DkOf  
cltly dxfg'ej x? oxfx? ; ahf0(clej fbg 5 . ; j klyd t k/  
:sf/ / ; Ddfg lng :jLs[t lb0( oxff ; Dd cfp'gx'g) ; a}lt d  
cfef/ kls6 ub'5'.

cl3Nnfj Stfn) xfdfl k':sf/ kCltdfly ; <sup>a</sup>sf ugeff . j f: tj df  
xdl c?h: tf 5g} . kf/bzl{ k} s vfd / kldf0fkq tlg hgf  
k':sf/ kfp'gnf0(/ kldf0fkq dfq) csff tlg hgf'nf0(xfdln) lbPsf  
5ff. of 3fd hl0s) 5n<sup>a</sup> 5 . -Tolt g) ahf bz{s bl3f'af6 Pp6l  
dlxnsf) cfj fh cfof} .

dlxnf M s) xfdfl b}zdf dlxnf ; flxTosf/ 5gg\ lsg 5 hgf'nf0(k':sf/  
lb6f Ps hgf lg dlxnf k/lgg\ bz{s bl3f'af6 ; f9) b0(xf/ dlr vfnl  
e0; S5 . -bz{s sf) kZg /fwZofdn) Wofgk} s ; 'g) / afNg yfn} .

/fwZofd M j f: tj df hit; 's) /fdfl u5{ e6bfe6b) klg sdlsdhf/l xbfj  
/x}5 . xtf/xtf/df lgOfb ubf(xfdln) dlxnf'nf0( 5'6fP5ff. csff  
k6s cj Zo klg o; nf0( ; wf/ ug'5ff clg csff s'/f, xfdlnf0(  
tkf0x?n) w6oj fb klg lbg'k5(lsgls c?n)h: tf xfdln) 7hf7hf  
gfd rn)snf0( k':s[t u// xfdl cfkm} rrfdf cfp'g vfl)sf  
5g} . g t cl:t ev/ r'gfj lhTg) g'lt'nf0( ; Ddfg u// rfs8L  
u/sf 5ff. xgff; \; ahgf klt'ej fg\; flxTosf/ 5g\ sfxl klg  
/fi6slj 5gg\ sfxl klg dxfslj 5gg\ sfxl klg cfVofg  
lz/fldOf 5gg\ g t sfxl xfn; fn)lgj f{rt hgk}tlglw g) 5 . hfj  
5g\; a) goff ounf0(xfSg ; Sg) dx/yx? 5g\ -bz{s bl3f'af6  
tfnl ah5 . clg xfdln) s's'/ la/fn)h)h: tf yofn r'xfPgf. of  
s'/f d)h) pm k/ bz{s bl3f'af6 a:g) ; flxTosf/Hohf0(bv) emb6  
; lDerPf. d)h) gfd lng' kb}g . tkf0x? cfkm} lr'g'x'G5 . cf^g)  
; +yfn) k':sf/ lbg) clg cfkm} k':s[t x'g) ; j}6f hfj x'g'x'G5  
pxff. oxff ; Ddfglt tyf k':s[t x'g) ; a) ; +yfe6bf afx/sf  
x'g'x'G5 . uj {u5f}o; lgOfpsf) xfdl . -bz{s bl3f'af6 km/ hf8bf/  
tfnl ah5 .

; donf0( Vofn ub} k':s[t Pj+; Ddfgltx?n) 5f}6f egf0

/flv'lbgeoff . o; sf) nflu k'GM cfef/ e6b5' . pglx?sf) cfh  
d-rdf vfl)hg) xfdG, k':tssf kfgdf vfl)hgk5{ . pglx?sf)  
lj aQf Pj +bzg pxfx?n) nly}sf k':tsd} kZ: t 5g\ t; y{ 306ff  
afn/ sfogmd nDAofpg'sf) s'g) cy{ 5g . xgff; 'g cfhsf) oqf)  
sfogmdf ; +yfsf) PSnf) pkl: ylt d dfq). pb3f)fs gcf0lbPkI5  
cltly cfkm} kfnf) ldnfP/ afNg afWo x'g'k'of) . -k'GM bz{s  
bl3f'af6 d': sfg 5fp5 . olt ahf; Dd cfwf h; fl dlr vfnl e0; S5 .  
o; nf0( ; xhtsf; fy ; ah) ldnf0lbg' efl . xflb{s cfef/L 5' .  
pkl:yt ; ahf0(w6oj fb e6b) ; fg) eP klg lrof rdg'f ugnf0(  
cfux ub} cfhsf) o; sfogmd ; dfkg ePsf) 3f)foff ub'5' .  
w6oj fb 0 -tfnl ahf)pb) afsl /x}sf bz{s x? Pj +cltlyx? p7b)  
cuf8 a9g yfn5g\ kbff nflu5 .

sf-dkf= ^ l; dn6f/ .

c

**gkfn-; flxTo ; dfh**

**'j ; Gt-/fwf kBsifJo k':sf/la6 ; Ddfglt**  
!=@)^\* l8Nnl/dOf zdff ch'ofn  
@=@)^ ( K; iffQd l; lbj) tyf ufj Gb/fh lj gfbL  
#=@)& ag"nflD5fgj  
\$=@)&! ej gxl/ l; lbj  
%=@)& nld's'df/ sfp/fnf  
^=@)&# ah'/fd k8)h tyf uOfz l3ld/) d'ld{s  
&=@)&\$ d'f'bgfy zf: ql tyf g/fb) k/fz/  
\*=@)&% ufj Gb l3ld/) j'bdOf tyf glnds'df/ Gofkfgj  
**.xld's'df/L-lbj fs/ ; dfh; lj f ; Ddfgla6 ; Ddfglt**  
!=@)^\* kOfj fgGb cf>d, uXoZj /L  
@=@)^ ( lr; fv)nf cf>d, kf)vf  
#=@)& efuj t\; Gof; cf>d, kz'klt  
\$=@)&! klj q ; dfh ; lj f gkfn, wfkf; L  
%=@)& lqkmf /fli60 k':tsfno, emkf  
^=@)&# ; +s[t lj Bf ; j l4gl ; ldit, w/fg  
&=@)&\$ dfdf) afn ; #fOf w/fx/, wfkf; L  
\*=@)&% b cf)k'f'g xfd, ah'/f

**s) tkf0(n) xfdfl j ja; f06 xg'ePsf) 5 <**  
web : <http://nepalipublisher.com/>

# pk|lft 0ltxf; sfj kfq

/d|zh<sup>a</sup>u ykfi

kfqx?

olwli7/, wd/fh dxf/fh, b|kbl dxf/fgl, eld o'j /fh, anafx' - dxfb08gfos, >lk|uh-dxfk|txf/, u'z wf|do-d'hk'/f|xt, 0ltxf; kfq /fha6bl, u0fgfosx?, ;]gsx? .

b|zo-!

eJo a|xbfsf/ zogs|f, d|woefudf ;' ;|Hht :j 0f|hl8t lj zfn kn<sup>a</sup>, ; fy) cltzo ; |b/ ; hfj 6n| kl/k0f| of| ; Dk0f| s|f wd/fh dxf/fh|w/fhsf|. dxf/fh olwli7/ ps'; d's'; e0{kn<sup>a</sup>af6 h?Ss p75g\ j|/kl/ 6xNg yfN5g\ kfg; sfj |flOf k|sfzdf dxf/fh clt Snf6t->f6t b|v65g\ /ft cfwf lalt; Sof|. pgsf| bl3{ lgZj f; ; |u; |u ; '0=c ; ':s|f aflx/ lgl:s/x]5=

:j 0f|hl8t lj zfn kn<sup>a</sup>df dxf/fgl b|kbl dw/ :j kgcf6bdf zlot l5g\ k|foM ; bf k|d /lt/; sfj cf: jfbgdf kfza4 ol /fhgnf0{cfh o; sfj s'g|k|efj b|v|b|g . dxf/fhsf| x|f0 cgfof; zogs|fsf| afoxff s'gdf cj l:yt /ht lk-h/df kg{hf65 . hx|f dxf/fgl b|kbln| kfn|sf| Pp6f ; 'uf lk-h/sf ; dfgf6t/ 808lx? 6f|Sb| rSs/ df|/x|sf| 5 .

olwli7/ M-; 'uftkr(b|i6uf|r/ ub|dgdg} ; bf dgfj fl~5t :j t6qtf pkefju ug{ nfnflot dxnj|/kl/ 3|/Psf| d / p6d'Qm glnfsfzdf p8g cft/ of| lk-h8 ; 'ufalr s'g|le6gtf /x|g . cx|f| v} stf x/fof| d|f| :j fwlgtf < of| pRr|f6n| kl/j|zdf ; bf d s|b 5' . s7) a/f | df65|x? dnf0{ wd/fhsf| k|tdl't{ ; Den|/ khf u5g\ . s] ddf xiff|ifeoqf|w, sfd sfk|do, df|; of| db |ffef|b bu|ofx? 5|ggv < -glhs|sf| sf|rdf pgl yrSs a; ]

cfh lbj fsfnsf| wd|srx/L-k/df; gsf|lj zj|f kl/36gf-kl/tfkn| pgl o; ; do kl/tkt 5g\ kb|f v:5 .

b|zo-@

dx/fh Molwli7/ cwl|g of| k/df; gdf cfh Pp6f lj z|f d'2fsf| l5gf|k|f|gf| x'g nfu|sf| 5 . of| ; j |Rr wd{ 0hnf; df k|foM ; a) pRr kb: y |bluhx?sf| pkl: ylt b|v65| o'j /fh eld, dh k'/f|xt u'z wf|do, dxfk|txf/ k|uh, dxfb08gfos anafx'sf ; fy) c6o dxfkfq / u0fgfos cflbx?sf| ; d'kl: ylt n| Gof o k/df; g k0f| 5 . clj rn tnfpdf 9<sup>a</sup>uf v; |enf Pp6f tl|Of pb3f|f|df ; a)sf| s0f|uf|r/ x65 . anafx' M >l khglo rqmj tl{ ; df|6\k|hfknfns k/d6ofostf{ >l>l= wd/fh olwli7/ dxf/fh|w/fhsf s/sdndf of| dxfb08gfos anafx' ; fi6f<sup>a</sup>u b08j t\ck|of ub|5 . cfhsf| of| k/df; g Gof o; efd f ; df|6\ ; fdf|Ho k'j f|ws/Ofaf6 gh/al6bt Ps cleoQmnf0{ ; efd f pkl: yt u/fpg k|hfj T; n wd/fh dxf/fh; d|f cf1f :j ls|tsf nflu la6tl r9fpg rfx65' . hf| cf1f dxf/fh . - :j ls|t; 'rs ; <sup>a</sup>s|t /fhaf6 eof| .

; a|h| Ps); fy af|h| M.dxf/fhsf| ho x|f; \|

-k|f|of|ssf clj rn glqx? k|f|of|zt lbzf tkrf df|8P . k'j |f/af6 kbrf|x?sf| cg'; /Of ub| . l5|6b|<sup>a</sup> =5|6b|<sup>a</sup> =5|6b|<sup>a</sup> . |l cfj fh ; lgo| . glg t/j f/oQm rf/ ; ]gs dfem Ps k0f| o:s hf| nfx l; qmla4 wl/-d6y/ ultdf ; eflf/ glh|sb| cfof| . ; ef:y|nsf| alrf|alr tl ; a) 6Ss /f|sP . ; a|h| dxf/fh; d|f gt|z/ u| . cleoQmnf0{ a6wg dSt u/L ; ]gsx? 5|ps'gf nfu| .

k|uh M dxf/fh wd/fh olwli7/sf| ho x|f; \| dxf/fh | ; df|6\cwl|g: y k'j f|ws/Of |f|qaf6 a6bl agf0{ ox|f Nof0Psf| of| cleoQm aflx/ x|b|f|hit k|efj zln b|v65 . j f: tj df xfd|f /fi6xwd{ k|hf / k/Dk/fsf| of| dx|zq' x|f . o; sf ck/fwx? cglu6tl 5g\ k/Gt; d ; <sup>a</sup>nk|df k|sfz kfg{ rfx65| dxf/fh | k|ydtM j|blg6bs ; +sf/Ro't of| j|f|To x|f . of| ldYofledf|lg lg/LZ/ j fbl gfl: ts x|f . o; wdb|f|xl kyef|6t cwdn| n|f|sdof|bfnf0{ t<sup>a</sup>ue<sup>a</sup>u ug| k|k~rdf cx|f/fq lqmfzln ePsf| ; 'rgf xfdlnf0{ k|fkt 5 . of| cwl|{ cft|dfj -rs :gftsf|rfo{ep/ klg clt bk|zln / cfk|nf0{gfl: ts lz/f|d|ofsf| pkdf |bb) cg|t efif0f6f/f k|hf|x?df wd|6|f k|nf|Psf| huhfx| 5 . elj6 |r|qj |Qn|p'Qm of| s'kfq cftdf-k/dfTdf, kfk-k'0o, df|f-f-0Zj /f|blj z|f lj ifj dg ub| ; dfh lj efhg / /fHo lj Knj |t/ pBt

b]v65 . x] wd/fh dxf/fh 0 0Zj /sf] cfi: tstdfly kZg p7fP/ To; sf] cl: tIj nfo{gsf/L o; n] ckJofVofg lbPsf] 5 . o; sf] s'ts{lrGtgdf nlfss OR5sf] kOf{?kdf eJurng dfq ug{xf] . o; lj wdl{g/fwd x] 0 lrGtsn] cf^gf] ldYof1fgsf] klr/fk; f/ u/L ; dfhdf lj ifj [lf /f]kl efbg] b':klof; ul//x]sf] a]ent5 . x] dxf/fhlw/fh 0 o; sf] ck/fw c; Xo / clfDo 5 t; y{of] 0Zj / lg6bs, cwdl{ c/li60 tIj, /f]hbf]xl kfOfb08 lbg of]lo 5 . dxf/fhsf] hf] cfbz 0 -ems/ cf^gf] :yfg uxOf u5g\

Pp6f csyglo :tawtsf] kn 5fof] . ; a]sf Jou] glqx? ca /fhftkrf] p6d'v eP . dxf/fhsf] elo dxf/ /lstd jOfdf cfn]st b]vof] . ; dosfnsf] c; xh l/Sttfnf0{15r]fb] ; df6'af]h- olwli7/ M x] cfrfo{ 0 cfj /Ofdf ltdl lgs} ; f]o-eb-; 'Zln b]v65f] . /f]hosf dxfk|txf/ kluhn] ltdlpk/ nufOPsf cf/f]x? s] ; To xg\< o; ; j fRr k/df; g GofO; efsf] dof]pfnf0{ vnn gkYof0{ dtlj rf/ k]s6 ug{ ltdl kOf]M :j t6q 5f] . o; ; ef; dl f ltdl eo/xt :ki6ls/Of b]pm . GofO; efsf] k/df; gn] lglM Gb]x uDel/ ?kn] To; sf] cj ufxg ug]5 .

/fha6bl M-s]blsf cfvfx? ; efsf] rf/]t/ b]f8P\_ x] gk>lj7 dxfk|tfl :j gfdw6o dxf/fh 0 of] cfsfzj [Q :gfts]rfo{/fha6bl rqnj tl{ wd/fh dxf/fhdf ; x; | k]Ofd ckOf ub]5 . -k]foQ/df dxf/fhn] lz/ ; <sup>a</sup>s]t u/ d/f khglo k'vfx? lxdj t\08sf] kfj g eld d-hut[sf] klZrdl efu 5fof]f]qaf6 3Db} ox]f cf0a; | . lj z]iftM d/f] hlj grof] ofofj /lo 5 . To; sf] k]tkm]af/f cfhg lj rf/ cgej / k]1fg ; Sbf] af]Bb}lx]Bb}u/]sf] 5' . d s'g} s'/f n'sfpg hf]Gbgf . x] /fhg 0 hlj g / hutd'f lt/f]xt /x:osf] cgfj /Of g} ; Rrf 1fg x] . o; df lglxt /<sup>a</sup>ulg lj lj wtf To; sf] cGt/<sup>a</sup>u ; f]bo: klf x] . lj rf/sf] ; xcl:tIj / j]p]Qms :j fwlgtfdf d/f] kOf{ lj Zj f; 5 . nlo eglS} d/f] ; To]f]j i]of x] . x] cfo{ >lj7 dxf/fh 0 d s'g} clehft j ulp s'nlg xg . d/f] af]nf0sf] ; GbeDff s'g} p]r]glr of q]6 eP]d d lfdk|fy] { 5' .

olwli7/ M x] cfrfo{ ltdln] Pp6f s'/f eGg eNof] ltdf] z'egfd s] x] < /fha6bl M x] /fhg, gfd eGg] s'/fsf] Tolt dx]j 5g dx]j 5 t s]j n lj rf/ / Jo]Qm]j sf] . t]kg d eGg} 5' x] /fhg 0 d/f] gfpf rfj f]s x] .

olwli7/ M x] cfrfoj / 0 rf? hf]B j fs\cyft\ Gb/ j fs\cyft\ di7efifl h: t] ltdf] gfpf p: t] j fofldf ld7f; / :ki6tfsf] cleJo-hgf /x]5 . d ltdf] dtlj rf/ hf]Gg rfxG5' . ltdl lgeb ?kn] cf^gf] lj rf/ o; k/df; g ; efnf0{ hfx/ u/ .

rfj f]s M x] s'? kf08j lz/f]d]of dxf/fh 0 d s'g} dxf1ftf, bfz]gs g kl08t g} x] . d Ps 5b] kNnj ul]xl zf: qfEof; L lj Bfyl{ x] . ldYof: t]tnf0{ d 3Dff u5{ . tYo; <sup>a</sup>ut s'/fx?nf0{ dfq d lng] sf] ; ; df 5' . x] /fhg 0 k]ydtM ; 'v / cfgGb g} hlj gsf] k]wfg nlo x'gk5{ . o; hutd'f ; a} k]f0lx? c]fg]Gbt eP/ ; 've]fu ug{ rfxG5g\

ofj Hhlj ]t\ ; 'v+h]j t\ COf+s]f] f 3[+klj ]t\ e: dletio b]x: o k'g/fudg s'tM .

hlt; Dd affrf] ; 'v; lu affrf] . COf lnP/ eP klg cf^gf] cfj Zostfsf] kl/k]t{ u/f] . k]to]ssf] dfq Pp6} hlj g af]Rgsf nflu spfzln 5 . g :j u]f gfkj u]f j f g] f]df kfn]f]ss M . g]j + j Off>dlbgfd\spZj km]b]osf . x] /fhg 0 0Zj / :j u{ d]f]f, c]f]df-k/d]f]df, k'gh]d, k]f/Awsf] sd{ l-rt km / ; fy} rf/ j Off>d Joj :yf ol ; a} k]h'n s'/fx? xg\ k]to]f]d\sd\k]d]of]d\ hf] k]to]f ?kn] b]v65 To; nfo{ k]d]of]sf] cfj Zostf /x]bg . To; }n] h'g s'/f k]to]f tYokOf{ 5 Toxl ; xl k]d]of x]f] .

u'z w]fo M -/f]f]kOf]tj /n] h?Ss p7]\_ x] k/g/flwk wd/fh dxf/fhlw/fh 0 of] k/df; g GofO; efd] o; ldYofr/l wdb]f]xl rfj f]sn] cf^gf] cgfrf/ / g]tsxlgtfsf] r/d; ldf kf/ ul/; Sof] . o; 0Zj /lg6bs k]k]f]d]sf] cg]t efiOf uxOf ug{ xfdl ox]f c]Psf x]f]g]f] . cf^gf] dfofj l j rgn] ; Tosf] ckJofVof u/L k]hfx?nf0{ ; d]t wd]af6 lj d'v u/fP/ tdf]do kydf ws]Ng] c; km k]of; o; n] ul//x]sf] 5 . o; sf] lj sf/u; t s]j rf/ clt eofj x ?kn] ; dfhdf k]n]nb} u0/x]sf] 5 . otby{of] cwdl{ clwstd b08glo / clt lg6glo 5 . ; /sf/ 0 wd{/ lffgy{oyfzl3] p]rt GofO x]f] \

-oj /fh eld o; ; do cf^gf] cdif] lgo6qOf ub] rfj f]s]t/ qm] b]i6 nuf0/x] t/ pgl s]xl af]hgg\ dxf/fh olwli7/ u'z w]f]onf0{ a: g] ; <sup>a</sup>s]t u/

olwli7/ M x] cfrfo{ rfj f]s 0 ltdln] ; gftg dNodfGotf / o; ; j fRr k/



df; g GofO; efsf] dofbfnfO{ kf/ ub}5f}. d ltdlnfO{; rjt u/fpg rfxG5' . ltdf] cj ; fbul; t dt-lrGtg Wj+ kjD b}vG5 . COf lnP/ l3p lkpg' / df]hdHhf u/ COf glt/l dg{ sxfsf] plrt sfo{ xf] < ltdf] of] clt ef]uj fbl bZg Ppof 3Dff:kb s'07t duhsf] pkh xf] . h'g lj rf/ ; j {fn} ckfRo 5 . x} rfj f{s U h'g ; \v ef]uflb lj ifosf] JoVofg ltdl lb0/x}sf 5f} k{f/Dedf ol s'/fx? lfiOfs cfgGbbfos eP tflkg zgMzgm snfnGt/df ; a} blMv / kl8fdf ?kfGt/Of xlb} hfg5g\ cf^gf] d9x7 Tofu=

rfj f{s M-alrjdf k{ToQ/ lb} \_ x} dxflwklit /fhg U d/f] dtsf] ckJofVof eof] . d/f] vf; dg; fo COf lnP/ pBf]uwGbf u/f]. cfo cfhg u/L COfd'Qm eP/ hlj gnfO{ cfgGbbfos ?kn} ef]ufl eGg] xf] . x} wd/fh dx/fh U hx/f; Dd OZj / lgGbf]snf dnfO{cf/fk 5 h'g OZsf] d cl: tIj l: j sflbgf . p; sf] d lsg lgGbf u?F< cl: tIj sf] dfq lgGbf / : tlt xG5 . d lgGbs, b}xl / /fho lj knj sf/l s'g} xfdg . x} /fhg U cf]v/ ; a}zf: q, gllt, bZg, 1fg lj 1fgflbsf] dh dGq; fy} p2Zo dfgj hfltsf] ; \v, cfgGb / pGgogsf nflu g} xf] .

olwli7/ Molb ltdf] dtdf OZj /sf] cl: tIj g} 5g eg] of] cgGt a}xdfO8 / cg]sf] hlj hGtx?sf] k{fb'efj s; /L ; Dej ePsf] xf] <

rfj f{s M -pT; flxt xlb} \_ x} dx/fh/w/fh, h'g snv08df xfdl / xfdl xhf/f}xhf/ kvf{x?n} ; li6sf] pposfn b}Vg ; s}sf lyPgg\eg] o; lj ifodf ztkl}tzt d s; /L eGg ; S5' < k/Gt' x} /fhg U k}st}df cj n}st lqmfk}qmf / j : t'r}tgfsf] olStkO{lj Zn}ifof ug{ ; lsg5 eg] To; sf] ; dlk klG cj Zo ; lsg5 . h'g lj ifoj : t' v08 of cw{ To xf] t/ ; j f<sup>a</sup> cyff\kO{ ; To xfdg . j f: t} df ; a} ol s'/f ; Tofgt lj j}rgf dfq x'g\

olwli7/ M x} rfj f{s . Toj ; Defj gnfnO{ k}sfz kfg{ ; S5f} <

rfj f{s M cj Zo /fhg U lj ifosf] uDel/tfnfO{ cget' ub}d sf] ; ; ug]5' U x} wd/fh /fhg U 1fg lj 1fgsf] k}sf/fGt/n} k}kt cfgGb g} k/ dfGbb df]f xf] . h'g s'/sf] ; 6ls ?k cJoSt 5 . lj Zj sf] Ps dfq sf/s tIj kb}f{ xf] OZj / xfdg . rfx} Toj ; 'dfit; 'd of : yhfsf/ cj : yf . ef]ts kb}f{g} hlj g / hut}sf] cfw/ xf] . tl k{To} ultzln cj : ydf cfn}8t 5g\ cx+: yh U cx+sZ U b}xfltl/Qm cfd}sf] s'g} cl: tIj 5g . r}tGo lj lzi6 sfo . d}o'

g} clGtd df]f xf] . d/O}j M ckj u{ . lsgls dt b}xn} s'g} klG si6-kl8fsf] cget' ub}g . d// g sf]xl st} hfg5 g sf]xl st}af6 kms/ c}Psf] 5 . To; n} x} /fhg U b}xfltl/St s'g} stf{ ef]Stf / cf}df xbg . j : t'sf] k}st ; <sup>a</sup>Sftglo xG5 . h; /L ; Sv/ / tGb'n cflbsf] ; e}fua6 dB / dfbstf cfp5 . To; ju/L k}YjL, hn, j fo' / t}h rf/ dx}fetsf] ; dj fo cyff\clj IR5Gg ; e}fug} hlj tIj sf] dh cfw/ lznf xf] . - o; d'Vo kfqn} cfsfz afx}s rf/ dx}fet k}YjL, hn, t}h / j fo'sf] cl: tIj nfo{ dfq : j lsf/ u5{ \_ b}x, O}Gb}p, dg of k}fof ; a} kb}f{sf] lj lzi6 ; <sup>a</sup>Sftgaf/f l; lh}t /rgf x'g\

-rfj f{s}sf] k}z: t nnf6j l/kl/ Zj }bsOfx? : ki6 ?kdf lemldnfO{x}sf b}vP . h: t} /ftdf rldsg] tf/fx?sf] cfefk'-h . : j / z'is eof] . dx/f}hn} cfkm' ; dlksf cdfTonfO{ s}xl eg] . rfj f{s}sf nflu cf; g ; fy} ckfdo hnd: ; s t'Gt pknAw eof] . /fhk}t s}t1tf k}s6 ub} pgl ; 't/L a; } / hnd: ; s p7fO{ 3636 kfgl lkp \_

rfj f{s M x} dx}fekt /fhg U lj 1fg cyff\lj lzi6 1fgsf] lj /f6tfsf ; fy; fy} To; sf] pnhf{-z}QmfO{ ; dlrt t} /n} k}of}hgdf 9fNg' g} cfhsf] k}d'v cfj Zostf xf] . cf0kg[ s'g} klG j }dTonfO{ ; xh z}kfn} u}xOf ug{ ta; Dd plrt xG5 ha; Dd To; sf/Ofn} ; dfhsf] clxt gx}f; \ lsgls dtel}plagf lj dz}sf] s'g} c}rTo /x}bg . Jo}Qmsf] cf: tstf, gf: tstf / s'g} c?klG dt gsfg{ plrt xbg . hut}df x/s spfsnfk af}wglo xG5g . Ps+; b}j k}f axw} j blGt .

olwli7/ M x} cfrfo{ rfj f{s U hlj g / d}o' s} xf] <

rfj f{s M x} /fhg U hlj g / d}o'df s'g} /x: o-eb cj Zo 5 . xfd] z/l/ s'g} : j rfn}t oGq; dfq 5 . h; /L O}Gwgdf sdl of ; eGq snk}h}df u8a8l ePdf oGq /f}sg5 . To: t}z/l/df cfxf/ c}P; Dd / O}Gb}px?df lj sf/ gc}P; Dd o; n} sfo{ ul//xG5 .

olwli7/ M x} cfrfo{ U j }b xfd] k/dh lj wf}g xf] eGg] s'/f ltdldf lj lbt} 5 . o; sf] k}ngfsf] lj ifodf s; /L u}xOf u/sf 5f} <

rfj f{s M ; DkO{ geO{ cf}zs ?kdf dfq u}xOf ub}5' . hlt d/f] lj rf/df c6fpg ; S5 .

olwli7/ M- /fhf sxl l5g c j fs\G5g\ rf/t/ x|b|\_ x| cfrfo{0 j|b  
c; Ddt lj rf/, dt / j|b afXo ; +sf/ cl; 4ft x| . j|bsfj  
k|df0odf z<sup>a</sup>sf u/l k|Zg ug{ h3Go ck/fw x| . o; sf/Of x|  
rfj ffs . ltdl c|k|hf0{ kl/isf/ u/ . j|bs ; +sf/ / ; +s|t|k|t  
>Cfk|j s c<sup>a</sup>slsf/ u/ . o; df ltd|j sNof0f 5 .

rfj ffs M-cG0dg: s tyf lrGtfs'hld>t efj n| /fhftk| b|l|6kft ub|  
x| dx/fh . j|bj l0ft k|foM ; +sf/ / lj wfgx? ; do; f|k|f ePsfj  
dnf0{ n|flbg . dh: t|j e|t|s|j fbl lzlfy|t|j j f: t|j stfegbf 6f9f  
sfNklgs zf: qsfj JoVofgnf0{ d s; /l dfg|< x| /fhg 0 cem  
k'/f|xt, kl08t / k'hf/lx?n|o; lj wfnf0{ cf^gf|e|lffkqsf ?kdf  
k<sup>a</sup> agf0; s|sf 5g\ qoj|b: o stf|f|e08 dV|gzfr/f . j|bsfj  
d cfn|rgf u5{lgbf xg . o; n|f0{ckf|?if|o d sbflk d|f|gbf|a;  
of|dfgj ; |ht ; j k|f|rlg ; Gb/ : j kg ; flxTo x| . oBlk d o; a|nf  
d|'o' cf; Gg ; <sup>a</sup>sf/df 5' . d|f| cEoGt/n| c: j l|st| lj rf/ d  
sbflk lngf . x| dx/f/hlw/fh . dnf0{ d|'o'eo klg c: j lsf/ 5 .

-/fhfsf| nHhf/St dx/f/df n3'dgotfsf| k|t|j Da k|: 6 emNsof| .  
bfh'sf| Toj xfn b|v| o'j /fh eld cf8fx eP .

o'j /fh eld M x| ; 7dV|f|fo{0 ltdl sf|; lu x7k0f{ 9<sup>a</sup>un} ax; ul//x|sf  
5f| < s| ltdl o; a|nf x|; xj f; df t 5f| < x| d9dt| 0 ltd|j  
zAbf8Da/oQmwt{ts{/ Joj xf/fgkof|ul dtnf0{ cf^gf| pR5<sup>a</sup>v n  
e8|snf| ; Defif0af/f o; Gof0 k/df; g ; efnf0{k|efj kfg|b: k|of;  
ul//x|sf 5f| . of| ltd|j c|Td/l|t/fu dfq x| . ; x; | e|b a/fa/ Ps  
; t\sbflk x'g ; Sbg . : j fg's'h dt JoVofg ub| x|df| k|fhghnf0{  
lble|dt agfpg| clwsf/ ltdlnf0{ s; n| lbof| < x| ; +sf/Ro't  
a|xdaGw' 0 d Jo-hgfj|Q hflGbgf . ltdl k0f|?k|Df wt{/fh x| . ltdl  
; j k|/ToSt e; s|sf 5f| . ltdl cf^gf| c: j : ys/ / lj j fbu|: t  
ldYofp|St lkn|f|u/l c|f|dnf|rgf u/ . cGoyf o; lsl; dsf|a|nufd  
pb|f/n| ltd|j k|t|lrl ; lGss6 5 eG| : ki6 b; fp5 .

rfj ffs M -cf^gf| k|j { dGbl: glw d': sfg lbP/ b9t|k|j s \_ x| dxfanl  
j|s|f|/ 0 efiffdf d|f| dw/tf geP t|klg af|nl tR5 d af|Nbgf .  
j rgd\|sd\|bl|bd\ . n|sdf ldYofrf/, ldYof: t|t / ldYofp|St  
; lhn|laS5 . k/Gt' ; To s7f|, s6=tSt 5 . ; fob gj lg ; f|j-  
lj rf/wf/f u|x0f ug{ cgEo: t eP/ x| l|s < x| dxfanzf|nl eld 0

wg, j|ej , an, ofj g ; fy| kb cflbsf| of| lj /f6\lj /f; tdf  
PZj of|d0 ag' cgkoQm xG5 . cfn|rgf|ds l6kk0flsf| : j : y  
k|x|f/ u|x0f ug| lfdtdf cEo: t xg' h?/L 5 . lj ifonf0{ clt/  
-hgf lbg' plrt xbg .

u'z w|do M-oj /fh eldsf| x|sf/n| pT; flxt eP/ rsf| : j /df \_ x| o'j /fh 0  
oxf ca clws pmxk|f|sf| s'g| c|f|To /xg . logl ax'z|kof  
rfj ffsf| lj ifdo clj Bf o; k/df; g Gof0; ef ; fd' : ki6tM ax|f/f  
cj ut e; s|sf| 5 . ol j -rs cfrfo|n| cf^gf| k|j -rgfz: qsfj  
kl|df c|f|ToTotsf| c; km k|bzgsf| w|6tf ox|f 5n<sup>a</sup> 5 t; y|  
x| dx/f/hlw/fh wd/fh Gofosf| z|3|t|fz|3| ; Ddfg x|; \ ol cleoQm  
clwsflwstd b08sf eful 5g\

-w|do uj { fy wDd a; | . tTkZrft\ efd| dG6 xNnf / vf; v';  
; ? eof| .

rfj ffs M -k|r08 kj gj |u uugdf em| ax|b| /fHo ; A|ft-k|f|ft x| k'/f|xt  
w|do 0 k'/f| hf8 lxt k'/f|xt cyf|t\cu| lxtsf/L . k/Gt' ltdlx?  
k|tdf ?k|ft/Of e; s|sf 5f| . sfNklgs k|t|n| s'g| clxt gunf|  
t/ ltdlx? Holb k|t x| . ltd|f k6df/n|flbf PsfDo /6fgsf| ; uf  
lzlfdf d|f| dg a; g lsgeg| lzlf; +sf/df lgdf0f-lj lgdf0f,  
k|gl|f|f; fy; fy| kl/isf/ ug{ ckl/xfo{ 5 . d 1fgdfu|sf| Pp6f  
klys x| . ltd|f blgofdf x|/s k|ksf| abnf k'0o sdfpg : j Of-  
/ht lgisaf/f lgwf|/Of ul/G5 . : j u|sf| vl|blaqm gs|sf| qf; bl  
Pj +k|f/Awsf| sd| l-rt kmndf cfw|/t ltd|f wd|j Bf k|h'n 5 .

ltd|f wd|f|fg cg'dfg / ; Defj gfsf| k|6f/f| x| . To; sf|  
lj Zj ; glotdf ; lGblwtsf| clg|Zrtt|f ; bf /x/xG5 . o; n|dfgj -  
dfgj alr lj efhg NofPsf| 5 . Ps) dg|oh|ltdf 5't-c5't, p|r-  
glr, kfglsf|l56|f|n| 5|P rf|Vofpg| sx|fsf| pb|f/ r|/qfgd|y ; w|j  
s'6Dasd\|nfu" x'g| dGq x| < x|f= 0 o; }sf/Ofn| d cwdl|  
gf|: ts-b|f|x| s|s| eP| . lsgsl d o: tf s'/l|tsf| k|t|j f|bdf ; bf  
cl8u /x| . -Psl5g c8| ; a|t/ b|l|6kft ub|\_ cf^gf|: j fy|cg?k  
wd9fn agfpg= cf|x| 0 j Of|>|j7, j Of| <sup>a</sup>s/ j Of| tR5 0Toflb .  
j rgn| 9|f|n| kl6G5| dft| b|j|f| ej . dft|; df| u'z g|f: t M . Joj xf/df  
gf/lh|ft dfgj h|ltdf k5{ of kb|g . d lalj wdf 5' . j f: t|j df  
: qlh|ft k|z|fsf nflu hGdfOPsf e|f|of j : t' / c|j|t|gs bf; lsf

?kdf lgsli6 hlj g latfpg aflWo 5g\ cem gu/j w"/ j Zofsf  
?kdf vNff lsgajr x'g; j fj lbt} 5 . x) wdf lwsf/Lxfi 0 lwSsf/ 5  
ltdfj gJts dModfGofsfj vfn?kl ; +sf/nf0{ 0  
-dx/fh olwli7/ rfj fStkm{ckns-cj fs x}/x. u; wfdosfj  
cgxf/ ; Gwofswsf/enfbjvofj. oj /fh eld cToḡt cdifdf Jofs'n  
b}vP .

oj /fh eld M -cf^gfj cḡtM ynsfj cfmlax/Lnf0{ bdg ugl kḡf; ubḡ  
pgl rfj fS ; dlk uP/\_ x) x7wdl{ rfj fS, ltdfj cfrfoff/ lj Bfklt  
lwSsf/ 5 . ltdfj o: tfj lsl; dsfj x7wdl{f ltdl :josf lḡlD  
clxt 5 . c1fghḡo eflḡtaf6 ul; t ltdl j f: tlj stfeḡbf lḡSs}  
k/ 5f} . j fSouDkmḡ snf ltdfj cfdj -rgf xj . cem l: ylt  
laujsfj 5ḡ . cf^gf ; a} s's'lox? Toḡlḡj bḡ kḡf ubḡo; k/df; g  
; dlf dfkm dfu ! ltdfj enf0 To; }df 5 . lj nDa gu/ .

rfj fS M -d: sfg lbP/ bḡtfk} s \_ x) dxfanl eld 0 hlj gsfm t  
; a}sfj Ps lbg ; dfkt cj Zo xḡ5 . dVo s'f hlj gblī6āf/f  
hlj gsnf a%g' ; flrfj cydf hlj gkḡlt xj . hlj ḡlbo o;  
aXdf08sfj lj zfn pknAw ḡ) dx/x: o xj . d/fj cḡtMk1fn} lbPsfj  
cfb}znf0{ lflofs kmfzdf d l: j sfg{d c; dy{5' . vflḡm} klti7f  
/ lflofs kflkt j f: tj df tR5flttR5 pknAw x'g\ . x) oj /fh 0  
kḡofsfj cleofrgsfj ck}lff daf6 gul/of; \ . tR5 hlj ḡxt'  
lhhlj iff d c: j lsf/ ub5' .

oj /fh eld M -qmfwllḡet : j /df \_ x) udfs06s ḡf: ts rfj fS 0 xdfj  
axdtlo dtsfj bflhfdf ltdfj dt ajsf/ 5 . ltdfj slj rf/oḡm  
lj BfJo; ḡsfj cg'syḡāf/f ; dfḡo kḡfhḡ kḡfj t eP xfhḡ\ .  
lsḡt' of; j fRr Gofḡ; enf0{ lsl-rt'kḡfj df Nofpg ; S5' eḡḡ  
ltdfj lbj f: j Kg xj . pb08=pHh08 =s[tḡg cflboḡm cḡḡRrf/Oflo  
ltdfj cḡlZj /j fb xlḡḡ) ts tfsfj k/fsfi7f xj eḡḡ s'f o; Gofḡ  
; enf0{ kḡ/fj nḡsg uḡ s'ḡ) cfrTo /xḡ .

-Gofḡ k/df; ḡdf cf; lḡ wd/fh olwli7/afxjs affsl ; a)n  
oj /fhsfj ; dyḡdf pRr pb3fif u/ cfrTo 5ḡ-ḡ cfrTo 5ḡ-ḡ  
oj /fh eldsfj ho xj; \ . oyfzl3} Gofosfj /lf xj; }j nDasfj  
s'ḡ) cfrTo 5ḡ dx/fh . kḡTo lftM o: tfj ājfk0f{ pbḡf/n} Gofḡ  
k/df; ḡklt rfj fSsfj ḡy'fZok0f{ 3ḡff hflḡf .

rfj fS M -kḡM j juzln xb} x) j jsfb/=eld 0 cWoog, lrḡtg, dḡḡ /  
; <sup>a</sup>sng cflbsfj k; f/Of ḡ) d/fj lz lffsfj dhḡḡḡ xj 0 d}n} oxff ofj  
7Dofpg ; ls/x}sfj 5ḡ . xl: ḡḡk'/sfj ofj j}ej k0f{ tyf  
; j} Dkḡḡoḡm dxndf lj ifof; St / cḡo dfhdhdf r'hḡd 8la/  
x}sfj o; cḡḡḡḡ kḡhx?sfj j f: tlj s xnt slt sxfnlnflbḡf  
5 eḡḡ s'f oxff lrq0f ug{lg/yḡ 5 . ḡ)ts dNo / dfḡofsf  
ḡḡtd czsfj kḡ k/kḡḡf o; dxnāf/f ul/Psfj=v} d b}Vḡḡf .  
eld M -kḡr08 cfj zdf cfj7sDkg xb} \_ s: tfj k/kḡḡf=s} ḡ)ts dNo <  
x}b'/ltdf rfj fS 0 j f0flnf0{ nufd bḡm . d ltdlnf0{ ; fj wḡ u/fpg  
rfxḡ5' . -t/ rfj fS /fj sPḡḡḡḡḡ/ḡt/ axb} uP\_

rfj fS M x) oj /fh 0 ; To s7f/ / lḡ7/ 5 . s} ; fRr} To; nf0{ : j lsf/  
ugl lxḡdt 5 < s} /fhsfj clwsfz kx/ B'tḡm8df lnkt 5ḡ <  
dft{cf1fsfj ḡḡḡḡ : ql efu nufP/ afBlrBl efu ug{s} plrt xj <  
eftj w=eftjhof=k/hof cflb : qlx? c: kZof / ceflḡf xlḡ5ḡ\  
cf^gfj kR5ḡḡ sfdnf; faf6 clek}/t eP/ efurnḡ ug{s} ofj  
cḡ)ts tfsfj k/fsfi7 xḡ / <  
-cs: dft'rfj fSsfj bl3k'i6 bḡ lg/f>o 8n<sup>a</sup> 9Nofj . =cxj  
0 tbkZrft'vfḡ ; j fj lbt eofj ls eldsfj ; j 0f{ ubfkx/f/sfj aleT;  
k}sfk .

rfj fS M -z/l/fḡtsfj Toḡ ; lḡḡs6 38ldf dfḡ eḡḡ EofP\_ ofj Hhlj}t\  
; \d\hlj}t\ = kbḡ{v: 5 .

; Nofḡ vn<sup>a</sup>ḡf, xfn M rfj lxn .  
c

**zAbfy{ k}sfzḡsfj j}a; f06df j jhoḡtIsf  
; a} c<sup>a</sup>s, xdfj ; a} ultlj lw, zAbsfz x?sfj  
; ^6j b/ / sfḡḡḡsf t: j l/  
lkmlnd tkf0{sf nflu pknAwk0f{ x'ḡ ; S5ḡ\ x} 0**  
mail : shabdarthaprakashan@gmail.com  
web : www.shabdarthaprakashan.com/  
www.nepalipublisher.com

# cff; 'sf] dNo

nIntf .bfjflU

kfqx?

nldl - @) j ifl /fdZj / - @& j ifl 3gzofd- ^! j ifl s'df/L - %  
j ifl sleG8] -/Tg\_ - @% j ifl hoGt- @^ j ifl /j tl - !^ j ifl cflbt - %  
j ifl / ; xfos kfqx? M'k'ixl/, nfuGtl -/df\_ /fdsnf, ; wf, xpdGt cflb .

bZo Ps

:yfg - 3/

; do - !) ahj

-b0{ tnfsfl lenu6lsfl 5fgl xfnjsfl /ftfd6fn] lnk]sfl kSsl 3/ .  
/ftf] df6fn] lnk]sfl lk9L, lk9Lsfl s'gdf kmjrf, kmjrfdfly  
kf6kf6f k/]sfl kvl cfl50fPsf, 7hf] cflug, cflugsfl 5]pdf  
/5fg, /5fg glhs)s6x/sfl cln 7hf]?v, /5fg glhs)dfe]sf  
efBfx? 3f]60f0/x]sfl .

nldl M-wjtl / rfnl / k6'sdf ; lhPsl nldl cflugdf 3f; sf] 8f]sfl  
la; fP/ . 3f]t]sfl ; Ksfn] kl; gf kRb} pkmN s: t] udl{ eof] .

s'df/L --efG; faf6 7hf] :j /df \_ P cnlR5gl, d'bf/ U aflx/sfl ; fdg  
n]/f eg]sfl sfg ; lGbg; \s Sof xfl < Wofg:ofg ; a) gf7f]t/  
xflnf clg stfaf6 d]/f s'/fdf Wofg hfGyof] t &

nldl--emg{ nfu]sfl cff; ' k5/ /5fg glhs ; 'sfPsf] efBf lnP/ leq  
k: b} ; fg] :j /df\_ ev/ g) 8f]sfl la; fPsl xF.

s'df/L --culgdf /x]sfl lrd6f nldllt/ t]; fpb} d'vfn] d'bf/nf0{ Ps  
zAb af]Nof] eg] xhf/ zAb gkmsf0xG . -l; nfa/sfl yfndf  
cf6f] / yf] ; fusfl t/sf/L xfn]/ efG; faf6 yfn xTotfplb} n  
l3r dxl/fglnf0{ e]s klg nflu] xflnf . 3f; Nofpbf lg klwdf  
5'; 5'; 3f; xfn]sfl xG5 . urpin]nf0{ b]vfpG 8f]sdfly eg]  
r'nL kf/]sf] xG5 . o: tf kl<sup>a</sup>w/nf0{ s'g afa'cdfn] hGd lbP  
xflnfg\ lwSsf/ 5 Itglx?nf0{U

nldl M-; f; 'sf] s'/fn] nldlsfl 3f6laf6 lgNg nfu]sfl cf6f] klg lgnGg  
ZGr] :j /df\_ cdf U tkf0{dfG5b}v g8/fP klg ej uj fg\ lu t  
8/fpg'xfl; \ d]/f d/]sf afa'cdfnf0{ lsg alrdf Nofpg'xG5 <  
pxfx?nf0{ snlsf bj] tf eG] dfG5x? cen] 5g\ tkf0{nf0{  
pxfx? sf] x'g'xG5 eG] /fd] ; lu yxf 5 lg kl/ =

s'df/L M -l/; fPsf] :j /df\_ 3f/d'vf d'bf/ ; lu af]Nof] ls kf]Nof] . /fd] eP  
lsg csfndf g)sfn]l6kYof] < dgel/ kfkrf/ d'vdf n]sfrf/  
ePsf lyP gf0f .

3gzofd M-9f]sleq k: b} xfdG of] ; f; "axf/Lsf] eB eof] ls ; wf]lsg  
s's' / la/fn]h: t] <sup>a</sup>df/<sup>a</sup>df/-<sup>a</sup>/<sup>a</sup>/ u5g< axf/L ePk15 cln  
dfg dof]pdf a: gk5{ eg/ t]/f afa'cdfn] l; sfpG la; l5g\  
; dfhdz / 7f8f] kf/ / lx8y klg uxf] ePsf] 5 . To; dfly =

nldl M -cfvaf6 a/a/l cff; ' v; fNb} ZGr] :j /df\_ wo{ ug{ dfq uxf]  
xfl . euj fg] slt lbg dfq ddflysfl cGfo xg'xflnf < xfl d /  
d]/f afa'cdf ; +f/ s)g/fdf dWodf k5ff .

s'df/L M -l/; fpb} p7/ nldln] vfg nfu]sfl efu vf]; / sB]df xfnb}  
ySs gsr/L U hf] r]/ p; }sf] 7hf] :j / hf hxf hfG5; \hf  
sleG8] df]/sf] gf; f] lnP/ . ol ; f; " ; /fn] ubf{of] 3/df l6s]sl  
5]; \gq kf6lsfl af; xGyof] t' d'bf/sfl =

nldl M -Zb} aflx/ lgl: sP/ jgl/ nflu} d]/f cff; 'n} tkf0x?nf0{  
gk]nf]; \

wgzofd M -aflx/ lgl: sP/ nldl uPt/ xpb} cln 7hf] :j /df\_ tf klg s]  
ePsl uff] slxn]sflf t o: ; f] dv l; P klg xG5 lg U d]n] klg  
p; sf] klf lnprf eg] 6f]s]df 6]snl eG] 8/ . p; sf afa'  
cdfnf0{ ; a]n] ; flft\ euj fg\g} t eGy] lg U ofqdf hf]f a;  
klN6P/ dbf{ ; f/f upln]x?sf cfv cf]efg] lyPg . ; a]n]  
euj fg]nf0{ klg ; f]erf s) vfrf] xbf]/x]5 eG] r'sr'sfPsf]  
lal; { \s uff] U

s'df/L M -aflx/ cfP/ kmjrfdf a: b} xfdln] of] dfly l; <sup>a</sup>u} kxf8 la; fpbf  
t Tolt plk]Psl ly0g\ . clxn] eg] cln 6]9L6]9L xlb} 5 .  
To; nf0{ cln ; f]ofprf eg]sfl = afa'cdf / of] g) b]pt} t xg\g  
U ; f]erf cf]fn] l3p gc]f] eP/ kf] U slxn]sflf t d em; <sup>a</sup>u  
klg xG5' . To] sleG8] gd/]sf] eP =

3gZofd M-xf: b} bjj n] xfdlnf0{ ; \ lbs} nflu ; a} k}k-r /r]sf xg\ x/ of] gePsl eP xfd] s] ult xGyof] . To; }n] t]n] cln d'v l; pgj u/ uff7] 0 3/} lyRof] egj an klg plk}65 e65g\  
s'df/L M Tof] 5'; L; lu d t 8/fpfbg a; h] ; 's} xfi; \. ca /fdZj /n] y's]sf] y's rfbg} xfbg Sof/] 0 : j f: gl / 5f/Lsf] dfodf r'n}d 8'a]sf] / t x]nf . kfr j if{eof] . oxf}gc}Psf] lg 0 cfN6]sf]N6] knls}g klg : j f: gl; lu ; f]Wg] u5{/] 0 a; xfdl pt} hfgknf{ .  
wgZofd M-nfd] Zj f; knb} cf d]n] klg Toxl ; f]r]sf] 5' . /j t]sf] klg lax] e0x]Nof] . 3/ wf}g] nldl 5b} 5] . 5f/fa'xf/L gftglsf] slxNo} d'v x/]h: t] ePsf] 5 . cfh g] lr7L n]Vg'knf{ . gft]sf] cufl8 rfx' s}xl gaf]n x} . h] eP klg Tof] p; s] eflb vf] : g] xfdl g] x] uff7] 0  
s'df/L M-cln 7hf] : j /df\_ n n lr7L n]Vg'xf] ; \ gfg ts]j ts{ ; fRg yf]Nof] eg] kf0nf g] rfn]g ; lsb}g . -leq k: b} \_ n d uPF .  
3gZofd M-lk9laf6 cf]n}b} n d klg sfsf]df hfg'5' .

bZo b0f  
: yfg - 3/ k5f18  
; do - !! ahj

-nldl }b} 8f]sf] af]s/ j glt/ nflu5g\ pgsf] cfvf l5d]slsf] 3/sf] k6ldf 5l/Psf] s}xl u}8f cnf}6f ds}dily k5{ . k6ldf yrSs a; / ds}sf] bfgf l6Kb} xlg5g\ . cfv%ofn glhs /fv]sf] /8ofaf6 ult ah]sf] ; 'g/ ds}l6Kb}l6Kb}sf] xft 6Ss /f]s65 . ultsf] af]n o: t] xlg5 \_  
; lsgf kvvf nllg  
; lsgf kvvf nllg cf; 's] bxaf6 d]gerf klnt]g] dg s; /L a'emfprf cfh <  
; lsgf kvvf nllg=  
; kgf lyof] ; u/ rDg] d t vfn8f]d] k/f p75' e6bfe6b} k]o]skN6 n8f  
; lsgf kvvf nllg=  
≧ 56 ≦

5gg\wft yfDg] sfxl  
5gg\cf8 lb0{ p7fpgj  
6'qrf6'qrf e0{ kn6bf  
5gg\sfxl h'6fpgj  
; lsgf kvvf nllg=  
5g\w'sf tfgjx?  
5g\5s[ nufpgj  
5gg\3fp bVbf  
: g]xsf knh a; fpg] .  
; lsgf kvvf nllg=  
-nldl ult ; 'g]k15 lxSslxSs u/ /fDg\ l6k]sf] ds} k6ldf g] 5/ ; fgg] : j /df\_ cx] 0 s; n] n]Vof] d/] syf < - wft]sf] ; ksf]n] cf; ' k'5/ 8f]sf] af]s/ cufl8 nllb} \_ s7] 0 d/]h: t] kl8f c?nf0{ klg t /x]5 lg To; }n] o: t] ult hlgdof] x]nf . afacfdn] /ftlbg k9 5f/L eg/ ; Demf}pbf d]n] lsg kl9g x]nf < gg d slt o: t] lj /xsf ult n]V}y}x]nf . n]V} nllg]nf0{ cfk}ll' lgb]f] ePsf] s'/f atfpg ; Syf x]nf . d]n] hlt g] rfb} ; x] klg d d/] caf]w 5f/]sf] cfvdf cf; ' b]Vg ; lsb}g . d]n] cfk}n] cf^gf] eflb eTsfPF . -dgdf s'/f v]nfpb} j g klug\ s; }n] gb}v}eg/ j gsf] cinleq g] k; / 8f]sf] ^of0 ^ofs/ ?vdf c8j; f nfp/ kln6g\ ctlt]sf] wldn] oyfy{f cfvdf gflr /Xof] \_

bZo tlg  
: yfg - b'x]sf] 3/  
; do - ah'sl gf] ahj

-cfugdf hlu] ufl8Psf] xlg5 . k}r] afhf alh/x]sf] xlg5 . sfxl gfrg sfxl b'hxfb'hxlnf0{ xlg{ t5f8 d5f8 ul//x]sf xlg5g\ /fdZj / / nldlnf0{ nfd] sf7sf] a}rdf hlu]df a; flnPsf] xlg5 \_ k'ixl/ M-/fdZj /sf] sfgdf d'v nu/ lh: Sofpb} cf^gf] t sd{g}vf6f, o: tl /fdl : j f: gl sxfkfp}g' < n d]n u/ df/f t/] g] lbg an]sf] 5 . /fdZj / M -d'; 'd'; ' xfi: b} d; Ss dl: sP/ 58's] cfvfn] nldlnf0{ xlb} eflbdf n]V]sf] dfq kf065 b]v]sf] kf0b}gf Sof/] 0 76bf u/]sf] lg  
≧ 57 ≦

; frs} e6nfp<sup>m</sup> efph"klg /fdl xg'x'65 .  
 k'ikxl/ M-xff: b} cf ; fx} /fdl l5g'xf8lsfj kllwh: tl .  
 /j tl M-khfsfj yfnl / aQl lnP/ cfpb} ; frls} efpho"t : j u'sl  
 ck; /ferf xg'x'bfj /xj5 . xfdl} bf0 klg /fhs'df/h: t} xg'x'65 .  
 xg' bh' < -6lsf nufP/ cf/tl ub} bh'efph'sfj hf8l slxnj  
 klg g5'6fj; \

s'df/L M-xff: b} : j u'af6 euj fg'h} hf8l agfP/ g} k7fPsf /xj5g\ ; ahj  
 k'tnlh: t} 5} b'nxl e6y} xfj g} /xj5 .

nfu6tl M-; fgfj : j /df\_ ; a} nlf0fn} oQm l5g\ logn} k9}sl eP . ; gdf  
 ; 'u6w g} x6Yofj .

; wf M-xff: b} aQl; } nlf0fn} oQm t sfj x65 / < s'df/l'sfj kl/j /sfj eflb  
 egj an}js} xfj .

l5d}slx? M-j l/kl/af6\_ xfj xfj eflb t bXofj g} /xj5 .  
 /j tl M-9f}sf 5}sb} dnf0{ s} lbgj efph"<  
 /fdzj / M-xff: b} ltdlnf0{ h} rfx65 Toxl lbl65g\ ltdln} e6g' dfq k'ofj .  
 /j tl M-xff: b} To; f} eP dnf0{ ; 'gsfj l; sl{g} rfx65 .  
 /fdzj / M-x65 xfdl} sf65'nf0{ h} e65'6fj Toxl lbl65g\ ca af6fj 5f8 .  
 nfu6tl M-; fgfj : j /df\_ gfgl dgsf/l l5g\ slt lbgb}v lax} 3/sfj  
 r6f/fj gfgl ; fx} yfs}sl l5g\ ; a} cln rfbfj u/fj .

s'df/L M n n l56fj kfyl rN7fj u/fj .

dgdfof M-xff: b} s'df/lnf0{ lhlTng'h: tl 5}gg'x} axf/L . ; wfj uf0h: tl  
 5 . s'df/l egj=

s'df/L M-clt 7hfj : j /df\_ ofj cfdfh"klg s} gfgfeft s'/f ug'x'65 <  
 -wfg ; fb} n p7f axf/L .

/fdsnf M-xff: b} n hg} ; kf/L xft kf/ axf/L 0

s'df/L M- xff: b} n d'n} xft kf/f .

dgdfof M-xff: b} n axf/L t'n} lhtgk'ofj . x} euj fg'axf/L s} lht xfj; \

/fdsnf M-xff: b} efn s'df/ln} xfdl} d'v n'5'lng\ n n s'df/ln} g}  
 lht . ofj Pp6f /lt t g xfj .

; wf M-xff: b} b0kN6 s'df/ln} lht} klg c6tdf axf/ln} g} lhtl c6t /fdl}  
 t ; a} /fdl} . c6t enf t ; a} enf e65g'lg 0

s'df/L M-dgdg} cln l/ ; fpb} d'vn} l7Ss kfl/g\ d klg axf/L s} lht  
 ePsfj xlg' rfx65' . n axf/L gf<sup>a</sup>hfj ; dft/ e08f/df nu/

/flvbpm . -bj}n} wfgePsfj gf<sup>a</sup>hfj ; dftj / e08f/lt/ nfu} \_  
 ; flfft\ nldl g} cfpkl5 wgsfj sd x'g} ePg . n oxl /fv .  
 gflnfj .

/j tl M-nldlnf0{ ; dfpb} n efph" cfp'g'xfj; \ . kngj sk8f sfj7df  
 l7Ss kf/}sfj 5 . knj/ cf/fd ug'x'fjnf . bf0 klg wj} yfSgePsfj  
 5 . cf/fd ug'x'fjnf .

x'd6t M-sfj7df l5g'cl3 /fdzj /sfj sfgdf sfgjv'; l ub} n n cfhsfj  
 /ft ltdl} xfj . ca xfdlnf0{ geNg"lg 0

/fdzj / M-xff; 9f}sf nufpb} ol ; fylx? klg = -vf6df a; }sl  
 nldlt/ xp} ltdl klg ; fx} yfSofj xfjnf . tlg 366fsfj af6fj  
 8fjnx?nf0{ ufxfj eofj eg/ ltdl klg lx8'6fj . 3f8fdf r9'g ufxfj  
 eP/ d klg lx8} . -nldl gh's} a: b} ltdl ; fx} /fdl 5'6fj .  
 efnb}v g} kn; }df o; f} ldnofj egj k9fp5' .

nldl M-nldlsfj c'f'v'; ln} 6Dd el/ofj gdj : j /df\_ d k9'5' . gk9}sfjdf  
 cfh cfp/ kfj k5'tfj nlfofj .

/fdzj / M-nldlsfj 3D6fj p3f/ x'p} kl/ ug{ kb'g . d 5b} 5' lg 0 ltdln}  
 gk9}sfj klg 7ls g} eofj . k9}sl eP c?n} g} p8fp'ofj xfjnf .  
 -nldl xff; }erf u/ l'gx'l/g\ /fdzj /n} nfnl6g lgefP/ kn<sup>a</sup>df  
 ; Tb} egj ltdl} rdsdf g} ; f/f lh6bul latfp6j ; sfj . -nldl  
 dfj /lxg\ /fdzj /n} nldlnf0{ c<sup>a</sup>sdfn ub} xfdl} e6 h6dh6d  
 xfj; \

*b'zo rf/  
 : yfg - 3/sfj c'fug  
 ; do - laxfgsfj cf7 ahj*

-knj}rdf 3gZofd, s'df/lnufot c? tlgrf/ hgf a; }sf x65g\  
 s}xl a9f'kfsf dlxn' k'zif lk9ldf a; }sf x65g\ . /fdzj /  
 c'wof/fj d'v nufP/ lk9ld} 3f'6fj k/} a; }sf x65g\ . nldl  
 cf~gfj 5 dlxg} 5f/fnf0{ lnP/ c'f'v'el/ c'f; 'kfb}lk9ldf a; }sl  
 x'65g\

s'df/L M-cln Roff7Psfj : j /df\_ afa' 0 s'g ; f0tdf ofj s'n<sup>a</sup>df/; ku laxj  
 ug{ kluP5 . t uPsfj dlxgf lbg gx'6} =

nldl M-clf; 'kRb} ; fob euj fg'af'ngj eP =

wgZofd M-cln s8'sPsfj : j /df\_ k'f'of b}Vg} euj fg'oxlf 5g'u'ff7} 0

afn ho6tj .  
ho6t M -nldllt/ xj/ y's lgnb} d}n} d/} cflvfn} b}v}sfj xF . Toj sle68} / epho"vf0 s} egfj . xlgjnf0{ e6bf b}v}g}nf0{ nfh egjenf . d}n} t xg{ g} ; lsgf . eph' ; lt/xgePsfj lyofj . sle68} D}j fof vfb} lyofj . Toj e6bf a9L d}n} xg{ ; lsgf . dfoNF 3/} sfslnf0{ klg bfp/f af}sf/ cfpb} xgxGyofj . d}n} b}vf0lbpF . d klg bfp/f g} n}/fpb} lyP .

bdo6tl M-; fgj : j /df\_ xj xg t d}n} klg b}v}sl xF . pglx? ; u} lyPf . d uP/ vf6L s'/f a%6' e6bf ho6t}n} k6Ss} hfg lbPg . /fdZj /n} o: t}j s'/f ; Gofj egj afnfp5 . xfdln} p; sfj d'v xgk5{ ofj s'/f s; }nf0{ ge6g" e6ofj . d}n} klg s; }nf0{ s}xl elggf . To; sfj eflnkN6 g} sle68} lj b}z xflgofj .

ho6t M-cln 7hfj : j /df\_ To; } xflg65 lj b}z < d}n} uP/ To/fj rlt}snf yxf kfof egj /fdZj /n} t}/f pl7af; nfp5g'vegk15 /ftf/ft efllof . 5f6f} cfo'sfj /x}5 / kfj dlt lalupsfj /x}5 . Ps dlxgf gklb} nvgt}df g} laToj e6g} va/ cfofj .

nldl M -}b} sle68} afa' ef/L af}sf/==

s'df/L M-s8}sb} ho6t}n} / sfsln} ; a} rlt}snf b}v}k15 lsg gcfcfj ; \ t . oxfl cfpbf p; sf xftv'sf nunu sfd}sf lyP . xfdlnf0{ klg axf/L dly lj Zj f; lyofj To; }n} s}xl eggfj . aRrf g} ePk15 s} c? s} k}dfof rlxofj gsr/L <

/fdZj / M -}Gr} : j /df\_ e}ufj cfd f nldlnf0{ s}xl ge6gx}fj ; \ . ev/ afa'cdf lat}sf 5g\ . pgsfj hfgj 7fpf sxl 5g . pgl oxlf al: 5g\ . xfdl lx8}j cluNnfj lbg tkf0}la/fdl xg'eofj . d}n} hfpm alxgl aj'f x'gx65 e6bf logn} dflggg\ xfdln} cf^gfj stJo{ eNg'x6g cfdnf0{ s}xl eofj egj lh6bulel/ k5'tfj x65 elgg\ tkf0}la/fdl gx'gePsfj eP ofj b36gf xg kfpb}gYofj .

3gZofd M-dgdg} v'; L xlb} 7ls elg; \5f/f u} To; }n} t xfdln} klg d'v l; P/ a; }sf 5f}uff7} . cfhsfn egj o; sfj rlyfnfj cln a9L g} rNg yfn}sfj 5 / kfj .

/j tl M-cln ; fgj : j /df\_ : s'ndf klg gfgf s'/f sf65g\ ufph}x? To: t} xfdlnf0{ t slt; Dd d'v b}v}fpj klg nfheofj .

ufdf M o; sf afa'cdfsfj d'v xj/ klg o; nf0{ dfkm u/ . o; sfj klg g

6}Sg} nfyL g ; dfp6j xflufj 5 . slxn}sfxf al4 e}j6 x65 . o; sfj b}fjif x}f0g . k}kl af; sfj b}fjif x}f .

nldl M-p7/ }b} sfj7ft/ nflub} PSnfj j}x: klt lem}sfj x65 e65g\ d embL ePf . d d5f{ k/} 9Nbf afah} p7fpgePsfj x}f . af3 s}/fp6' / afv}f x}/fp6' egjenf ePsfj x}f . ; f; " ; /f g6b ; a}nf0{ ofj s'/f yxf 5 . ; flenf b}v} k}klx?==

ho6t M-7hfj : j /df\_ sle68}n} ; a} elg; Sofj . tkf0}n} 9f6/ x65 < w6g a: g kPsl 5' e6gx}f; \g . sfsfsfsl b}ptf g} /x}5gV kfj t gq kf6Lsfj af; xGyofj .

/fdZj / M-cln 7hfj : j /df\_ a9L gafn ho6t}n} h} x'g' e0{g} xfnofj . ca xfd}fj 3/sfj lj ifonf0{ lnP/ s'/f sf6}sfj d ; x6gf . nldlsf afa'cdf ePsf eP pt} hfl6yg'x}fnf . pgsfj sf}xl 5}gg\ d}n} ; a} a'enf bf0 rfx}f xfd}fj j bgfd ug} alxglnf0{ g} sf65' e6b} lx85 /} u} d}n} gckgfP klg k}Ng' d}/f st}o x}f . d b}j}nf0{ /fd}fj ; u} k}N5' .

3gZofd M-7hfj : j /df\_ xfdln} klg wd{lal; }sf 5}gf}uff7} u} o: t}j aj}fdf xfdl g} loglx?sfj ; x}/f x'gk5{ .

-; a} 3gZofd}n} 7ls egj wgZofdsf kl/j f/ b}pt} /x}5g\veg/ cfcf^gfj af6fj nfl5g\ /fdZj / / nldl 5}sf5}sfj sfj7fdf glgbf0 /ftel/ /f0/x}65g\ c}ltt ; lDembf ; lDemb} sf}nlsfj s'x's'x" cfj fh}n} nldl em; <sup>a</sup>u x}65g\ . cflvaf6 cf^g} ultdf cff; ' eml//x}sfj x65 . cflQb} p7}sf klt<sup>a</sup>u/ a6Ng yf}N5g\

b}zo k}fr

: yfg - 3/sfj 158l

; do - aj}n'sl P3f/ ah}

nldl M -; 't}sfj 5f}/fnf0{ o; f} ufnfdf ; 'd; }ofp}b} nfd}f ; 's}/f x}Nb} ; fgj : j /df\_ ; fg' lgbfof} ls Sof x}f <

cflbt M -}Gr} : j /df\_ tkf0}sfj xftn} d}/f ufnf g} sf}N5 e6of u} ra}n} t}n}f cfd gnfDnl eP/ t}n}f afah} cNsfj lax} uNofj e65g\ 5ftlxn' klg t}n}f afa' r}g egj ; f}R5g\ dnf0{ t ORs'n g} hfg dg nflub}f e6of u} ra}sf afaxn' rg\ . d}n} t afa' g} b}v}sfj r}g s} u} Ps k}n} 8f}slbg'g\

nldl M-nldlsf] cfvfa6 a/atl{cf; 'em5{. pgl w/} a/; Dd afNg g} ; lSbgg\ ; fgj :j /df \_ ; fg' /fd] df65]n} c?sf] s'/f ; GgXGg . ltdl k9/ 7hf] ePk15 ; a} s'/f e65' . ltdl k9/ 7hf] ePk15 ltdf] afafnf0{ e65} xfdl hfpnf . afah} s; }sf] s'/f g; gl w/} k9 .

cfibt M-}gr] :j /df \_ kNn g} dg nllbgf . afafnf0{ dftn xg{ dg nllr Sof U gj lgn'sf] afafxn' rwf khfpg lng cfpqXgr . d]nf] eg] = d r ORs'h g} hfGg s] U 3n g} aR5' clg cn'h} sxl klg e6bgg\G U

nldl M-lxSslxSs u/L }b} ; fgj :j /df\_ x} euj fg\5 xfdl b'}nf0{ df/L b]pm . ls xfd] kf/ nufpm . gq euj fg\5 eGg] e]d d kflNbgf . euj fg\5g . cfhb}v d ltdf] d't}nf0{ slxNo} 5Ggf . of] d/f klt1f g} eof] .

cfibt M-}gr] :j /df\_ cf] eudfg\afafnf0{ kyf0b]pm . d afafnf0{ xNr' s} . nldl M-cfvfa6 cf; ' /f]sbj . cfibtsf] afnl eg] ; fgj xb} hfG5 .

; fgj :j /df\_ euj fg\tdln} Gofu ug{ ; Sb}gf] eg] xfd] cfvfa ca slxNo} gv'nf; \ xfdl ; w]sf] nflu lgbfpm . /ft t lgSs} u0; Sof] . xfd] s; n] 9]sf 9s9Sof] <

wgZofd M-nfnl6g lnP/ cf0{ 9]sf v]Nb} 7hf] :j /df\_ xfd] s] cfof] cfwf /ftd <

/fdZj / M-v'Sf 9]Sb} cln rsf] :j /df\_ d kfl cfPf]g af d kfl U wgZofd M-v' ; L xb} axf/L / glftglnf0{ slxn} b]v]em] ePsf] lyof] uff] /fd] ul/5 ; \af v]d t pglx? < P s'df/L U x/ afa' cfof] . -nfnl6g dh uul6fd /v} n oxl dh cf]50fgdf g} a; f} .

/fdZj / M-nfd] :j f; k]v/ dh cf]50fgdf a: b} dnf0{ cln ufx] ePsf] 5 . cdf nldl, afah'nf0{ klg 8fSgXf; \

wgZofd M-cln cgsf]p} tl df/fd]/lnf0{ 5f8 . s'df/L cf0xfN5} . -9]sft/ x]b} oq] j ifdf cf]pbf klg Psn} cf0; \uff] <

/fdZj / M-cfvfa6 em]/sf] cf; ' kR5b} \_ sx]f Psn} cfp] lg a'j f = s'df/L M-e'of<sup>a</sup> cf]n} of] t xfd] 7h]sf] cf] fh xfd] <

/fdZj / M-cln rsf] :j /df\_ x] cdf tkf0{s} kfl 5f]/sf] cf] fh x] . -9]b} n 9]u u/f .

s'df/L M-xf: b} n eflodfgl eP afa' U

/fdZj / M-cfvfel/ cf; ' kfb] euj fg] ah]df a14 lbPsf /x]5gV sxl j if{ cf; 'df latP klg eflodfgl g}/x]5' . To; }n} sleG8] ef0nf0{ :j uaf6 Nofpg ; s] . n leq g} cfp] sleG8] ef0 U

sleG8] M-xftdf 9]Sb} n 9]u] sfsfsl U -3gZofd / s'df/Lsf] lz/ emS5 . xftv'Sf y/y/ sfDg yfN5 . sxl afNg g} ; Sb}gg\\_ nldl M-e'of<sup>a</sup> cf]n} cfvfa ldrb} x6 s] ; kgf b]v]5' . d]/sf /Q] ef0 d]/f b]j tf=

/fdZj / M-nldlnf0{ ; dft/ cfk} glhs} a; fpb} of] ; kgf xfd] nf6L U of] lj kgf x] . ltdl cem d kflnf0{ b]j tf e6b}5d] <

nldl M-a/a/ cf; ' v; fpb} of] lj kgf g} x] ; \euj fg\gq d / 5f/f d5f . euj fg\d]/f] 5f]/sf] cf]7df x] ; f] lbgXf; \ d h: t] b]v klg ; x65' . d]/f] 5f]/f cfvfa cf; ' b]v} ; lSbgf .

sleG8] M-7hf] :j /df\_ b]vgeof] sfsfsl cdf o: tnf0{ e65g\ . lgb]df klg 5f]/s} lrGtf 5 . -kfgl lbb} eph" n of] kfgl vfgXf; \ of] lj kgf g} x] . d tkf0{s} b]j / /Tg] Sof /Tg] U ; f]nf]afa'cdfnf0{k} ; f lbgk5{eg/ cfk}nf] cfk]d]/sf] ; dfrf/ k7f0lbPsf] lyPf . ; ah} d'of] eGg] 7fg]5g\ tkf0{s} h]j g gs{ agfP5g\ tkf0h: tl ; Ltfs] nflu d afRg' g} k'of] .

nldl M-euj fg]nf0{ dgdg} 9]Sb} ; fgj :j /df\_ d]/f] 5f]/fn} afa' kfof] . d]n} nllg] gk]P klg=

sleG8] M-dfofn' :j /df\_ /fdZj / bf0n} tkf0nf0{ sx]f eNg'ePsf] 5 / < 3/df afa'cdfsf]dg /Vg k7fpg]u/s] k]f]f] ; fylsf] >ldtLsf] / 5f]/Lsf] x] . pglx?sf] ; Nnfxfn] k7fpg'ePsf] x] . d Toxl b0{/ft a; / cfPsf] x] . eph" bf0n} tkf0{s} k]f]f]nf0{ sf]7fel/ ; hfP/ /Vg'ePsf] 5 . dnf0{ n]hf] uf]sOf; U d]/f] k]f] gDa/ dfu/ }b} ; a} s'/f e6b' t d 5ufaf6 v; }h: t} ePf . -3gZofd / s'df/Lt/ x]/ \_ySs U sfsfsl U d]n} df65} cf^gf] :j fy]sf] nflu olt; Dd lu5g\eg] t sNkgf; Dd klg u]/sf] ly0g\ emg\ d]n} eph" a]t' u/ b]p/f af]Sgn]lf d'5f k]f] eP5 . d]n} aNntNn x]zdf NofPf . cf^gf] b]p]/sf] ef/L j gdf 5f]8l eph'sf] ef/L af]s/ cfPsf] x] . d e]n laxfg nfp/ hf]b} 5' eGg] s'/f ; a; U u]/sf] lyPf . eph'hf0{ /fd] : ofx/ ugXf; \ eph' b0{ hlpsl ePh: t] 5 . of] v'; Lsf] va/ bf0nf0{ e6b' bf0 slt



v'; L xfnfg\egjsf] lyPf . tkf0x?n] t ltnnf0{ kxf8 agfP/ lar/l eph'sf] hlj g tx; gx; g} kfg{ eP5 . ; fRr} d d/sf] eP==

/fdZj / M -nldlsf] xft d'; fb] ; fgf] :j /df\_ nf6l of] ; fefsf] hdfgf xfdg . ltdl ; fx] ; fefl /lx5f] . ; fef] ?vnf0{ ; a]n] sf65g\ egjs} lyPf . cfdfn] ltdlnf0{ n]hfg nlfob] eg/ la/fdlsf] gf6s ug'epsf] x] eG] dnf0{ sxl z<sup>a</sup>sf lyof] . ltdl g/fd] xfdgf] eG] klg dnf0{/fd] ; fu yxf lyof] . To] kfk kl ho6t]n] d]n] ltdlnf0{ 5f8] eg] cfm'n]hfpnf eG] bfp u/]sf] /x]5 . ol kfk afj 'cfdfn] g} ho6t]nf0{ em]sf] afn eg/ tlg xhf/ k} ; f lbPsf /x]5g\ . ltdlnf0{ lh6bule/ sHofpg] loglx?sf] ; / /x]5 . o: tnf0{ afa'cdf eG] klg 3Dff nlf5 dnf0{ . hg axf/L nlf]gsf] sfv 5f8] / ; f; 'Sf] dfon] oxf al; g\to: tl axf/ldfly o: t] c6ofo . g/lkzfrx? U clxn] xfdl Toxl ku/ cfPsf] xfdg s'le68] <

s'le68] M -cfvaf6 em]sf] cf; ' kRb] d]/f] d'6' t l5ofl5of g} eof] sfsfsfsl U cf^gf] :j fy]sf] nflu eph'dfly oq] c6ofo ug[eof] . bf0n] uf]7fn] /flv]bPs} x] . /flv]b65' tkf0x?n] bMv ug'kb]g egjs} x] . d]/f afj 'cfdfn] klg ; wf] d]/f] v'; L xfdg, cf^gf] v'; L x] . To; n] To]lulbPsf] xf . eph'nf0{ ho6t]b]v lnP/ sltn] slt kmsfP ; a} xfdlnf0{ yxf 5 . t/ eph'==

nldl M -z]b] 5f/f gePsf] eP d plxNo] dl/ ; Syf x]nf .  
wgZofd M -z]r] :j /df\_ xfdlnf0{ dfkm u/ afa' U gfltnf0{ xfdln] s'g} sdl x'glbPsf 5gf] .

/fdZj / M -cf; ' emfb] ca Ps zAb gaf]Ngf] ; \ xfdl ; a}sf] cf; 'sf] d'No tkf0x?n] s'g} h6ddf klg r'sfpg ; SgXlg a%g'eof] < d of] 3/df Ps ; ]s]8 klg al: bfg . tkf0x?h: tf kfklsf sf/Ofn] xfdlx?n] oq] j if{ cf; ' lkof] . ; 'g]sf] lyPf . b]v]sf] lyPf . afa'cdfn] 5f/f5f/Lsf nflu cfm' d]o'sf] d'v; Dd ku]sf] . cfh d]o'sf] d'vdf ws]Ng] afa'cdf klg b]v] . lxB nldl xfdl cfh} of] gsaf6 pDsgk5{ .

s'le68] M -s'le68]h: t} ePsf]n] pgnf0{ ; fg]df ; a]n] s'le68] eGbfeGb} pgsf] af]n]pg] gfd g} s'le68] /Xof] . lrgfsf] gfd eg] /Tg lyof] . ; fgf] :j /df\_ ca lh6bulel/ PSn} a: g'xf] ; \sfsfsfsl U

c?dfly s'nf] xfn5'eGbf cfk]ndfly uf8 cfp5 eG] s'/f la; g'eof] . ca tkf0x?sf] aNn cf; 'sf] d'No a%g'x'g]5 -nldl xtf/xt/ u/] dfly plSnP/ 5f/fnf0{p7fP/ tn Nofpl5g\ /fdZj / M -5f/fnf0{ 5ftldf Rofkb} \_ afa' d ltdlnf0{ ; +f/sf] ; a} v'; L lb65' rfx] dg' g] lsg gk/f] ; \ . lxB nldl xfdlx?nf0{ 8: g uf]dg ; fka6 6f9f w]} 6f9f= .

cfibt M -v'; Lsf] :j /df\_ ca 5ftlxn'nf0{afaf b]v]f0lb65' s] U -5f/fnf0{ af]s/ /fdZj / cuf]8 nlf5g\ nldl kl5kl5 nlf5g\ 3gZofd / s'df/L cfvaf6 cf; ' emfb] lgx]l/65g\ s'le68] M -afx/ lgl: sPkl5 sfklsf] kfg nldlsf] xftdf ydfpb} n nf6l eph" U of] bf0n] tkf0x?sf] nflu n]v]sf] ult htgn] /Vg'xf] ; \ oxl ult k9g]sf] nflu eP klg tkf0x?n] c lf/ lrg'k5{ a%g'eof] <

nldl M -sklsf] kfgnf0{ v]f]snfd /Vb} ; r] :j /df\_ d w]} k95' afa' U d k95' = -gkYoaf6 ult ah/x]sf] x'65 \_

; Sg] eP agfpy]d  
ltd] nflu tfhdxn  
5f0/x65f] lkptdf  
cfvfx?df x/kn

; Sg] eP agfpy]d=  
ult ltd] uf0{ /x'f]s  
khf u/] ltd]f  
h6dh6d e]b xcf] ; \  
o; /L g} xfd]f

; Sg] eP agfpy]d=  
5g lbg] pkdf s'g]  
ltdl s]fxg/ x]  
d]/f] x/ Z]f; Z]f; df  
s]j n ltdl g] ltdl 5f]

; Sg] eP agfpy]d =  
; sf]lj 5dfpg kmh  
ltdl lxB] af6x?df  
ldnf] ltdl ; fu; fu] d

ldlt ldNgj df6fx?df

; Sgl eP agfpjy]d =

kb{ aGb xG5 .

aCgu/, sf7df8fj.

c

**; flxTo ; j-4g sllb| gkfn**

.; flxTo ; j 4g b|l6f ; Ddfglaf6 ; Ddfigt

@)& kf=8f=s|zj kj; fb pklWof0 .

@)&! kf#zj u|kfn l/; fn

@)&@ kf#fxg/fh zdf

@)&# kf=7fs/ k/fhnl

@)&\$ kf=bof/fd >lj7

@)&% blw/fh ; 'j bl

.xl/x/ zf:ql ; flj qlbjl ; flxTo k/:sf/l-@) \$%

@)& kf=8f=j f; 'bj lqkf7L

@)&! kf= s|j0f u|ftd

@)&@ s|tf zdf

@)&# k0o v/h

@)&\$ tf/fgy zdf

@)&% efpklyl

.lj Zj Hofjt ; lj f ; Ddfglaf6 ; Ddfigt

@)&! >l ; To ; f0f=s|b| kj {sf7df8fj

@)&@ >l ; To pBfg, nintk/

@)&# z|ftbf; dfgw/

@)&\$ hutv| cibz{ ; +s|t u|z'snd\

@)&% gkfn Pslst| b|l6lj xlg ; @, n|fn<sup>a</sup>

.zf/bfbjl l; hgf k/:sf/laf6 ; Ddfigt

@)&@ ultfsz/L

@)&# eflu/yl >lj7

@)&\$ e'j g 9<sup>a</sup>xfgf

@)&% dfof 7s/l

.flwsf-kbd-buff sfJo slj tf k/:sf/laf6 ; Ddfigt

@)&@ 8f=6lsf/fd clwsf/L

@)&# kf=8fj Dfdfwj 9sfn

@)&\$ /djz vs/h

@)&% 8f=j i0f/h cfqb

.hdas'df/L-6lsfj Nne ; flxTo ; Ddfglaf6 ; Ddfigt

@)&# k/z' k|wfg

@)&\$ 8f=/fh|b| lj dn

@)&% u0fz /l; s

.u'z /fdk|; fb >lj7 ; flxTo ; Ddfglaf6 ; Ddfigt

@)&\$ /fx0llj nf; n'06|h

@)&% afns|0f pklWof0

.lgd{nf-k|d ; flxTo ; Ddfglaf6 ; Ddfigt

@)&\$ gkfn afn ; flxTo ; dfh

@)&% k|dfb k|wfg

**/fhf ; xn|zsf| ldfbfg**

j ; Gts'df/ zDdf| .gkfnl

kfqx?

; xn|z hoj 4g M ; nxf0{ k|b|zsf /fhs'df/, hgsk/ lj b|x ldlynf|z .

/fhf s'hZj / Mlj /f6gu/sf ck'q /fhf .

; Toj tl Mlj /fgu/sl /fhs'df/L / /fgl ; xn|zsl k6/fgl .

cg<sup>a</sup>us'; df M t/<sup>a</sup>xfgf j f t/<sup>a</sup>fgf /fhs'l j l /fhs'df/L .

; 'of<sup>a</sup> M /<sup>a</sup>nfnu9sf iff<sup>a</sup>j zl /fhf ; xn|zsf| k|t<sup>a</sup>gal ls/ftl .

df|l/fd M ; xn|zsf dxfdgql .

a'4Zj / Mldlynf lj b|ksf o'j /fh, hoj 4g'sf lszfl/ ef0 .

r'x8dNn M d'sfd gu/ -k6gf\_ rf/f8lx up|sf /hf|6f, ksl8of/fhsf dxfdgql .

; f/<sup>a</sup>uf M dlx; fyfu9sf ; |gklt .

j g; Ktl M af3u9sl /fhdf|, j l/f<sup>a</sup>ugf .

cns{ M c6gf/d7 ; dbfu9sf lgj fl; t /fhs'df/ .

t?dNn M ; dbfu9sf /fhf ; 'of<sup>a</sup>usf ; dy|s .

e?dNn M t?dNnsf 5f|f; ; dbfu9sf /fhs'df/ .

sl/sgfx M af3u9/fhf .

lwof<sup>a</sup> M ; 'of<sup>a</sup>usf| ; |gklt .

rflw<sup>a</sup> M l; of<sup>a</sup>usf| dxfdgql .

kfn ; |gs, /lfs, af|, bt .

*k|xn|f bZ0*

*dlx; fyfu9sf| /fhwfgl df|<sup>a</sup> .*

*; do M k|fr-fz|t|abl .*

-/fhf ; xn|zsf| /fhslo a|7s sf|7f . l; x|; gdf cf; lg

/fhf / oyfoyf : yfgdf k<sup>a</sup>Qma4 ?kn| cf; gf; lg ; ef; bX? .

rrf / lj rf/lj dz|df dh lj ifo 5 M tlg lbgcl3 /fhfn| ef0

o'j /fh a'4Zj /nf0{ gItIj lb0{ s}xl clkM; / / ; }gs; dIt  
lj /f6gu/af6 k7fPsfJdf .cfh; Dd sfxl klg lj /f6gu/ kulsf  
5)ggk^eGg] va/ cf0kulsf]n] /fh; efdJ lj rf/ xlb} 5 . /fhf  
Hofb}lrGtg 5g\

Ps ; ef; bVtlg 306fsf] cj lwsf] af6fdf tlg lbg; Dd klg gklg'  
eg]sf] t ; Dej} xGg . kSs} g} pb]snflbf] s'/f efl . o; /L  
rkrfk xg'sf] dtna t lgsf]nflbf] s'/} xfd]g . xfd] s'g} zq'n]  
6fpsf] p7fpg nfulsf] t xg < o'j /fh}nf0{ tfSg' Hofb} zfof0sf]  
s'/f efl x}U

Ps ; fdGt M d/f] lj rf/n] t lgxvVf]Hj] Pp6f s8f cf8 lnPsf]g xfl < c?  
hf; 's}nf0{ ; fwg tNofpbf t /fh}nf0{xfs} xGg xfd]g / < /Hosf  
lj lzi6td JolQm]j nf0{x'g' eg]sf] vb /fhf / /fh; 'qklS g} xfs  
ul/Psf] b; fpg eGg] cy{ nflb5 .

Ps kltlgw M tkf0{sf] egf0n] t olb of] cfqmdOf dfGg] xfl eg]  
/fh}nf0{ ul/Psf] xfl of] cfqmdOf, s; fl xfl < To; fl eP hgtfn]  
o; df rf; fl g/fVbf x'g] eGg] ls <

gu/kltlgw M oxfx?sf] lj ifo-k; ^u :ki6 h: tf] ePg . Pp6f gu/df  
cfqmdOf xlf csf{ csf{ gu/ / uf]n] cfkldf]ysf] cfqmdOf  
gdfGg] j f dfGg] eGg] kZgdfl y rrf{ ug{ nfulsf xfl / xfdl < olb  
oltdfq xfl eg] o; lj ifonf0{ gk+ sx?sf] ; efsf] s'/f elglbP/  
kG5f0lbP e]uf] U gq eg] ./fi6k^eGbfv]/ o'j /fh afx/ k5{ eg],  
/fhosf kltlgwn] rf; fl lngkbG] eg] /fhkl/j f/sf] ; d: of blz /  
hgtfsf] ; d: of xfd]g eGg] xfl eg] /fhfn] dfq lrGtf ugkg]  
lj ifo of] xfl eg] /fhf /fHo / hgtfsf] ; eQm zlQm g} /fi6«xf]  
eGg] dt g} unt efl . gq eg] ; fdf6 eGbf cyft\godsfgGdf  
Joj : yf xg gkfPsf ; d: of hlt ; a) /fHo j f /fhfsf Joj : yfsf]  
xfDg eGg]kG] efl . o; fl xfl eg] tIsfnsf Joj : yfks, kzf; s,  
/fHo j f /fi6« hgkltlgw, Goflos ; ^u7g / ; d: t ; q g]  
ck/fwl 7x5{ gk+ s sxlnG5 / To; ou'sf] sn^sf g} Toxl  
; dfh 7x5{ o; y{ xfdln] pQ/bf0Tj afw ug{kfof] / stfo  
5fGgkfof] U pQ/bf0Tj / stfosf] afw ug{g; Sg] lk9L j f: tj df  
lhpbf] xfd]g, dbf{ lk9L xfl . To: tf ajnfsf kltlgwnf0{ kl5Nnf  
kl5Nnf lk9Ln] yls5f85 . cf^g}; Gtltn] cfsfzlt/ x// ySgkg]

sfd ug{ plrt xfd]g . Toj t 0ltxf; sf] sfnf] bfu xfl .

ufdfWol f M dx/fh U cfhsf] /fh; efsf] a7ssf] lj ifo vf; cGo s}xl  
5g] . To; n] clxn] p7]sf] o; k; ^udf d klg cf^gf s}xl  
lj Gb' /Vg cgdlt rfxG5' . k'j] Qmf ; ef; bV gu/kltlgwHo"  
bj}n] tlg lbg]v /fhf1fn] lj /f6gu/ eph"lng uPsf xfd]  
dlx; flyfu9sf o'j /fh a'4Zj / cfh; Dd j xfl klg gkulsf /  
o'j /fhfsf gItIj df uPsf axfb/ ; }gs sdrf/lx?sf] ; dIt s'g]  
; dfrf/ gxbf cfkm cf^gf] bl6sf]of / l; 4ft k; t't ul/; Sgefl .  
ca xfd] stfo s] x'g cfPsf] 5 eg] zL3f]t zL3] o; ; d: ofdf  
ldl; Psf] bW / kfgl :ki6; U 5S0fP/ oyf]rt sfo{ul/xfnG' 5 .  
To; sf nflu ; j kyd ol 36gfsf] k]7eldlt/ Wofg / lj j]rg  
ug{ 5 . kf/f0fs sfnsf] ; ^Nfkt rrf{ ubf{ j l; i7 sf]zs  
j fNdlls, Jof; cfbsf] oub]v pNn]vdf cf0/xg] o; ldynf  
lj b}xsf] dxlj leGb} 5 . P]txfl; s sfnnf0{ lnP/ xlg] klg  
gd'lg-uf]kfn-g]kfn-cfel/-lnR5lj x?sf cj lwe/ / cfh  
lj qmdsf] neuu kfr ztAbl; Dd otfsf eV08n] cf^gf] uf]j  
/Vb} cfPsf] 5 . xfdl klg lnR5j lo 3/fgs} xfl . o; } t w/}  
ePkI5 dfGg; x? cf^gf] j zdf s}xl g s}xl kl/j tG u/fpbf  
/x]5g\

Ps ; ef; bVTo: tf] pbfx/of klg lbgxj ; \g U  
ufdfWol f M of] t rfxg' gkg] . lsgegl clxn] xfdldwo] cfkm k'f lnR5lj  
vfgbfgs} eP klg lnR5lj xfl eGg] lrXgn gb]vfpG] kZ: t 5f].  
pbfx/0fs} lglDQ oxl ; efsf ; b: o k-rfGgAaj kltzt lnR5lj  
b]vG5f . xlgf; \g U xfd] /fhf .; nxz hoj 4G] df stg]/  
lnR5j lokg lrXgn /Xof] / t <

Ps ; ef; bVTo; fl t j zj nln] atfp5 xfd]g / < zfvfn] klg lrgfp5 .  
0ltxf; df pNn]v /xG5 . xfl, of] ; a e]sg klg dV{ / 0ltj D  
ghfGgsf nflu ; nxf0{sf :jfdl ; nxz hoj 4G] eGg] gfd; U}  
lnR5j lo kg sxfg]/ b]vG5 / < elgb]nf . oxfn] o; } eGgePsf]  
xfl t <

ufdfWol f M d/f] egf0 s] eg] h^un, kj ft, dwlz / dxfef/t pkTosfsf  
z^vndf kfrlg uf]kfn g]kfn cfel/x? sxfl uP / clxn],  
lnR5lj vrvrl blvP t < j f: tj df ltg] vfgbfgsf] lj : tf/

xlb) cfpbf goff gfpufpfsfnf0{ lrgfpg kpfjut lrXg gj bZ  
 lrXgh: tf] aG uf] eg]sf] dfq xf].  
 bf]; f] ; ef; b\W oxfx?n] h] eG'ef]. To; df w/} s'/f 7ls klg pkoQm  
 klg x'g\ t/ cf0nfuf]sf] ; d:of / k; <sup>a</sup>U oxl t xfdg lg U ; efd  
 ; d:of ; dfwfg rfbf] ug{ cfj Zos b]Vb5' d rfxf.  
 ufdWof M ; d:ofs] ; dfwfg cj Zo rfxG5 / xG5 klg . ; d:ofs] hu  
 jf sf/Of s] 7fGxG5 t oxfx? <  
 ; ef; b\W gkfn lxdj t-dxdf08nleq of] t/f0{ ldlynf lj bx klg kb5 . of  
 hgsk/ xftfs] clt k]; 4sf] df/<sup>a</sup> /fhwfg dlx; f]w u9 xf] .  
 o; nf0{ kfrlgt d sfndf >l cfx elgYof] eg] afk/ oudf of]  
 dTo: o b]z gfdn] lj Voft ef]. cr]n o; dxfd08nsf] / lj xf/  
 uOf/fHosf] ; ldfj tl{ lfqdf 6lqmPsf ; ; fgf /fHo xg cPsf  
 5g\ . cfh pkl/j l0ft e'lfqdf xfd] /fhf hoj 4g j l/tf /  
 6ofolkpofdf clt k]; 4 x'g\G5 . pQ/L ef]6] /fHosf] z<sup>a</sup>Uj zL  
 j f ; fgj zL lrlgof /fhfn] lxdfnosf] gfsj f/sf] ; fgf eEbusf]  
 dxTTj fsf<sup>a</sup>ML Pp6f gf0s]nf0{ pS; fP/ ls/ftlx?sf] /fhf xf]  
 egfpg / ofsf] lfqdf x: t lf k ug{o; ef]6] ; 'of<sup>a</sup>U nf0{/fhslo  
 wfs a9fpg lb0Psf] 5 . To; cg' f/ /fhf ; nx]zsf] a9bf]  
 0Hht; U s6t'kf] s j yefj /fVb5 of] ls/ftl /fhf xF eG] /  
 To; n] /fhf ; nx]zsf] k; iffy{/ of]lotf; U Hofb} j yefj /fVgdf  
 csf] sf/Of s] 5 t eg] xfd] /fhfaf6 kfej t ag/ kfej zfnl  
 k' } ; ldfsf lj /f6gu/ /fhf s'nzV/n] cf^gl Psdfq sfof  
 ?kj tl ; Toj tl oxif/fhfnf0{lbPsf x'g\ s'nzV/sf] pQ/fwsf/df  
 lj /f6gu/; dt xfd] /fhfnf0{ cfpj] ef] eGgdf p; nf0{ emg} 8fx  
 ylkof].  
 ufdWof M oltdfq sf/Of b]VgePsf] xf] t oxfin] < olb olt g} xf] eg]  
 o; s} cf]v t l u/f. d/f] lj rf/df oltn] klbg U  
 ; ef; b\W 7ls ; fRg' ef] oxfin] . sf/Of csf] klg 5 . To; ; 'of<sup>a</sup>U  
 ls/ftlx?sf] /fhf sxlnPsf]n] l5d]sdf kg[ c? ; fgftgf /  
 fhfx? 8/fp5g\ pm bRsfP/ To; } /fhf e0/x]5 rlgf] andf .  
 pm ; D5G5 rlg ; fRr}g} lxtsf/L ldq 5 t/ l; of<sup>a</sup>Uaf6 rlgnf0{  
 gfkfiefbf g]S; fg} a9'f xg]5 . pm alnof] eP5 /] eg]n: t}x: t lf k  
 ug{ kf0uof] t/ lgwf] eP5 eg] p; sf] kf/L ; w] czflgt u/fpg

kfpg' klg lgep /xgkfg' e]uf] , To; nf0{ xfdln] j f s; }n]  
 76f0lbP 5 eg] rlg rkrfk nflulbg] 5 . jf: tj df ; 'of<sup>a</sup>U  
 l5d]sl /fhodf k'} abgfd 5 .  
 ufdWof M of] ; Dej 5 . ca csf] sf/Of s] lg <  
 ; ef; b\W csf] sf/Ofdf t/<sup>a</sup>Ufgf j f t/ufgfsL /fhs'df/L cg<sup>a</sup>U s'; 'df  
 xfd] /fhfk/ k]lt /fVblyg\ s] cen] /fVbl5g\ /fhf ; nx]zdf  
 klg o; s'/fsf] c6bfh ePs} xf]. l; krf]s] eg] xfd] /fhf rl/aj fg\  
 x'gfn] ubf{ / k]dfeJolQmmf0{ :g]xn Joj xf/ tyf cfkrf]/stf  
 dfq b; fP/ rk nflulbgfn] dfq cg<sup>a</sup>U s'; 'dfn] xfd] /fhf; t  
 :ki6 ?kn] JoQm ug{ gkfpb} /fhf s'nzV/n] s'/f rnf0{sg  
 laxf; dt u/f0lbbf ltgl cndng klug\ ; fxl d]sfdf ; 'of<sup>a</sup>U  
 ls/ftl /fh lax] ug{ rfxGyof] / k; tfj klg /fVg ku]sf] xf] t fklg  
 cg<sup>a</sup>U s'; 'df ; 'of<sup>a</sup>U sl /fgl t d/ klg xg] 5g eG] hafkm u/  
 cf^gf] k]d; Gbz of] k]s6 ug{ of]ngfs} alr /fhfsf] lj j fx  
 ; Toj tl; U e0uf]. cg<sup>a</sup>U s'; 'df /fhf hoj 4gs} k]d]b] fgl xf]  
 eG] ; 'of<sup>a</sup>U nf0{ :ki6 klg ltgh] ul/lbPsl ly0gV]. of] s'/f  
 ; To xf] j f xfdg eG] lj j rrg t xfd] dx/fhdf lj lbt ePs} s'/f  
 xf]. -lrlgt / 3f]Tn/x]sf /fhf dG6f] p7fP/ ; a]t/ x]/; s]k]5  
 af]N5g\  
 /fhf M tlg k': tfebf cufl8sl xfd] j zsl sfofaf6 ePsf] j zj [4nf0{  
 ln0{ktf dx/fh; U tlypofdf hfbf ab/l sf>ddf xfd] e63f6  
 ePsf] / To; ahfb]vsf] ldqtf dlx; f]yfu9 / t/<sup>a</sup>Ufgf b]zdf  
 dhat /x]sf] xf]. cg<sup>a</sup>U s'; 'df d; U ldln5g\ tkf0{ ; anf0{ yxf  
 klg 5, xfd] cfj thfj t klg 5 . ; Toj tl; U ; DaGw xp-h]n  
 klg To; k]5 ol b0{ tlg j ifsf alrdf pgl o; tkfn cPsf} 5gg\  
 / k]xn] klg pgaf6 To: tf] 9<sup>a</sup>U k]s6} ePg, b06f ldqsf] alr sf]  
 gftf cfh; Dd . cr]n ol s'/f lg: sg yfn]5g\ s] t, pgn]  
 ; 'of<sup>a</sup>U nf0{ o: t} hafkm lbPsl x'g\ t < o; } xf] eg] t To; n]  
 xfdl; U l/; fpg ldN5 t <  
 ufdWof M /fhgV l/ ; , 8fx, Of]of]n: tf b'uOfx? cf^gf] sdhf]ls} dQ  
 ?k x'g\g U To] glr : j fylfnf0{ OR5fj 3ft kb{ l/ ; } p7]sf] x]fn .  
 l/ ; sf] hGd lxf xf] lxf kFP lxf g} hGdG5 lg U  
 Ps dGql Molt dfq xg /fhgV To] ef]6] e]f]g} ks]8ofsf /fhf / ; dbfu9sf

/fhf klg ; 'of<sup>a</sup>ut/ cfj thfj t / xfdl klt 3f/ j'Yefj /V5g\  
e6g] kSsf kdf0f e; s]s] 5, logjaf6 ; dyg kfP/ Toj ; 'of<sup>a</sup>u  
c? l7gldgfnf0{ tDf a/fa/ u5{/ . ol ; a sf/Ofn) ubf{ s]fz ;  
kSs) v/fa) x]fnf . ol ldn/ cfqmd0f ug{ t tD; }sf x]f0gg<  
rf/f8lx kthaf6 kf]x/ ; fn ; }gs tflnd lb0Psf] s'/f cfPsf]  
lyof] . tl tflnd ; }gs krf; krf; hj fg pkl/ slyt ; a /fho  
afB/ lnPsf lyP e6g] klg ; To ; dfrf/ e6g] e0; s]s] 5 . ol  
; a sf/Ofn) klg xfdln) cfkth) ; }o-u7g qmdzM dha't kfb]  
cfPsf 5f. pglx? ; }u xRs-bRsgkb]g xfdln) . xfdln) lglr'eg'  
lsdfy{ kb]g 3D; f3D; L k/] klg .

/lff d6ql M dx/fh u x]f, xfdl ; j'Yf t]p/ 5f. tl rf/f8lxsf tflndk]kt  
s]xl ; }gsnf0{ xfdln) j ]Q lbnf0; s]s] klg 5f. ; dbfu9sf]  
tflnd] b0{ ; }gs o; } qmddf otf cfP/ uPsf xktfe/df lat]s]  
5 . o4 / lj ux]s]f lr'gtf x]f0g, lr'gtf t x]f o'j /fh / tl  
; }gsx? s]f u To; s} klg ca l5S) ; '0f]sf cf0klnf, d t Totf  
uPsf /lfsx? Totf lafg sdhf/ 5]gg\ e6g] 7f65' . s'df/  
a4Zj /s]f 6]fnl sxf k] t < -xfdf ; 'rsx? o; avt lsg  
; 't k/] s]6g <

af/kfn M leq k; } ho ufgkl5] dx/fh kNnf l5d]sl e]6 /fHoaf6 bt  
cfPsf] 5 . t'gt bzg e]6 u/fpg an u5{.

/fhf M ; 'of<sup>a</sup>us]f bt < x]f <

af/kfn M x]f . ; efk]5 hix/ u5{ e6bf emg ; efd] lj gtl ugk5{ e65 . -clg  
; efd] ; a}cfk; df x]/x]/ u5g\ crDd dfg]sf db]fdf b]v65g\  
/fhf M 7ls 5 t pkl:yt u/fpm d]

bt M /fhr/Ofdf ls/ftl /fhf >l >l ; 'of<sup>a</sup>uf6 Ps ; Gb]z k7fpg'ePsf]  
5 . ; Gb]z kq a'emfPk]5 ox]f g/]sg] /fhf1f 5 dnf0{ . o;  
; efs]f s'g] zAb klg g; 'glsg k]ts{x]Ng] cf1f lnP/ cfPsf]  
5' -clg /zdl ?dfndf a]x]Psf] kq nDsfp5\_

/fhf M dxfdg]qhl, x]g]f; \nf] nf] u /fhf ; 'of<sup>a</sup>un] xfdlnf0{ s] ; Gb]z  
k7fpg'eP5 <

-dxfdg]q] d]ftl/fdn] ; Gb]z kq ln0{ v]f]nfv]f]Nb) b't r]fx  
; /f; / lgl: su] k] k]9of] . /fhf ; nx]z u ltdln] lgSs) lbg e]f  
cf^gf] axfb'/L z]Qms]f wfsdf v'a k]ntl{ nuf0; Sof] . ca Toj

df]sf cf0k]s]f] 5, t; y{ ca pk]gt ltdln] xfd]f] z/Of w]pgk/]s]f  
5 . ltd]f ef0 a4Zj / xfd]f] lkh/fdf 5g\ ltdl ; fRr]sf eft]k]dl  
bfh' /x]f]eg] clg p; ef0dfly ltd]f] hl]j t / jf: t]j s : gx 5  
eg] ltdln] xfd]f] s]bl a6g l: j sfgk5{ . gqeg] kl; }sf ax]fg  
; 'of]posf ; fy} ; fy} ltd]f ef0 a4Zj /s]f h]p]j fx]s]f] lz/  
xfdf]t/af6 ; f]u]tsf ?kdf ltd]sxf k7f0g]5 u

-ca /fhf hoj 4gs]f d'6'n] sfd ug{ 5f]f] e]f e]f . pgs]f  
dl: tis z6o a/fa/ e]f . cfhs]f ; ef a6b u/L s]fxl; }u klg  
gaf]nl /fhf v]f]klit/ nfuj . ; efd] af]Ng] s]fxl klg lyPg klg .  
olt a/df kaj fxs e]f] ; }gs bt klg 3f]8df p8/ s]f; f]s]f;  
k/ klu; Sof] . PSnf hoj 4g /fhf 306f] v]f]k]df k]ngk]ngtl k] } /  
klzrd ul//x]b]f klg st]osd]s]f] lgSoff]n ug{g; ls/x]s]f lyP .  
eg]f] eg] clns]t klg ; f]Rg] a]4hl]l / /fh; efd] cfh  
k]s]fx?df s]fxl klg ; f]r/ lg0f]p]f]ds ; 'emf]p kQ]f gnuf0/  
x]s]f] lyof] . /fh]s]f] cln]f] c\$]fnPsfaf6 b]v]g] k] }f]Q/ nDaf  
kydf dx; f]y] u9s]f ; ldf 5f8/ Ps hgf 3f]8r9L k] }d'vl  
?kn] j fo] jun] s2) u/]s]f] b]vof] . e/v/ b]f]5of]s]f] h]gs]f]  
goff k]sfzdf emNofselm's h]dfku/Ln] 9]f]sPsf] ; af/s]f ; ]t]f]  
3f]8f p8]s]f] b]v]G]Yof] . p; s]f k]To]s s]f/fdf 3f]8f s]f] j u ab)  
b]v]G]Yof] . Toj sit-h]n sxf; Dd klg] x]fnf e6g] c]6bfh klg  
s]fxl ug{ ; Qm]g]Yof] . /ft]s]f] kl5Nnf] k]x/ laTbf glaTb) ; 'of<sup>a</sup>u  
e]f] /fh]s]f] af/df c8g] k]s]f] Toj 3f]8r9L pleg klbf] . s]nf]  
h]df / s]f] ku/L nufP/ /fhaf/df 3f]8f yf]Dg cf0k]s]f]nf0{  
Ps eldsfo af//lfsn] p; s]f 5ftldf efnf ; f]w]of]b) s8]s  
e6of] -s]f] x]f < lsg < .

/f]hb't M -h]df]f]n ; j/f/ a8f c]f]h: jL : j /df af]Nof] - /f]hb't x]f d . -af/] u  
t'gt uP/ ltd]f /fh]fnf0{ elg]xfn u dlx; f]y]fu9sf /fh]faf6 h'z/L  
; Gb]z lnP/ cf0k]s]f] x]f u-af/] af/leq k; }s]f] Ps) l5gkl5  
/fhf; d]f k]; t't x]g] c]fb]z ln0{ cf0k]u/]

af/- /fh]fb]z kf0of] nf]lx]B /fhf; d]f u -b]j }xft kl5lnt/ 6f; } ts]g]x?df  
h]NnPs]f] dxT]j fsf<sup>a</sup>NL ; 'of<sup>a</sup>u af/] ; }u] kl5 nfuj/ cfPsf] x]/  
em]f]Ssb]

'of<sup>a</sup>u M s] ; Gb]z Nof0; \ s] t]/f /fh]fnf0{ ; x]f]b/ ef0s]f] s]fn 6f]ps]dfly

cf0nflbf klg lrgtf 5g /<  
b't M.xg, xg dx/fh u' xh/n] o: tf] ; fRb)g; fjr] xG5 . cf^gf] afnl /  
j rgdf kSsf xdf dx/fhf hoj 4gn] xh/sf] xfs : j lsf/ ul/  
aS; ]sf] 5 . 7ls ef]n ; flemf ahf px/f ckn] xh/sf ; dl f  
pkl: yt xfoaS; g]5, t/ o; eGbf klxn] cfh laxfgsf] ; b]fosf]  
k]sfz; u] oxfin] kfng ug[kg] Pp6f k]of pxfin] klg /VgePsf]  
5 egf<

; 'off<sup>a</sup>u- s] k]of < s: tf] k]of <  
b't M oxl Ps 306fleg} s'df/ a'4Zj /sf d08nnf0{ : j tGq 3f]ift  
u/L ; b]bo; fy} ef6; ldf s6fP/ xdf] /fho; ldfleg ; 'l]ft  
k'of0lbg'kg]5 . s'df/ d]/f] /fHosf] ; ldfkj]z u]/sf] bf] ; f] 38ld}  
dx/fh hoj 4g xh/sf ; fd' cf0klg'xg]5 . of] pxfs} j rg  
xfl- -ol j Ofg ubf{ klg b'tsf] dG6f] lgx/0/x]s} lyof], pm cf^gf]  
/fi6sf] 3f/ ckdff ePsf]n] ; fx] b]vGyof]

; 'off<sup>a</sup>u M..7ls 5, xfdl o; pk/ lj rf/ u/f]nf . olb xfdlnf0{ of] zt{ 7ls  
nflbf eg] s'df/nf0{ ; dod} d'Qm t'Nof0g]5 . xg eg] h; sf]  
sfl6Psf] 6fpsf] ldf dx/fhnf0{ ef]n axfg pxf/df ; f]uft  
ul/g]5 u' -yk8l ahfP, b0{ ; j] s b]vPk]5 cfb]z lb]b} o;  
b'tnf0{ cltlyu]xdf ysf0 dfg{ lbg" ; Tsf/ ug{ u' -ef6} sk6l  
/fhf x] fklg ho4g /fhfsf] ; Toj rgsf] n]skl; l4df klg pm  
To]Qs} lj Zj : t lyof] . j f: tj df p; nf0{ kSsf s] lyof] eg] /fhf  
; nx]z cf^gf] j rg k'/f ug{ kl5 kb]g . cGtdf Ps xh]/ofnf0{  
af]nfP/ Ps 306fleg} cfb]z lb]b]-

; 'off<sup>a</sup>u M ; jgfgos u' dlx; fyfu9sf] s'df/ a'4Zj /sf 6f]nlnf0{ t'zGt  
d'Qm kf/L nul/ ef6]/fHosf] ; ldf g3f0{ 5f8/ cf0xfNg" n] u'  
-/fhf1f t k'/f e]uf] . lbge/ cf/fd; fy ; 't]sf] b't ; d; flem  
p70f] . Tolt-h]n s'df/sf] 6f]nl ; ldf g3fpg uPsfX? klg  
cf0ku] . /fhf ; nx]z cf0ku]sf] va/ gkfP/ t'nahfPsf] ; 'off<sup>a</sup>u  
ls/ftl/fhf Psn] a/a/fpb} sf]7df cf]xf/ b]xf/ ug{ yfNof]- . Sof  
x] /fhf ; 'off<sup>a</sup>unf0{ klg ; nx]z /fhaf6 dxfdv{ agfof] t <  
cyj f nfd] af6]sf] cf] thf] t s]xl 9lnf klg x'g; S5 . ; fRr}  
af]Ng] of t o; oudf hoj 4g]nf0{ s; n] z<sup>a</sup>sf ug{ ldNb}g u'  
tklg kv] x]/f]g u' -af]/sf] kl]z\_

af/] M dx/fh, dlx; fyfsf] cltly?ksf] b't e/lbg ; t]/ e/v/ lap%of] /  
xtktf]pb} k'gm b]zg e]6 dfl5, hf] cf1f u'  
/fhf M Nof0xfn t u' -af]/; u] cfPsf] b't ; /f; / cfP/ ; 'off<sup>a</sup>usf] ; fd'  
/fhfnf0{ cf]krf]/s clej fbg; d]t gu/L 6Ss pleof] . /fhf  
l/; n] cfuf] eP/\_

/fhf MP bi6 b't u' s] thf0{ cf^gf] Hofgsf] dfof klg 5g < t]/f] 7u em7f]  
/fhfn] cf^gf] af]nsaf]n k'ofPg . xfdlnf0{ sk6 u'/ ehSofof] u'  
xfdln] ; g]sf lyof]M/fhf ; xn]z cf^gf] j rgnf0{ k'ofef6f klg  
dx]j /V5 /] u' pm j rgsf] kSsf 5 /] u' t/ s] ef] < pm cf^gf]  
gfdnf0{ sk6l / gdfb{ t'Nofpg yfn]5, n] s]xl eG' 5 t cem-dl  
-; 'off<sup>a</sup>usf] cgxf/ w]sf, 5n, sk6 / lj t]0f]n] ubf{/ftf]  
g /ftf] ef] . .; 'off<sup>a</sup>u ls/ftl u' ltdln] af]n]sf 7ls c'k]h: t}  
t'Nofpg x]nf t/ ltdln] ; g]sf klg ePs} s'/f ; g]sf /x]5f] .  
; nx]z t hlxn] ; s} j rgsf] d'Nodf k'ofef6f a9L dx]j  
/Vb5 u' -af]n; Sgf; fy} cf^gf] hlpnf0{ af]em kf]/fv]sf] hfd  
/ ku/L k'sfn] ; 'off<sup>a</sup>u t/ k'rfk'rf k'rfn]b}

b't M.n] ca s] lj rf/ 5 < ltdf] of]hgf k'mlet} e0/x]sf] 5 u'  
-csdsf]pb}sf] ; 'off<sup>a</sup>usf] dl: t]sn] b]Vof]- /ftsf] rfyf]  
k]x/b]v nuftf/ j]ls} dxndf cf/fd; fy ; t]/x]sf b't?kl  
/fhf hoj 4gnf0{ b]vbf crDd / cg]7f cft<sup>a</sup>s]n] ubf{ ckef6\_

; 'off<sup>a</sup>u M cf]xf] u' ; nx]z g] ltdl < -clg an]h] cgxf/df xf; n]kg eb]  
cf d]/f] j iff]j iff]sf] OR5f cfh k'of] ef] u' ltdlnf0{ sfn sf]7/ldf  
hfs]kl5 xdf] s]xl c? OR5fx? klg k'/f x]nfg\ . xfnnf0{  
xfdlaf6 ldf pk/ /fhslo sf/fuf/d] vf; lj z]if k]a6w u]/sf  
5f] . cfzf 5, ca To; agb sfn sf]7/Ln] e/lhGbul 6f]; /Vg]  
5 u' -af]/t/ kms]\_ af]/kfn u' sf/fuf/L ; jgs gfosnf0{ s7f/  
sf/f]f; s] b08 ; 'gf0{ t'zGt} ylg]bg" eG] /fhf1f k]rf/ u'/pm u'  
-; jgsX? leq k: 5g\c6wsf/ xG5\_ .

b]zo- latlo .

: yf- ef6] sfn]sf]7/L .

-/fhf ; nx]z agbl ePsf] axfg]b]v ; 'off<sup>a</sup>usf] sfn  
sf]7/L sf/fuf/df /fhfnf0{ vfg lbg ; flem / laxfg b0kN6 9f]sf

vNYof / ; jgsâf/ eflhg lb0GYof . cfh bz lbg lait; s]sf lyof . kDf[fsf]pHHj n h'g]nldf /<sup>a</sup>Nnfu9 lgSs)/fd] b]v]b)Yof /<sup>a</sup>Nnfu9sf] dWoeufusf] yDsf] /fhaGbl / /fhb]xlnf0{ yGg] uxf -sf/fuf/\_ lyof] . lj zfn / eofgs dflgg] To; yDsfdf eo<sup>a</sup>s/ kmfd] 9f]sfj fn ukrf g} efl6]n] d'Vo hjn agfPsf] lyof] To; } sfnf] ukrfleq /fhf hoj 4g aGbl lyP . e0df 3f; - k/fnsf] 3'/fg lyof] s]bl To; }df hlj g lgj fX ub'Yof] .

/fhf hoj 4g s]bl ag]s} laxfgb]v ; 'of<sup>a</sup>un] t/ufg]sl /fhs'df/L cg<sup>a</sup>us' ; d'fnf0{ ; Gb]zdf hfgsf/L lbb} hoj 4gnf0{ arfpg rfxG5df]eg] efl6] /fhf ; 'of<sup>a</sup>usf e/f b/af/df pkl:yt e0{ ; 'of<sup>a</sup>u dxf/fh; lu h; sf] hlj gs]f eLlf dflgkg]5 . /fhf ufoa ePb]vsf]To: tf] ; Gb]z klxn]kN6 kfPsl cg<sup>a</sup>us' ; d'fn] a4Zj /; lu e]b u/L oyfy{ u// b0] 6l jL / ; lj sf ; fyl ln0{ ukltlj /n] eg/ ; ldfleq kl; xflng\

; 'of<sup>a</sup>usf] lj Zj f; cg' f/ /fhs'df/L t/<sup>a</sup>ufgf /fhf ; nx]zkl't cufw kllt /flV5gV pgnf0{ P]rg] ; aegf 7hf] rfn oxl lyof] . l; of<sup>a</sup>u Ps} af0fn] b0{ lzsf/ ug{ rfxGYof] / aGwgdf kif/uf] . cg<sup>a</sup>u aGbl aGf; fy lj /f6gu/sl /fhk'ql ; Toj tl /fglnf0{xft kfg] ; 'of<sup>a</sup>usf] k] b]fhgf ; kmn x'g] nlf0f b]vg yfNof] t/ s]bdf kl//x]sf /fhf dlx; fyfu9nf0{ ; 'of<sup>a</sup>usf] hfnsf] oqf] kn]f]sf] ; afz<sup>a</sup>sf klg lyPg . : jR5 /fhg]ts lqmf / cfz]sf] jL/tf]f/ ; flr/x]sf pgsf] lj rf/ t/<sup>a</sup>udf afwf e]f s]xl gj lgtf b]vf k'of] . cfkm t ukrfsf 5tdf Toj c6wd'i7ldf s] s] v]f]h/x]sf lyP, lgb]f t s], xf0{ d]t klg gc]Psf pgl lbg / /ftdf Ps Ps k6s pgsf cfvfn] dfgj lo cfs]t b]Vg]df]sf kfpy] . Toj klg pgnf0{ ; flem]axfgsf] eflhg /flv]bg c]pg] lj /l; nf] ; jgssf] dfq .

/fts]f]bf]; fl]kx/ e0; s]sf]lyof] . Psf]t / efl]sn]cfs'n e0; s]sf ; nx]zsf] dg emgmg] p8g yfNof] . s]blsf] ?Svf; Sv]f vfgdf pgnf0{ : jfb t slQ g]lyPg tflkg hlp / kf0f]; tsf]hf]8fg] /flv/xg t vfg' clg] fo]lyof] . : j feflj stfsf ; fy pb/k]/t xftnf0{ klg dgsf] cl: y/tfn] ubf]To; } crfgs e]f /f]sg ku]sf lyP . o; avt b'j} xft lss]t]olj d9 lyP .

o: tf] lj rng t /fhf hoj 4gdf ol bz lbgdf al; f] tl; fl]f]6 cf0; s]sf]x]f t/ /fh /xl /x]sg ghflgb]f kf/fsf] r]f]r]n] em: sf kfb]Yof] .

ptf sf/fuf/sf] d'vdf lgoQm hf]8L ; jgssf cfvfn] yDsf]sf] klw]kfn]df wkSs aNg yfn]sf] Pp6f lbofn]sf] lwklwk b]Vg yfn] . Toj phofn]sf] ; fg] /v]f ghls / pSng yfn]sf] cgej ug{ yfn] kx/f b'j} . x]b]f]b]f geG} d6df]n]f] k]sfzsf] b]f]5ofdf Pp6f dfgj lo cfs]t sbfsbf e]f em]Nofselm's nllg yfNof] eg] Toj dfgj fs]t t gf/L kf] /x]5, gf/Ln] Ps xftdf lbofn] c]sf] xftdf ?dfnn] 5flkPsf ylnof ln0Psf] /x]5 / lenklen] phofn]df b]vg] ; Gb/ / tlhn]f] ?kdf lgel]stf / b]9tfsf] kfej zfnl kfej : ki6 xGYof] . p; sf] s7f/ b]i6df eofgs l: y/tf em]NsgYof] . To; n] ubf]x]f]s b'j} kfn]sf] d6leq Ps k]sf/sf] sdfg 3':g yfn]sf] cgej lyof] tl st]olgi7 kx/f l\_

.sf] x]f] ltdl < lsg ox]f-d] nDaf c]lnf ; fl]o]fb] Pp6f .  
.flgj f; sl bf; l xf. ox]f k7f0Psl d 0]l]gf/L 6Ss c8] .  
.ox]f s] sfd t /ftdf d] uDel/ / lge0 pQ/sf] dtna] g/fvl c]sf] .

.fhaGblnf0{ vfgf / dx]f/fh ; 'of<sup>a</sup>usf] ; Gb]z lbg cfPsl s] < /fhb/af/sf] lj z]f sfd /ftd] xG5 eG] klg yfx] 5]g ls s; fl] x]f] d]

.lsg ltdl : jf: gldfG5] d]  
.ltdl?S} hfr ug{ lsg ca d]  
.ca s] u50f] t ltdl d]  
.fhaGblnf0{ eflhg u/fp5' /fhf1f ; 'gfp5', aGblsf] ; Gb]z lng5' /fhb/af/ km]f5' s] d]

.aGblnf0{ eflhg < lsg kn] / d]  
.fhf1f h'g a]nf hlt r]f]6 xG5 . olt klg yfx] 5]g t d]  
.kn]blaf6 sf]xl cfPg lsg d]

.fhf1f egkl5 s] t < /fhfnf0{g} ; fl]g'lg 0 clg d r'r'/af6 cfPsl 5' <

.of] s] NofPsl d] -yfn]sf] ?dfn x6fpb] x]f] \_ P 0 vfgf t

sblnf0{ xfnf lg 00  
 gf/L M.o: t) nfe nll0f < eflodfgl agf0lbpn t /fhfnf0{ eg/ < d  
 l; kfxl M..sfg kqr65' d t < e)uf, e6g) kb6g 0 -k/; 5[  
 bf; f] l; kfxl M -kmf0] af/sf] tfnrf vfnb) h/f] sblnf0{ cfk)n v'j fpg]  
 xfnf < d  
 gf/L M.ltdlx?sf] vkk/df n)vPs} 5g xfnf, To; )n] /fhfn] dh: tlnf0{  
 k7fPsf xfnfgNg 00  
 l; kfxl M Px] 0 xfdln] 5fs5fs} v'j fPs} 5g ls < s] e650f} x< d  
 gf/L M nfnf; b0{ 38ldf /fhf5}p klg] cf1f 5 . 9f]sf vfn]g} gvfnh/  
 laoffnf] ug]df efnlaxfg) afnfj 6 cfpnf x} 00  
 l; kfxl M 50f M Ps 15g dl7f] dl; gf] afnbf klg s: tf] wdsl P < nf]  
 kl; xfn <  
 gf/L M-leq k: b) nf; a6b ul/bpm 0 eflodfgl /x]5f; dh: tlnf0{y6g kfp/ 0  
 -xf: b)k: 5] hf8l l; kfxl klg xff: 5g]clg af/ a6b x65 . kbrfksf]  
 xNsf Wj lgsf ; fy} 9f]sft/af6 cPsf] lwklwk] k]sfzsf] xf]  
 ls xfdg e]tsf] bf]5f0f a9bf] lj zfn lul/ue]sf] sf]7fsf] k'f  
 lj : tf/lt/ a9g uf] . pgsf ; fd' kuj /fhbf; ln] efhgsf] yfnl  
 cufl8 /vL / ghls]sf] ufuf]af6 cdv]f/df kfgl ; f/L . /fhf  
 ; nx]zn] dgdg} s] cgej u/] eg]bf; ln] hfglaem]sg cf^gf]  
 xfts]f lbofn]sf] p]hofnf] cf^gf] d'vdf kg{ lbPsl 5g} .  
 kl/l: ylt / afWotfn] sl; Psf efs/ p]hofnf]sf ; fy} s'g}  
 wfswdsl/lxt g/d k]tfnf] Nof0Psf] e]hg et'k]tn] e]f  
 clwsf/d} vfg] afglsf a6bl aQlsf lbgkl5 lbofn] p]hofnfdf  
 vfg kfp]j j f vf0xfNg] ; f]r/ e]hglo r]h Ps kN6 lems/  
 d'vdf 3'; fl/xfn] t/ To] ; 'Svf d'vn] 3f6l; Dd klg lbPg .  
 vfg] r]h ; lsP/ a6bl 56k6fP clg\_

.lj : tf/} dx/fh 0- c]n cf/fd; fy e]hg ul/of; V 0 xh'/sf]  
 sf/fj; sf] cl6td e]hg oxl xfnf, la: tf/} g} e]hg ul/of; g <  
 /fhf hoj 4g M -dgdg} of] s] ; 65' d < of] : j / t lrg]hfgs} k]xn]  
 ; 'g]s} h: tf] nll0f lg x< 9gd]gP e]f u/] e]f6g} xg nll0f ls  
 s] x] x< of] /gygf0 < dl: tis cftl<sup>a</sup>sft e]f]lsg < o: tf] w/  
 d/] cfzf s] x< = k]s6df\_ sf] ltdl < sf] x] eg < -c]wof/df  
 : qldfly c]vf u8f]p} d'v]g/ klu; s]sf] xft 6Ss} /f]s/] sf]

eg]sf] < lsg gafn]sf] xf<  
 .dflg; nf0{ lr6g} 5fl8aS; ]sf] t dx/fh < dnf0{  
 la; }aS; ]sf] t < d  
 /fhf M -c]f]f]p} cem 7hf] : j /df] la; ]sf] /] <, lrlggf Sof 0 aQl lsg  
 n'sfPsl t < d'v lsg g b]v]fpg] u/]sl t <  
 = .xh'/sl h6dh6df6t/sl bf; l xflg t 00 -lbofn] d'vlt/  
 Nofp} lrlgP t <  
 /fhf M.c]f]f] 0 /h's'df/L s'; 'df <- xh' oxfl]sg <- lsg /h's'df/L <- s]  
 crDd ePsf] of] <- o: tf] e]ue]df /h's'df/L <  
 cg<sup>a</sup>us'; 'd M.xf, lkp 0 x] 0- d klg t dx/fh e]f if86qdf h]NnP/-  
 t]f]gP/ algwt ag c]f0k]u] lg] t 0- d klg alg]gl xf /fhf 0  
 /fhf M s] s'/f u/]sl s'; 'df /h's'df/L < d axh]pg yfn] e]f eP afaf 0  
 cg<sup>a</sup>us'; 'df M vf; s'/f oyfy{ ub]5' lg dx/fh 0 ha xh'/  
 /h's'df/ a'4Zj /nf0{ 5'6fpg : j o+ c]fP/ lu/^ tf/ e0aS: of,  
 clg ; 'of<sup>a</sup>un] d; Dd klg va/ k7f0xfNof] lg <  
 /fhf M s] < s: tf] va/ <  
 cg<sup>a</sup>us'; 'df M..s'; 'df /h's'df/L Pj +ef]6 /fhf ; 'of<sup>a</sup>u sxf c]cf]; V  
 /fgl a6g] saf]n u/]f; V clg dfq ; nx]znf0{ agwgd]Qm ldNnf]  
 e6g] va/ lg 0 dx/fh 0 clxn]; Dd ol b]z / ; dfhfnf0{ d]/f]  
 e6bf xh'/sf] cf] Zostf 5, cf] Zosdfq xg, lgtf6t cf] Zostf  
 5 lg 0 o; y{ g} d]n] : j o+; 'of<sup>a</sup>ugf lhDdf nuf0lbPf. =  
 /fhf M xQ]/sf 0 lhDdf nuf0lbPf /] < -lffe k]s6 u5]  
 cg<sup>a</sup>us'; 'd M t/ /fhg] 0 ol ; a t p; sf] hfndfq /x]5 . p; sf]  
 bl3]sfnl]g of]hg] s] /x]5 eg] xh'/nf0{ t pm n8/ lhTg ; Qm]g  
 ; Qm]g . To; )n] sk6n] lj ho ug] xh'/s} lgx]df dnf0{ cf^gf]  
 d'6Xldf kfg] clg d]/f] df0tltk]af6 lgw\$ss egf lj /f6gu/df  
 cf]qmd0f / c]f]w]k]to hdf0{ xh'/sl wd]k]Tgl ; Toj tll; t anhkmtl  
 lax] ug] clg t pm dxfd08n r]qm] tll{ e0xfNof] lg 0 o: tf] l: ylt  
 ag]k]5 xh'/sf] em08f dl6t/ ; 'l]ft /fhf/hf]f ; 'of<sup>a</sup>unf0{ g}  
 clwkl]t df6g] 5gV  
 /fhf M clxn] s; /L t oxfl]xh' <  
 cg<sup>a</sup>u M dx/fh, ; 'of<sup>a</sup>u r]x8dNnsf] ; xof]udf lj /f6gu/ xdnf ug]  
 slb; Sof] 0 pm; u k'f t]nldk]f]k]t Ps xhf/ ; ]gs 5g\ lxBg]



alnfdf agbluxaf6 lemsf0{ dnf0{ /lgj f; df bf; lx?sfj s8f  
lgo6q0fdf ; Dk/ /lgj f; leq}sfj sfj7fdf y6g nuf0{ of}hg f k0f{  
t'NofPF egYofj . 3/: j /fj] d'8f] tfSb} sxif lrl/G5 / < agr/fj]n  
3Bf] gtfS} g xfl < a; V

/fhf M xfl /fhs'df/L < To; fleP xh/ klg s}p}f t <  
cg<sup>a</sup>u M xfl, dxl/fh 0 d}n] sNkgf u/h: t} p; sf] of}hg /xj5 / Toxl  
cf; /sf] k0f{ nfe p7f0{ cf~gf] sDd/sf] r0f{ /; fog v'j f0{  
/lgj f; sf hltnf0{ Toxl 9nf0{ Pp6lsf] sk8f knj/ dxnaf6  
sf/fuf/af6 d'Qm ePf / e}hgfnofaf6 lj z}f yfn ln0{ 6q}0fpg  
pkl:yt 5' 0 ca hf] lj j}S 0

/fhf M /fhs'df/LHo;" xfd] ldnfk klxn] klg lyof, ldq-ldq t tf 5b} lyof.  
o; cltl/Qm; 'off<sup>a</sup>un] ubf{ cfh o; l:yltdf e}6Psf 5f. ca  
< a xh/nf0{ s} ; xofju j f s{t1tf s} ug{ ; S5' / lgu8a4  
xftkfpn] <

cg<sup>a</sup>u M xflDg < xh/ o; /L xtlf; g'sf] sf/Of s} < o; olusf dxj l /fhf  
< nxjz olQs} xtlf; Pnfg\efg] 7fg/}; xofjulx? ; xofju ul//x}sf  
xflng\ t < t /ufgfsL s'df/Ln] cf~gf h6dbtfnf0{ ; d}t ; '0Is}  
glb0{ cf~gf hlj gnf0{ s; sf nflu xfdl t /fhf <

/fhf M of] t elgxfnf] lg, s{t1tfsf] zAb}n] Eofp6g dlx; f}yfu9sf] /fhfn]  
t/<sup>a</sup>ufgfsL /fhs'df/L lbg t < d wd}n] affwPsf] z}) eP klg s]  
ug] / ol nfxz<sup>a</sup>vnf; lu <

cg<sup>a</sup>u M /fhf ; nxjzfnf0{ d s; /L aflw u/fp}n t ca d}n] ep}n] sfd u/f  
eg/ <

/fhf M To; fj t /fhs'df/L, oxflnf0{ d/Ld/L w6oj fb 5 0 oxfln] ; nxjzsf]  
Hofg klg dfg klg arfpgePsf] 5 .

cg<sup>a</sup>u M dxl/fh, ca l5g klg gu'df0}sg xfdl otfaf6 d'Qm x'gk5{ .  
klxn] xh/n] e}hg} ; Sgk}ofj .

/fhf M t d s; /L To; fj ug{ ; S5' / s'; 'df < d/f ol gjn-xts8l=.

cg<sup>a</sup>u M o; sf] klg dl; t cfjvtl 5 /fhgN klxn] Toj k}ofju gu/f 0  
e}hg g; lsb} oxfl sfxl cfP klg /x:o vNbg, l; kn k}lt  
7x5{ eg/ dfq . gq t -clg embk6 sd/af6 /; fog r0f{  
lems/ gjn-xts8ldf bNb} nf; h; fj t xflnf -l5g}df un/ l; qnlx?  
e0df em5g\

/fhf M ; fRr} g] d d'Qm ePf hlj gs}baf6 0 d s] 6q}0fpm t ca  
< /fhs'df/LHo;" xh/nf0{ <

cg<sup>a</sup>u Ma; \d}n] kf0; s}dxl/fh 0 n}gbg ug{k/kl5 ub}/xflnf . clxn]  
l5Sf] e}hg / zqlsNnf 5f}f/ hf'g 5 .

/fhf M d'Qm e0; s}sf] s}bl ca agbl e}hg-zq'sf] c6g lsg vfnf / <  
cg<sup>a</sup>u M To; fj xfl eg] lkp dxl/fh, af/afx/ b06fdq kx/f 5g\ klxn] d  
Pp6fnf0{ 9nf0xfN5', tTsf n lg: s/ xh/n] cSflnf0{<sup>a</sup>dfSgk5{  
To; n] k5f18af6 emD6nf, lbofn] lgle; Snf .

/fhf M af3-al3gl; t 3ft ug] ; 'off<sup>a</sup>usf] l; kfxl < d t}pf/ 5' lkp} 0 klxn]  
d lg: s65' ltdl ag/ , ltdl d ag/ kl5 nfu 0 Ps xftdf lbofn]  
< cSf}xtdf yfn lnPsl /fhbf; L 9f]sf; fd' cfP/ l7<sup>a</sup>u plePk15  
afx/sf] kx/fn] v}kf v}fnlbof, bf; L afx/ lg: s/ Ps 5p  
nful . 9f]sf 9ksf0{ t}Nrf dfg{ efnf leQdf c8f0 lglx/Psf]  
Pp6fnf0{ e0Isf] efnf l6k/ bf; lkl/j}zsf ; xn}zn] plglb0xfn],  
Toj qm6bgdf x1Qb} cfpbf] cSf] klg Toxl c6wd'i7ldf lrRofpb}  
9Nof] . To; lj zfn pkTosfsf] sf/fuf/L pRr yDsfdf d/Of; Gg  
3f0t] s/Psf] cft{ j / 3f6lsf] kn}bl; Dd klg kllyof] xflnf slxn]  
t, t/ xflfn] ; xofju lb0Psf tl b06fsf] e6bf ajun] xfl fsf]  
< '0Isf]df clg ; j (t/xaf6 agb}h} agb}h /x}sf] To; tk}nsf]  
rlTsf/nf0{ s; }sf] ; xfgeltn] ; fy lbg ; s}g .

slt l5gl5g To; sf/fuf/L dhaf/af6 b0{ 5fof 3f/  
c6wsf/ l}qaf6 cl3 ; b} ; j}g kn}n/x}sf] h}gnll; t ldl; g  
kl}of] . lj gfcj fh n'Sb}a9b}/<sup>a</sup>unfu9af6 ; ldfkl/lt/ n}DaPsf]  
af6fsf] zx/laf/lt/ Toj 5fof nDsb}b}v6Yof] . gu/bu}sf] /ftdf  
< bf agb /xg] 9f]sf cfh t pb<sup>a</sup> b}bf 5Ss nllg' plrt}  
xflnf . kl/:yltn] lbPsf] :j l0fd cj ; /sf] sNkgf ub} knQ  
afx/ lg: sg ku}sf b}sf bl}6; fd' ; ftj 6f dfgj lo cfs{tn]  
3/; s}sf] b}n] cgej u/ .

gkYoaf6 M dxl/fh hoj 4g ; xn}zsf] ho 0- ; Ggxj ; \dxl/fh 0 cl3lnt/sf]  
h<sup>a</sup>undf xh'/sl lbb}Ho' /fhdf t j g; KtlHo' k}tl}ffd} x'g'x65,  
dxl/fh 0

/fhf M sf- uNdgfos ; ~rfns ; f/<sup>a</sup>uofsf] ; j / t ; Gb} x}g d 4  
5fof M- ; ftdfsf] Pp6f] d ; f/<sup>a</sup>uof g} xfdx/fh 0 /fhs'df/L t/ufgfsf]

; Gb|z kfpgf; fy af3u9sf eflgh /fhf sl/sgxf lj /f6gu/  
arfpg'hf0{kfNgef}. /fhdf'tf j g; Ktl ; Jgsx? xfb)/<sup>a</sup>unfu9  
sAhf ug{cf0klgef}. xfdl ca t'g{t}xdnf ubf5f; 5fkfdf/ o'4  
lbp; b]v rNb} 5 . xfdl cf^gf /fhf / /fhs'df/Lsf /lfd  
lgoQm xf; u9lt/ cufl8 a9gf; \

gkYodf M-lf0ffg'tkl5\_ lbHo," xh/n] dlx; fyfu9 / t/ufgfsf agblx?nf0{  
dfq arfP/ xg, efb} /fhfnf0{ sk6glts km rvf0lb0aS; \/  
chf8f pbfx/Of /flvb0aS:of cfh \ ca cf1f xj ; \d s] s]  
u?f<

gf/L:j / M hoj 4g ; nx|z \ ltdl cf^gf xfdl ed/fln0{ lj /f6gu/ wj f  
ul/xfn ltdf ; xofjlx? af6af6}df ktllff/t 5g\ /fhs'df/L  
cg<sup>a</sup>us'; 'd, ltdl rlfxf dlt/ cfpm \ xfdl ofsf l:y|t ; fDd  
kf// To; tkf; dod}cf0kl5f. ca /fhfn] cndlng' xflg 5 .  
Ps la; fgl k/ ed/f tof/ 5, hfpml

/fhfsf :j / M cf1f lz/fk/ lbHo" \ d u0xfN5', bzg lbHo" \ -/fhf /  
gfosx?sf kbWj lg k/k/ xb} hf6\_

pxl gf/L:j / M slt lrg'tf gu/ s'; 'd \ /fhfnf0{ agbluxaf6 klxNo} d'Qm  
t'NofP/ ltdln] 7hfj 0Hht / ug lbof}. xfdl kl5kl5 lj /f6gu/  
kl5f. b/s dx't{kl5 nfdj ; f0t 5 . vf; t of zqu9nf0{  
cwg:t kf// dfq cul; / agf'nf xfdl . l5S} klj} k5{ lg \  
sf/Of ; 'off<sup>a</sup>usf d2t ug{ dfdf r'x8 dNn ktkm/af6 :j o+  
kufs 5g\ sxlfehSofP/ pglx? /fhs'df/L axf/L ; Toj tlsfj  
ckx/Of ug{ a/ nfp6g\ /fhf s'hZj / a9f eP/ dfq, gq t  
lkQ 5bf0lb6y}. a9f pk/ tlglt/af6 emD6f0 kg]5 \

cg<sup>a</sup>us'; 'dfs] :j / M dx/fgl d'df \ zq-lf'qdf ; lldt ; fwgdf 5fkfdf/  
; fo ge0{ ; km t xfd6g g} t/ of t dVo :yfg g} xj zq'sf,  
/fhwfgl g} xj p; sf eg]=

/fgLzj / M 5f/l /fhs'df/L, ltdl b'06l s]l ; xflsf ; fy NofP/ j \Lsfj  
sf/fuf/af6 sfd kmTo ug{ ; km x650f} eg] c? sd ; fwgdf/f  
; km gx'g' lsg < To; dly lj g'ofhgfsl ltdl ebf ofhgfaf4  
xfd \ xp} hfpmg . ca 38l b'0{38ldf /<sup>a</sup>unfu9 dlx; fyfu9sf  
; f/<sup>a</sup>nof ; gfkltaf/f k/flht x65 . lqz'h lrlxgt Wj h km/km/fpg  
yfN5 . ; f/<sup>a</sup>nof /fhglt / o'4 sfzndf ; gfgfossf tllOfufdl

glt'df efb} bu{/ lfs ; fo s] c8g; Sg' / < ; 'off<sup>a</sup>usf dxfdGql  
agbl e0; Sof, tlg] 6l /fglx? /fha6bsf ?kdf h<sup>a</sup>unleq  
k'of0; lSP . ca ; 'bgf/fo0fsf n'fndf b]vg dfq bpm g <  
/fhej g /<sup>a</sup>unfu9df xfd] Wj hf km/km/fPsf x'g]5 clg  
j g; Ktlsl /fhdf'tf cf^gf kmh; d]t lj /f6gu/ s'bg yfN5],  
cf/fd u/fjlxB <

t'tlo bZ0 Mlj /f6gu/  
kfr lbgkl5 .

-lj /f6gu/ blif0f/ /fh ksl8ofsf dxfdGql r'x8dNnsfj  
; gfklt] sf kmh, klZrd-blif0f/ ; dbfu9sf t?dNn / kq  
e?dNnsf kmh, k'j t/ ; 'off<sup>a</sup>usf glt] sf kmh]n] 3] \ a; ]sfj  
lyof]. lj /f6gu/sf /fhf s'hZj / cfs:ds cfqmd0af6 cf^gf  
/ /fhwfgl zx/sf /lff{ k0f Joj :yf sfod /flv/xg g; Sg]  
?kdf b]vg klu/x'sf lyP t/ pgsf klf / d2tdf JoX/rgdf  
af3f/fhf, s'df/ a'4Zj /, cgf/u9, ; dbfu9sf lgj f; t s'df/  
cns{ ; ; fo cf0kufs lyP, ; 'off<sup>a</sup>usf tk'af6 nuftf/ cfqmdOf  
a9b} lyof] t'klg zq'; fo Ps uh klg a9g g; ls/x'sf lyof]  
eg] j l/ sl/sgxf af3/fhfsf o'4zlk cgf]7f] k'sf/sf lyof] .  
laxfg ; b'fob}vs} rs'sf o'4 ; b'c: tfrnit/ 9Nsg yfNbf  
klg s] s; fl e'gdf s'xl lyPg . g'fz klg bj ]k'f] a9b} lyof] .  
To; } avt klZrdtk'af6 wh'sf] d':nf cs: dft \p8g yfNof] .  
lj /f6gu/sf /fhej gsf klZrdl hf8l :j Of snzsf] rdsbf/  
cfsif'p'df wh'f]n] 3g{ yfNof, kx]nf 3fdlt/ wh'f] /<sup>a</sup>d'ab}  
; 'off<sup>a</sup>usf kmh]t/ el/g kl0f] . cf^gf 5fpgldf cs:dft \  
cfqmdOf ePsf b]v/ b'f]f} Roflkg kufs] ; 'off<sup>a</sup> xSs g  
aSs xg uf . p; n] b]vof cfqmd0fsf/l zq'; g'df d':n'f'eq  
cufl8 lj zfn x'Qldfy sfnf] h'df] fn Pshgf x'p'df Ps x'tn]  
wg'if / s'fwdf emNsbf c; <sup>a</sup>Vo j f0fsf] 7f'qmf / csf] x'tdf  
agr/fl emNs/x'sf lyof] . p; sf kl5kl5 xhf/f] n8fsf sj r /  
sgz'kwf/L ; z:q cf^gf lxlxg'pbf 3f8df ; lh; h'psf  
; fy qh4 / ; Dellft 9<sup>a</sup>un] cul; / agb} y] . To; cfqmd0af6  
; 'off<sup>a</sup>usf ; fosf] d'6'df eofgs lj ellisf / cft<sup>a</sup>s 5fpg

yfln; s]sf] lyof] ls ; bfi: t e0uf]. 3f0tx?sf] sf]nfxn a9y  
yf]Nof] . ; b]po; Dd o'4 t ; fDd] ef] t/ ; 'of]a\sf tkfi eg]  
lj lhuliff cNk/ lhhllj iff pbfpg yf]Nof] .

5fpglsf] s]b]o dVo kfndf lrGttf/ 6xlnb]f] 56k6fpbf]  
ef]f] /fhf ; 'of]a\ ; f]b] Yof] M .Iof] bt/ xfQldf a; / g]t]j ug]  
j]l/sf] k5fl8af6 x'g cfPsf] cfqmdOf jf: tj df lg0ffps g}  
agbYof] x]f u / ; b]bj n] xdf] ; j]fnf0{ Jof; sf] bofn] skf  
u/s} x'g\ cflv/ To] xfoLj fnf ; j]fgfos g} sf] x]f < klZrd  
sxftt/af6 cfPsf] x]f < To: tf] tflnd] ; j]f s; sf] 5 klZrdf d]  
pm o; } 56kl6b]sf ahf r'x8dNn / t?dNn lzj /leq k; .  
cfhsf] 3df; fgdf t?dNnsf] h]7f] 5f/f] e?dNn g/fd/L 3f0t]  
ePsf] lyof] / pkrf/fy{ ; dbfu9 k7f0; lsPsf] lyof] . : j fut  
ub]

; 'of]a\ M dxfdGqlHo," To] eofgs xfoL; af/ cfh lj /f6gu/sf] /Ify{  
r]l/P/ cf0ku]sf] sxfsf] sf] dfG5] x]f < To: tf] tflnd] ; j]fj fnf  
To] sf] x]f <

r'x8dNn M -nfd] nfd] ; f; k]b] /ftf cflv t/] s] grf]xb]f] k]Zg  
ug]xG5 xf tkf0{ tkf0{ g} w]sf lbg'eP/ xfdlx?sf] lhGbul  
ck7/f] vt/fdf kfl/lbg' ef] lg t <

; 'of]a\ M -emg tft/\_ s] eGgePsf] of] r'x8dNnHo"< dnf0{ k'/f s'/f g}  
; 'g]pgf]; 'g klxn] u slxn] s; /L d]h] tkf0{ u w]sfafhl u/f d]

r'x8dNn M /fhg\o; o'4df ; l/s x'geGbf cl3 g} tkf0{ xfdll; t  
.d/f] sfnsf]7/ldf ; nx]z 5u eGgePsf] x]f ls xfoG < To] t  
tkf0{ k'/f-k') em7f] af]Ng'ePsf] /x]5 lg < ls cem] sfn  
sf]7/ldf g} 5 t pm d]-r'x8dNn emg} hf]zP/ af]n]kl5 ; 'of]a\sf]  
a14n] 1fg u'of] clg\_

; 'of]a\ M ; xn]z To: tf] sfnsf]7/lleqaf6 s; /L lg: Sof] t < pm t  
/a\unfu9sf] ukrf]h]ndf 5 . s] eGg'xG5 tkf0{oxf< c]fx]f <

r'x8dNn M sfnsf]7/ldf xg, sfnf] hfdfd ed/fsf x]b]df cfh ; jo  
lnP/ klZrdt/af6 em]6g] ; nx]z x]f . To] xfoLdf r9y / x]fSg  
yfn]kl5 b0{ ldg]6 dfq sf]xl afRg kfp5 eg] ; nx]z hoj 4g]  
dfq x]f, pm dfq afRg ; S5 . pmaf]s k]j] ldf sf]xl hGd]s} 5g .  
csf] s'/f, xfd]f u'ktr/x?n] kf]zfs k]b]sf ; nx]znf0{

lrig; s]sf /x]5g

; j]gklt lwof<sup>a</sup> M -x8a8fpb] k; /, xtfz kf/fdf\_ ho dx/fh ; 'of]a\sf] u  
/a\unfu9af6 v/fa va/ e/v/} cf0k]lof] u s]bl ; nx]z  
sf/fuf/sf /fsx? df/ efu]5 u t/a\ufg/ fhsdf/L v]k]lsf  
; j]j sf ; a df/ a]kQf ePk]5 af3u9Lsl /fhdf]sf] j]t]j df  
xfdf] /a\unfu9 sAhf u/L ; j]fgfos ; f/a\nofaf/f ; -rf]nt  
; j]faf/f tlGj 6L dx/fgl; d]tsf rGw]a\nf0{ agbl tNof0{ nluPsf]  
5 /, dx/fh <

; 'of]a\ M s] / < o; f] x'g ; Dej 5 <

lwof<sup>a</sup> M ; j]g]Zrt e; Sof] dx/fh u

; 'of]a\ M -r'x8dNnt/ k]ms] ca s] ug] nf] < dxfdGql r'x8dNnhl,  
tkf0{ g} s]xl h]Qm lgsf]Ngf; \ca u  
r'x8dNn M dx/fh u d/f] s'/f dfGg] g} x]f eg] h; /L eP klG lj /f6gu/  
sAhf u/ ; nx]zsl kTglnf0{ P]r-gf]; V] gg eg] t tkf0{sxlN]  
klG /xg'xg] 5g . xfd]f t s'/ ePg s] u -; a]lg: sG5g\

rty{ b]zo

xfoL; f/ , lj /f6gu/

-k5'j f / lkm]j fg ?vdlGt/ zltN tkf/ al; /x]sf 5g\  
tl b]j} h<sup>a</sup>unl tnfpdf v]Ng xfoLnf0{ 5f8/ ; 't]fpb} 5g\  
cfk]h-cf^gf s'/f rNb} 5\_

k5'j f M sfsf < tkf0{ ed/fnf0{ ; w]pg yfn]sf] w/} ef] x]f ls < d h: t}  
pd/b]v x]f t <- ls klxn] cGog} <

lkm]j fg M cGog sx]f s] ug] / < d cf7]s j if]sf] s]b]b]v ed/f; u 5'.  
o; nf0{ d]h] sx]f ; w]pg' / < a? ed/fn] dnf0{ ; w]Psf] eGgk5{ .  
ltdl g] eg g u d/f] lx; fadf k]r j if] t ltdln] g] ed/fsf] ; j]f /  
v]gb]gdf d2t ul/ ; Sof] t]klG ltdlnf0{ pm cl3]nt/ a: g lbb]g .  
k5'j f xg; d]t t tlG j if] kl5 To] klG d] eP dfq lbG5 . dnf0{  
ltdlnf0{ h: tf] u/g lsg eg] dnf0{ 6's6's' lx8y ; Sg] ePb]v  
af]ho]n] cfk]h; u} ed/fnf0{ 8'nfpg n]bf nfgx]Yof] / u d]h]  
hfg]b]v g} d/f] v]tlkftl g]s/L ; j]f ; a ed/f x]f . euj fg\  
dxfbj / kf] {lsf 5f/f eg/ atfpg'ePsf] af]ho]n] d/f] lGldQ  
To: t} g} 5 . clxn] d krXQ/ j if]sf] eP . d/f] af]ho]n] klG

afNofnbjv g} o; sfj rfs/L u/sf /j ũ xfdj k': tgl ; jf xfi  
 xfQLsfj .  
 k5'j f MTo; } eP/ xfi lg tkf0<sup>+</sup>/fhfsfj v<sup>a</sup> dg k/sfj dfg5 /j ũ d/f af  
 tkf0nf0{ b}v} klg ult kl/65 eGxGyofj s} lg ũ tkf0<sup>+</sup>klg d/f  
 afnf0{ v<sup>a</sup> df of ugXGyofj /j eG5g\cdf ũ  
 lkmmj fg Md ue[6x'/f] eP/ dfj nlafHo}n} cfk}n} 5f/L gflf kfNg}sfj /j ũ  
 ltdf afa' klg ue[6x'/f x'gfn] dnf0{df of nfu} . To; f} t pgl klg  
 dnf0{v<sup>a</sup>}df of uy[. eGy]- bf0, tkf0<sup>+</sup>sf 5f/f ePgg\ d/fj 5f/fj  
 eP egj tkf0{sf} dfg5', tkf0nf0{g} lbG5' . geG6}To: t} h: t} efi .  
 hfgj lbgdf l; ls: t lyP / klg ltdlnf0{lxNnf nufP/} latj t ũ  
 To; }n} d}n} emk6 ed/fsfj rfs/Ldf nufpg /fhf; ũ s/hf/L  
 la6tl u/yf. /fhf klg dflgxfn, ed/fn} klg dfg}sfj xfi elth ũ  
 k5'j f Mx} t . gq t s; }n} r9g} kPsfj 5g /j ũ cfh; Dd To; d; ũ /fhf  
 /fgl, tkf0<sup>+</sup>d / a9ldf Pshgf ; ; / ũ /fhf tf xfi lg o; df r9g  
 kfpj . clg sfsf ũ cfk}n} t n8f0f b}Vg} k/g . n8f0f kb{e/  
 d/df a; / uPk15 lht} } dfq kmsg kf0G5 eG5g\; a} lsg  
 To: t} ; f0t k5{ t ed/fsfj < xfQL t c? /fhfdxf/fhfsfj klg t  
 xfi nfg\g < pglx? ; f0t} ub}gg\ s t <  
 lkmmj fg M; a}sf 5g\xfQL t . ; f0t klg ; a} unfg\g} . t/ ed/fsfj ; f0t  
 ; km ePsfj 5 . hxf klg h} sfddf klg ed/f u0fz g} xfi  
 >lu0fz klg p; }af6 u/k15 /fdj} .  
 k5'j f M sfsf ed/fsfj ; aeGbf /fdj} sfd j f ; f0tsfj aofg ugff; \g ũ h}  
 eP klg ed/f / xfdj} lhGbul uff; 0xfNofj . syfx? t hfg/TVg}  
 k5{lg ũ ls sfsf ũ d}n} u/sfj s'/f a}7ls t xg lg < ca t Ps  
 lbg o; nf0{ v'j fpg-kofpg kPsfj 5g egj vfPs} klg gkRnf  
 eGj 8/ e0; Sofj . pm klg ; F; fu5{Ps lbg gfuf efi egj < ofj t  
 dnf0{yxf e0; Sofj sfsf ũ  
 lkmmj fg MTo; f} t cf^gfj sfd gu/sfj lbg h; nf0{klg To: t} xG5, / xg'  
 klg k5{ . To; f} ePg egj sfxl klg 0dfgbf/ x'g} 5g . emg\  
 To; df klg xfdl t h}j hGt; ũ ; w} vNgx? ũ  
 k5'j f M x' sfsf < o; sfj rdTsf/L sfdsfj syf eGgxfj; \g ũ  
 lkmmj fg M w} } geP klg sxl syf t d}n} ltdlnf0{ ; gf0; s} s} 5' lg <  
 k5'j f M efi6; Dd /ftf/ft u/L uP/, /ftf}bg ub} kms\ nuQ} n8f0df

ed/fn} b}vPsfj rdTsf/ ; 'gfpnf Ps lbg eGg'ePsfj klg a; f;  
 e0; Sofj . Toxl ; 'gf0lbg'eP xGg t < a? 5f}6s/Ldf g; ; 'gfpgf; \  
 nfi ũ  
 lkmmj fg M 7ls 5, Toxl syf ; 'gfp15' nfi ũ ; ft lbg; Dd lb; fik; fk  
 u?Gh}ndf e0df pq/ lg/Gt/ d ed/fsfj kl7df a; }sfj 5'  
 To; a}nf . cxfj xfi ũ v<sup>a</sup> rfkfrk k/Yofj To; a}nf dlx; f}yf /  
 lj /fgu/sf ; anf0{ . kGw} lbg t dxfcfkt}sfj a}nf g} lyofj  
 xfdx?sfj ũ /fhf} /fgl lng bzhgf gfosx?; d}t /h's'df/nf0{  
 lj /f6gu/ k7Psf t alr}af6 tl ; anf0{ s} }sfj kfgldf nfu"  
 xfn} / 't0{Toxl df}sf kf/L nu/ efi6; ; 'off<sup>a</sup>un} tlg lbgdf va/  
 k7fofj .  
 k5'j f M cfk}n nfu"v'j fpgj cfk}n yGg} / cfk}n va/ k7fpgj Toj efi6} <  
 lkmmj fg M l r6xl k7fofj .Ps /fte/df e0 /h's'df/ a'4Zj / xfdj} s}bdf  
 5, efi k}d ; fRr}/x/ ltdldf egj xfdj} s}bl ag ef0nf0{5f18g}5,  
 gq egj kl; }sfj ; b}f}bo; ũ p; sfj l5gfnPsfj 6fPsfj d/f}t/  
 af6 ltdlnf0{ ; f}uft k7f0g}5 ũ egj / . dWo; efd Nof0lbP/ bt  
 t km}sfj, hafkm; afn} ePg, ; ef klg lj ; lht eufj . s; /L  
 s; /L s; }nf0{yxf g ; 4l xfdj /fhf t /ft/ft}p8/ efi/fhdf kul  
 ef0x?nf0{km: sf0{cfk}n s}bl ag}5g\ /h's'df/ cfPk15 yxf  
 efi .  
 k5'j f M lsg t sfsf < /fhf To; /L csf /fhodf kul s}bl ag}h}n dGql  
 ; ef; b}n} yfx} gkfpj s: t}j crDd xf < clg t sfsf <  
 lkmmj fg M t/<sup>a</sup>ufgsl /h's'df/L, kl5Nnl xfdj dx/f}glnf0{ To; }u/L  
 yGj5 . af3u9sl /fhdf}t, /fhfx? klg ca xfdj}tk}af6 pl7uP .  
 /h's'df/L s; 'dnf0{yGj/ lj /f6gu/ cfqmdOf u/L a8fdxf/fgl  
 ckx/Of ug} efi6; ; 'off<sup>a</sup>un} lx8}kl5 cg<sup>a</sup>us; 'dnf} efi6}sf kfn}  
 kx/f e'; 'Ss kf/L cfk}n 5'6l uk}fh}ndf k; L /fhfnf0{5'6f05g\  
 Toit-h}n ; f/<sup>a</sup>uof ; }gklt; d}t e0{/fhdf}t af3u9n} efi6/fhodf  
 dxdf/L drf0{Toxf}sfj dGql lwof<sup>a</sup>un} / tlgj 6l /fglx?; d}tsfj  
 /<sup>a</sup>unfu9 xft kf/; s/ ot} xfdk}n ng nfu} /fhf / cg<sup>a</sup>un} /fgl  
 cf0{ e}63f6 u/L ; Sb xfdj} lx8g} a}nfdf ed/f lnP/ d ku} d  
 nuft/ kRrL; 306f xfQL n: sfP/ ku} klg /fhf klg cf0kluxfn} .  
 kfgl vfg klg km; ft glnP/ ed/df km}sfP /fhf . c? kl5

cP . xfdl /ftf/ft cP/ lj /f6gu/sf]d]bfgdf r9b]o'4df e]sfpg kluuofj .

k5'j f Med/fn] klg vfg kfPg tf sfsf <

lkmmj fg M af6fdf kft: ofpnr t lx8b]lx8b] vfg lbPf lg U cfkth] klg t s] vfg] / < /fhf t emg e]s} gdf]g] . egf] eg] lj /f6gu/sf] df/fdf/L gb]v'-h]n xtktf0/x]sf /fhf hoj 4g t zx/e6bf lgSs} 6f9fsf] 3D; f3D; L b]v]k15 t ed/fnf0{ yfd/ cfkth cfn] clg ed/fnf0{ kfgl v'j f eg] d]n] kfgl v'j fP clg ed/fnf0{ ; 'd; Dofpb} s] e65g\; 65f} <

k5'j f M x] t ; ; 6g' t k5{lg c? sf] lyof] / ; 6g kfpg' < xfdg t sfsf < lkmmj fg M ed/f U t/] 0dfgbf/L / d]xgtn] cfh; Dd hoj 4gnf0{ lhf0/fv]sf] 5 . vfg' g ysf0dfg; lu d thf0{o'4df s; /L nu' < cfh o: t] l: ylt 5 ls Ps 38l vfgkfgdf v]/x]Nbf ; j]gfz} x'g s] a/ . thf0{ 9f]15' gvfp/ eP klg t]n] / d]n] /fglsf] hlpHofgsf] /ff ug{ 5 U olf egl pgn] 9f]lg nfu]sf t of] ed/f eofgs lrRofx6 ub] ; B 7f8f] kf/L kf/L pt} hfg pk]ng yfNof] clg /fhf r9] s] x]Sg]yof] / t < o: t] kmll; lu o'4 : yn kllof] ls s] egf/ d t < ; flfft \zj k'q x] of] ed/f U af6fdf aff; 3f/L e]6of] / /fhfn] . clns tf eP klg v'j fpil eg] d]n] klg v'j fpg v]f]t/ Ps kft klg v'fPg U zqhf0{ emD6g} s'bg yfNof] .

k5'j f M To; f] t ; fx] uOf ge0{ 7hf] dfof sxif kf065 / < o; nf0{ dfof gug] klg sf]xl 5g lg U

lkmmj fg M To; f] t geg] x} U o; nf0{ zq'x? kfP eg] df5g\df5g\ U ltdl o; /L lgwSs slxNo} gx'g' . /fhf hoj 4g, ed/f / ed/fsf d'x't]hf0{ kfP eg] x/]s b]pn] l; 4fp5g\zq'x? . d]sf d]sfdf oxl s'/f u/L u/L /fhf slt lk/f]n65g\j xif <

k5'j f M x] x'g t U-cf gvfp/ o'4d kllof] clg <

lkmmj fg M o'4l]qdf x10b} kluuofj lg U zx/ / ufplsf ; flw; flwdf xfd] 3f8r9L ; ]gsx?sf 8^sf e]6P . xfdl zx/sf] aflx/; aflx/} b]xftaf6 klZrd xif6gP/ kmfh k'/f hDdf eP/ ; flm ; flmkv cfqmdOf ug{ kllof] . /fhf s'n z]v/ e6g'x'Yof] kl5, Tolt]nf ca xfl/g] kf] e] U e6g] nllg yfn; s]sf] lyof] /] . xfd] x'n emD6b} k'u]5 s'/} cs] e]u] lg <

k5'j f M t sfsf U cfkth] u'krf]s]bdf y]g]sf] df65] g] xfdl r9/ kmfh; fy cf0ku]k15 t p; sf] Joj xf/ km/s x'g'kg] xfdg / sfsf < lkmmj fg M ltdf] s'/f Psft/af6 7ls x] t/ lx+ f-xTof dgk/fpgk? / bi6x? lsg nfh ; /d dfy] / < o; s'/df xfd] /fhfn] a? eg]sf lyP . s: t] crDd P < cf^g} ue]u]xdf cfk]m] y'g/ cfPsf] df65] cufl8 b]Vbf klg k6Ss} 8/ j f nfh gdf]g] x/ g U xfd] /fhfn] klg To; sf] k/afx] gu/ r'x8dNnl/ emD6f lbP .

k5'j f M lsg To: tnf0{ klg 5f8]sf x]nfg\g <

lkmmj fg M To: t] t To] 5nl j L/ xfdg ; ; fd'; fd' eP/ n8y' kf] t j L/tf x] t < /fhfn] j L/nf0{ tfs] gfOf . o'4 e6g' g] j L/tfsf] s'/f x] lg < csf] s'/f r'x8 dNnsf] of]hgf klg pQd t xfdg /x]5, cfkth /fhf ; nx]znf0{ of] cNemfpg] / csf]t/ /fhf s'n]z] /nf0{ ehSofP/ /fhej gdf cf^gf ; ]gn] lj /f6gu/sf] lsNnf tf8]/ kl; xnf] ; \e6g] glt /x]5 . xfd] /fhfn] of] hfn kQf kfPsf / x]5g\ / crfgs ed/fsf] x]b]dfaf6 crfgs xfdkmfn/ r'x8dNnnf0{ 3f8faf6 xTof0{ e0df ahf/lbP . pm p7g'e6bf klxNo} 5ftldf efnf ; f]ehofP/ klqmxfn] . To] b]Vgf; fy efufefu ug{ ku]sf] ; 'of]u]sf] e]6] ; }o 5ofnJofn e0uf] . pm n86t} u/f; Vs ; ]gf ; dnf] ; \

k5'j f M r'x8dNnsf] kmfh r]fx' t <

lkmmj fg M lj /f6g/z /fhej glt/ pgsf] kmfh x]fsPsf] /x]5 . cf^gf] ; }o; lu pm cfkth a; ]sf] x]nf . e]6] ; }osf] x]xfsf/ t ; fx] laHhtl kf] lyof] t U To; }avt ; dbfu9sf] k'/f ; }osf alrdf PSn} nl8/x]sf s'df/ cns{/fhfsf] cf]v' ku]5 / /fhf zq'sf 3f8faf6 Toxl d2t ug{ ku] clg t ; dbfsf ; ]gdf klg efufefu ; 'z e]u] . /fhf htf a9] pt} 8lnP/ kllg] ed/fn] To; f] d]sf kfPk15 t tdf; } b]v'f0xfNof] lg U ; B / nftn] lxsfp/} ; of] ; of]nf0{/ sNrf/ s]b]nf0{ : j x'f k'f]of] U To: t] eofgs cft<sup>a</sup>s t sxl klg x'g x]nf . d t PswkN6 atfpg] / cfkthf0{ /ff ug] clg /fhfnf0{ 3ft ug{ cf6]sf d]ly ed/fn] emD6fpg] dfq ePf .

k5'j f M uhk ePsf] /x]5 af U To: t] rnfvl / cfqmdOfn] t e]6]x?sf] d'6' sDkfdfg eof] x]nf x] ls <

lkmmj fg M xfl t ũ cf^gf cuf18 k/|sf hlt :j fxf kfb|/fhf t'z{t}ed/fdf  
r9/ af3/fhfnf0{; xfof ug{kū}, Totf klg xfxsf/}kfof|ed/fn|  
/fhf t kmnf| ldl; gsf h: tf b|v{y} / s'df/ cns{/ s'df/  
a4Zj /nf0{; xofu ug{kū} . o; /L bf|; |f lbg klg o'4h| laTof|  
t|klg ; 'of<sup>a</sup>ū x|/ df6g| 9<sup>a</sup>ūd|lyPg . af3/fhfn| p; s|f ; |gfklit  
lwof<sup>a</sup>nf0{o4a6bl tNofP/ k7f0; s|sf lyP tflkl af3 dxf/fh; ũ  
; 'of<sup>a</sup>ū dNno'4 ub| /x|5, af3/fhfsf dNn o1Qm em68} vtd|  
e}; s|sf| a|nfdf crfgs /fhf x|: ofpg kū|sf|n| pgn| cfkthnf0{  
c70f|pb} eldsfo ; 'of<sup>a</sup>ūnf0{ ehj f\$ prfn|/ kmgSs 3'df|pb}  
e0df eofgs cfj fh|n| kmfn|lbg| /fhf sl/sg/fh: tf b'Anf lyP  
/ klg t|sf|n af3} h: tf b|vP clg e|6|x? efufefu u/|sf|  
csf|eos/ tdf; f ũ k/fXgd}o'4 lj ho, af3/fhf / /fhf ; nx|zsf|  
ho hosf/ u'-hg yfNof| . o'4 klg yf|dof| h: t|f e|f . b'|} /fhf  
5fpgllt/ nlg dfq s|yfn|sf lyP, lj /f6'ej glt/ w| f|sf| H| fnf  
b|vof| . /fhf 3f|/ lrgtfn' b|v|/ af3/fhf ptf s'buP, t/ k|bn|  
s2fsf pgnf0{k50f|pb} cfPsf a4Zj /n| cf^gf| 3f|8f lb0k7fP .  
ls/ftl ar|sf ; }o cem|n8b|}ePsf hltnf0{; vfk kfb|a4Zj /  
o'4nf0{; d|kt ug|d| lyP ls t ; dbu9sf t: s/ /fhf t?dNn  
em06g cf0kllof| . s'df/ To; ; }oaf6 g/fd|L 3|/pdf k| .  
pgsf| lqzhwf/L ; |gf af|x/ kfof| . a4Zj / PSn| n8b| b|v|/  
t?dNn em06g cf0kllof| / lx+|s bfp; fy k5f18af6 t/af/  
xfgl 3f|8f; d|t pgnf0{hvdl k|l|bof| . a4Zj / 3f0t|l; x ag|/  
To; ; |gpk/ emg| eofgs ag| em06g yfNof| /utfd| a4Zj /nf0{  
cfk| k5f18 kb| km|/ 3ft t|Sg| b|pdf t?dNn lyof| t/ sf|n|  
3f|8r9L ; af/sf| gf<sup>a</sup>ū| t/af/n| t?dNnsf| 6fps} 5\$0f0lbof|  
/ 3f|8f l/fuf|pb} e|6P hltnf0{ 7DSof|pb} e|y| ?kdf pwof| .

k5'j f M sfsfn| klg lrg'e|Pg t sf|n| 3f|8r9lnf0{ <

lkmmj fg M ; 'g g klxn| ũ afanf0{ 6'qm0fPsf| b|v| r|P/ cfPsf| e?dNn  
To; cZj f/f|ldfly pk|0f|, tflklg ; af/ t klxn|; fj wfg e}; s|sf|  
/ lx|s 3ftlx?sf| rfn| alem; s|sf e|n| ag| kmgSs 3D|b|  
p; nf0{ klg ubgd} t/af/n| l5gflnxfn|, k/Gt' o; 3df; fgdf  
a4Zj / Hofb| a9L lel8; s|sf / 3f0t|e}; s|sf|n| n|8xfn| . To|f  
; dbfu9sf lgj f|; t s'df/ cns{x'gfn| em6k6 cf^gf| 3f|8f|df

af|s|/ 5fpgllt/ s'bf0xfn| . To|f sf|n| 3f|8f r9L xfd|/fhf lyP,  
5fpgllt/ af3/fh|l; t k|bn| nfū| ?vd|6t/ lrgtfn| a; |sf pgl  
s'g ; 8\$|f s; sf| 3f|8f ; dft|/ zq' sf6g kū|5g\ klxn| t  
x|z} ePg . j f: t|df d klg ed/fsf v\$|f lt3f|df wf/f nfū|sf  
3f|pdf k'5kf5 ug{ / df6f-w|h|f xfn|/ y|6g|/ lyP|lg t <

k5'j f M sfsf, n8f0f; fx} eofgs x|f, ls <

lkmmj fg M k/kl5 To|f klg /fd| nfū|b| /x|5 . To; a|nf ed/fnf0{0; f/f ub|  
s'bf|pb} bgf|bg df65| d/fpg d| klg sd /df0n| df6g| /lxg5' t <  
Ps 8p ; oebf a9t| d|l/P x|fn|g'ed/faf6 j l/x?, tl t d|n|  
g|df/|sf a/fa/ x|f0g / < kfk nfū|g| eP sd kfk| eP| t d klg <  
o'4 e|f To|f / Hofgdf/f elg0gf d ũ x|f t <

k5'j f M x|f, To; f| t kSs| ũ clg s| s| e|f t sfsf <

lkmmj fg M Ps lsl; dn| o'4 k|} a6b e|f, lj /f6gu/ c6wsf/sf|l; /sleq  
lyof| . 3f0t|x?sf| tx nuf0{ /fhf ed/fdf a; l em6fem6 /fgl  
; Toj tl / /fhf s'h|z| /t/ n: s| . xfdl dxn gh|s| kl|bf gkl|b|  
cgf0f; } dxn|t/ s|6b|t cf|vfn| h| b|Vg kū| To; df /fhf  
s/f0xfn| P x|/x| ũ To|f /lgj f; s|f %ofndf s| x|b| 5 < df65| t  
x|b| x'g\,t/ ef/L k|f lgsfln|b| 5 h: t|f b|v5' lg <|

clg d|n| egfMdx|/fh ũ 7ls /fd|f| p2Zo eP t emofnaf6  
lgsfNg|kb|gYof| ũ dnf0{ z<sup>a</sup>s|} nfū|o| o; df t ũ

/fhfsf| d'vaf6 gl: sxfNof| M.sxl|; Toj t|sf| ckx/Of t  
x|g <| lx8 Tot}ed/f ũ clg d|n| dtfkd| cf0/x|sf| y|st ed/  
fnf0{ 3'r|f| ed/f klg nl: su|f . Toxf| k'u'-h|n| emofne|hofnsf  
df|g; x/f0; s|5g\ nvfsl em68/x|sf| 5, rf/ kfr'hgf k|fsf|  
v|f|nb|/x|5g\ /fhfnf0{lgZrt e0uf| / x|fs ul/xfn| .va/bf/ ũ  
s|f|l xNng klg kfp6g < xft p7f0xfn ũ gq : j fxf eof| x| ũ  
clg t cdx/Ofsf/LdWo| P6fn| xft p7fP/ s/fof| . xfdl p4f/s  
x|f . /fglsf| ckx/Of arfPsf x|f. ũ

of| : j / ; Ggf; fy /fhfn| lrg|5g\,tl t /fhdf|f j g; KtlHo"  
k|f /lx5g\clg /fhfn| eg| .sf| < j g; Ktl lbHo"x|f < lsg lbHo"<  
s| /x|5 <

:: xn|z hoj 4g ũ x|tof/ grn|fpm x| ũ clxn| xfdldfq 5f|  
oxf . zq'x? eufP/ of| v|f|nb| 5f| . oxf af3/fhf; d|t e0|

; Toj tlnf0{p4f/ ub}5f00 clg xfdln}ed/fnf0{a; foff/ x}bf{t  
 ; fRr}dR5{t /fglsf}z/L/sf}k}fsf}g} /x}5 Toj .l  
 k5'j f M t sfsf 0 /fhfn}7ls ; f}r}5g}xf}ls k}lxNo}<  
 lkmmj fg M/fhfnf0{zq'sf}bfp yxf e; s}sf} /x}5 . o4df cNemgfn}Toj  
 36gf x'g uPsf}xf} . lj x}fz /fgl lnP/ ; a dxnlt/ k:off .  
 dxnleq klg c}loj :y} lyof} . 7ls To; }ahf cf^gf 3f0t}sf}k  
 k}a6w ; s/ ; ; /f dx/fh sh}zj / klg cf0ku} . cg<sup>a</sup>us'; 'df  
 /fhs'df/Lx?sf} kmfh t p4f/stf{g} e}uf} . ca t bnan}e0  
 /fglsf}pkrf/ x'g yfNof} . /fglsf}dR5f 66d}f, ?j fj f; L rNof  
 v'; lsf} . ptf aflx/lt/ tyf o'4:yn a8f} eofgs ?kdf  
 lrRofx6n}e/L lyof} . c4d}tx?sf} r}ltsf/n} rf/t/sf}xf}f  
 blift lyof} . lqk/dflngl ; dbfosl d'Vof oflugl s'; 'df / pgsf}  
 kmfh; }gfsf} ; j}fdf ; n}lg lyP . o4 t ; ls0; s}sf}lyof} . slt  
 lbgkl5 s'df/ cns{/ s'df/ a'4zj / t}pf/ ePkI5 dx/fh  
 ; xn}zn} dx; fyfu9df 7hf} hg; ef cfXj fg u/ , Toj ; ef  
 o'4a6blx?sf} hlj gsf} elj iosf} lg0ffps lyof} . To; ahf b/  
 b'af6 cf0ku}sf /fhf /hf}f / /fhk}tlglwx?sf} vrfvr e}nf  
 nflu; s}sf} lyof} . ; ft lbgcl3 g} l}gwf/t sfokmdsf} ; 'rgf  
 htftt} k7f0Psf} lyof} . dxfd6ql df}tl/fdn} /fhf ; af/L  
 lelq0; s}sf} 3f}f}off / ; du} pT; j s}b}d} x'g} ; 'rgf lyof} .  
 pT; j sf s}b}df /fhf hoj 4g, s'df/ a'4zj / , s'df/ cns{  
 /fhdtf j g; ktl, /fhs'df/L cg<sup>a</sup>us'; 'df, k/fhol e}f6} /fhf  
 ; 'of<sup>a</sup>usf /fHo / kl/j f/, clg dxfd6ql ksl8of r'x8dNn lyP .  
 k5'j f M sfsf, /fgl, ; Toj tl To; ; e}df ly0gg} /fhf sh}zj / t emg}  
 tf/f} ePggV < n8f0f t pgs} /fhodf e}f, g}fs; fg klg pgs}  
 a9l e}f x}f0g / <  
 lkmmj fg MToj t d}h a}emg. lj /f6gu/df s'g}pT; j ePg . a? cfunfuldf  
 k/sf 3/ / fltkt'sf ?kdf xdf /fhfn} k}glgdf}of u/f0lbP .  
 hg; e}df dxfd6ql df}tl/fdn} k}lxn} pb}f6g e}fif0f ub}  
 cfqmd0fsf/L ; ahf0{ /fhslo ck/fw / /fhb}f}xsf} b}f}ff/fkOf  
 Pj +b08; hfofsf} cfj Zos lj wfgnf0{d'Vo u/fP/ j /k/sf /fhf  
 /hf}fx?df cfk; L }l}f / a}dfgl x'g' sNofOf x}f0g e}g} rrf}  
 u/ . To; df ; a}t/af6 b08 lj lwnf0{v'a ; dy}g e}f . cflv/df

/fhlg0fb e}f} .  
 k5'j f M t /fhfn} s} s: tf} lg0fb lbP < s} s} 3f}f}off u/ < To; ahf of  
 lj zfn ldlynf /fHo s: tf} vfn} lyof} < x'f sfsf <  
 lkmmj fg M kl5Nnf 0ltxf; sf/x? n}v}nfgM ; xn}z /fHoj 4g}sf o'udf  
 ldlynf/fHopk/ ls/ftl cfqmd0fsf}lg/t/ qf; e0/xGyof} . k}f}r}lg  
 ldlynf klg To; avt; Dd ; ; fg /fhodf kl/oft e0; s}sf lyP .  
 e}f6 ; df6}zfgj zln} w/kN6 bMv lbP . Toxl j zsf} ; 'of<sup>a</sup>u  
 e}g}n} t lj Zj lj hosf} n}fen} lxdfno j fl/sf 3f6lx? v}fnl  
 j /k/ clwsf/ u/}of / cflv/ dx; fyfu9 ldlynf}g/z ; xn}z  
 hoj 4g}sf}gt}l}j df wl/tf / j l/tfsf} ; a'4g u/L l}llj hofs<sup>a</sup>kl  
 ls/ftlnf0{ k/flht kfl/of} . lj Voft d'sdfsf} rf/l8x u}p}sf  
 gful/s r'x8dNn; d}tnf0{lk6l km} / cGof6o /fHolt/ cflv}tg  
 g; Sg} kf/L l}dfbfg lb0{ 5f}8Psf lyP .  
 k5'j f M .l}dfbfgl / < s; /L lg sfsf <  
 lkmmj fg M elgxfnf}lg dxfd6ql df}tl/fdn} 3f}f}off u/ / hg; ef af}nf0of} .  
 df}tl/fdn} b}f}f / ck/fwsf} b08 e}g} rrf}{p7fP klg /fhf  
 ; nx}zaf6 3f}f}off ul/of} . ; du} pT; j sf s}b} /fhfn} :j futdf  
 ho hosf/ u}fbfu}fb; cf^gf kof/f /fhfnf0{ x}l}b}c cleg6bg  
 ub} /fhf; g pkxf/n} emsfems kfb} ; a} /fhfdxf/fh /  
 k}tlglwx?n} /fhlg0fb lgodfg; f /fha6bl o'4a6blsf} b08-  
 lg0f}psf lgldt ; e}df cg/fw ePkI5 /fhfn} 3f}f}off u/ .  
 k5'j f M Toj 3f}f}off klg s: tf} lyof} ; 'g kP xGyof} lg sfsf <  
 lkmmj fg M ox}f pkl:yt x'gePsf dfq x}g, ox}f aflx/sf ; f/f b}goffsf  
 dflg; n}lj /f6gu/ cfqmd0f t/<sup>a</sup>dgfsl /fhk}qlsf}ckx/Of, s'df/  
 a'4zj /sf} ckx/Of / /fgl ; Toj t}sf} ckx/Ofsf oyfy{lj j /Of  
 ; † f/sf hgtfn} hflg; s} . xfdln} l5d}slb}v k/k/sf klg  
 s; }nf0{ 8; }sf 5}gf} . cfqmd0fsf/Lnf0{ lj qmdOf u/ / xfdln}  
 vtd k}f}of} ; L<sup>a</sup> yfk/ x}fg cfpg} uf}?sf} ; L<sup>a</sup> e}ffrof} eg  
 cf^g}lgx}v}f}hf0n} e}ffrof}, xfdln} xfd}f} arf}pb} h} e}f Toj eof}  
 eof} l} ca cfqmdOf / ckx/Of / l}llj hosf} b'of}hgfx? xdf}  
 lxtlr}ts /fhf / /fhox?n} ; xof}u ; xfo}f}f}f lj km kfl/lbg'e}f,  
 o; df zAbaf6 e}bf e}f af6 d w}oj fb 6qm0fp5', ox}f?n} ubf}  
 g} xfdl lj hol 7f}gPsf x}f; v}f; lj hol t o; 36gdf arf}psf

klfaf6 v8f x'gePsf hlt ; a)/ o; nf0{; dyg ug{hlt ; a)nf0{  
w6oj fb ũ o4df s'df/ cnsf} lj /f6gu/nf0{; xofju ub{zq'tf  
/fvgj t?dNn e?dNnnf0{k/flht kf/L lj ho ePsfdf lhltPsfj  
/fHo / /fHoflwsf/ xdfj tkfaf6 /fhs'df/ cnsf}f0{0Hht; fy  
; dkpf ul/65 ũ

/fhfnjolt 3fjifoff u/k15 afhufhf / klndfnf; lxt dxfdGql  
dftl/fdnj cnsf}f0{ clej fbg u/ . /fhdtf j g; KtlNj s'df/  
cnsf}f0{/fhd's'6 klx/f0lb0g\

k5'j f Mnfj 7ls eP5 clg sfsf, ; 'of^unf0{s} s] b08 lb0ofj <  
lkmj fg Mclg /fhfnj ; 'of^usfj gpf sf9/ eg- ls/ftl gfos ; 'of^usfj  
ldynfnf0{zfl; t tNofpgj lyofj t/ Toj 0R5f sbirt'vgklgt/  
klbfj / ca t ePe/sfj lxdfnl 3f6L; dt xf// xdfj cwlg: y  
eP, /fhf ; 'of^u /fhhfjxl / o4a6bl e0; s]. pgl csf{/fHosl  
/fh/fgl / k/slo s6ofx? anhkmt} hndf kf/L knf fP/ Toxl  
sf/Of kf/L dxfgj bxbjv lj zfn lj /f6 /fHo; dDdsf tlge'v08  
n'6g} bpdf lyP . To: tfj b'j f; gf / 3f0ft p27o tyf s'sd{h}  
ubf{pgsf tlG k6/fgl; lxt dxfdGql lwof^x? /fha6blsf ?kdf  
k; t't 5gxt; y{o: tfj b/lenfissf ; 'of^unf0{lj kmn tNofpgj  
jL/f^u'g /fhdtf j g; Ktl'sf kpdf ; 'of^unj hlj g elv dfudf  
/fhdtfsfj 0R5f / lgOfp :jLsf/ ul/65 . pgsfj /fHosf xsdf  
/fhdtf j g; Ktl'sfj dftxtdf pgsf tlGfbl /fgl'sfj lhDdf nuf0g5 .  
xdfj tkfaf6 kfOfbfg lbPsf 5fj t/ /^unfu9af6 c6oq lg: sg  
kfgj egj 5gg\ ol lgod kl/klnt /x65g\egj ; 'of^u cfhb}v  
dlx; fyfu9sf c; nlg ldq eP . o: tfj 3fjifoff ; 'gk15 t Toj  
ef6j /fhf e0df n8la8l ubj ; nxzsfj ho hosf/ ug{yfNofj .  
c6tdf /fhfnj s{tEg dfdf r'x8dNnt/ bji6 lb6} 3fjifoff u/-  
dfdfhl r'x8dNn dx; jgklt d'sfd ũ tkf0{sfj ck/fwsfj ; ldf  
Hofb} lj zfn ePsf}n] To; sfj lgOfp k15 ul/gj xbf Toltghj  
o; /fHo /fhsf ciltys} ?kdf /xgk65 .

o; /L ; ef ; dft ef . To; /fHodf dfq xg, ; j'g /fhf  
; nxz hoj 4gsfj klz+ f x'g yfNofj . dx/fgl j g; Ktlaf6  
; 'of^unj ldfbfg kofj .

# kf; fj

; a ; b

kfqx?

kXnfb - wgklt hldgbf/, /d'p - u/la xnl, s6x'p - u/la xnl,  
s/fn - kXnfb'sfj sfl/Gbf, o'j s / p; sfj hdt - %ofpnl'nf0{ s'6g},  
lk6g} hdt, Zofd ; Gb/ s'dl{- Gof / klutlzn kl'sf ; wf/j fbl o'j f,  
6fjnl - kx/L 6fjnl, dvg, nvg - %ofpnl'nf0{ cel'f Vj fpgjx?, klt/fd  
- %ofpnl'sf klt, k'dv kx/L / hj fg - u: tl kx/L k'dv / hj fg, ; ~rf/  
sdl{- ; ~rf/sdlx?, hg; dfh - gkfnl hg; dfh, kx/L k'dv clwsit  
- kx/L sfofno k'dv, ; 0 - d'2f knfbsf ; 0, %ofpnl - aff; L elgPsl  
dlxnf, o'j tl - gof b'nxl-la/fdl o'j tl, ltnx/L - u/la dlxnf .

c^s - Ps

b7o - Ps

: yfg - kXnfb'sfj xajnl cuff8, j7s 3/ k6l .

Ct' - zlzl/ hf8f'sfj df; d . dJnb} uPsfj j ftfj /of .

dlxgf df3} ; ^unf6t kj {bf; fj kx/ .

ajnf - c4{ ; b{ u'xOf nfu'sfj .

-xajlaf6 kXnfb lgl: s65g\ ; ahj p7/ kfpnful u5g\  
kXnfb M/d'p t'j ; fj f t s] s'/f ug{. Aofh klg ltl/g; \ hf8'bf c7f/  
xhf/ e0; Sofj . t'nf0{ j f: tf 5g . s] s: tfj u?nf < s; /L  
lt?nf egjsfj 5; \  
/d'p M xh/ dflns s; /L l'g' < = l'g'sfj nflu b'0j 6l 5f/L sdn/ldf  
k7fPsfj ũ ; fem /lt; Dd lj xfg /ltaf6} s'6f0lk; f0, ?j f0?j f0  
sfd'f hftfp5 . k; f lb6g . ; u'pgj c? 5g .

kXnfb M gx'g'sfj lhDdj f/ sfj xj < t'f's d <  
/d'p M ; a} .

kXnfb M d klg <

/d'p M xj dflns ũ d xh'/s} xnfi hfj'gdf, d/L :j f: gl xh'/s} 3/



w6fbjv dflnSglsfj dfln; ugdf ; djt ũ aflx/ lg:sg kfpjg  
 xfdg . aflx/ glg:sl Ps k; f cfpbg . Aofh t gnuf0lbg'; \  
 dflns ũ p7g} g; Sg] u/L 8'a]sinf0{ c? a9L g8'af0lbg'; \  
 xh'/ ũ

k\Xnfb M t]n] hft]s]f/ t]/L : j f: gln] 3/w6bf u/]s]f t j if]s]f kfir s'006n  
 wfg lbPs}5'lg ũ To; }n]kflnP/ o: tf s'/f u5{ \ 5f]f5f]Blx?  
 x'sf0; \ cem Aofh dfknl = e65; \ dfknl ug; \ ISbgf .

/d]p M d]/f cj : yf dflnss]f cufl8 n's]s]f 5g . ca t d]/f hlp  
 r9fpg'afx]s c? s]xl 5g .

k\Xnfb M a8]f 7hfs'/f u5{ \ ũ cfh t df3] ; a]mfl6t d]/f k; f It/\ xnfj  
 hf]g' kb]g . k; f eP, cs]f] xnl kf065 . wg / wfg eP kl5 tf  
 h: tf yf? slt kf065g\slt < eg\cs]f] Ps j if]nf0{xnl sa'n  
 u5{ \s < k; f It5{ \

/d]p M dflns xh'/ . PSsf0; \ fndf eld; wf/ nfu"x]bf C0faf/] kif/fd  
 eg{ nfu]s]f lyPf . d dfknl ul/lbp]hf ge/ e]g'eof] . oltsf  
 j if; Dd xnl a; \ xh'/s]f cfly]s p6gltdf ; j] f u/+/ klg clxn]  
 olt5, plt5 e6g'x65 . C0f kif/fd e/]s]f eP, p; }ahf C0fd'Qm  
 x6y]t .

k\Xnfb M dnf0{ nfd]f s'/f rfixPs]f 5g . xnfj hf]5; \s < k; f It5{ \

/d]p M dflns d]/f klg] a]yf ; 'lg]bg'; \gl/; fpg; \ d]n] xh'/s]f hldg  
 hf]g nfu]s]f k6w]j if{ eof] . d]/f afa'n] o; } u/]. afh]n] o; } u/].  
 dg] ah]fdf ũ afa'n] dflnss]f C0f tlg xhf/ 5, b]w u/ \ klg  
 Itg' . xnfj gh]g" e6y] . pgn] xh'/s]f xnfj ; d]p]bf, afh]n]  
 lnPs]f C0f tlg ; o dfq lyof] /]. pgl dbf{ tlgxhf/ ũ

k\Xnfb M glt/] kl5 t x'g]g} eof] lg ũ

/d]p M d]n] k6w]j if{ xnf]h]f]bf c7f/ xhf/ x65 eg] d dg]ahf t tl;  
 xhf/ x65 dflns ũ d xh'/s]f d7]s]f dfv]f x'. C0f dfknl lbg'; \  
 xh'/ ũ kn]s]f eP/ dg{ kfpnf .

k\Xnfb M kn]/ pxl 7hf] s'/f ũ dnf0{ wd]sf0/x]s]f 5; \ d Ps r'gbfd  
 klg 5f]8]bg ũ ls k; f < ls xnl ũ

/d]p M xnfj; ũ uf]?'s]f kl5kl5 lx8]f lx8]f ũ ca t, /fu / pd]/n]  
 uffh; s]s]f 5 . czQm ePs]f 5' . xnl klg, C0f klg b]j} t d  
 h: tf czQmaf6 cfzf gug' \ ls xnl ũ ls C0f ũ b0]df Ps

u/f]dflns .

s6x]p M d]/f klg dgs]f s'/f /d]p]n] elgxfn]- dflns xh'/ . d]n] xh'/s]f  
 xnfj hft]s]f klRr; j if{ eof] . : j f: gl oxl+xh'/s]f ; j] f ubf]ub]  
 d/L . Pp6l 5f]/L oxl+sdn/L ubf]ub] a]k]Qf e0{ . dbf] hlp]bf] yxf  
 5g . of] d'6' bV5 dfq . ca d slt afrinf < Ps b0]j if{ bof  
 u/L ddflys]f C0f dfknl lbg'; \ dnf0{ kn]Ssf ul/lbg'; \ dflns ũ  
 dflnss]f ho dg]p]b} afr'-h]n] afir'nf xh'/, dflns ũ

k\Xnfb M s] elg; \ d]/f ; Dkl0df ltdlx?'s]f c8]sn < ltdlx?'n] dfknl  
 lbg'; \ e6f lbg] < glbg'; \ e6f glbg] x'd < lb6g dfknl ; fkn] . ls  
 k; f It/ ũ ls cfpj] j if{ klg xnf]h]f]g] s]j'n u/ ũ gqeg]  
 ltdlx?'s]f af; p]f u/fp]5' .

b'a] M af; t xfd] x] lg xh'/ ũ gfk]s]f k] 5g = .

k\Xnfb M ggk]s]f eP/ t d]/f ; fl] s hldgbf/leqs]f rf] l9sdf a; ]s]  
 5f] . ls ltdlx?'n] nfnkhf{ kfPsf 5f] < 5f] eg], b]vfc] ũ gq,  
 d]n] rfx]df nv]6g ; S5' .

-ltnx/l]s]f cfudg\_

ltnx/L M dflns kfpnful-k]0]fd xh'/ .

k\Xnfb M lsg cfp]5] of] ltnl -5f]6s/]df ltnl e65g\ufp]df\_, oxif  
 cfufdl ; fns]f nflu xnl a: g] ga: g] 5nknm e0/fv]s]f ajnf ũ

ltnx/L M dflns s]xl lbg]v hlp]df ; -rf] 5g . h'6fpg ; lsgf . cfh  
 df3] ; qmfl6t ũ 5f]/f 5f]/lnf0{ df; 'eft v] fp]gk5{xh'/, dflns ũ  
 b0] ; o ?k]p]f C0f kfpnf .

k\Xnfb M t]fa/fdl k/] t]/f tl b0]b0] 6l 5f]/L 5g\ t?gl ePsf . sdn/L  
 cyj f s]ddf k7fP tf hf]f] b0] ; o ?k] klg l/g v]h]gk5{ <  
 Pp6l dsxf k7f, cs]f{ hAa/ k; fbs]f]df k7f . pgn] t  
 v]h]h/x65g\pd]/sf s]6l ũ ; xofu klg dg]lu u5g\

ltnx/L M lbp]f, f] Hofnf d]hb/]df hf]5g\ a: g] u/L a: g, sdn/L ug{ t  
 dl/uP klg k7fp6g . a, dflg cf0/x]s]f 5g\ Aofxf u/ \ k7fp]5'  
 dflns ũ xh'/ ũ

k\Xnfb M k7fp6g /] ũ hf, ox]af6 u} xfn ũ kj]df tinf0{ t]/f 5f]/lnf0{  
 df; 'eft V] fp]g] dnf0{ s] v]f]f] < hf efu . -/; fPs]f b]v]/  
 8/fp]5g\l56]56]f]lg] sl65g\\_ -pglx?It/ kn]s]f eg ltdlx?  
 s] u5f] < d]n] elg; s]f- ls k; f ũ ls xnl ũ b0]df Ps .

sGxpf M hgl oxlfsl xnf / ufl; sl k5fl8 laTof . ca t affrPnf / U  
Ps b0{ cyj f tlj j if{0 bofsfl eLff dfujsfl, kf0gf. dflnssfl  
hfj thlj h .

/d)pf M lj b)zdf sxf; sxf vj k; fj fnf sfd kf0G5 /j . Ps j ifnf0{  
dflnssfl k; f yfdl lbg; V af6fvr{sf nflu COf yklbg; \  
csf; fn kms/ ; a} COf rQmf u5{ dflns U tljk': tfeGb  
a9xf e0; Sofl . slt xnldfdq al; /x' dflns, dflns xh/ U  
sGxpf M Tof t ldx{?n} eflodf lnP/ cfPsf, hft)h] kfPsf d)h] s] ug{  
; S5' < eg, csf; j ifnf0{ xnf hfj5fl] ls < k; f lt5fl <

bj} M k; f eP kf] lTg] gePk15 s] lTg] dflns U xn)df hgl laTg nlfob] .  
casf affsl lbg klg xn)df lat'g\

k)Xnfb MP, s/fn U s/fn U s] ub] 5fl] U oxff cfpM .  
s/fn M -lg: sb] xh/ dflns U d td; 'sx? efsf gf3]sf / gg3]sf  
5'Sfpb} lyPf .

k)Xnfb M ol b'j] hgfsl] td; 's knfNg goff td; 's njv . csf; j if{ klg  
xn] hfj5' eg/ hdfgkq klg njv .

s/fn M xj; \dflns . -leq hfG5, s]xl lf0fe/d} td; 's lnP/ cfp15 .  
pglx?nf0{ ; flw5\_ njv]f goff td; 's / hdfgf kq klg .

/d)pf M njv . gn]v s; /L egf' . of] xajhldf r9f0Psf] b'An] v; L t  
e0xfn] . dflns h] cf1f xG5 Toxl u/ .

s/fn M sGxpf lTdf] s] ug] lg <  
sGxpf M d t s] ug] emg\ o; xajhlnf0{ d/f] /ut kl; gfn] rDsfPsf] 5 .

d eg] cfh x] ls efln < eGg]df k'uj]sf] 5' . dflnssfl dhl{ U  
s/fn M -b'a} goff td; 's / goff hdfgkq njv; S5 . /d)psfl Nofkr]  
; xl u/fp15 .

sGxpf M -xft hf8] /\_ dflns Pp6f s'/f laGt u?f<  
k)Xnfb M eg\ s] eG5; \

sGxpf M d/f] 3/df d 5', c? 5g . efs Kof; lg6bf t nflu5 g] U cfkm'  
s]xl ug{ ; lOmgf . xnf] ; dft/ uf] ?sfl k15kl5 lx8df d/f] hlj g  
of] 38ldf cf0k'uj]sf] 5 . bof xG5 eg] td; 's, hdfgkq s]xl  
k/g . d ufl; ; u} a: g / ; Tg kprf . d/k15 uf] ?s} kR5/ k5fl8  
vfn6f] vgf0 k1/of; \ -p7/ xft hf85g\ sfnf ?; L asNnfsf  
h: tf nfdv v'Sf b]vG5g\ cfv'faf6 alnGwf/f cf; ' au]sf 5g\

k)Xnfb M d/f] eftsfl dft nfu/ 3f]rk]r ug] e0; \ t/f] rNbg oxff . t/)  
3/df a; . oxff hf]g dfq} cf . td; 's / hdfgkqdf ; xl u/ .

sGxpf M of] klg dflnssfl skf g} x] . d a: g] emf k8ldf cfu] afNgk/g .  
laxfg dflnssfl eft lglZrt} eof] . ; flem cab]v gvfp/ klg  
; Tg] afgl kfgknf{ . dflnssfl eft efl0 d} nj]v]sf] /x]5 .  
66f0lbgpG . ho x] ; \dflnssfl U ho x] ; \d)h] hf]g] ufl; sl U  
s/fn M -sGxpf]sf] klg Nofkr] ; xl u/fp15 . b'j] nf0{ a/g]sf] eft vfg  
k5fl8 k7fp15\_ dflns leq td; 's 5f6b} 5', lx; fj ub] 5' . oxff  
c? sfd s]xl 5 ls <

-p leq hfG5 . sGxpf / /d)pf a/g]sf] eft vfg k5fl8 hfG5g\

bZo - b0{ .  
; yfg - pxl .  
; do - nu0} .

k)Xnfb M sfd k/] af]nfp15' hfpm leq U cf^gf] sfd ul//fv . -Ps o] s  
s]xl dlxn] / s]xl k'if lnP/ cfp15g\

o] s M cfu]t's o] s dflns U %ofpnl cfhsl x]0g, plxNob] vsl  
afS; L x] . w/]sf] afnafnsl, dlxn], k'if v]f0lb0{ . clxn] d/L  
: j f: gl, ev/ Aofxf u/ NofPsl, kfir dg]fdq eof] . vfgf klg  
vfg] s]xl d'vdf k'of] ls afftf u5] . d5{ =dfq eG5} . bhxl  
l; fuf/ k6f/ u/]sl b]vl . kSsf oxl %ofpnl afS; L nful . vf0lbg]  
e0{ . dflns s] u/f] <

dlxn] k'if M x] dflns x] . To; nf0{ ; hfo lbg} k5{ =k5{ . dflnssfl  
; xofu / ; dyg eP kl15 . ; hfo t xfdl hf]gsf 5f] .

k)Xnfb M lTdx?sf up]sf] ax'dt cfPsf] b]v'5' . ax'dtnf0{ nfujsfl  
; dfhn] 7x/fPsf] ; hfo b]pm . ; dfheGb 7hf] ; hfo csf]  
sf]g 5g .

o] s M ho x] ; \dflns U -hf] ; G5 . knsG5 . cufl8 nflu5 . c? p; sf  
kl5 kl5\_ - : yfg kl/j tg\_

6f]nl M kl15, x]5{ . %ofpnl]sf] v/]sf] 5fg]j fnf Psgfn] e0B/dfq 6kn'Ss  
5 . j l/kl/ up]sf uf0afv] r l//x]5g\ %ofpnl vlnxfgdf sf; sf  
h7f e]f8 df%b} 6Nsfpb} l5g\

o] s M -hf]zdf s/fpb} cufl8 ; 5{ P afS; L %ofpnl U tfafS; L . up]sf

w/} afnaflnsf vf0; \ dlxf vf0; \ k'if klv vf0; \ d/L  
 :jf:gl klv vfg nflu; \t/ ==-s8s/\_ d/L :jf:gl vfg lb6gff.  
 tfafS; lnf0{; hfo lbg ; a; dfh p7]sf] 5 - thf0{ 7ls ug{.  
 -la/fnfn] k/jf ; dft]em]em]D665 . klqm65 - n8fp5 . l3; f5{.  
 cfugdf nf65 . z/l/df yfts'yft, d'8]sn, 3'; fn], nfQn]  
 xf65 . d'vdf yS5 . RoB]df 6f]S5 . pgl PszAb klv af]Ng  
 kfp]b6g\ . lrRrfp]5g\ - uxf/ dflU5g\ . pgsf nrl]g] 3/af6  
 lg:s65g\ t/, w/fp7g ; Sb]gg\  
 oj s / c? k'ifx? M tfafS; L U t]n] w/} vf0; U cfh thf0{ vfg] xfd]  
 kfn] . -rN7f] ; dft/] l3; f5g\  
 dlxfx? Myft s'yft d'8]sn, nfQn] xf65g\ bft em5g\ d'vaf6 /ut  
 all5 . ltu]f, kvv/f, ufnf, cf]7 k]6]5g\ /ut all5 z/l/ /Qm]Dd]  
 x65 . pgl nrl]Psf] u]a/h: tl x65g\ h; f] u/fo] . To; } ul5g\  
 5f/l Hj f0f b] } M cfd] tfafS; L xf; \ aNn vf0; \ vRRof . vf . cem  
 vf . vRRofU  
 dvg / nvg M -Pp6fn] ugf0/x]sf] uf]?sf] l; gf], cs]fn] s's'/sf] dn  
 Nofp]5g\ pgsf] k]6]sf] / k]n]sf] cf]7 vf]N5g\ pgsf afwPsf  
 bft sb]n] vf]N5g\ s's'/sf] dn / l; gf] Vj fp]5g\ hDdfPsf  
 ufph]x?n] t]nl nufp]5g\ x] = x] = x] = u5g\  
 oj s M -la/fdl >ldtl lnP/ cfp]5 . b]vfp]5 . x/ thf0{ vfgv]H]g]  
 afS; lnf0{ s] u/+d]n] . u]pf; dfhn] xfd] ; fy lbPsf] 5 . ca  
 of] afS; L cfk] d5] . b]v; \d'7l sf; / b]vfp]5 U  
 oj tl M -%ofpnl U d'v k]n] / gfsd'v cf]v; Dd] ePsf], 7fp] 7fp]af6  
 /ut au]sf], hd]sf], s?k-: j f ~ j f]xt e0{ kl8/x]sf] z/l/ b]v] .  
 8/fp]5\_ cfa0{ s] u/]sf] o: t] < dnf0{ t 8/ nflu5, xg{ ; lQmgf .  
 d/] t ; ft} uof] . -lrlxl/65] . el8 l5rn] / lg:s65] . bu'5] . 3/  
 stf x] < stf bu/l p; nf0{ yfx x6g . oj s cj fhs] kl5 kl5  
 bu'5{ . e]S]pg ; s]sf] 5g . d/l egl, s] x65 < h]n sf] hf65 <  
 e6b] lrRofPsf] ; 6b} . -Ps, b0{ ub] ; a} cfcf~gf] tl/ nflu5g\  
 pgsf] ultxlg ; f; l; tsf] z/l/ hx]sf] Toxl+k]8/x]sf] 5 .  
 klT/fd M -glhs hf65g\ 8/]; t 5f]D5g\ - 5f]t tft]5 . sfg yf]5g\  
 dw/f] ultdf ; f; k]n]sf] yxf] kfp]5g\ af]R5] lsl] cfz u5g\  
 kTgl]sf] 6f]psf] 5f]tdf /fv/ ?65g\ x] euj fg s] u?f- s; /l

af]R5] d/l kTgl < arf0b]pm . af6] b]v]f0b]pm -k'sf/f u5g\  
 ; 65g\  
 Zofd; 6b/ M -stfaf6 cf0klU5g\ . To] ; a b]v]-a'em] k]6]sf] l7slt/  
 lg:s65g\ ; ofu g] df]gk5{ u: tldf lx8]sf] kx/l6]fn] b]v]5g\  
 %ofpnl]sf] cj : yf, l: ylt, sf/Of atfp]5g\ . t]tsfn p4f/ /  
 O6; fkm]sf] nflu cg/f]w u5g\  
 kx/l 6]fn] M -cf]ugsf] l9s af6]faf6 klT/fdsf] ; j f0 ; 65 . cfugdf  
 hf65 . b]v]5 ; f]w]\_ ltdl sf] x] < of] n]8/x]sl sf] x] < s]  
 ePsf] <  
 klT/fd M of] d/l kTgl %ofpnl, oj sn] : jf:glnf0{ afS; L nful eg]  
 s'6]k6 ufo] . p; sf ; xof]ul ufph]x? nufP/ xfg], df]g] dfb]f-  
 dfb]f[ of] cj : ydf Nofof] . nvg / dvgn] s's'/sf] dn / d/]sf]  
 uf] ; l; gf]sf] df; ' NofP/ klv Vj fP . d5] ls s] x] < xh/ .  
 euj fg]vP/ cfp]geof] . arf0lbg; \euj fg xh/ . -?65g\ kx/l]sf  
 v'S]df lz//fv/ 9f]l]5g\ x]thf]8] pglx?sf cf]v]df cf; 'el/  
 cf]v]fn] x]5g\  
 kx/l6]fn] k]d'v M -%ofpnl]nf0{ x]5g\ 5f]D5g\ d'6' / ; f; rln/x]sf]  
 yxf] kfp]5g\ ltdl] 3/df ; fg] vf6 5 <  
 klT/fd M 5, xh/ . euj fg]v ; fg] /; lsf] k'/fg] vf6 5 .  
 k]k]d'v M -cf]Nofp]b] ltdlx? rf/hgn] vf6 lgsfn . 3f0t]nf0{ p7fc]f .  
 t'6t : jf:Yo s]b]df nu . : jf:y ; xfos geP v]n] . pkrf/  
 ; ? ul/xfn . ltdlx? b0]hg] 3f0t]sf ; 'l]f]sf nflu /f0km; lxt  
 hfpm .  
 ; xfos k]d'v M x; \xh/ U -cf]bz ad]hd sfd x65 . 3f0t] %ofpnl]nf0{  
 : jf:Yo s]b]t/ rnf065\_  
 k]k]d'v M %ofpnl]nf0{ xfg] df]g]sf] sf] xg\  
 Zofd; 6b/ M p]x]x? ; xof]u ug{ cfp]gePsf] 5 . g8/f0sg hh; n] h] u/  
 To] ; a} e6g; \  
 klT/fd M xf] ; U of] ; a ug] d'Vo c]ofrf/l Toxl oj s eof] . c? p; sf  
 ; xof]ul xg\ dvg / nvg dn / l; gf] Vj fp]g] xg\ ; a} s'/f  
 oj saf6] v]N5 .  
 k]k]d'v M cM ltdln] eg]sf] 7ls x] -5f]6] nf7ln] cf~g} x]Ts]hdf  
 x65g\ lrXgj fnf 6]kl ldnfp]5g\ To; sf] 3/ s'g x] < Toxl+

xfjnf ls <  
klt/fd M3/d}5 . ev/ %ofpnlsf|cj : yf b|v/ 8/fP/ efu|sl : j f: glnf0{  
kmsfP/ Nof0cfPsf| 5 .

tj; /j k|x/  
: yfg kl/j tg

k|k|d'v M ; a} d|f| kl5 cfpM . -cfkm'cl3 nflu5g\\_ 3/fp ũ -ldg|6e/df  
o'j sssf| 3/ 3|5g\\_leq sf| sf| 5 < aflx/ lg: s . ; a} aflx/  
lg: s . ldx? k|x/lsf| 3/fpdf 5f| .

o'j s M -afS; L 7ls u/|sf| pkn|odf ; fylx?; ũ a; L /S; L, df; ;  
r6gl, ; 6gldf /df0/x|sf ; fylx?; ũ ; Nnfx ubf{ Psl5g\  
nufp5 .

k|k|d'v M /f0kmn ; f|emP/ leq k; . el8g|v|f| k|fP/ v|f|n c|k|n|f0{  
; dk|f u/ PsfPs u/L kqm . aflx/ Nofpm . xTs8l nufpm .  
lgo6q0fdf Nofpm .

k|x/lx? Mx; ; fj ũ -leq k: 5g\ o'j sx? ; a|] c|k|n|f0{ ; DkG5g\  
PsPs u/L lgsfN5g\o'j ssl la/fdl kTgl, j |fj |f-p; sf  
afa'cdfnf0{klg lgsfN5g\\_

k|k|d'v M -cfugdf vf8fsf bzhgf o'j f, ao: snf0{PsPs u/L x|5g\  
; f|W5g\\_ s| u|f0| ldx?n| < %ofpnl dl/eg|, s| xG5 <  
ldx?nf0{yxf 5 <

o'j s M %ofpnl afS; L x|f . d|l kTglnf0{ afS; L nful / la/fdl u/f0{ .  
To; df ufP; dfhn| p; nf0{ ; hfo lbPsf| x|f .

k|k|d'v M -c?|t/ kms|\_ ldx?n| klg o'j sn| h: t| u/|sf| x|f <  
; a} M x|f . To| k|xn|b|vs) afS; L x|f . xfdl o'j sssf ; xof|ul x|f . ; hfo  
lbPsf x|f .

k|k|d'v M ; a|] ck/fw = : j|sf/ u/|sf 5g\ . Pp6} sfuh u/fP/  
; a}sf| ; xl u/fpm .

Pshgf k|x/L M ; fxj ũ ; |sof| .

k|k|d'v M ; a|]nf0{ xTs8l nufpm / sfoffno rnfg u/ . la/fdl o'j ssl  
kTgl / j |fj |fnf0{ v|f|l ePsf avt x|f|/ xg|5f|eG| sfuh  
u/fP/ 5f|8b|pm . -bzhgfsf| k|x/L6f|nl cleoQmnf0{ 3|/|  
sfoffholt/ lx8fpm . k'/fP/ a'emfpm . cfkm'c<sup>a</sup>w/lfsnf0{lnP/

: j f: Yo s|b|t/ nflu5g\\_ -kb|f| nflu5\_  
b|zo M tlg .  
: yfg M : j f: Yo s|b| .  
; do M ck/f|x .

; ~rf/sdl|sf|6f|nl M-: j f: Yo s|b|cf0k|U5 . l6K5 . o; kl5 %ofpnl d'fly  
zf/l|s / dfg|; s ?kdf ePsf| cfqmd0faf6 pgsf| cj : yf  
vt/fo'Qm ePsf| lj j /of b|zel/sf ; a} ; ~rf/dfWodaf6  
l5gl5gdf k|d'v ; dfrf/sf?kdf k|rf/k|; f/ u5{ .

g|k|n|l ; dfh M -%ofpnlsf| k|n|sf| / /QmfDd| cgxf/ ũ d9f|n: t|f eP/  
r|tgfxlg z/L/ b|v| : tAw xG5 . kl|8t / cfqmf|; t xG5 . \_ slt  
7h|f ck/fw x|f . s; /L ug{ ; s|sf| < cfhsf| ; dodf klg o: t|f  
ck/fw < hDhd|fP5 . -%ofpnlsf| l; 3| : j f: Yo nfesf| sfdg|  
u5g\

: yfg M kl/j tg  
k|x/L sfoffno

-Zofd; Gb/sf| cu'j f0df o'j fhdf|n| k|Xnfbnf0{ 3|/| Nofp5g\  
sGx|f / /d|f|sf| b/vf: tsf ; fy k|x/Ldf a'emfP5g\  
k|d'v k|x/L clws|t M sGx|f / /d|f|sf| o|f| b/vf: t ad|f|hd tkf0x?nf0{  
k|Xnfbn| tlgk': tf; Dd xnl agf|p|b} z|f|f0f u/|sf| COf a9f|p|b}  
u/|sf| x|f < ph'/L b/vf: tdf n|vP ad|f|hd dfu ug|ePsf| x|f <  
sGx|f /d|f| M -Ps; fy\_ ph'/L ad|f|hd tlgk': t|f|v k|Xnfbn| z|f|f0f  
ul/cfP . To; j fkt pgnf0{ h|n; hfo, xfd|f| z|f|f0f kGw|-kRrL;  
j if|b|v sfd u/| afkt lftk|t{lbnf|p|b}glhsf| COf kf; |faf6 d'Qm  
ul/kfpm .

Zofd; Gb/ M k|x/L ; fxj ũ k|Xnfbnf0{ s8feGbf s8f sfoj fxl x|f; \ tfls,  
o: tf z|f|fsn| r|t|g\ z|f|f|t|n| blx|g kfpmg\

k|k|clws|t M k|Xnfb ũ o|f| ph'/L b/vf: t ad|f|hd loglx?nf0{ xnf|  
h|ft|fpg|, td; 's k|n| COf klg a9f|p|b} tlg k': t|f|v cfh; Dd  
z|f|f0f u/|sf| x|f < x|g eg|, loglx?n| o: t|f dfu ub| oq|f o'j f  
hdftn| tkf0nf0{ sfoj fxl|sf nflu k|zug| ln0{ k|x/Ldf ; DkGg  
cfPsf| 5 . s| x|f < : ki6 eG; \

k|Xnfb M d|f| afh|b|v / loglx?sf klg afh|b|v tlg k': tf; Dd

ul/cfPsf] sfd xfl / loglx?sf ph/L b/vf: tdf n]vPsf] s'/f  
Toxl / ; firf] xfl .

k|k|c=M tkf0dfly sfgg adf]hdsf] sfoafxl xG5 lg < a%gePsf]  
xf]nf U sxl eG' 5 <

k|Xnfb M sfgg sdf]hd sfof] fxl / ; hfo efl]g / dfGg d-h/ 5 .

k|k|c=M -306l nufp5g\pshgf k|x/L cfp5g\\_ d2f kmf6sf ; 0 /  
tlgrf/hgf k|x/Lnf0{ vj / u/ .

k|x/L M xfl; \ / U ==

; 0 M ; / U

k|k|c=M sGxpf / / d]p]sf] ph/L b/vf: tdf n]vPsf ck/fw k|Xnfbn]  
: jlsf/ u/]sf 5g\ . aofg u/f0{ sfggl sfoafxl nf0{ cufl8  
a9f0{ k]z ug' . -Zofd; Gb/ o] flt/ kms] / \_ tkf0k?n] ; fx] /fd]  
sfd ug{ eof] . o: tf sfdx? uf]p]df ePk]5 dfq hg]tn] Gof  
kfp5g\ . ; dfhdf zflGt ; /Iff sfod x'g ; S5 . k|Xnfbnf0{  
x]fdln] a]em]n]of] . sfggl sfof] fxl cufl8 a95 .

Zofd; Gb/ M ox]f]x?sf] ; fy eP xfdl uf]p]p]af6 hfnl km]6xf z]f]s  
cGofol cGw]j Z]f; ?kl kf; fl]nf0{ lgd]h kf5f] . ; dfhdf zflGt,  
; /Iff / Gofosf] : yfkg]df ox]f]x?nf0{ k0f?kdf ; xof]u k]o]p]g]5f] .

k|k|c=M tkf0k? km]s]geP xG5 . -= aofgk]5 k|Xnfb y'g]j sf]7fd  
nlu0G5g\ / d]p] / s]x]p]nf0{ e]f]nsf] tfl/v t]sl 5f]8G5 .

k|k|c=M sxl s'/f eg] tkf0k?n] ofb ugk5{ . ; j{k]yd t tkf0k?sf  
sfdx? hg ; dfhsf nflu / : jR5 x'g' k5{ . csf] sfgg]sf]  
kl/lwleq x'gk5{ . cem csf] s'/f k]f]f]xl / klfk]lt x'g]x]b]g .

Zofd; Gb/ M b]z / hg ; j] f, zflGt, ; /Iff / hg; dfhsf nflu sfd ub]5f]  
u5f] .

k|k|c=M wGoj fb . xfdl ; fy lbG5f] .

Zofd ; Gb/ M wGoj fb U gd: sf/ . -; a) v'; L eP/ tl/tfk n]U5g\  
-kb]f{v: 5 .

c

sf7df8f] .

<http://www.nepalipublisher.com>

ca xfd] j] ; f06df j]hoGtl / b]lo]j]sf ; a)  
c<sup>a</sup>s 8fpgnf] ug{ ; Sg]xG5 x) .

# cw/f] ; kgf

; /'lg pk]tl

; ff' sf] ; ft ah]sf] 5 . k'if df3 dlxg]df 'DSs]/ft k5{ . lah'n]  
gePsf 7fp]df t af6] 7Dofpg] d] : sn xG5 . v} U tkf0{ 5f]/f]  
klg cf0ku]g . vfgf ; G} vfg kfP x'g] lyof] a9f dfG5] 9f]s]ft/ x]b]  
lyP . a'af tkf0{r}v]fb} ug{lg . d klv]5' dGh'sf afnf0{ a'xf/Ln]  
elgg . Tolt g} v/ aflx/af6 cf] fh cfof] . P dGh'sl ddl Ps  
nf]b]f kfgl b]pm t . v'Sf t x]b]nsf e]Bf w]P/ kfgl h]d]sf]  
v]N6]df k; ]5 . hQf v'Sf ; a]lxn] eof] . n 5f]/f klg cf0 ku]5 .  
ca ; G} vfgf v]p]nf a9fn] eg] . a'xf/L u]b]af6 t]f]sf] uf]u]af6  
Ps nf]b]f kfgl ; fl/g / aflx/ lnP/ u0g . s: t] cfh] r}aQl klg  
hfg' k]of . ol kfgl lng' . xft v'Sf w]P/ cf0 x]N'g' a'af klg ; G}  
vfgf vfg] eg/ klv{/x'gePsf] 5 . a'xf/L 3/leq kl: 5g\ 5f]/f  
klg xft v'Sf w]P/ 3/ leq k: 5 .

5f]/f M a'afn] v]fb} u/]sf] eP e0x]f]N]of] lg . cfh k; n agb ug{ g]l9nf  
eof] . km]/ lah'n] klg %of]k uof] . c]p]b] lx]n]df v'Sf k; /] km]/  
lah]ju .

afa' M a'xf/L ca ; a]nf0{ vfgf kZs g t ; G} v]p]nf .

a'xf/L M vfgf k: s] / a'afnf0{ / >ldf]h]nf0{ lb]G5gV ca tkf0k?nf0{  
y]klbP/ dfq v]G5' .

afa' M x]g vfg yfn g . r]f]xof] eg] xfdl cf]km]kl: sP/ v]p]nf .

-tlg] hfgf vfgf vfg y]N5g\ v} U 5f]/f5f]/Ln] v]f0; s] . a'xf/L  
v]f0] / L ; 'tl x]f]nf .

5f]/f M a'af d ca lj b]z hfgk]of] . ; a) ahf/sf dfG5]x? lj b]z uP .  
uf]p]sf ; a) s]b]fx? lj b]zaf6 k; f NofP/ s: t] zfg; G} a; ]sf  
5g\ xfd]f] of] k; nsf] cf]b]b]f]n] v} vfg n]p]g klg w]f] w]f] 5 .  
ca 5f]/f 5f]/lx?nf0{ klg k9f]pgk5{ . slxn] k; f g]s]d]g] eof]  
Pp6f /fd]f] 3/ ag]f]p]g] / 5f]/f 5f]/lnf0{ w]f] k9f]p]g] ; kgf 5 .

afa' M km]/ o; nf0{ s; n] s] eg] / p]r]nf] . xfdl uf]p]df To: t]f] b]M u//

a; }sf lyoff / klg esfj lyofj . lsg lj b}z hfgk<sup>o</sup>ofj . ; a; } u;  
a:g kf0Psfj 5 . kb}zdf s} k; f kmN5 / . cf<sup>^</sup>gfj 7fpf egjsfj  
cf<sup>^</sup>g}xfj . kb}g g hf lj b}zi; b}z .  
axf/L M d/f ; fgf bfh'n} k; f t sdfP/ NofP t/ ; f;}bVv xG5 /}. kb}g  
lsg hfgk<sup>o</sup>ofj b'v; \v rn} s} 5 t . cfkm'a: g} 3/ 5 . Toxl  
k; nsf sdf0n} agfPsfj t xflg .  
5f/f M >ldtlt/ x}b}ltd} bf0n} le; f k7f0lbG5' eGg'ePsfj 5 .  
axf/L M clg tkf0<sup>h</sup>lj b}z hfg' eofj egj k; ndf s; n} sfd u5{lg . dnf0{  
k}06sf6 l; nfpj cfpb}g . a'afnf0{ klg cfpb}g . c? nuf t  
xfl l; nfpj lyoff .  
5f/f M k}06sf6 l; nfpj dflg; cfP egj tNnfj k; naf6 legfh'nf0{  
afjnfpg' lg . Ps 8}9 j ifdf t d cf0xfN5' lg . Psb0{ nfv  
sdfP/ NofP egj ; fx'sfj COf klg ltl/g} lyofj . afjr}sfj k; fnj  
3/sfj Ps tnf 5fk/ k; n o; }df v}Ng ldnYofj .  
afa' M x/ d/fj e/ s}xl 5g . d cfvf klg b}Vbg . s; }n} ldl; gsfj wfufj  
pgl lbofj egj cln cln bf/f ; 'zj fn r}nfj k}6lsf6 ; Dd l; nfpj  
; S5' t/ w} sfd ug{ klg ; lSbg . 9f8 b'v/ x}fg agfp5 .  
axf/Ln} 3/ s}6fs}6l x/fj; \s k; ndf sfd u/fj; . efj efj ghf  
lab}z .  
5f/f M a'af ca h'g' klg rfw j if{ x'g nflu laxfg ah'sf 3/df / k; ndf  
; uf0 xfN5}lg . tkf0<sup>h</sup>/ h'g' k; n v}Nb}ubf{ h'g'sl cfdfn} vfgf  
ksfp5} clg eft vfp/ p lbg e/L k; ndf a: 5} .  
afa' M clg s} sfd kf0G5 c/ l} b}zdf . l; nf0 g}xfj ls c? sfd . t}h}  
ufx} sfd u/}sfj 5g ; S5; \s ; Sbg; \ efiif klg al 'bg /} 0  
5f/f M c? :s'n} gk9g}n} t sdfP/ km}Psf 5g\ d s}g; s}hf / <  
Ps dlxgf hltdf le; f cf0kl5 c/ l} 0 l6k/ rnfpgj 80e/sfj  
nflu le; f nfu}sfj 5/}. Toxl 6fjnsfj yk' sf65f 80e/n} k; f  
lnP/ tlg rf/ 306f cnl cnl uf8l l; sf0lbofj . :6/ <sup>a</sup> g}  
g5fPsf df65}nf0{ Toj tlg rf/ 306fdf s} g} l; lSgYofj / <  
krf; xhf/ lnP/ sf7df08' hfg'k5{ . ofj z'qmaf / ; Dddf tof/  
x'g' . zlgaf/ laxfgsfj uf8sfj l6s6 5 . ahf/sfj Pp6f Ph}06n}  
eGofj . ahf/sfj ; fx; }u krf; xhf/ COf lnofj . sf7df8f}df  
a: tfnf0{ vfg / vr{ eg/ c? b; xhf/ sf80fj . z'qmaf / ; a}

; }u} vfgf vfp / ukmfkm u/} 9lnf; Dd a; } . /fd}j ; }u sf}xl klg  
lgbfpg g; sl pHofnfj eofj . laxfg rf/ ah}g} 5f/f axf/L / a'j f  
p7} . axf/Ln} xtf/ xtf/ vfgf ksf0{ . afa'n} l6sf nuf0{ lbP/  
cfizif lbP . lrtfPsfj ; a} k'f xfj; \ ; }w} lg/fjul eP; \ /fd}j sfd  
ldnfj; \ ; \v zif6t xfj; \ . cfizif lbbf lbb} a9f dflg; 3<sup>a</sup>s  
3<sup>a</sup>s u/} z}g yfn} .  
5f/f M a'af lsg z}gxG5 lg j if{ lbgdf t cf0xfN5' lg . kmfg ub} u/fnf  
lg . lsg To; /L kl/ ug}xG5 . tkf0<sup>h</sup>g}o; /L /fofj egj axf/L gflt  
gfltgfn} s} ubf{ x'g\ . -eg/ ; D' fpg v}Hofj t/ p; sf klg  
cfv'af6 cf; ' alb} lyP .  
axf/L M -xftdf bxl}sfj a6'sfj / rDrf lbb} n bxl vfg' ; f0t k5{ .  
5f/f M -bxl v}b} n dnf0{ 9lnfj xG5 d nfu} - 'fnf afj} / lg: sG5 .  
axf/L / afa' klg cln tn ; Dd k'ofpg cfp5g\ ; ; /faxf/L  
ldld/} pHofnfjdf 5f/fnf0{ cf}o'fn gk?6h}n; Dd x}5g\ /  
kms65g\ . lbpf fj Ps ah} tl/ kmfgk; nsfj dflg; n} tkf0{sfj  
kmfg cfp5fj 5 eGofj . axf/L bf8s} u0{ . 5f/fn} g} u/}sfj /x}5 .  
5f/f M ca d efn p85' . ; a} /fd}j 5 . d dnj; of ku}kl5 klg kmfg ub}  
u5{ . a'j f / s}6fs}6lsfj /fd}j Vofn /Vg' . cf<sup>^</sup>gfj klg Vofn  
/Vg'eGofj . -eGbeG6} p; sfj afjnl cl8s}ofj . axf/Ln} s}xl  
af}Ng klg ; lsg . cf<sup>^</sup>gfj Vofn /Vg' x} eg/ kmfg /flv}b0{ .  
dnj; of ku} b0{ dlxgdf kmfg u'ofj . 5f/f d uf8l rnfpg yfn} .  
csfj dlxgft/ slt xG5 k; f k7fp5' . ; a} /fd}j 5 . kl/ gug{ .  
k; f cfPk15 Toj cl: t lnPsfj ltl/lbg' .  
afa' M thf0{ /fd}j 5 xg . ofsfj kl/ gug{ . ; a} 7ls 5, uPsfj tlg dlxgdf  
tl; xhf/ ?k}p j; 6g{ olgogaf6 k7f0lbofj . p; sfj h}7' klg  
dnj; ofdf ; }u} ePsfj}n} To: tfj ufx} ePg /} 0 uf8l rnfpg h}7'n}  
g}l; sf0lbP5g\ o; /L tlg tlg dlxgf u/} rf/ rf}6l k; f k7fofj .  
To; kl5 ca bz}df cfp5' egjsfj lyofj . cfpj bz} ; a} e}nf  
eP/ /df0nfj u/L dgfpgj tof/ldf lyPf . bz}sfj rxnknx ; 'z  
ePsfj lyofj . k; ndf klg nuf l; nfpj x?sfj el8 xG5Yofj . k}06  
/ sf6eG6f c? sk8f axf/L / a9f df65}n} g} uy} . c8/sf  
nuf l; nfpj /ftl afx}ah; Dd a: y} . slt nuf 3/df g} nul/  
l; nfpj} .

zlgj f/sfj lbg lyofj .  
 l5d]sl k; n M kmfg cfPsfj 5 x} a9f dfg5] .  
 a9f MP a'xf/L 5f/f'sfj x]l's hfp hfp kmfg 5 /] .  
 -a'xf/L x: of<sup>a</sup> km of<sup>a</sup> ub] kmfg p7fpg klU5g\ .  
 a'xf/L M x]Nnfj dGh'sfj a'af afNg' ef x] .  
 dn]; ofaf6 M sfj dfgaxfb/sfj >ldtl afNg' ef x] .  
 a'xf/L M x] afNb) 5' . v} dfgaxfb/nf0{ lbg' g .  
 dn]; ofaf6 M dfgaxfb/sfj uf8l b'36gf eof] . c: ktfnf 5 .  
 a'xf/L M x]g clg pxfnf0{ s: tf] 5 .  
 a9f M x]g lsg a'xf/L rsfj : j /n] lrRofp]5] xf . eGb) kmfg ePsfj 7fp6f  
 cf0 klU5g\ .  
 a9f M s] eof] x' a'xf/L .  
 a'xf/L M s]xl gaf]nl kmfg ; ; /fnf0{ lbb) ?g yfN5] .  
 a9f M x]Nnfj dfgaxfb/ .  
 dn]; ofaf6 M sfj dfgaxfb/sfj a] f x] . p t uf8l b'36gdf k/ c: ktfnf  
 5 .  
 a9f M clg clxn] s: tf] 5 p; nf0{ .  
 dn]; ofaf6 M v} eGg ufx] 5 . 7hf] b'36gf eof] eGy] . ca afRbg eGb)  
 g . d/L t ; Sof] 5]pdf a: g]n] egjsfj ; l'gof] .  
 a9f M d/f] dfgaxfb/nf0{ s]xl klg x]bg . p; n] bz]df cfp]5' egjsfj 5  
 eGb) ?g yfn] . ; fx'sfj Cof l't/s} 5g . d/f] 5f/f'sfj 7hf] 3/  
 agfpg] ; kgf 5 . 5f/f 5f/Lnf0{w} k9fpg] eGb) uPsfj 5 . d/f]  
 5f/fnf0{ s]xl klg x]bg eGb) ?g yfn] . -j Nnf] kNnf] k; nsf  
 dfg; x? / af6f] lxBg]x?sf] le8n] k; nnf0{g} 3]/sf lyP . ; a)  
 eGb) lyP lj r/f'sfj ; kgf cw/} /Xof] .

xfn M cf6j f, Sofg8f .

c

s] tkf0[n] xfd]f] o'6a'sf] ; f06 x]g'ePsfj 5 <

Shabdhartha Music SM

<https://www.youtube.com/channel/UC4mnRs7tRE0WC4CvOaWt7EA>

s] tkf0[n] xfd]f] ; flxltos k': tsx? k9g'ePsfj 5 <

k'5f/sfj kftfj

# gkfnl gf6ssfj k/Dk/f / lj sf;

lj gos'df/ zdf{ gkfn

cf/De

>JosfJosf] cf/Dekl5sf] lj wf gf6s x] eGg w] lj a'fgx?sf]  
 dt 5 . xg klg efi'fsf] cf/Deegbf klxn] g} dfgj n] a]Ng ghf'bf g} klg  
 ; <sup>a</sup>s]tsf ?kdf xft, v'66f, d'v, cfMvsf] x'fepaf6 cf^gf efj gf  
 JoQm u/] egj/ dfgg] k5{ . dfgj h'gdhft cg's/O'fzln k'f0l x] . gl'o /  
 gf6s klg cg's/O'fs} Ps ?k x] t/ n]Vo ?kdf egj gf6s k'j{ /  
 klZrd b'j} w/ftndf sfJo, dxsfJo, ulltsfJo, >JosfJoe'bf k5fl8 g  
 b]vfk5{ .

k'j l6 ; flxTo kmf6df k'frlgsfnd} rlgdf gf6ssfj pbo ePsf]  
 lj Zjf; ul/G5 . 0k#%!-\$&\* l't/} sG^ol; o; sf] ; dodf rlgdf gf6s  
 cl'elgt ePsf] ; <sup>a</sup>s]t e]6G5 egj o; sf] kl/is't ?k 0k#%\*) kl5  
 ePsf] dflg5 . ef/tj ifdf kl'ofglsf] ; +s]t'efi'fsf] ; ; +s]t-Jofs/O'fsf]  
 pb6j sfn 0k#%) cuf]8 g} 0k#^)) l't/ ePsf] b]v65 . xg klg  
 xfn; Dd k'fkt ; a]e'bf k'/fg] 7lgPsf] ef; sf k'fir Psf<sup>a</sup>sl / g]  
 gf6sx?sf] efi'f ; +s]t'sf] kl'ofglo Jofs/O'fegbf cuf]8s} ckl/is't  
 ; +s]t' efi'fsf] ; dosf] x] eGg s'/df s; }sf] dte]b b]v6g .

lj qmd, zs, ukt, g6b, zb]s / otwli6/ cflb 1ft ; Dj th'f0{ dfq  
 hf]8df klg dx'fef/tsfn g} sl/a aQl; ; o j if{ cuf]8sf] x] eGg : ki6  
 ePs} s'/f x] . ; +s]t' efi'fsf] nueu k'fir xhf/ j if'sf] n'f] sfnv08sf  
 ln]vt ; flosf ?kdf ; Too'usf] z'qmgllt / dg: d]t, q]t'sf] /df0f /  
 of]u j flzi7 clg afk/sf n]Vo j]b, c7f/ k'/f0f / pkk'/f0f, lj leGg  
 sfnsf !!\*) pklg'ifb\-xfn k'fkt !\*\*\_ ef; -0k#^)) nueu\_ b]v  
 lj qmdsf] p68f0; f]z'tfAb]sf xfd]f 5lj nfn ; /L; Ddsf; of]; +s]t' u'f]y'nf0{  
 x]b'f klg gf6ssf] cf/De oxl sfn / ; dodf eof] egj/ l's6fg ug]  
 ; l'sPsf] 5g . cen] elj iodf gof t'Yo lbg] k'/fg u'f]y' ge]6Pnfg'egj/  
 eGg ; l'sg] cj : yf klg 5g .

h] eP klg clxn]; Dd k'j{ / klZrd b'j} t/sf lj a'fgn] lg?k0f u]/sf

cfwf/df j b g} ; j kfrlg ufjy xfl . j bdf ; d{ cllg, 0Gb, d; t.\piffx?sf  
: tlt ufg, od-odl, k; /j f-pj { l cflbsf syg / pksyg clg j lzi7-  
lj Zj fldq cflb cgjs Clif j f /fhfx?sf cfVofg cflbdf gf6ssf nflu  
cfj Zos tLj ult, ; jfb, cfVofg / clegosfl kf0g'sfl sf/Of g}gf6snf0  
k-rd j b elgPsf x'gk5{ / o; /l gf6snf0{ k-rd j b elgg'sf sf/  
Ofn} gf6s ; j kfrlg lj wf xfl eGj klg alen65 .

csff/t/ oh'j bdf g6sfl pNnjv kf0g, /fdfo0fsfnd} /fdsf ; fd'  
nj s'zn} x'pefp; lxt ult ufPsf k; ^un} syfsf ?kdf klj z kfpgh  
klg n'Vo gf6aegbf w/} klxn} dflvs ?kdf ulltsyf, ulltsfJosf  
?kdf clegosf ; fy dfgj qml8fx? k; t't ePsf syfx? /fdfo0f,  
dxfe/t nufot cGo k'/of, pkk/f0fx?df k; ^u cfp'gaf6 klg gf6s  
; j kfrlg lj wf xfl eGj s'/fsfl k'dfof ldnb5 . 0k="^)) eGbf cufl8sfl  
eg/ dflgPsf xl/j z k'/ofdf .Def le; f/l gf6s klbzg'sfl ; Gbe{el6g'h  
klg otf gf6ssf cf/De 0k="&)) eGbf klg cufl8 g} ePsf xfl eGj yk  
kl6 ldn5 t/ gf6ssf ; flgts zf:q egj clxn; Dd 0k="!) sf e/t  
dlgsfl gf6dzf:q kfOPsf 5 . oxfl l; 4f6tn l; hgf h'gd'fpgj x'f0g a;  
l; h'gn l; 4f6tsfl kl'tkfbg u5{ eGj s'/f klg eNg' xbg .

ptf klZrdl ; flxTosfl hu ul; jnl efiff, ; flxTo, ; +sIt g} xfl  
eGjdf b0{ dt 5g . ul; jnl kyd njvs xfd/ sfn 0k="&))-&%) /  
pgsfl sfJo .lino8.df ul/Psf o'4 sfn 0k="^%)-^\*) / .cfl8; llsl  
To; kl5sfl eg/ dflgPsf ; j lj lbt} s'/f eP klg 0k="^)) d} yj:kl; nj  
.afv. ultl g'fds ullt gf6s njv/ v'jv/ u'pf u'p'df b'v'Psf / u's  
; flxTon} yj:kl; nf0{ klxnfl gf6ssf/, clegostf : j lsf/ u/sfl b}v65 .  
0k="%) -%) sf alr P: sf n; , ; fl'nf} Snh, P/fl; 6'fl'ng'h cflbn} u's  
efiffdf gf6s njv'sfl / klbzg u/sfl kf0G5 egj 0k=" #\* \$-#@@  
Pl/i6f6nn} sfJozf:q njv'sfl eJ6G5 . ul; jnl ; flxTo o'/flke/ 5l/  
Pkl5 o'/flksf lj leG b'zx?df cfcf^g} efiffdf lj sf; xb} kl/isf/j fbl  
ou, k'ghf/Of ou, gj kl/isf/j fbl ou, : j R5Gbj fbl ou, cfwlgs ou  
u/l kfr r/Ofdf lj efhg ul/P .

kj lb gf6sdf ; e'fufft / klZrdl gf6sdf lj ofufft k/Dk/fnf0  
x'bf ol b0{t/ lj sl; t klrng Ps csf'sfl cg's/Of ge0{ cfcf^g}  
w/ftndf lj sl; t ePsf x'g'eG}k5{ . ; +sIt ; flxTo gf6sdf lj ofufft nf0  
j lh't u/l ; e'fufft -; v'f6t\_ nf0{ : j lsf/ ub5 egj klZrdl ; flxTo lj ofufft  
-b'v'f6t\_ / qf; blnf0{ : j lsf/ u/l ; ofufft nf0{ j lh't ub5 . kj lb gf6snj

/; nf0{ dxlj lbG5 egj klZrdl gf6sn} clegonf0{ . ; +sIt / ul; jnl  
gf6sx?df /; , z'nl, efj r'jtgf, p2Z0, bli6s'f0f klg lj ns'n leG  
efj elddf lj sl; t lyP . b'j}t/ lj sf; ePsf / ^ud-rsfl JofVofg,  
cfsf/k'sf/, ; hfj 6df klg lgs} leGtf /x'sfl kf0G5 .

**kj lb d'fot'f'f ?ks -gf6s\_ sfl e'p**

?ks cyff\gf6snf0{ gf6dzf:q / k'j{l dldf; sx?n} ?ks /  
pk ?ks egl b0{ j u'f lj eflht u/sf 5g\

**s\_ ?ks**

o; j u'f !=gf6s, @=k's/Of, #=ef0f, \$=Jofofu, %=; dj sf/, ^=  
l8d, &=0x'f'dt, \*=c<sup>a</sup>s, (=jlyl, !)=kx; g cflb bz j u'f lj efhg  
ul/Psf kf0G5 .

gf6s clego sfJo xfl, o; nf0{ >Jo sfJo klg elG5 . gf6sdf  
k-r; l6w x'g} x'gfn} o; nf0{ k-rd j b klg elG5 . of j OfgoQm xG5 .  
k'q'sfl r'j'6'nf0{ s'gn} / afl'nl'nf0{ >J Ofaf/f dnsfl tndf clj e't  
u/f0G5 / cf: jfbg ln0G5 . o; sf/Of gf6s j f ?ks j f gf6anf0  
b'z'os'fJo klg eG ; lsg5 . clego gf6ssf dh tLj xfl . clego j f  
x'p'ef'psfl b'; t klbzg klg rf/ lsl; dsf dflgPsf 5g\ . xft, u'f8f,  
5ftl, sDd/, cf'v, cf'7, gfs cflbsfl lj leG db'f'nf0{c<sup>a</sup>us . ; DefifOf,  
j ft'f'nf'ksfl clegonf0{ j flrs . el'f'eff / cn<sup>a</sup>s'f/sfl k'ofu cxfo .  
b'lv; v, v'p, unflg, x'f' pT; fx, k'/Of, x'f, fl, /f'og, cf; ', bDe, r-rntf,  
lj go, w'/t; ; fx; , eo, 3'p'f, qm'w cflb efj sfl k; tlt g} ; fltj s xfl .  
ol s'/f gf6ssf ; a} e'p pke'p'df nfu"xG5 .

**!=gf6s**

gf6s Pltxfl; s, k'f'f'of's j f n'fs k'Voft sy'f'df njv65 . gf6sdf  
lj nfk, /f'og; ; Dk'G'gf; ; v'bv / P'Zj o'sfl klbzg ul/G5 . JolQm; ; d'f'hd  
ug; ; a} lsl; dsf x'f' efj k'l'r5'f'osf ?kdf klbzg ul/G5 . gf6ssf  
gf6s e'p'nf0{ k'f'ir'bv bz; Ddsf c<sup>a</sup>s'x?df lj eflht ul/G5 . gf6s  
z'p'v'f/ tyf j l/ /; sf x'G5g\eg} o; df cGo /; x? klg 3'; f0G5 . o; df  
rf/ k'f'ir k'q'sfl eldsf /xG5 .

**@=k's/Of**

slj slnkt j : j y'slnkt lj ifoj : t' k's/Ofdf xG5 . o; df  
; fdlhstf k'dv xG5 . z'p'v'f/ /; k'w'ig /x'sfl o; df s'nl'g a'x'dof j f  
d'G'q. j f Jofk'f/L g'fos /xG5 egj s'nl'g g'f'os'f'nf0{ j Z'of ag'f'OPsf xG5



egj s'gd f s'nl g j f j'zof b'j} kfqsfl k'pflu klg ul/G5 . wt{ :j efj /xjsf, h'j f8j? j f v/fa ntsf dfg5j? o; df ; x kfq xG5g\

#=ef0f

Ps c<sup>a</sup>sdf n'jv'g'j ef0fdf wt{ JolQm k'd'v kfq xG5 . l'gk'Of kl08t lj 6'af/f s'lnkt syfdf ult / ; <sup>a</sup>ultsf ; fy Ps} JolQm'j ckm'h'j j f c?n'j c'gej u/sf lj ifoj : t'nf0{lj le'g'g x'p'ep / c'legoaf6 JoQm ul/G5 .

\$=Jofoflu

Pjtxfl; s j f k'f'f'lofs lj ifoj : t' /xg'j Jofoflu'df k'z'if kfq w'j} / gf/Lkf'q y'f'j} /xG5g\ . Ps c<sup>a</sup>s'j o: t'f'j gf6sdf gf/Lsf sf/Of'n'j gf/Laf'x's c'6o s/Of'n'j ePsf o'4sf syf b'j'v'f'G5 . g'fos b'j'j t'f'j /f'h'f j f w'l'f'4t JolQm /x'j's'f'j x'G5 . o; df xf: o; z'p'af' / / z'f'gt /; k'p'flu ul/G'g .

%= ; dj sf/

b'j'j / b'fg'j s syf k'j: t't ul/g'j ; d'j s'f/ t'lg c<sup>a</sup>sdf n'j'v'G5 . b'j'j j f b'fg'j o; s'f g'fos x'G5g\ b'j'j / b'fg'j s'f ; <sup>a</sup>v'of k'f'om'af'x' /xG5 / t'l ; a'nf0{km/s km/s km k'f'f'kt x'G5 . o; df j'l / /; k'w'fg x'G5 .

^=l8d

O'6b'j'h'fn, d'f'of, o'4 j f ; <sup>a</sup>v'fd ePsf'j ; b'j' / r'6b'j u'x'Of's'f b'z'on'j el/Psf'j l8ddf Pjtxfl; s syf'g's x'G5 . /f'p'j k'w'fg /; /x'j's'f'j o; df z'f'gt, xf: o / z'p'af' / /; k'p'flu ul/G'g . b'j'j, u'6w'j { e't, k'jt / l'k'z'f'r's'f'j k'd'v e'l'd's'f /x'j's'f'j of'j r'f/ c<sup>a</sup>df n'j'v'G5 .

&=Oxfdt

r'l'r't tyf s'f'n'k'lg's sy'j: t' /x'j's'f'j, r'f/ c<sup>a</sup>s's'f'j ; #r'g'fd'f a'f'l'w'Psf'j, b'j'j j f d'fg'j w'l'f'f'4t g'fos k'l't'g'f'os'af'f c'k; / c'f'l'b's'f'j c'k/x'Of b'j'v'f'G5'j g'f'6's's's'f'j O'x'f'd't e'p'd'f k'd' /; s'f'j e'j' /x'j's'f'j x'G5 . g'fos b'j'j t'f'j f'f' d'fg'j h'f'j /x'j' k'g k'q b'z'h'g'f x'G5g\ / t'g's'f'j : j e'f'j p'4t l's'l; d's'f'j x'G5 . q'm'f'w h'6'd'f'0{ l'g'l'd't'Psf'j o'4'n'f'0{ s'g'j s'f'z'n'n'j } /f's'G5 / x't'of'of'j'lo g'fos e'P k'g x't'of e'g'j ul/G'g . o; l's'l; d's'f'j g'f'6's'd'f s ; } s ; } n'j Ps c<sup>a</sup>s' dfq / g'fos b'j'j t'f'j g'j /x'j's'f'j x'g'k'5{ e'6'b'5'g\ e'g'j s'f'x'l 5 g'fos d'f'g' / c'k; / f c'f'l'b's'f'j s'f'Of'n'j o'4 x'G5 k'g e'6'b'5'g\

\*=c<sup>a</sup>s

Ps j f b'0{ c<sup>a</sup>s' x'g'j o: t'f'j g'f'6's'd'f ; f'd'f'6o h'g't'f g'fos /x'G5 / w'j} g'f'l k'f'q /x'G5g\ Pjtxfl; s j f k'f'f'lofs lj ifoj : t'le'q s'f'n'k'lg's t'f h'f'j'8'g'j c<sup>a</sup>s' s'z'Of /; n'j el/Psf'j x'G5 . c'lego s'd o'4's'f'j j Of'g Hofb'f / ; f'y'd'f lj n'f'k k'j: t't ul/G5 .

(=jlyl

p'Q'd, d'w'od j f c'w'd h'g' s'g'j Ps d'f'q g'fos /x'g'j j'lyl Ps c<sup>a</sup>s's'f'j x'G5 . z'p'af' / /; k'w'fg x'g'j o; d'f c'f's'f'z'j f'of'l'af'f p'Q/ k'f'fo'Q/ k'j: t't ul/G5 .

!)=k'j; g

n'j'v's s'lnkt xf: o/; k'w'fg /x'g'j o; d'f Ps j f P's'e'6'f'f w'j} c<sup>a</sup>s' x'g' ; S'b'5'g\ o; d'f k'f'q'af'f l'g'6'f' / J'o<sup>a</sup>'b'o k'j: t't ul/G5 .

**v\_ pk ?ks**

o; j u'd'f !=g'f'6's'f, @=q'f'6's, #=u'f'j'7L, \$=; 6'6's, %=g'f'6'6'f; s, ^=k'j: y'f'g's, &=p'N'n'f'ko, \*=s'f'Jo, (=k'j'p'af'Of, !)=/f; s, !!=; n'f'k, !=>l'ub't, !#=l'z'N'k's, !\$=lj n'f'z's'f, !%=b'd'f'N'n's, !^=k'j's' /of's'f, !&=x'N'n'l; , !\*=e'f'lo'f's'f c'f'l'b c'7f/ j u'd'f lj e'f'h'g ul/Psf'j k'f'G5 .

!=g'f'6's'f

s'lj s'lnkt sy'd'f a'lg'Psf'j, g'f'l k'f'q'x? s'f'j a'x'n't'f /x'j's'f'j o; g'f'6's'd'f r/ c<sup>a</sup>s's'f'j ; #r'g'f x'G5 . n'f'j's k'l'z'4 w'l/ n'l'nt u'Of'o'Qm /f'h'f g'fos /x'G5 . ; <sup>a</sup>ultsf'j k'f'ej Hofb'f /x'g'j j'f't'f'j /Of / g'off k'd' e'f'j d'f /d'f'P's'l /f'h's'd'f'l g'los'f /x'G5] . g'fos k'l'x'n'f'j k'l'd's'f j f /f'g'l's'f'j 8/d'f /x'b'j k'd' u'b'5 . /f'g'l u'd's's k'j's'l d'f'g'd'l'g't'f'j v'f'h'g'j e'P k'g g'fos g'f'lo's'f's'f'j l'd'ng u/f'p'g'j x'G5g\

@=q'f'6's

b'j'j / d'fg'j s'f'j sy'j : t' /x'g'j q'6's g'6's'd'f k'f'ir, ; f't, c'f'7 j f g'f' c<sup>a</sup>s' /x'G5 / x'j's c<sup>a</sup>s'd' lj b'l'f's's'f'j p'k'l: y'l't /x'G5 . o; d'f z'p'af' / /; k'p'flu ul/G5 .

#=u'f'j'7L

g'f'j f b'z ; j { f'w'f'Of k'f'q /x'g'j u'f'j'7L g'f'6's z'p'af' / /; s'f'j x'G5 / of' Ps c<sup>a</sup>s's'f'j x'G5 .

\$=; 6'6's

s'g'j k'f's't' e'f'if'd'f n'j'v'Psf'j, c'b'e't /; k'w'fg /x'j's'f'j, c<sup>a</sup>s'n'f'0{ h'j f'l'g's'f e'l'g'g'j of'j g'f'6's's'f'j c'6o s'f'f' g'l'6's'f's'j x'G5 .

%=g'f'6'6'f; s

Ps c<sup>a</sup>s'j, t'f'n, no / ; <sup>a</sup>ultsf'j k'l'ant'f /x'j's'f'j of'j g'f'6's xf: o / z'p'af' / /; k'w'fg x'G5 . o; d'f p'b'f'Q g'fos / z'p'af' / / u'6w dg k/f'p'g'j g'f'lo's'f /x'G5] .

^=k|:yfgs  
bf; gfos /xg| o; gf6sdf pkgfos glr xG5 / bf; l gflosf /xG5| . lj nf; / ; /fkfgdf /dfpg| j ftj /Of /xg| k|:yfgs gf6s b0{ c<sup>a</sup>s\$sf| xG5 .

&=pNnfko  
pbfQ gfos /xg| o; df bj| r|/qsf| j Ofg ul/G5 . xf:o, zp<sup>a</sup>uf/ / s;Of /; /xg| pNnfk0df ult klg xG5 . rf/ gflosf / tlg c<sup>a</sup>s xg| o; gf6ssf s; }s; }sf| dtdf o4 klg /xG5 .

\*=sfJo  
xf:o /; / Ps c<sup>a</sup>sdf n|vg| of| gf6sdf ult / 5Gbsf| kpf|u k|z:t|ul/G5 . zp<sup>a</sup>uf/ /; klg cleJoQm ul/G5 . gos / gflosf pbfQ / s'nlg xG5g\

(=k<sup>a</sup>vOf  
tNnf| :t/sf| gfos /xg| of| gf6s Ps c<sup>a</sup>sdf n|vG5 . o; df ; qwf/, lj isDes / k|j|zssf| eldsf /xGg . qmf|wsf| ax'ntf b|vf0g| o; df gkYo kfqx?sf| eldsf klg /xG5 .

!)=/f; s  
kfr kfq /xg| o; vnsf| gf6sdf efiif / ajhlnf0{ clws dxIj lb0G5 . ; qwf/ g/xg| o:tf gf6s Ps c<sup>a</sup>s\$sf| xG5 . gfos dV{ / gflosf pRr / s'nlg xG5| . pbfQ efj plbzg ul/g| o:tf gf6sdf snfsf| cit g| cleJoQm /xG5 .

!!=; nfk  
tlg jf rf/ c<sup>a</sup>sdf n|vg| of| vnsf| gf6sdf o4, 3/fabbl, hfnerh, 5n sk6, kfv08 kpbzg ul/G5 . gfos klg kfv08l g| xG5 . zp<sup>a</sup>uf/ / s;Of /; o:tf gf6sdf /xGg .

!@=>lulbt  
nfsf| rlr|t syfdf n|vg| >lulbt ebsf gf6sx?df gfos gflosf klg kVoft / s'nlg wl/fbfQ uOfsf xG5g\ of| Ps c<sup>a</sup>s\$sf| xG5 .

!#=lZNks  
afx0f gfos / pkgfos glr kfq /fv| rf/ c<sup>a</sup>sdf n|vg| o:tf gf6sdf zft / xf:o /; sf| kpf|u ul/Gg . d; fg, dbf{ clb j Ofg o; df xG5 .

!\$=lj nllzsf  
zp<sup>a</sup>uf/ /; k|wfg agf0{ n|vg| o:tf Ps c<sup>a</sup>s| gf6sdf ; <sup>a</sup>ult,

ult, j fB / gl|osf| ax'ntf /xG5 . gfos ; <sup>a</sup>s\$frl j glr vnsf| / lj blfs, lj 6 vf; xG5g\

!%=bd|Nns  
gfos glr kfq /fv| zx/sf| j ftj /Of k|:t't ul/g| / rf/ c<sup>a</sup>sdf n|vg| o:tf gf6sdf lj nfi; tfsf| clws kpbzg ul/G5 .

!^=k|s/Ofsf  
Jofk|/L gfos / To; }j u|sf| gflos /xg| o; lsl; dsf gf6sx? gfl6sfsf h: t| u0foQm xG5g\

!&=xNnl;  
; fteGbf w|} gf/L kfq /fv| Ps c<sup>a</sup>sdf n|vg| o; vnsf gf6sx?df Ps dfq gfos xG5 / ult, ; <sup>a</sup>ult clws xG5 .

!\*=efl0sf  
gfos dV{ / gflosf pbfQ /xg| o:tf gf6sx? Ps c<sup>a</sup>sdf n|vG5 .

**kIZrdl df6otfdf gf6ssf| eb**

kIZrdl vf; u/L ul; |nl / kl5 c<sup>a</sup>u|hl gf6sdf Jofkt k/Dk/fcg; f/ gf6ssf| :j ?k dh?kdf clego sfJo g|x|f . kIZrdl ; flxTosf zf:q / zf:q lgdftfx?n| gf6snf0{ sd|8l / 6|k|8l cyftt \ vft / b'vft b0{ j udf lj efhg u/sf| kf0G5 . o; sf| pke|bsf ?kdf gllogf6s, ulltgf6s / ; <sup>a</sup>ultgf6s egl tlg j udf ul/Psf| kf0G5 .

cl/:6f|6nsf| sfJozf:qsf cg; f/ g| kIZrddf gf6a k/Dk/f lj sf; ePsf|n| b'vft cyftt \j ofuft gf6ssf| klrng kIZrdl gf6sdf :yflkt ePsf| 5 . :j R5Gbj fbl wf/sf| lj sf; kl5 kIZrdl gf6sx?df klg ; ofuft cyftt \ vft gf6sx? n|vP . kIZrddf k| df h: t|gf6ssf| eb pke|bsf JofVof lj :tf/ egl ePsf| kf0Gg .

**gkfnl gf6ssf| cf/De / lj sf; qmd**

gkfnl gf6s lfq ; +st ; flxToaf6 kfej| t e0{cf/De ePsf| eP tfklg kl5Nnf| ; do kIZrdl gf6sx?sf| kfej| df ?dlnb| ldl>t agb| cufl8 a9|sf| kf0G5 . gkfnl gf6s k/Dk/fnf0{k|j t|lj afgx?n| kfylds, dflWolds / cfwgs sfndf lj eflht u/sf 5g\

**s\_ kfylds sfn**

af|nl j f ; jfb gePsf| / zAb, af|nl j f ; Dj fb ePsf| b0{y/L gl|o

sf7df8fj pkTosfdf kfrlgsfndf krlnt lyP . bjszsf lj leG cG0 : yfgx?df klg nfrs hlj gdf cfwf/t cgjs gllo / xfx ejf ; lxtsf nfrsultx? klg krlnt lyP . cf/Dedf gkfnl gf6ssfl dh w/ftn ; +sft ; flxTo / To; sf gf6sx? g) x'g\ . lqk/fbxll Ps c<sup>a</sup>s} gf6s ; +sft efiffdf k/fk}sfnd}o; lfgdf n}vPsf / kplzft ePsf pNn}v klg kf0G5 . kl5 !#&% lj ; df hofgGbsf ; dodf .gfufgGbl / !\$#& hol:yIt dNnsf ; dodf .ey}fgGbl clg !^!#-!^#& huHofIt dNnsf ; dodf .x/uf/L lj jxll gf6sx? ; +sft efiffd} sf7df8fj pkTosfleq lnka4 ePsf s/f pNn}v kf0G5 . dNn sfnd}d}ynl efiffdf gf6sx? n}vPs} ; GbeX? klg kf0G5g\ To; sfndf hfqf kj X?df clegohlt efj e<sup>a</sup>ldf x'g} ul/gj cG0 k: tlt klg gf6ss} : j ?k x'g\ l ; l2 dNnsf kfnfdf sl}of dlGb/df b}v}f0g} ult, ; jfb / clegosf ldl>t : j ?kdf .gl; xll gf6ss} ?k xfl eGk5{ .

!(\$ ( /Ofaxfb/ zfxsf kfnfdf zlQmj Nne cHoffn} .ho /Tgfs/l / !\*%% df .xf:osbDal gf6s n}v}sf kldof klg oBlk 5b} 5 . .xf:osbDal gf6s ; +sft / gkfnl bj} efiffdf pknAw 5 . xfn; Dd gkfnl efiffdf kftt ; aGbbf k/fgf}gf6s oxl xfl . o; kl5 eld; lg ykfsf kfnfdf ej fglbQ kf08h} lj zfvbQsf .dbf/fIf; ll gkfnldf cgj fb u/sf b}vG5 .

**v\_ dfWolds sfn**

!(\$\$ b}v !(\$\* ; Ddsf ; dodf dft/fd e6Xn} .kbdfj tll .lkpbzlsfll/ zfsGtnllcgj fb u/} .gkfnl gf6ssfl lzv/ k; if afnsllOf ; dsf cg; f/ zfsGtn g}gkfnl efiffsf d-rg ePsf klxn} gf6s xfl . gf6ssfl cgj fb k/Dk/fnf0{zDe}k; fb 9<sup>a</sup>dh, kxndfg l; x+: j fv, sz/ zd; v cflbn}cufl8 a9Psf kf0G5 . sz/ zd; v}n}snsQaf6 kms}kl5 cf^gf}b/af/df gf6dzfnf agfP/ gf6sx? d-rg u/fP . To; kl5 b/af/L ef0 ef/bf/ / wgx?df /<sup>a</sup>ud-r agfpg} xfb} rn}sf klg kf0G5 . ol gf6dzfnx?df klxn} pb}' / lxGbl gf6sx? d-rn ePsf / kl5 ltgdf gkfnl ult / ehgx? ldl>Of xb} uPsf b}vG5 .

kl5 s}bf/ zd; v}n}lxGbl df uB / gkfnldf kB /fv/ gf6s n}v}sf lyP / kl5 logh} !(&) df gkfnldf .j l/ wj rl/qll gf6s n}v/ gkfnl gf6ssfl k/Dk/f hfufPsf b}vG5 . o; kl5 ; +sftsf gf6sx? gkfnldf cgj fb u/ d-rg ug} rng a9}sf kf0G5 . xg t !(^) df cfVofg

ldl>t gf6ssfl : j ?kdf .1fge<sup>a</sup> t/<sup>a</sup>Ngll gf6s gf6s ksfzft eP klg of kOf?kn} gf6slo : j ?kdf gePsf s'/f lj leG lj afgn} : j Lsf/sf cj : ydf klg 5 .

c<sup>a</sup>dh gf6ssfl/ zS; lko/sf .Xofdn}blsf syfaf6 kOf kfej t eP tklg !((@ df ksfzft kxndfg l; x+: j fv}sf .c6naxfb/l gkfnl hghlj gsfl kl/j}znf0{cf^g} d}fns zhldf p7fpg / k: tltsf sf/Of ; km klxn}d}fns gf6s dflgG5 . o; sf cltl/Omkxndfgsf .lj iOfdf of gf6sfl .lj dnfbj ll / .nfn'efull d}fns gf6s klg n}v} . logn} ; +sft gf6ssfl ; ofufGt k/Dk/df ul; jnl -klZrdL lj ofufGt k/Dk/fnf0{ld>Of u/} gkfnl gf6s kmfbnf0{ cfwgs oudf klj}z u/fPsf klg x'g\

**u\_ cfwgs sfn -gkfnl gf6ssfl pTsilf**

!(\*^ df afnsllOf ; dsf .d'6'sf Joyfih} gkfnl gf6ssfl cfwgs sfn cf/De ePsf xfl eGg} w/} lj afgX?sf dt kf0G5 . kxndfg l; x : j fv'af6 cf/De ePsf gf6d k/Dk/fnf0{cfln} sxl ; vft / w/}bvftsf nueu ; Q/L gf6s / Ps<sup>a</sup>sLx? n}v} ; dn} . o; }sfndf b}v} k/}n}v}gy kf8h, nldlk; fb b}j sf6f, eldlgw ltj f/L, th; laxfb/ lfgl, z b/fh kf08, ufkfnk; fb l/dfn, ufj Gb dNn ufj7fn, lj ho dNn, OZj / j Nne, j ; Gts'df/ zdf gkfn, xporGbl l; x k}wfg, dfxg/fh zdf dgaxfb/ dl'vof, j fz' kf; f, /dz lj sn, wj rGb uftd, czlf dNn, ; z eQm, ufkfn k/fhnl, lzj clwsf/L cflbn} gkfnl gf6ssfl cfwgs sfnnf0{ cfbz'dvl lj rf/wf/faf6 agfpb} eTsfpb} r9fpb} oyfyj fbl, kpfuj fbl, klutj fbl, dgflj in}if0f fbl, ofgj fbl, cd'tj fbl cflb cgjs wf/fdf 8f}ofP / of sfn g} gkfnl gf6ssfl pTsilf sfn xfl eGg} ; flat klg u/} .

**gf6sdf x'g) kgll s'/fx? -gf6ssfl tlljx?**

!=syj : t' -sygs\_ . @=sfo{Jofk/ -lqmfnsfk\_ . #=bz sfn / j tj /Of -kl/j}z\_ . \$=aa -; <sup>a</sup>Sif / j flj j fb\_ . %=rl/q -: j efj\_ . ^= ; jfb -j ftfhfk\_ . &=bzolj wfg -/a~-r\_ . \*=lj rf/ -; Gbz\_ . (= / efj -snfIdstf\_ . !)=zh -lzNk j f /rgf sfzn\_ . !!=; lGw -d'v, klt'dv, ue{ lj dzl lgj xOf\_ . !@=sfoj : yf -cf/De, oTg, kfozf, lgotkt, kmfud\_ .

**cGtdf**

o; /L cgj fb k/Dk/f ; d}tnf0{hlj t /fvb} k}lp gf6d k/Dk/fn} lbPsf ; ofufGt -; vft gf6s / klZrdL gf6d k/Dk/fn} lbPsf lj ofufGt

-b'vft\_ k/Dk/fnf0{ cflzs jf slxn] otfsf] / slxn] ptfssf] clufNb} gkfnl gf6sn] dh ?kdf cfbzj fbl, oyfyj fbl, kpfuj fbl, dgfj }flgs lj Zn]if0f, kltlsfids / kx; gsf :j ?kdf ulltgf6s, gllogf6s / Wj lggf6sx? n]vP .

jf: tj d} eG'kb{ cfwlgs sfnsf] nueu krf; j if{ gkfnl gf6ssf] pTsisf{ sfn b]v k/sf] 5 . afnsf]0f ; dn] 78dfPsf] gf6ssf] pTsisf{ ; dsf] cj ; fgk5 c6oaf6 :yflktsf] t s] s'/f gf6s gfdsf] ; flxTo g}klg hfufpg xDd] kg{yfn]sf] s'/f cfh 68sf/fl ?kn]l: j sfkgf ePsf] 5 . n]vg ; <sup>a</sup>vofsf] lx; fadf ; dkl5 eldlgw ltjfl/ dfq Ps gf6ssf/ b]vfk/sf 5g\eg] gf6ssf] ddhf0{ hlj t /Vg] / gkfnl gf6ssf] wf/f kl/j tg ugdf ufkfnk; fb l/dfn, lj ho dNn / dflxg/fh zdf ufj Gb dNn uf7fn] / ; eQm ; kmn b]v65g\

nueu lj ut tl; j ifdf Ps klg pNn]v of]bo gf6s gn]vg; gkfnl ; flxTosf] knf6df n]vg / ksfzgsf] ; fl0 ulOf tlo lx; fadf gf6ssf] n]vg ksfzg clt g]Gog b]vg; n]vPsf sltko gf6s l6el / lkn]dsf nflu ; j fb n]vPh: t] dfq n]vg' g} gkfnl gf6ssf] cfhsf] cj :yf b]vfk/sf] 5 . tltf; lu eG'kb{ gkfnl ; flxTo knf6df gf6s n]vg db] uPsf] :ki6 b]v k/sf] 5 .

-gf6sdf k'j { / klZrd b] }tkn kfg, lj ifo, zhl, lj : tf/ cflb cflb lj leG s'/fdf klg cgjs dt / lgodx? :yflkt ul/Psf 5g\ oxff gf6s lj wfsf] ; fdf6o rrf{ dfq ul/Psf] x] .

**&= ; Gbe{ ; 'rl**

- obgy vgn, ; dnfjrgfsf]l; 4ft
- kf-8f=szj k; fb pkfwofo, ; flxTo ksfz
- kf-8f=jf; b]j lqkf7L, kfZrfto ; dnfjrgfsf] ; yfl6ts k/Dk/f
- 8f=lxdfz' ykf, ; flxTo kl/ro
- cnfjrgf, lr/-hlj lbQ kf08p
- c/: t' -cg=8f-gu]b], sf]ozf:q

c

jhoGtl'sf] nflu /rgfx? z'4 6f0k u/L  
 shabdarthaprakashan@gmail.com  
 df k7fpg ; Sgx'gj5 .

**jhoGtl tyf zAbfy{ ksfzgsf k':ts kf0g] k; nx?**

!=	txyd k':ts k; n- 0nfd	-)@&-%@!%) (
@=	0nfd k':ts k; n- 0nfd	-)@&-%@) \$@#
#=	ef-hf aS P08 :6zg/- 0nfd	-)@&-%@) (#%)
\$=	lhfj PhS'zgn 06k0h]h- latfd]B, enkf	-)@#-%\$@)@
%=	gkfn aS xfp: - latfd]B, enkf	-)@#-%\$) (#&
^=	k'ult k':ts e08f/- latfd]B, enkf	-)@#-%\$^#*
&=	/flhmf aS; - latfd]B, enkf	-)@#-%\$@&&
*=	gjzgn aS P08 :6zg/- r6b]9L, enkf	-)@#-\$%(&!)
(=	k'ult k':ts k; n- bds, enkf	-)@#-%^*)#(!
!)=	>]7 aS P08 6oh ; j6/- bds, enkf	-)@#-%^*!@%
!!=	k\$Fz aS P08 :6zg/- bds, enkf	-)@#-%^*!*\$
!@=	kltf k':ts k; n, wgsbf	-)@^-%@!#) \$
!#=	af/sf k':ts- wfg, ; g; /L	-)@%-%@#&#
!\$=	/dz aS l8kf- wfg, ; g; /L	-)@%-%@)##
!%=	6o'dgsfdg aS xfp: - wfg, ; g; /L	-)@%-%#@^!)
!^=	tfnh <sup>a</sup> aS ; j6/- 06x/L ; g; /L	-)@%-%^**^^^
!&=	clDasf aS ; j6/- 06x/L ; g; /L	-)@%-%*\$%(@
!*=	afnfh k':ts e08f/- lj /f6gu/, df]a	-)@!-%#)^#*
!(=	Zof k':ts e08f/- lj /f6gu/, df]a	-)@!-%@^#)\$%
@)=	dgfh k':ts e08f/- lj /f6gu/, df]a	-)@!-%#)%)% (
@l=	klAns aS; P08 :6zg/- lj /f6gu/, df]a	-)@!-%@)!&&
@@=	dgfnl k':ts e08f/- lj /f6gu/, df]a	-)@!-%@!(@^
@#=	e6b/f0k:k:ts k; n- lj /f6gu/, df]a	-)@!-%@e\$@#
@\$=	lj gfos k':ts k; n- lj /f6gu/, df]a	-)@!-\$@!^)
@%=	6o':j l:ts k':ts - lj /f6rf]s, df]a	-)@!-%\$@e!\$
@^=	; -ho k':ts e08f/- /fhj /fh, ; kt/L	-)(*\$@e%*)@^)
@&=	6ofkj]aS l8l:6w06; {-s6f/L, pbok/	-)##%-\$@)**\$
@*=	dgfn k':ts e08f/- uf03f6, pbok/	-)##%-\$@)!@%
@(=	6ofkj]k':ts k; n- uf03f6, pbok/	-)##%-%\$%^!#
#)=	; ltf g]j n- nfxg, l; /fx	-)###-%^))@&
#l=	r]w/L aS l8l:6w06; f nfxg, l; /fx	-)###-%^)\$#\$
#@=	zfx k':ts k; n- ldr]f, l; /fx	-)###-%%)##
##=	dhb/ k':ts ejg- hgsk/, w]ff	-)#!-%@!(\$#
#\$=	j]xl k':ts ejg- hgsk/, w]ff	-)#!-%@#(*@
##%=	>l/fd k':ts k; n- nfna6bl, ; n]kl	-)\$\$^-%)!%*(
#^=	; Gb]j tl k':ts k; n- rl/sf	-)(\$\$\$)@(!*^
#&=	sfe]lej tl k':ts k; n- l; Gwhl	-)\$\$&-%@))@&
#*=	6o'k/h]f :6zg/- l; Gwhl	-)\$\$&-%@)@%
#(=	h]Pg k':ts k; n- d]ynl, /fd]fk	-)\$\$^-%\$))!)
\$(=	ldnhhl k':ts tyf :6zg/- d]ynl, /fd]fk	-)\$\$^-%\$)))*#
\$l=	ykf aS P08 ; knfo; f r]t]f, l; Gwk]nr]s	-)!!-^@)@&#
\$@=	1fg u <sup>a</sup> uf k':ts k; n- agkf, sfej	-)!!-^^#^&%
\$#=	lj Bf dl6b/- uf] /ftx6	-)##%-%@)!(^

jho6tl ^! g6s:Psi<sup>a</sup>sl c<sup>a</sup>s @

\$=\$=	l; 4fy/:6zg/- j/lu-h, k; f{	-) %!-%@% (*%
\$%=	leu'; drrf/ k':ts sbb+ j/lu-h, k; f{	-) %!-%@* (l*
\$^=	hg/n aS P08 :6zg; f j/lu-h, k; f{	-) %!-%^#e#
\$&=	u0fz k':ts e08f/- j/lu-h, k; f{	-) %!-%@S#^!
\$=-	Go'kfh k':ts k; n- j/lu-h, k; f{	-) %!-%#S%&
\$ (=	lj Bfyl(k':ts e08f/- j/lu-h, k; f{	-) %!-%@^* (!
%=	lj Bfyl(k':ts e08f/- xbfBf, dsjfgk/	-) %&-%@S!^)
%!=	Go'; drrf/ sbb+ xbfBf, dsjfgk/	-) %&-%@S)%%
%@=	>l ; r'gf sbb+ xbfBf, dsjfgk/	-) %&-%@!&#&
%#=	clkm xfh; h tyf aS :6f/- 6fBl, lrtjg	-) %^-%^@*%\$
%\$=	kfBh k':ts dxn- 6fBl, lrtjg	-) %^-%^!)%#
%@=	klkf-hnl k':ts k; n- k; f{ lrtjg	-) %^-%^*^@S
%^=	df:s'k':ts e08f/- gf/fo0fu9, lrtjg	-) %^-%@S&&&
%&=	Go'klkf-hnl k':ts k; n- gf/fo0fu9, lrtjg	-) %^-%@#S%@
%#=	clkm xfh; h- gf/fo0fu9, lrtjg	-) (*\$%)&#^*\$
% (=	sfdgf k':ts k; n- gf/fo0fu9, lrtjg	-) %^-%#)%@
^)=	gf/fo0f k':ts ; bg- gf/fo0fu9, lrtjg	-) %^-%@!^*^
^!=	xfdl k':ts k; n- gf/fo0fu9, lrtjg	-) %^-%@!^*^\$
^@=	l'zj k':ts k; n- gf/fo0fu9, lrtjg	-) %^-%@!^*\$
^#=	Go'raqj :6zg/- e/tk/, lrtjg	-) %^-%@###
^\$=	lj Bfyl(k':ts e08f/- e/tk/, lrtjg	-) %^-%@&&^*
^@=	9sfn aS; P08 :6zg/- e/tk/, lrtjg	-) %^-%#)%\$
^^=	; gufef aS; P08 :6zg/- e/tk/, lrtjg	-) %^-%#!)\$&
^&=	Jof; :6zg/- bdfhl, t'gxf	-) %^-%^)%&&
^^=	Go'lj Bfyl(k':ts e08f/- bdfhl, t'gxf	-) %^-%^)%^^
^ (=	lqk'f k':ts k; n- wflb <sup>a</sup>	-) !)%@! ()
&)=	; /:j tl k':ts e08f/- wflb <sup>a</sup>	-) !)%@!)*#
& =	gd:tj k':ts k; n- a6bf/ g/ fsfB	-) !)%^)%\$&
&@=	klkf-hnl k':ts k; n- uffvf	-) ^\$-)\$@!!!&
&#=	em'gf k':ts k; n- aj; lzx/	-) ^^-%@)%!)
&\$=	hobuf/:6zg/- s':df, kj ft	-) ^&-)\$@)#
&@=	; /:j tl aS; P08 :6zg; f s':df, kj ft	-) ^&-)\$@)%@
&^=	; ug :6zg/ :6f; f Doftl-	-) ^(-%@)%#%
&&=	cfhg aS P08 :6zg; f kfv/f, sf:sl	-) ^!-%\$!#e!
&^=	kfv/f ; flxTo ; bg- kfv/f, sf:sl	-) ^!-%#)%#^
& (=	s-rg k':ts k; n- kfv/f, sf:sl	-) ^!-%@S\$^^
*)=	; /:j tl k':ts k; n- kfv/f, sf:sl	-) ^!-%\$)%!
*!=	dgsfdgf aS P08 :6zg; f kfv/f, sf:sl	-) ^!-%#)\$!\$!
*@=	nld k':ts ; bg- kfv/f, sf:sl	-) ^!-%\$!)\$#
*#=	lj Bfyl(k':ts k; n- kfv/f, sf:sl	-) ^!-%@e)!e
*\$=	lj Bf dlb/- kfv/f, sf:sl	-) ^!-%#)\$^&^*
*@=	aS df6f kfv/f, sf:sl	-) ^!-%@&!^**
*^=	j'6g(k'7zlnf- kfv/f, sf:sl	-) ^!-%##)%&^*
*&=	au/ P8efi; aS ; - kfv/f, sf:sl	-) ^!-%@!&&!
*#=	sff'f'gf aS P08 :6zg; f kfv/f, sf:sl	-) ^!-%#*e\$e
* (=	cfzlj fb k':ts k; n- kfv/f, sf:sl	-) ^!-%\$!)\$!
()=	kqklsf :6zg/- nfnr'6b/- afun <sup>a</sup>	-) ^*-%@)!*\$
(!=	dnklit aS ; j6/- afun <sup>a</sup>	-) ^*-%@)%@e
(@=	; u/dfyf :6zg/- afun <sup>a</sup>	-) ^*-%@e)%@
(#=	hglj Zj f; k':ts k; n- afun <sup>a</sup>	-) ^*-%@!)\$&

jho6tl ^! g6s:Psi<sup>a</sup>sl c<sup>a</sup>s @

(=\$=	>j7 (oh Ph); l k':ts e08f/- tfg; g, kfnkf	-) %&-%@e)^&
(%=	xfdl k':ts k; n- tfg; g, kfnkf	-) %&-%@e)! ()
(^=	gd:tj k':ts e08f/- ufflu-h, gj nk/f; l	-) %&^-%@e)!e
(&=	nldagl :6f6 sgf/- e/xj f, ?k6bkl	-) %&!-%@#)%j
(*=	; /n :6zg/ sbb+ e/xj f, ?k6bkl	-) %&!-%@e)!&#S
((=	xfdl k':ts k; n- e/xj f, ?k6bkl	-) %&!-%@^%@e
!)=	cfzlf k':ts e08f/- abj n, ?k6bkl	-) %&!-%\$@^&
!)!=	l; 6l aS P08 (oh ; j6/- abj n, ?k6bkl	-) %&!-%\$@#%^
!)@=	k'flff :6zg/ ; j6/- abj n, ?k6bkl	-) %&!-%\$!)@e
!)#=	keft aS P08 :6zg; f abj n, ?k6bkl	-) %&!-%\$@e)\$
!)\$=	lbjohoft k':ts k; n- abj n, ?k6bkl	-) %&!-%\$)%*^e
!)%=	a4 Ph'szgn 066/k'f0h)- abj n, ?k6bkl	-) %&!-%\$)%(&
!)^=	gkfn aS P08 :6zg/- abj n, ?k6bkl	-) %&!-%\$%^)
!)&=	lj zfn k':ts ; bg- abj n, ?k6bkl	-) %&!-%\$)%#(
!)*=	Go'; /:j tl k':ts k; n- abj n, ?k6bkl	-) %&!-%\$)%#)
!) (=	a8dlnsf :6zg/- abj n, ?k6bkl	-) %&!-%\$)!%e
!!)=	gj Hofit k':ts tyf :6zg/- ; l6wvs{ c3f/vfrl	-) %&&-)\$@)\$%&
!!!=	; lgn :6zg/ th; lk/, bf <sup>a</sup>	-) %*-%@e)! (!
!!@=	uffl k':ts e08f/- th; lk/, bf <sup>a</sup>	-) %*-%@e)!\$!)
!!#=	l; :gk':ts e08f/- th; lk/, bf <sup>a</sup>	-) %*-%@e)#)^
!!\$=	hgtf aS :6n- 3ffxl, bf <sup>a</sup>	-) %*-%@e)^@^
!!%=	/j n k':ts k; n- ndxl, bf <sup>a</sup> , b'pvl	-) %*-%@e)\$)^*
!!^=	dfp66 Pe/6 aS- gkfnu-h, aifs]	-) %*!-%@e)*\$^
!!&=	pHhj n :6zg/ :6f; f gkfnu-h, aifs]	-) %*!-%@e)!(\$S
!!*=	df5fkR5)aS P08 :6zg/- gkfnu-h, aifs]	-) %*!-%@e)^&\$%
!! (=	; u/dfyf aS; - gkfnu-h, aifs]	-) (*\$(\$S@e)&
!@=	d-h>l 066/k'f0h)- sfknk/ aifs]	-) %*!-%\$)#%e
!@!=	; j'6 k':ts k; n- ; Vft	-) %*#-%@e)\$#*^
!@e=	cNkf :6zg/ :6f; f ; Vft	-) %*#-%@e)!&#&
!@#=	Go'keft k':ts k; n- ; Vft	-) %*#-%@e)!&)%
!@\$=	kj ft k':ts k; n- ; Vft	-) %*#-%@e)!\$!^
!@%=	Hafni :6zZg/- ; Vft	-) %*#-%@e)!^*
!@^=	xfdl k':ts k; n- ; Vft	-) %*#-%@e)\$ ()
!@&=	r'fwl aS l8kf- wgu9l, shfnl	-) (!-%@e)!%e
!@*=	rj f0fk':ts k; n- wgu9l, shfnl	-) (!-%@e)\$!\$)
!@ (=	r'fhglt k':ts e08f/- wgu9l, shfnl	-) (!-%@e)\$(*^
!#=	; ld aS P08 :6zg; f wgu9l, shfnl	-) (!-%@e)!%e)
!#!=	0dh aS P08 :6zg; f wgu9l, shfnl	-) (!-%@e)^%#(
!#@=	gul 6B ; knfo ; (- wgu9l, shfnl	-) (!-%@e)%#)%
!#=#	; he aS P08 :6zg; f wgu9l, shfnl	-) (!-%@e)%#^e
!#\$=	; lfd aS P08 :6zg; f wgu9l, shfnl	-) (!-%@e)^&#%
!#&=	hfzl k':ts e08f/- afuahf/ 88jhwf	-) (!-%@e)!e@^
!#^=	; dh- afuahf/ 88jhwf	-) (!-%@e)!\$()
!#&=	aff'sfBf k':ts k; n- cQl/of, shfnl	-) (!-%@e)%*#
!#*=	blkHoft k':ts k; n- cQl/of, shfnl	-) (!-%@e)&@e
!# (=	Hoft aS; P08 :6zgzf 6lsfk/ shfnl	-) (!-%@e)^!%e
!#\$=	k'tis aS; P08 :6zgzf 6lsfk/ shfnl	-) (!-%@e)#!!
!\$!=	Go'cofn k':ts k; n- el/ufpf j lbbf	-) %*\$-)\$#)^

!\$@= ;/:j tl k':ts k; n- dxjbgu/ s-rgk/
!\$#= bluf(k':ts e08f/- dxjbgu/ s-rgk/
!\$%= dxfsfnl ; drrf/ sJb+ dxjbgu/ s-rgk/
!\$%= 6o'dxf; b|k':ts e08f/- dxjbgu/ s-rgk/
!\$^= lj lkq k':ts k; n- dxjbgu/ s-rgk/
!\$&= vKt8 k':ts k; n- dxjbgu/ s-rgk/

-pkTosf\_

!\$\*= Idq k':ts P08 :6zg/L- e0nk/
!\$ (= lj Bfyl(; fduj sJb+ e0nk/
!%)= kf6g aS ; k- kf6g9fjsf, nlntk/
!%!= clwsf/l k':ts k; n- kf6g9fjsf, nlntk/
!%=@= klj q aS; P08 :6zg/L- nugvhn, nlntk/
!%#=# ogf aS; P08 :6zg/L- dfgejg, nlntk/
!%\$=# Pstf aS l8l:6d06; f yfkfynl, sf7df8f
!%%= /Tg aS l8l:6d06; f afuahf/, sf7df8f
!%^= lxdfnog aS ; j6/- afuahf/, sf7df8f
!%&= kf7b ; fduj k; n- 366f3/ sf7df8f
!%\*= /Tg k':ts e08f/- efbf1x6l, sf7df8f
!%(= Pd- sJ+ aS k|An; ; f efbf1x6l, sf7df8f
!^)= gjzgn aS ; j6/- efbf1x6l, sf7df8f
!^!= ho aS l8k|f- efbf1x6l, sf7df8f
!^=@= cg'aS ; knfo; f efbf1x6l, sf7df8f
!^#=# l/8; (kj r066- efbf1x6l, sf7df8f
!^\$=# cS; k|B|066/gjzgn - k|bzjldfuf/ sf7df8f
!^%= df8g aS P08 :6zg/L - k|bzjldfuf/ sf7df8f
!^^= cS; k|B|(:6f/ - n|grf/ sf7df8f
!^&= g|fan aS P08 :6zg/L - n|grf/ sf7df8f
!^\*= k|j|L k\$zfz- /fdzfxky, sf7df8f
!^(= k|j|L aS xfp; - /fdzfxky, sf7df8f
!&)= bilks k':ts e08f/- ktnl; 8s, sf7df8f
!&!= cfhg k':ts e08f/- gofafgzj /, sf7df8f
!&=@= aS j N8f- gofafgzj /, sf7df8f
!&#=# clezj f aS P08 :6zg/L - d|woafgzj /, sf7df8f
!&\$=# c|ghfg aS; P08 :6zg; f lj zfnгу/ sf7df8f
!&%=# l; 6w'aS; P08 :6zg; f rfalxn, sf7df8f
!&^= 06b|j tl aS; P08 :6zg; f ur/l3f6, sf7df8f
!&&= af4 aS P08 :6zg; f af4, sf7df8f
!&\*= lj Bf aS P08 :6zg; f af4, sf7df8f
!&(= k|Jns aS l8k|f- u|fua; sf7df8f
!&\*)= al4 aS P08 :6zg/L- a; 6w/f, sf7df8f

\*\*\*

s| tkf0[n] zAbfySf ; flxltos k':tsx? k9gePsf| 5 <

k7gofljo xdf| sxl k':tsx?

ä zAbsfz ä

!= zAbfy{gkfnl zAb; fu/ -; l8l= lxt b0{/^df -j; Gtsdf/ zldf{gkfnl !%)=-
@= ; ^lllkt gkfnl zAb; fu/ -; l8l= lxt -j; Gtsdf/ zldf{gkfnl !!))=-
#=# ; ^lllkt gkfnl zAb; fu/ -:68j6\_ -j; Gtsdf/ zldf{gkfnl \*%)-
\$=# ; fgf|gkfnl zAb; fu/ -j; Gtsdf/ zldf{gkfnl %)-
%= zAbfy{; ^ux -gkfnl gkfnl -ljgosdf/ zdf{gkfn (\$)=-
^= gkfnl c^a|jhl gkfnl zAb; fu/ -; l8l= lxt -ljgosdf/ zdf{gkfn !!))=-
&= gkfnl c^a|jhl gkfnl zAb; fu/ -:68j6\_ -ljgosdf/ zdf{gkfn \*)=-
\*= gkfnl c^a|jhl zAb; fu/ -ljgosdf/ zdf{gkfn #&%=-
(= zAbfy{; ^ux -gkfnl c^a|jhl -ljgosdf/ zdf{gkfn !\*)=-
!)= c^a|jhl gkfnl zAb; fu/ -ljgosdf/ zdf{gkfn #@%=-
!!= zAbfy{; ^ux -c^a|jhl gkfnl -ljgosdf/ zdf{gkfn !\*)=-
!@= c^a|jhl c^a|jhl gkfnl zAb; fu/ -; l8l= lxt -ljgosdf/ zdf{gkfn !!))=-
!#= c^a|jhl c^a|jhl gkfnl zAb; fu/ -:68j6\_ -; l8l= lxt -ljgosdf/ zdf{gkfn &%)-
!\$= c^a|jhl c^a|jhl gkfnl zAb; fu/ -:sh -ljgosdf/ zdf{gkfn %)-
!%= c^a|jhl c^a|jhl gkfnl zAb; fu/ -0ndj6/L -ljgosdf/ zdf{gkfn #%)-
!^= sfgyt tyf kzf; slo zAb; fu/ -ljgosdf/ zdf{gkfn / -8f= ljZj blk clwsf/l \$^)-
!&= zAbfy{; ^ux -sfgyt tyf kzf; slo -\$^)=sfjfl knf| f -ljgosdf/ zdf{gkfn / -z|h|b|hn l; x &)-
!\*= gkfnl c^a|jhl gjf/l zAb; fu/ -j; Gtsdf/ zldf{gkfnl / -ljgosdf/ zdf{gkfn \*%)-
!(= gkfnl c^a|jhl ; :s|t zAb; fu/ -dfwj /|dl / -shfzsd|f/ l; j|sf|l ^)-
@)= dfgj clwsf/ zAbsfz -dxZj/k; fb pk|l|bo / -ljgosdf/ zdf{gkfn !%)-
@!= gkfnl uloft sfz
! = zAbfy{ultf -j; Gtsdf/ zldf{gkfn... !&%=-
@= !#% pkigift; ^ux -dh; lxt -j; Gtsdf/ zldf{gkfnl !!))=-
#=# clw|fd / hljg -Hof|ft clwsf/l !&%=-
\$=# ul|t|ob|t -lad|h !@%=-
%= C -lad|h @@%=-
^= k-rfd|t -7|s/ zdf{ !&%=-
&= sf|of sXgøf -lb|ok|ef vgrn #%)-
\*= efujt Ps lj|j|gf -uf|j|6b lw|d/] j|p|d|l0|l @)-
(= ; l0m wf -cg= 7|s/ zdf{ &%=-
!) = 1fg-lj 1fg -uf|j|6bk; fb b|xfn #%)-
!! = Joj x|f -Jofj x|l/s bzg -P|j|6bk; fb Gofk|fg \$)-
!@ = of|lotf, -P|j|6bk; fb Gofk|fg #&%=-

ä clwofd Pj+bzg ä

!#=/fhgllts tyf ; fdlhs kl/jtG,, -Pj|gbk|; fb Gofkfg] #))÷  
!\$=ljst; / kDfml -Pj|gbk|; fb Gofkfg] @%)÷  
!%=hljg cgel't -; ltf/fdk|; fb bufn @))÷  
!^=glit zts -etkl/ -cgj/f/fof 1jfnl #))÷

ä ; dnfjrgf ä

l= b]stf cfoid / kj|Q -slkn c1ft !@%÷  
@= t]j]c|fmsf]c|nfjrgf -8f=/fdk|; fb 1jfnl !&%÷  
#=pköf; ; dnfjrgf -8f=/fdk|; fb 1jfnl @&%÷  
\$=; flxlo-ig?kof -8f= 3gzoid Gofkfg].kl/>dW !^)÷  
%=; dlff ; dxf/of -8f= 3gzofd Gofkfg].kl/>dW !&%÷  
^=gkfnl dlxf; ; flxtosf/ -nlfn n06jh &))÷  
&=gkfnl dlxfn n]vg M kj|Q / ofubfg -/hgl 9sfn=ultf lqkf7l @&%÷  
\*=lj]jg 7fs/ zdf{ #))÷  
(= clelo-hg 7fs/ zdf{ @%)÷  
!)=kl/bzG 7fs/ zdf{ @))÷  
!!=cg\$ ljwf cg\$ bli6 cllasf cofn #))÷  
!@=; #flöts c|w/ M kfoflus ljZn]of hljg hljGt @\*)÷  
!#=s|fo, lgaöw s|bsf b]stf -kf=/fh|b|; j|bl @%)÷  
!\$=; d; falos ; dnfjrgf -kf=/fh|b|; j|bl &%)÷  
!%=c|wgs gkfnl sydf cle3ft -8f= zflGt lu/l \*%)÷  
!^=z|bfy{; fkg- slj tf ; dnfjrgf -; \*7fs/ zdf{fj gosdf/ zdf{gkfn \$))÷

ä pköf; ä

l= lrgn]yf -euj tlr/of j df{cgj fb\_ ()÷  
@= dlQm; lufd -xfj 8knf:6-cgj fb\_ -j; Gtsdf/ zldf{gkfnll !%%÷  
#=lg/k/fwsf]x|of -xfj 8knf:6-cgj fb\_ -j; Gtsdf/ zldf{gkfnll !))÷  
\$=äb|nbf]lllth -ultf sz/l ()÷  
%=gkfn]sf]klxf]sf]kj{ -P; kl cf; f (%÷  
^=a'4 -P; kl cf; f @!%÷  
&=dlQm'4sf]alpm -g|b| k/fz/ \*%÷  
\*=tltf]to -wdf]h kföbfn \*%÷  
(=kl<sup>a</sup>lu p8\$]of]jg -8f= Clifszj/fh /l|dl &))÷  
!)=lj:df -ufkfn ; -hjh @))÷  
!!=x:o -; ltf eöb/föf !@%÷  
!@=röfzl -kfszdlöf bxfn @@%÷  
!#=öbq dfqj -öb' kGt !!))÷  
!\$=slkaf; ; f/ -dlQmfy zdf{ !%)÷  
!%=lj; aut hljg -?s' sfsf{ !\$)÷  
!^=cgllgsf -8f= ljZj blk clwsf/l @@%÷  
!&=; ; lr -zflGt zdf{ !%)÷  
!\*=b]afö\$]lsgf/df -kblk gkfn !@%÷  
!=(Ps xhf/ jif{ -kblk gkfn !^))÷  
@)=5 n3pköf; -ultfsz/l, ufkfn ; -hjh, k0o/lZd vltj8f, kplk gkfn, /fhZj/ b]stf, ljgosdf/ zdf{gkfn !\$)÷  
@!=c|l/sdf cfd -ef/tl ufzd &))÷  
@@=xhf/ ; kqf -sbf/ sf'n] !%)÷  
@#=dlö5]ep/ d/\$]dlö5] -ljkh l; hfklt @%)÷  
@\$=b l:k<sup>a</sup> ne -ljgfbstf/ >|7 @%)÷  
@%=cfef; -ljgfbstf/ >|7 #))÷

@^=/ldnfqgl -efjgx/ l; l|b|h !\$)÷  
@&=; /f; öb/l -efjgx/ l; l|b|h !^))÷  
@\*= /fdbf0 -efjgx/ l; l|b|h #))÷  
@=(= cdf{ #) -efjgx/ l; l|b|h @%)÷  
@)=goff af6f] -gf/foöfs]hfz l; l|b|h @%)÷  
#!=; aBif{ -gf/foöfs]hfz l; l|b|h #%)÷  
#@= /fk -rGödlöf kföb] #@%÷  
##= r8fnf -ur]j öb l3ld/] j|bdl0f0 \$))÷  
#\$=p|nf; -öb' kGt #%)÷

ä syf-n3'syf; a|k ä

l= Ppöl csl{nf|p/f -Söxöf gf; ggl !@%÷  
@=kfr syf -/fhZj/ b]stf \*))÷  
#=cgö't ofqf -; /ö' pkf] !))÷  
\$=d|öb't -hoGtl zdf{ !))÷  
%=lhpb] cfd -wdf]h kföbfn !%)÷  
^=nlj<sup>a</sup>x? -nf\$|öbaxfb/ rGö @))÷  
&=wdföw -k0o/lZd vltj8f !%)÷  
\*=sd/ö e|ph" -s]of ahuföf !&%÷  
(=Joyfx?sf] syf -xl/ ykfk @))÷  
!)= /ftf]8fo/l -; ltf/lid gkfn @&%÷  
!|=cfsz dyg -8f= ljZj blk clwsf/l @))÷  
!@=kl/ldt -xl/ ykfk @))÷  
!#=k/bzsf]Joyf -xl/ ykfk @@%÷  
!\$=aQldlg cl|b|/f] -zflGt >|7 #))÷  
!%=b]lgsf]c|f]l -hgs j|lln] #@%÷  
!^=lgöbpg g; szf /ftx? -ufkfn cZs @^))÷  
!&=lalöz c|öb/ -/fdx/ kföbfn @%)÷  
!\*=eljioj]öf -/fdl0f kfj/|h #%)÷  
!|=c5tf -ö<sup>a</sup>saxfb/ cfn] #%)÷  
@)=3fd -zldf dföw/ @@%÷  
@!=syfjllösf -^& gf/lst ^& syf -; ljgosdf/ zdf{gkfn %%)÷

ä lgaöw-klöw-lgofqf-; +d/Of-j|öf ä

l= aKdro{ofö; ädsf]j]lgs pkio -tly/fh kföb] !%)÷  
@=hljgsf]c|f]l%öfn -gf/foöf; fb 9<sup>a</sup>ufgf \*%÷  
#=dw]l c|f|b]hgsf @! lbg -dw'; bg kf08] !))÷  
\$=j|lGöf\$]g/d08 lzsf/l -dw'; bg kf08] \*))÷  
%=k|y/ ku|lb} -ufkfn ; -hjh !%)÷  
^=wälv]sf]nodf ; Nnfsf]; ; j|l -/dz' lj sn @%)÷  
&=Infinity -ejz' vgn !&%÷  
\*=; dfösf]; ldfleq / aflx/ efgöQm -kf=/fh|b|; j|bl !^))÷  
(=d]f]dlöf]lu -xl/ ykfk @@%÷  
!)=; do ; dosf s'/f -hublz nld5fg] @%)÷  
!@=; to; mfk -/hgl 9sfn @))÷  
!#=öf|nl afv]sf]kf7f] -dfxg rzkfuföf @%)÷  
!\$=; f]j]-x|fölo<sup>a</sup>llo -8f= ljZj ufzd \$))÷  
!%=5p g 6lkf] -; j| j|lln] @%)÷  
!^=; bzG -kfszkl; fb pkllbfo !%)÷  
-sdn l/hfn \$))÷

jhoGtl ^! gf6s:PsfaSl c^as @

!&=cd/Tj sf] ; Dergf	-kf=IzjuKn I/; fn	%) :-
!*=gfPa6bl	-; /; j tl lu/l	%) :-
!(=>lh^u zfxsf] hlg ofqf	-; /; j tl lu/l	%) :-
@)=k]0ff ; ]f ebsdf/l 3n]	-; /; j tl lu/l	%) :-
@I=kftfnsf dfe5x?	-lagf] v8sf	%) :-
@@=dfykrRrl	-ljgosdf/ zdf{gkfn	!) :-
@#=kg/fjIQ	-ljgosdf/ zdf{gkfn	!&% :-
@\$=k/lj tg	-ljgosdf/ zdf{gkfn	@) :-

**ä slj tf-sfjo-dxfsfjo ä**

! = tltfdl7f syf- j ; Gtsdf/ zldf{gkfn] cRot/dof clwsw/l,		
ejgxI/ I; Ubn] r6bk] fb ]o]kfg] ksfzdl0f bxfn, b]l gkfn,		
7fs' zdf{gkfn] fb k6t, pdf ld ; ] nldsd/ s0/fnf, u]f]s0f zdf{	!!! :-	
@=gltsf syf- j ; Gtsdf/ zldf{gkfn] lzjuKn I/; fn, lj0f' k6t,		
vullb] v]f] ; f3/] P ; kl .cf ; il' czf]ssdf/ nld5fg] dfw] l3ld/]		
afns]0f e6b/0f u0f/fh sf'n] u]f] ]6bk] fb l3ld/] d]s6bk] fb zdf{	!## :-	
#=glttj rf/- j ; Gtsdf/ zldf{gkfn] 7fs' zdf{ nldsd/ s0/fnf,		
u]f]s]0f zdf{ vullb] v]f] ; f3/] ag"nld5fg] 8f=cf]f]l/ ; x a ; g] ,		
g/]b] k/fz/ ; G6bk ; fu/ gkfn, 8f=6lsf/ld -ljz]z] /L clwsw/l,		
ljgosdf/ zdf{gkfn	!## :-	
! = ?j]0oft -pd/v^0f]dsf]sfo_ -cgj fb	-j ; Gtsdf/ zldf{gkfn]	!&% :-
@=ls/ftfh]o -ef/lj sf] dxfsfjo_ -cgj fb	-j ; Gtsdf/ zldf{gkfn]	!) :-
#=oftgf -uBdxfsfjo_	-06b' k6t	!) :-
\$=j ; Gtf]Gb -r]k]s]o	-7fs' zdf{	!) :-
%=z]b]gfb -slj tf ; ^uk	-7fs' zdf{	!) :-
^=clegjg -sfjo	-7fs' zdf{	!) :-
&=jg -slj tf ; ^uk	-/fhz] / b] sf0f	!) :-
*=cf]m]h -slj tf ; ^uk	-obgz j ; Gk/]	!) :-
(=ah0 gla/ kif -slj tf ; ^uk	-k]sfz rfku]0+	!) :-
!) = lr6tg ; usf] ofqf -slj tf ; ^uk	-; ltf e6b/0f	!) :-
!! = c>w/f -slj tf ; ^uk	-r8fd]0f cf]h	!) :-
!@ = cdf -slj tf ; ^uk	-r8fd]0f cf]h	!) :-
!# = k]f]r]f' -dxfsfjo_	-g/]b] k/fz/	!) :-
!\$ = khft]q}khft]q -Jo^Vo slj tf ; ^uk	-h4axfb' s7 l =	!) :-
!% = j ; Gt -sfjo	-/fhz] / b] sf0f	!&% :-
!^ = j ; Gw/f -dxfsfjo	-vullb] v]f] ; f3/]	#@% :-
!& = Ps c-hhl dg -uhn ; ^uk	-sdnf I/ ; fn .Hoff]t]l	!&% :-
!* = t]f]j s ; Hhg ; j'x]f' /0fglt -slj tf ; ^uk	-clgn uf]g	@) :-
! = d6yg -slj tf ; ^uk	-clgn uf]g	@) :-
@ = cf] r6bdf -slj tf ; ^uk	-dl0f/fh I ; x	@% :-
@I = dl0f] -uhn ; ^uk	-xl/ ykf	@% :-
@@ = I ; hgf]Gb -sfjo	-ag"nld5fg]	!) :-
@# = cg : d]t -sfjo	-ag"nld5fg]	!) :-
@\$ = d t]j -sfjo	-ag"nld5fg]	!) :-
@% = d]l ; lugl -sfjo	-ag"nld5fg]	!&% :-
@^ = cf]ux -sfjo	-ag"nld5fg]	!&% :-
@& = ; Gb/l sf] ; j]0f ; j]0f	-gf/fo0f gkfn	!) :-
@* = chn uhn -uhn ; ^uk	-gf/fo0f gkfn	!) :-
@( = dQms d-h/l -dQms ; ^uk	-gf/fo0f gkfn	!) :-

jhoGtl ^! gf6s:PsfaSl c^as @

#) = uhn d08l -uhn ; ^uk	-gf/fo0f gkfn	!) :-
#! = dQms ; I/ff -dQms ; ^uk	-gf/fo0f gkfn	!) :-
#@ = e0rfnf]sf] ; j]0f ; j]0f	-gf/fo0f gkfn	!) :-
## = k]f ; Lsf]gf ; f] -uhn ; ^uk	-\$) uhns/	!) :-
#\$ = af6f] v]f]b] af6f] -slj tf ; ^uk	-xl/dfof e6jfn	!&% :-
#% = ; /sf/kf] /sf] u]p]f -slj tf ; ^uk	-sf]0f s6b]h	!) :-
#^ = k]f]sf] -dxfsfjo	-nldsd/ s0/fnf	@) :-
#& = d]tkk -slj tf ; ^uk	-nldsd/ s0/fnf	!) :-
#* = tf ; s6bdf dxfs] b] sf0f	-k?iif]Qd I ; Ubn]	!) :-
#( = cd]tf-hnl -dQms ; ^uk	-ltn:dl kef;	@) :-
#\$) = dQmsf-hnl -dQms ; ^uk	-ltn:dl kef;	@) :-
!\$ = af6f]x] / xg]af6x?	-8fzj uf]d	@% :-
\$@ = dl6b/ / d]cf]	-/fd]sf/ kl08t	@) :-
\$# = ; I0m ; ^uk	-/fdk] ; fb 1]jfnl	!&% :-
\$\$ = b]f]gdf pleP/	-lqejgr6b] j]l]n]	@* :-
\$% = cf]td]gs ; ; ]h	-/fh]b] kf0]h	!) :-
\$^ = sf]z]sf p8fg -slj tf ; ^uk	-8f- l]jb/ r]fn ; ]	#) :-
\$& = lhn]6gdf k]h -uhn ; ^uk	-b]f]k] ; fb l]jfn6f/]	@% :-
\$* = ultu6w -ls6bl ult ; ^uk	-uf]kn czS	!) :-
\$( = lqj]0l	-hgs j]l]n]	#) :-
\$^ = n]f]ssb]v kf/n]f]ss ; Id -slj tf ; ^uk	-ljgosdf/ zdf{gkfn	% :-
\$( = d]foa]f] -slj tf ; ^uk	-ljgosdf/ zdf{gkfn	@) :-
%) = dfu6]k -slj tf ; ^uk	-ljgosdf/ zdf{gkfn	@) :-
!% = k]f]f-hnl -dQms ; ^uk	-ljgosdf/ zdf{gkfn	@) :-

**ä gf6s ä**

! = k]f]v r6b]fo ->ls]0f ld>sf]gf6s_ -cg] -j ; Gtsdf/ zldf{gkfn]	^% :-
@ = ef ; sf ; du] gf6bs]t -ef ; sf !\$ gf6s_ -cg] -j ; Gtsdf/ zldf{gkfn]	*) :-
# = j]l'^ugf e]s6l / z]xb w]af]k]f -gf6s_ -P ; kl cf ; f	@) :-

**ä effi ä**

! = Perfect English -/R8\$ ; _	-uf]shk] ; fb zdf{	@* :-
@ = Learn Nepali yourself, know Nepal yourself -k]sfzdl0f bxfn	-j]fdb] kf0]h	#) :-
# = Professional English Grammar -	-j]fdb] kf0]h	#) :-

**ä gkfnl afn- ; f]x]o ä**

! = t]gtf/f -afnsyf	-j ; Gtsdf/ zldf{gkfn]	#% :-
@ = pb]f/tfs]k]f]s]f]f -afnsyf	-j ; Gtsdf/ zldf{gkfn]	\$) :-
# = d]0nf]z]lg]f/ -afnsyf	-efef zdf{	\$) :-
\$( = t]g dV ; ]y]x? -afnsyf	-cfef zdf{	##% :-
% = ; f]g]sf]axfb/] -afnsyf	-cfef zdf{	\$) :-
^ = d]f]f]0f/f]v} -afnpk6f ;	-ljz] /fh kf08]	% :-
& l ; x / n]fdv6b] -afnsyf	-ljz] /fh kf08]	#% :-
* = bz]sf]bl]0f -afnpk6f ;	-u^uf kf0]h	\$) :-
( = sfun]lsg sf] sf e]5 -afnsyf	-u^uf kf0]h	#% :-
!) = uhf]as]k]h -afnsyf	-u^uf kf0]h	^) :-
! = afnult -afnult	-h4axfb' s7 l	!) :-
@ = lemnldn tf/f -afnult	-; %0 pk]f]	@% :-
!# = k5]f] -afnsyf	-; %0 pk]f]	@% :-
!\$ = c]sfz]k/l -afnsyf	-; %0 pk]f]	#% :-
!% = cdf / 5]f]f -afnsyf	-pld]f nld5fg]	#% :-



!^=555s]lg?-afnsyf_	-pldfif nfid5fg]	\$)÷
!&=bz dxfdv{-afnsyf_	-lx/0osdf/l kf7s	#%÷
!*=/fdsyf -krfifofssyf_	-lx/0osdf/l kf7s	\$)÷
!=l; 6s\$sf]; kmntf -afnpk6of; _	-zdlrf v8sf .bxfnrl	&)÷
@=; fg]af6of]; 6taxfb/ -afnsyf_	-zdlrf v8sf .bxfnrl	&)÷
@!=; 0/] / ebkr6b]-afnsyf_	-zdlrf v8sf .bxfnrl	&)÷
@=phofnf]af6of]lzlfssf]-afnsyf_	-zdlrf v8sf .bxfnrl	&)÷
@#=: fgl -afnpk6of; _	-zdlrf v8sf .bxfnrl	&)÷
@\$=: 6{xfdf]; fyl -afnslj tf_	-zdlrf v8sf .bxfnrl	%÷
@%=blfssf]ktnl -afnsyf_	-zdlrf v8sf .bxfnrl	&)÷
@^=ktnlsl]lax]-afnsyf_	-dw; bgkf; fb l3ld/]	#%÷
@&=l; p/f]-afnsyf_	-8f=ljzjblk clwsf/l	#%÷
@*=tanfsl]j]bgf -afnsyf_	-8f=ljzjblk clwsf/l	\$)÷
@(=af6/sf]lr6tf -afnsyf_	-ur]j 6b lwld/] j]6d10rl	^)÷
#)=:ofnsl]ldqtf -afnsyf_	-ur]j 6b lwld/] j]6d10rl	%÷
#1=b0{6f6ps]; k{-afnsyf_	-ur]j 6b l3ld/] j]6d10rl	\$)÷
#@=b0{v66]la/fnf]-afnsyf_	-nlntf .bxfnrl	\$)÷
##=dV{l; x -afnsyf_	-/z f l3ld/]	\$)÷
#\$=sxl dxfk; if -krfifofssyf_	-/h>l k/fhhl	\$)÷
#%=golf; fyl -afnsyf_	-; ldf dfg6w/	\$)÷
#^=: 6b/ / ; /lsf]lj]fx -afnsyf_	-kf/; dl0f bxfn	\$)÷
#&=hlf]vdk0f{kxf8l ofqf -cgjfb-ofqf; #d/of_	-cflzif kf08]	^)÷
#*=wtl{6sf]s/f -afnslj tf_	-; k; 6gf e66/10{	%÷
#(=klnsf; fyl xfdl -afnsyf_	-; ltf e66/10f	&%÷
\$)=ls; fg / eujfgl -afnsyf_	-ljgosdf/ zdf{gkfn	#%÷
\$! =3/ -glltsyf_	-ljgosdf/ zdf{gkfn	\$)÷
\$@=afn; f6ft -afnult_	-06b'sdf/ >lj	!)÷
\$#= /cdf]afgl -afnult_	-/ld]qmd ykf	!)÷
\$\$_=0{of6' v/fof]-afnsyf_	-Pnal flln <sup>a</sup>	!)÷
\$%=sy\$yf -afnsyf_	-uf\$sh v8sf	&%÷
\$^=: ; jhl -afnult_	-uf\$sh v8sf	&%÷
\$&=nfnainf -afnslj tf_	-uf\$sh v8sf	&%÷
\$*=cgf7f]t/sf/l -afnsyf_	-b]sl s7 l=	&%÷
\$(= / <sup>a</sup> usf]sxfgl -afnsl0_	-06b' k6t	!)÷
%)=sldnfsf]tfl -afnslj tf_	-06b' k6t	!)÷
%1=3lg hfpf eukf -lrqsyf_	-/lzd l/dfn	!)÷
%@=jftfj/of -lrqsyf_	-/lzd l/dfn	!)÷

ã c<sup>a</sup>uhl efiissf afn-; flxto ã

! = Regret (story)	-Suren Upreti	^)÷
@ = Angel (story)	-Suren Upreti	^)÷
# = Bright Qmars (song)	-Suren Upreti	^)÷
\$ = 15 Qmories (story)	-Jyoti Adhikari	&)÷
% = Alan, The little Kangaroo (story)	-Jyoti Adhikari	&%÷
^ = Country's Pride (story)	-Bhabha Sharma	&)÷
& = Grand Mother (story)	-Muktinath Sharma	&)÷
* = Fables in English	-Narayan Nepal	!@%÷
( = Everything Has an Origin (Mahavarata Series)-Prakashmani Dahal		^)÷
!) = Growth Follows the Origin (Mahavarata Series)-Prakashmani Dahal		^)÷

! = Greed, Envy and Ignorance (Mahavarata Series)-Prakashmani Dahal		^)÷
!@ = Life After the Beginning (Mahavarata Series)-Prakashmani Dahal		^)÷
!# = An Ego When Relapsed (Mahavarata Series)-Prakashmani Dahal		^)÷
!\$ = Once When DeraieLd (Mahavarata Series)-Prakashmani Dahal		^)÷
!% = The Ultimate Truth (Mahavarata Series)-Prakashmani Dahal		^)÷
!^ = Lagecy The Hunt (Novel)	-Shreevatshanka Dhakal	!@%÷
!& = The Magic Spoon (story)	-Indu Pant	!%)÷
!* = Mzzako Katha (story)	-Gokul Khadka	!%)÷

ä SoMk; :t/lo ä

! = !! sf]cyçf:q	-uf\$0f{dNn	!&%÷
@ = !@ sf]cyçf:q	-xl/bf; ; fks]6f:cf]sl/ kf6h !^)	!^)÷
# = Elements of Economics (XII) -tf/f e'; fn=ozf]v/f kf; fo6/fhg klnh'		#)÷
\$ = Jojf; /los cyçf:q (B . B . S, BBA )	-uf\$0f{dNn	@)÷
% = Business Economics (B . B . S, B . Com )	-uf\$0f{dNn	\$)÷
^ = Business Statistics (B . B . S ., B . Com, B . B . A, BIM)		
-dgf]h clwsf/l=dxkf; fb >lj7=kf]f/fh vgrn, z/br6b]sf'n]		%)÷
& = Fundamentals of Business Statistics (B . B . A., B . C . I . S, B . C . A, B . I)		
-8f=k; if]0d l; x=dxkf; fb >lj7=blks/fh kf6h #e%÷		
* = Differential Calculas (BA . B . Sc ., B . Ed )	-8f=df]0db x6b] / xdfg	@)÷
( = Integral Calculas (BA ., B . Sc ., B . Ed )	-8f=df]0db x6b] / xdfg	@)÷
!) = kf/0es ul0ft lz1f0f -cf0P8; !!	-8f=df]0db x6b] / xdfg	!&%÷
!! = ul0ft lz1f0f -alP8;	-8f=df]0db x6b] / xdfg	!&%÷
!@ = dxfslj b]sf6f sxl cf0fd -alP;	-k0f; fb clwsf/l	!&%÷
!# = gkfnl gf6ssf]clwog -alP;	-k0f; fb clwsf/l	(%÷
!\$ = ; twf/0f gkfnl -alP8; 8f=3gz0fd 6of]fg]wgklt s0/fnf-dl0ngf] 9sfm		@%÷
!% = gkfnl nf\$; flxto kj]lQ / cf]j0f -PdP gkfnl - slkn c 1ft		@)÷
!^ = clg]io]gkfnl -alP - 8f=3gz0fd 6of]fg]wgklt s0/fnf-dl0ngf] 9sfm		@%÷
!& = ; s]t ; flxtosf]?k/vf -alP+PdP	-kf=ur]lsof zdf{	@&%÷
!\$ = efiif-lj 1fg -alP+PdP - 8f=3gz0fd 6of]fg]wgklt s0/fnf-dl0ngf] 9sfm		@&%÷
! = kfor]us efiif-lj 1fg -alP8+3rd	-wgklt s0/fnf	#!)÷
@ = ; flxto zf:q tyf gkfnl ; dnf]rgf -alP8+3rd -wgklt s0/fnf		#e%÷

ä :sh-af]8<sup>a</sup>:t/lo ä

! = All in One (Leminated)	-efef zdf{	!))÷
@ = All in One (Hard Cover)	-efef zdf{	!#)÷
# = All in One (Full Leminated, Hard Cover)	-efef zdf{	@e%÷
\$ = My Word Book-Eng-Nep	-uf\$hk; fb zdf{	!)÷
% = Best word Book-Eng-Nep	-uf\$hk; fb zdf{	!#%÷
^ = English Practice Book -8	-afns]0f 9sfm	!@%÷
& = English Practice Book -9	-afns]0f 9sfm	!%)÷
* = SLC English Practice Book	-afns]0f 9sfm	!^)÷
( = SLC math P Book - (Eng+Nep) -8f=df]x6b] / xdfg=df]df]vtf/ cfnfd		!%)÷
!) = New English Grammar-Nep-Eng (Junior)	-uf\$hk; fb zdf{	!#%÷
!! = New English Grammar-Nep-Eng (Higher)	-uf\$hk; fb zdf{	@^)÷
!@ = Recent English Grammar- Eng (Junior)	-uf\$hk; fb zdf{	!@%÷
!# = Recent English Grammar- Eng (Higher)	-uf\$hk; fb zdf{	@e%÷
!\$ = ; lrg j0f6fnf	-6l, Pg= u; <sup>a</sup>	&%÷
!% = ; Dk0f; j0f6fnf	-cfef zdf{	%)÷
!^ = cfwlgs gkfnl lga6w	-j; 6tsdf/ z0df{gkfnl	^)÷

!&= ; lhnf]gkfnl lga6w	-uf\$hk; fb zdf{	&%÷-
!* = /l; nfi]gkfnl lga6w	-uf\$hk; fb zdf{	!!)÷-
	ä c6o ā	
l= ; lk l; sfj-; lkdhs k'ts_	-uf\$hk; fb zdf{	!))÷-
@= cf^gf]pkrf/ cfknj-:jf:Yo_	-/fhn]b] >]j	\$))÷-
#=Social Change In Rural Nepal	-Ebindra Prasad Neupane	#))÷-
\$= n]vs 6]hkn]g 8fo/l -; fydf k'ts k; nx?_		%))÷-
%= ; flxTo jif{k'ts @)&! -k'ts kl/ro-sfj_	-; flxTo ; j-4g s]b]	\$))÷-
^= ; flxTo jif{k'ts @)&# -k'ts kl/ro-sfj_	-; flxTo ; j-4g s]b]	^))÷-
&= ; flxTo jif{k'ts @)&\$ -k'ts kl/ro-sfj_	-; flxTo ; j-4g s]b]	&))÷-
*= ax6fifl pvfg-6Ssf ; a]uk	-@# n]vs	\$@%÷-
(= lzlf ; f/ly -k]j tyf lgdf] lzlf ; flkg_	-k]sfzdl0f b]xfn	^&%÷-

\*\*\*

zAbfy{ k]sfzgsf  
sfobmdx?df  
j flrt

slj tf, dGtJo / ult, uhn  
; Gg' k/] xfdlnf0{ ; Demgf; \

<https://www.youtube.com/Shabdartha Music SM/>

**Shabdartha Prakashan**  
Chabahil Ganeshtan  
Kathmandu, Nepal  
email : shabdarthaprakashan@gmail.com  
nepal . vk@hotmail.com  
nepal120@yahoo.com  
web : <http://nepalipublisher.com>  
<http://shabdarthaprakashan.com>

tkf0] xfdlnf0+e]g vfi]gePsf] xf] †  
/rgf, lj 1fkg jf k'ts-klgsfs]nflu  
zAbfy{ k]sfzgsf] sfobno-rfah, uofz:yfg  
)!-\$\$(&#!÷(\*\$!-\$^!)#

u0ftGqsf] pkn]Aw ; +yfut u/fj  
.: d] gkfn, ; \l gkfn] sfj  
nlo ; fsf/ kf/fj  
u0ftGq lbj ; @)&^  
eJo ?kdf dgfcfj



gkfn ; /sf/  
; ~rf/ tyf ; \*rgf klj lw dGqfno  
; \*rgf tyf k]; f/0f lj efu

ult, uhn, Dolhs

lel8of, lj j fx,

sfoqmd cflbsfj

nflu

xfdlnf0{ ; Demg'xfj; \

The Elite Studio

9886159990/9860660925/9841466812

s| tkf0nf0{ yxf 5 <

xfdl @)&% j if{ k':tsdf h16; s}sf 5ff .

k|To}s j}zfvb}v r}q; Dd lg:s}sf k':tsx?sfj xfdl

l6kk0fl; lxt kl/ro k}sfzg ub5ff .

To; sfj nflu xfdlnf0{ k':ts pknAw u/fpg'xfj; \.

; flxTo ; j+4g s}b|

rfah, sf7df8ff